

HYUNDAI



TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU

**Çalıştırma
Bakım
Teknik Özellikler**

Bu Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu içinde yer alan bütün bilgiler, yayın tarihinde geçerlidir. Bununla birlikte, Hyundai, yürütülmekte olan kesintisiz ürün geliştirme politikası doğrultusunda, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu el kitabı, tüm Hyundai modelleri için geçerlidir, opsiyonel ve standart donanımların açıklama ve tanımlarını içermektedir. Sonuç olarak, aracınızda bulunmayan bazı özellikler bu kılavuzda, açıklanmış olabilir.

Bazı modellerin Sağdan Direksiyonlu (RHD) olduğuna dikkat ediniz. Burada yer alan açıklamalar ve şekiller RHD (Sağdan Direksiyonlu) araçlar için simetrik konumda olacaktır.

— DİKKAT: HYUNDAİ’NİZDE TADİLAT YAPILMASI —

Hyundai’nizde herhangi bir şekilde tadilat yapılmamalıdır. Bu tür modifikasyonlar Hyundai’nizin performansını, emniyetini ve dayanıklılığını olumsuz yönde etkileyebilir ve buna ek olarak, aracın sınırlı garanti şartlarını ihlal edebilir. Bazı modifikasyonlar aynı zamanda Ulaştırma Bakanlığı ve ülkenizdeki diğer devlet kurumlarının belirlediği yönetmelikleri de ihlal edebilir.

— ALICI-VERİCİ RADYO CİHAZI VEYA MOBİL (CEP) TELEFON MONTAJI —

Aracınız elektronik yakıt enjeksiyonu ve diğer elektronik parçalar ile donatılmıştır. Uygun takılmamış/ayarlanmamış cep telefonunun elektronik sistemleri etkilemesi mümkündür. Bu nedenle, böyle bir cihaz takmayı düşündüğünüzde, radyo imalatçı firma talimatına dikkatle uymanız veya alınacak önlemler veya özel talimatlar açısından Hyundai Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

EMNİYET VE ARAÇ HASARI UYARILARI

Bu kılavuzda, UYARI, DİKKAT ve NOT başlıkları altında bazı bilgilere yer verilmektedir. Bu başlıklar, aşağıdaki anlamlarda kullanılmaktadır:

UYARI

Uyulmaması durumunda, aracınız için bir hasar veya sizin veya araçta bulunanlar için ciddi yaralanma veya ölüm ile sonuçlanabilecek bir durumu gösterir. Uyarı ile verilen önerileri yerine getiriniz.

DİKKAT

Uyulmaması durumunda, aracınız veya onun bir parçası için bir hasar ile sonuçlanabilecek bir durumu gösterir. Dikkat ile verilen önerileri yerine getiriniz.

* NOT

Bu başlık altında ilginç ve yararlı bilgiler sunulmaktadır.

ÖNSÖZ

Hyundai'yi seçtiğiniz için teşekkürler. Sayıları giderek artan seçkin Hyundai sürücüleri arasına katılmanızdan büyük kıvanç duyuyoruz. Bütün Hyundai araçlarının ileri mühendislik ve yüksek kaliteli üretiminden büyük bir gurur duymaktayız.

Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu'nuz, size yeni Hyundai aracınızın özelliklerini ve çalışmasını tanıtmaktadır. Bunu dikkatle okumanızı öneririz, çünkü içindeki bilgiler yeni araçtan duyacağınız memnuniyete büyük ölçüde katkıda bulunacaktır.

Üretici ayrıca aracınızın bütün servis ve bakımlarının Hyundai Yetkili Servisi tarafından gerçekleştirilmesini önermektedir. Hyundai servisleri üstün kalitede servis ve bakım sağlamanın yanı sıra, gereksinim duyulabilecek diğer yardım ve bakımları da sağlayacaklardır.

HYUNDAI ASSAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A. Ş.

Not : Daha sonraki araç sahiplerinin de yer alan bilgilere gereksinim duyacakları göz önünde bulundurularak, aracınızı sattığınızda, lütfen içinde Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunu da içinde bırakınız. Teşekkür ederiz.

DİKKAT

Hyundai teknik özelliklerine uymayan kalitesi kötü yakıt ve yağların kullanılması ciddi motor ve şanzıman hasarlarına neden olabilir. Bu nedenle mutlaka Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Araç Teknik Özellikleri Sayfa 8-4 ile listelenen özelliklere uygun yakıt ve yağlar kullanmalısınız.

Telif Hakkı 2014, Hyundai Şirketine aittir. Her hakkı saklıdır. Bu yayının herhangi bir kısmı önceden Hyundai'nin yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz, bilgi erişim sistemine yüklenemez veya herhangi bir başka şekilde bir başka yere aktarılamaz.

KULLANIM ÖMRÜ 10 (ON) YILDIR.

İÇİNDEKİLER

Giriş	1
Bir bakışta aracınız	2
Aracınızın güvenlik sistemi	3
Aracınızın özellikleri	4
Aracınızı sürerken	5
Acil durumda yapılması gerekenler	6
Bakım	7
Teknik özellikler ve Kullanıcı bilgileri	8
Fihrist	I

Giriş

1

Bu kılavuzun kullanılması / 1-2
Yakıt gereksinimleri / 1-3
Aracın rodaj işlemi / 1-6
Gösterge panelindeki uyarı sembolleri / 1-7

BU KILAVUZUN KULLANIMI

Aracınızdan en ileri derecede sürüş keyfi almanıza yardımcı olmak istiyoruz. Kullanıcı Kılavuzunuz size birçok yönden yardımcı olabilir. Tüm kılavuzu okumanızı önemle tavsiye ederiz. Ölüm veya yaralanma olasılığını en düşük seviyeye indirmek için kılavuzdaki UYARI ve DİKKAT bölümlerini mutlaka okumalısınız.

Bu kılavuzda, resimlerle desteklenen metinler sayesinde aracınızdan nasıl keyif alacağınız anlatılmıştır. Kılavuzunuzu okuyarak özellikleri, önemli emniyet bilgilerini ve değişik yol koşullarında sürüş ipuçlarını öğrenirsiniz.

Kılavuzun genel planı İçindekiler tablosunda verilmiştir. Başlamak için en iyi yer fihristtir; kılavuzunuzdaki tüm bilgilerin alfabetik bir listesini verir.

Bölümler : Bu kılavuzun sekiz bölümü ve bir fihristi vardır. Her bölüm içindekilerin kısa bir listesi ile başlar, böylece bir bakışta istediğiniz bilginin o bölümde olup olmadığını anlarsınız.

Bu kılavuzda değişik UYARI'lar, DİKKAT'ler ve NOT'lar bulacaksınız. Bunlar sizin kişisel emniyetinizi artırmak için hazırlanmıştır. Bu UYARI'lar, DİKKAT'ler ve NOT'larda verilen tüm prosedür ve önerileri dikkatle okumalı ve bunlara uymalısınız.

UYARI

Bir UYARI, eğer uyulmazsa zarar, ciddi yaralanma ve ölümlle sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

DİKKAT

Bir DİKKAT, eğer buna uyulmazsa aracınızın hasar görmesiyle sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

* NOT

NOT başlığı altında ilgili ve yararlı bilgiler sunulmaktadır.

YAKIT GEREKSİNİMLERİ

Benzinli motor

Kurşunsuz

Avrupa için

En iyi araç performansı için RON (Oktan sayısı) 95 oktan değerli / AKI (Vuruntu önleme indeksli) 91 değerli ya da daha yüksek değerli kurşunsuz benzin kullanmanızı tavsiye ederiz.

RON 91-94/AKI 87~90 oktan değerli kurşunsuz benzin de kullanabilirsiniz ancak bu benzin aracın performansında hafif bir düşmeye neden olabilir.

Avrupa hariç

Yeni aracınız sadece RON (Araştırma Oktan Sayısı) 91 / AKI (Anti-Knock Index) 87 veya daha yüksek oktan kurşunsuz benzin kullanılacak şekilde tasarlanmıştır.

Yeni aracınız, KURŞUNSUZ BENZİN ile azami performans elde edilecek ve aynı zamanda egzoz emisyonunu ve bujilerin bozulmasını en alt seviyeye indirecek şekilde tasarlanmıştır.



DİKKAT

ASLA KURŞUNLU BENZİN KULLANMAYINIZ. Kurşunlu benzin kullanımı katalitik konvertör için zararlıdır ve motor kontrol sisteminin oksijen sensörüne hasar vererek emisyon kontrolünü etkiler.

Yakıt deposuna asla belirtilenden başka bir yakıt sistemi temizleme maddesi eklemeyiniz (Detaylar için HYUNDAI Yetkili Servisine danışmanızı öneririz).



UYARI

- Yakıt alırken pompa otomatik olarak durduktan sonra daha fazla doldurmaya çalışmayınız.
- Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.

Kurşunlu Benzin (varsa)

Bazı ülkelerde, Hyundai'niz kurşunlu benzin kullanımına uygun olarak dizayn edilmiştir. Kurşunlu benzin kullanmayı düşündüğünüzde, Hyundai aracınızda kurşunlu benzin kullanımının mümkün olup olmadığı konusunda HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

Kurşunlu benzinin oktan oranı kurşunsuz benzinin oktan oranı ile aynıdır.

Alkol ve metanol içeren benzin

Bir benzin ve etanol karışımı (ayrıca tahıldan üretilmiş alkol olarak anılır) olan gasohol ve benzin veya gasohol içeren metanol (ayrıca odun alkolü olarak anılan), kurşunlu veya kurşunsuz benzin ile birlikte veya onun yerine kullanılmak üzere pazarlanmaktadır.

%10'dan fazla etanol içeren gasohol kullanmayınız ve metanol içeren benzin veya gasohol kullanmayınız. Bu yakıtların her ikisi de sürüşle ilgili problemlere neden olabilir ve yakıt sistemine hasar verebilir.

Sürüş ile ilgili problemler meydana çıktığı zaman, gasohol kullanmaya devam etmeyiniz.

Araç hasarı veya sürüşle ilgili problemler aşağıdakilerin kullanımı sonucu meydana gelirse, üretici garantisi geçerli olmayabilir:

1. %10'dan fazla etanol içeren gasohol.
2. Metanol içeren benzin veya gasohol.
3. Kurşunlu benzin veya kurşunlu gasohol.

⚠ DİKKAT

Asla Metanol içeren gasohol kullanmayınız. Sürüşü zayıflatan herhangi bir gasohol ürününün kullanımına son veriniz.

MTBE'nin kullanılması

Hacim olarak %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) içeren yakıtları aracınızda kullanmayınız.

Hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın % 2,7'si) MTBE içeren yakıt araç performansını düşürebilir ve buhar tıkanmasına veya zor çalışmaya neden olabilir.

Metanol Kullanmayınız

İçinde metanol (odun alkolü) bulunan yakıtları aracınızda kullanmamanız gerekir. Bu tür yakıt araç performansını düşürür ve yakıt sistemi parçalarının hasar görmesine yol açar.

⚠ DİKKAT

Yeni aracınızın Sınırlı Garantisi, metanol veya hacmen %15,0'dan fazla (Oksijen içeriği ağırlığın %2,7'si) MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) içeren yakıtların kullanımı nedeniyle yakıt sisteminde oluşan hasarları ve performans problemlerini kapsamayabilir.

Daha temiz hava için benzin

Daha temiz havaya katkı amacıyla, motorda birikinti oluşumunu önlemeye yardımcı olan deterjan katkılı yakıt kullanmanızı önermekteyiz. Bu tür benzinler motorun daha temiz çalışmasına ve Emisyon Kontrol Sistemi performansının artmasına katkıda bulunurlar.

Yabancı ülkelerde kullanım

Hyundai'nizi yabancı ülkelerde kullanırsanız, aşağıdaki durumlara dikkat ediniz:

- Yönetmelik ve sigorta ile ilgili bütün kuralları yerine getiriniz.
- Aracınız için uygun yakıt temin edebileceğinizden emin olunuz.

Dizel Motor

Dizel yakıt

Dizel motor sadece ticari olarak bulunan ve EN 590 veya buna denk bir standarda uygun dizel yakıtı ile çalıştırılmalıdır. (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Deniz motoru dizel yakıtı, ısıtma yağları veya onaylanmamış yakıt katkıları kullanmayın, bunlar motor ve yakıt sisteminde aşınmayı artırır. Onaylanmamış yakıtların ve/veya yakıt katkılarının kullanımı garanti haklarınızın sınırlanmasıyla sonuçlanır.

Hyundai araçlarında setan numarası 51'den yukarı olan dizel yakıtı kullanılır. İki tip dizel yakıtı varsa, aşağıda verilen sıcaklık koşullarına uygun yaz ve kış yakıtı kullanınız.

- -5°C üzeri ... Yaz tipi dizel yakıtı.
- -5°C'nin altında ... Kış tipi dizel yakıtı.

Yakıt deposundaki yakıt seviyesini dikkatle takip ediniz: Yanlış yakıt kullanımı nedeniyle motor durursa, yeniden çalıştırma için yakıt devresi tamamen boşaltılmalıdır.

⚠ DİKKAT

- ***Yakıt deposu içine benzin veya su girmemesine dikkat ediniz. Aksi takdirde, enjeksiyon pompası arızası ve motor hasarına karşı önlem için depo tahliye edilmeli ve yakıt hatlarında hava alma işlemi yapılmalıdır.***
- ***Kışın donmadan dolayı meydana gelen olayları azaltmak için, hava sıcaklığı -10°C'nin altına düşerse, yakıtı parafin yağı katılabilir. Parafin yağı %20 oranının üzerinde katılmamalıdır.***

⚠ DİKKAT - Dizel Yakıt (DPF varsa)

DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, kontrollü otomobil dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.

Yüksek sülfür (50 ppm sülfürden fazla) içeren dizel yakıtı ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.

Bio-dizel

Ticari olarak satılan ve %7'den fazla biyodizel içermeyen, genel olarak "B7 dizel" olarak bilinen Dizel harmanları, EN 14214 veya buna denk standartları karşılıyorsa aracınızda kullanılabilir. (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Kolza metil ester (RME), yağ asidi metil ester (FAME), bitkisel yağ metil ester (VME) vb. yapılan %7'yi aşan biyoyakıtlar veya %7'yi aşan oranda dizelin biyodizelle karıştırılması motor ve yakıt sisteminde daha fazla aşınmaya veya hasara neden olur. Onaylanmamış yakıtların kullanımından kaynaklanan aşınma veya hasar nedeniyle parça değişimi veya tamiri aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

⚠ DİKKAT

- ***İster dizel, ister B7 biyodizel veya başka türlü olsun, petrol endüstrisinin en son şartnamesine uymayan herhangi bir yakıtı asla kullanmayınız.***
- ***Araç üreticisinin onaylamadığı veya önermediği herhangi bir yakıt katkısını asla kullanmayınız.***

ARACIN RODAJ İŞLEMİ

Özel bir rodaj sürecine gerek yoktur. İlk 1,000 km'de birkaç basit önlemleri takip ederek aracınızın performansını, ekonomisini ve ömrünü uzatabilirsiniz.

- Motoru zorlamayınız.
- Sürüş sırasında, motor devrini (dakika devir sayısı) 2,000 d/dak ile 4,000 d/dak arasında tutunuz.
- Uzun süre aynı hızda gitmeyiniz, ya hızlanın ya da yavaşlayınız. Motorun açılması için değişken motor devrine ihtiyaç vardır.
- Frenlerin düzgün şekilde oturması için, acil durumlar dışında, ani duruşlardan kaçınınız.
- Bir seferde motorunuzu 3 dakikadan daha fazla rölantide çalıştırmayınız.
- İlk 2,000 km sırasında römork çekmeyiniz.

GÖSTERGE PANELİ ÜZERİNDEKİ UYARI SEMBOLLERİ



Hava yastığı uyarı ışığı



Emniyet kemeri uyarı lambası



Motor yağı basınç uyarı ışığı



Motor yağı seviyesi uyarı ışığı



Sinyal lambası göstergesi



Uzun far gösterge ışığı



Kısa far gösterge ışığı



Ön sis lambası göstergesi*



Arka Sis Lambası göstergesi



Göstergedeki Lamba



Otomatik şanzıman vites konum göstergesi (Sadece otomatik şanzımanda)



Düz şanzıman vites göstergesi (Sadece düz şanzıman)



Motor soğutma suyu sıcaklık uyarı ışığı



Akü uyarı ışığı



Elektrikli hidrolik direksiyon (EPS) sistemi uyarı lambası



Kapı açık uyarı ışığı



Arka kapak açık uyarı ışığı*



Kapı ve arka kapak açık uyarı ışığı ve alarmı*



Immobilizer gösterge ışığı



Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı



Arıza göstergesi



El freni ve Fren hidroliği seviyesi ve uyarı ışığı



ABS Fren Sistemi (ABS) uyarı ışığı*



Elektronik Dengeleme (ESC) Programı*



ESC OFF göstergesi*



Hız sabitleyici göstergesi*



Hız sabitleyici AYAR göstergesi*



Düşük lastik basıncı göstergesi*/ TPMS arıza göstergesi*



ISG SİSTEMİ OTOMATİK DURDURMA GÖSTERGESİ*



Ön ısıtma göstergesi (Sadece dizel araç)



Yakıt filtresi uyarı ışığı (Sadece Dizel araç)

* Daha detaylı açıklamalar için bölüm 4 "Gösterge Paneli"ne bakınız.

* varsa

Bir bakışta aracınız

2

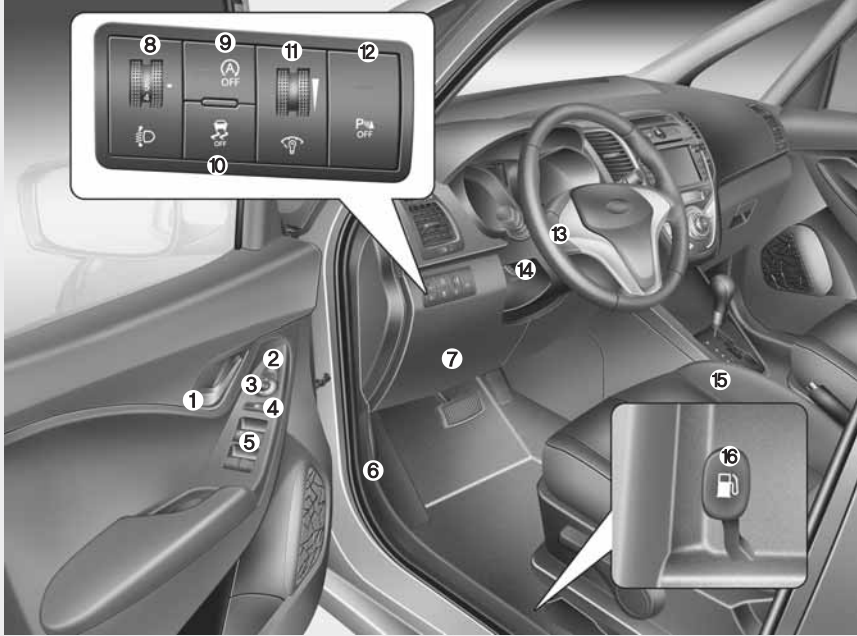
İç görünüş / 2-2

Gösterge paneli görünüşü / 2-4

Motor bölümü / 2-6

İÇ GÖRÜNÜŞ

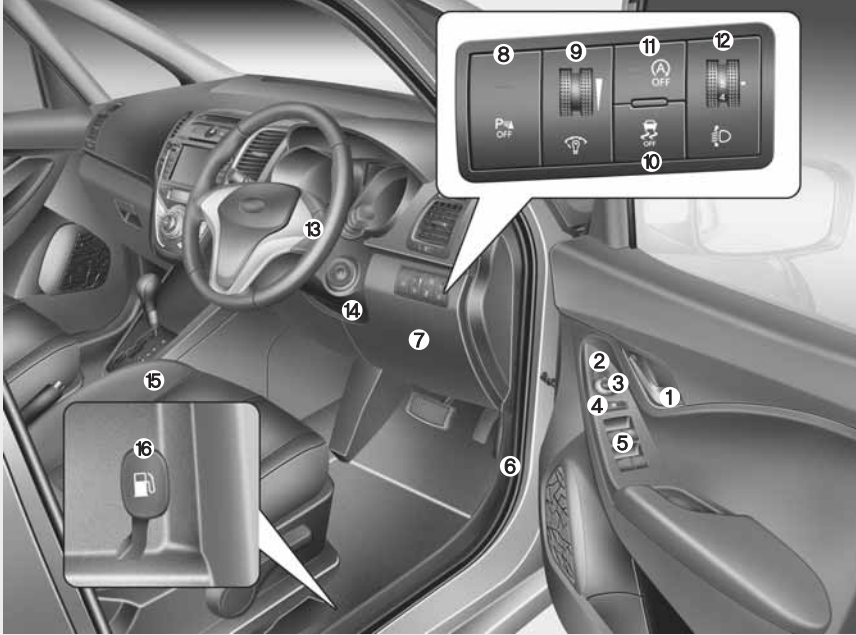
■ Soldan direksiyonlu tip



1. İç kapı kolu4-14
2. Dış dikiz aynası katlama tuşu*4-39
3. Dış dikiz aynası kontrol tuşu*4-38
4. Otomatik cam düğmesi*4-22
5. Otomatik cam tuşu*4-19
6. Kaput Açma Kolu4-24
7. Sigorta Kutusu7-50
8. Far yükseklik ayar sistemi4-74
9. ISG OFF tuşu*5-16
- 10.ESC OFF tuşu*5-31
- 11.Gösterge paneli aydınlatması*4-41
- 12.Park etme yardım OFF tuşu*4-63
- 13.Direksiyon simidi4-33
- 14.Direksiyon simidi yatırma kolu4-34
- 15.Koltuk3-2
- 16.Yakıt deposu kapağı açma kolu4-26

* varsa

■ Sağdan direksiyonlu tip



1. İç kapı kolu4-14
2. Dış dikiz aynası katlama tuşu*4-39
3. Dış dikiz aynası kontrol tuşu*4-38
4. Otomatik cam tuşu*4-22
5. Otomatik cam tuşları*4-19
6. Kaput Açma Kolu.....4-24
7. Sigorta Kutusu7-50
8. Far yükseklik ayar sistemi4-74
9. ISG OFF tuşu*5-16
- 10.ESC OFF tuşu*5-31
- 11.Gösterge paneli aydınlatması*4-41
- 12.Park etme yardım OFF tuşu*4-63
- 13.Direksiyon simidi.....4-33
- 14.Direksiyon simidi yatırma kolu.....4-34
- 15.Koltuk.....3-2
- 16.Yakıt deposu kapağı açma kolu4-26

* varsa

GÖSTERGE PANELİNE GENEL BAKIŞ

■ Soldan direksiyonlu tip



1. Sürücü ön hava yastığı3-44
2. Far kontrolü / Dönüş sinyalleri4-68
3. Gösterge paneli4-40
4. Silecekler/Cam yıkama4-75
5. Direksiyon simidi radyo kumandası*4-112
6. Otomatik hız sabitleyici kumandası*/
Hız limiti kontrolü*5-37/5-41
7. Ses kumandaları*4-116
8. Dijital saat4-103
9. Dörtlü flaşör düğmesi4-67
10. Merkezi kapı kilitleme/açma sistemi .4-14
11. Koltuk Isıtıcı*3-8
12. Klima kontrol sistemi4-80
13. Yolcu ön hava yastığı3-44
14. Torpido Gözü4-100
15. Priz*/Çakmak*4-106/4-104
16. Vites kolu5-18
17. El freni5-27

* varsa

* Araçtaki gerçek gösterge paneli şekildedekinden farklı olabilir.

OJC020002

■ Sağdan direksiyonlu tip



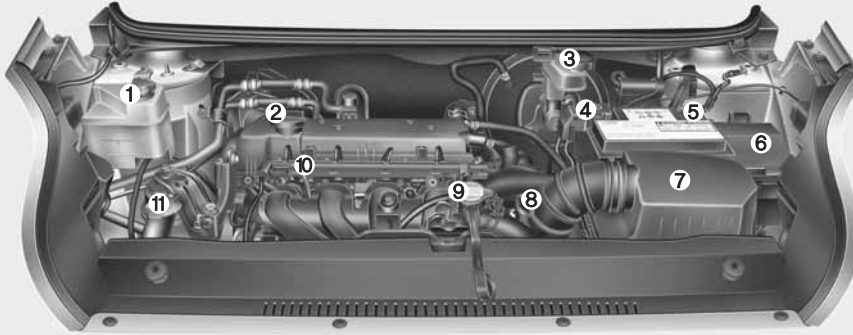
1. Sürücü ön hava yastığı.....3-44
2. Far kontrolü / Dönüş sinyalleri.....4-68
3. Gösterge paneli4-40
4. Silecekler/Cam yıkama4-75
5. Direksiyon simidi radyo kumandası*4-112
6. Otomatik hız sabitleyici kumandası*/..... Hız limiti kontrolü*5-37/5-41
7. Ses kumandaları*4-116
8. Dijital saat4-103
9. Dörtlü flaşör düğmesi.....4-67
10. Merkezi kapı kilitleme/açma sistemi.....4-14
11. Koltuk Isıtıcı*3-8
12. Klima kontrol sistemi4-80
13. Yolcu ön hava yastığı.....3-44
14. Torpido Gözü4-100
15. Priz*/Çakmak*4-106/4-104
16. Vites kolu.....5-18
17. El freni5-27

* varsa

* Araçtaki gerçek gösterge paneli şekildedinden farklı olabilir.

OJC020002R

MOTOR BÖLÜMÜ



1. Motor soğutma suyu genleşme tankı7-25
2. Motor yağı dolum kapağı7-23
3. Fren/Debriyaj* hidroliği deposu7-27
4. Pozitif akü terminali6-5
5. Negatif akü terminali.....6-5
6. Sigorta Kutusu7-51
7. Hava filtresi7-32
8. Otomatik şanzıman sıvısı çubuğu* ..7-28
9. Radyatör kapağı7-26
10. Motor yağı çubuğu7-23
11. Ön cam yıkama suyu haznesi7-30

* : varsa

* Motor kapağı dahil araçtaki gerçek motor bölmesi şekildekinden farklı olabilir.

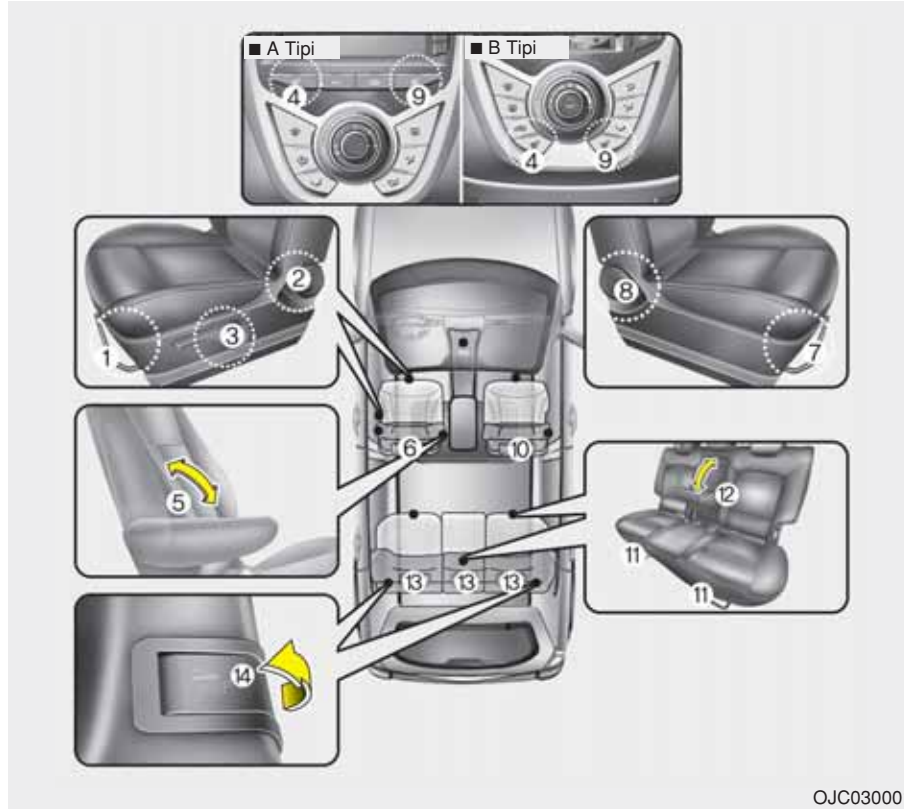
OJC020003

Koltuklar / 3-2
Emniyet kemeri / 3-14
Çocuk Emniyet Sistemi / 3-27
Hava yastığı - İlave güvenlik sistemi / 3-37
Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna
yerleştirmeyin / 3-39

Aracınızın güvenlik özellikleri

3

KOLTUKLAR



* Araçtaki gerçek özellik şekildedekinden farklı olabilir.

UYARI - Başıboş duran nesneler

Sürücünün ayak bölümünde başıboş duran nesneler pedalların kullanılmasına müdahale edebilir ve olası bir kazaya neden olabilir. Ön koltukların altına herhangi bir şey koymayınız.

UYARI - Koltuğu dikleştirme

Koltuğu dik pozisyonuna getirirken, sırt kısmını tutun ve yavaşça pozisyona getiriniz ve koltuk etrafında kimsenin bulunmadığından emin olunuz. Koltuk tutulmadan ve kontrolsüz olarak dikleştirilirse, koltuğun arkası ileri veya geri hareket edebilir ve çarptığı kişinin yaralanmasına neden olabilir.

UYARI - Sürücünün yolcularla ilgili sorumluluğu

Araçta koltuk yatırılmış şekilde gitmek, bir kaza durumunda ciddi veya ölümcül yaralanmaya neden olabilir. Bir kaza anında eğer koltuk yatırılmış durumdaysa, oturan kişinin baseni emniyet kemerinin kucak bölümünün altından kayarak korumasız karın bölgesine aşırı kuvvet uygulayabilir. Koruma sisteminizin (emniyet kemeri ve hava yastıkları) koruması, koltuğunuzu yatırırsanız önemli ölçüde azalır. Ciddi veya ölümcül iç yaralanmalar oluşabilir. Sürücü, araç hareket halindeyken koltuğunu dik durumda tutması için yolcuyu uyarmalıdır.

UYARI - Sürücü koltuğu

- Araç hareket halinde iken, hiçbir zaman koltuğu ayarlamaya çalışmayınız. Bu durum, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur ve ölüm, ciddi yaralanma ve hasar ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilirsiniz.
- Koltuk arkalığının normal pozisyonunu herhangi bir şeyin etkilemesine izin vermeyiniz. Eşyaları koltuk sırtına dayalı olarak yerleştirmek veya koltuk sırtının düzgünce kilitlenmesini başka bir şekilde engellemek, ani duruşlarda veya çarpışmalarda ciddi veya ölümcül yaralanmaya neden olabilir.
- Aracınızı daima koltuğunuz dik pozisyonda ve emniyet kemerinizin kucak bölümü basene tam oturmuş şekilde sürünüz. Bu, bir kaza durumunda sizi koruyacak en iyi pozisyonudur.
- Gereksiz ve muhtemelen şiddetli hava yastığı yaralanmalarını önlemek için, daima araca rahatça kumanda edebileceğiniz şekilde direksiyondan mümkün olduğu kadar geride oturunuz. Göğsünüzün direksiyondan en az 250 mm uzakta olmasını öneririz.

⚠ UYARI - Arka koltuk arkalıkları

- Arka koltuk arkalığı mutlaka güvenli bir şekilde kilitlenmelidir. Böyle yapılmazsa, bir ani duruş veya çarpışma sırasında yolcular ve eşyalar ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olacak şekilde öne doğru fırlayabilir.
- Bagaj ve diğer yükler, bagaj bölümüne yatay olarak yerleştirilmelidir. Eşyalar büyük, ağır veya mutlaka istiflenecek ise, bunlar mutlaka emniyet altına alınmalıdır. Yükler hiçbir zaman koltuk arkalıklarından daha yükseğe istiflenmemelidir. Bu uyarılara uyulmadığı takdirde, bir ani duruş, çarpışma veya takla atma sırasında ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olunabilir.
- Araç hareket halinde iken, hiçbir yolcu yük bölümünde oturmamalı veya koltuk arkalıkları katlanmış şekilde yatmamalıdır. Tüm yolcular mutlaka uygun şekilde koltuklara oturmalı ve yolculuk sırasında emniyet kemerlerini takmalıdır.

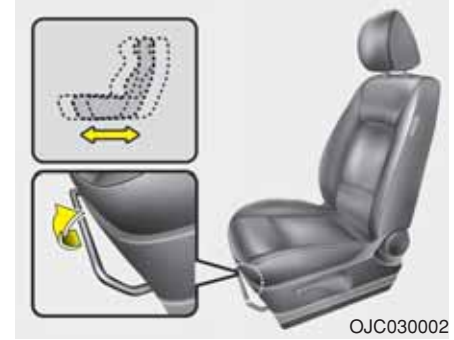
(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Koltuk arkalığını dik konuma getirdiğiniz zaman, bunu öne ve arkaya doğru iterek emniyetli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.
- Yangın olasılığını önlemek için, yük sahasındaki paspası kaldırmayınız. Bu tabanın altındaki emisyon kontrol cihazları yüksek ısılar üretir.

⚠ UYARI

Koltuğu ayarladıktan sonra, güvenli bir şekilde kilitlenmiş olup olmadığını kontrol etmek için, koltuğu kilit açma kolunu kullanmadan öne veya arkaya doğru hareket ettirmeyi deneyiniz. Sürücü koltuğunun ani veya beklenmeyen hareketi aracın kontrolünü kaybetmenize ve bir kazaya neden olabilir.



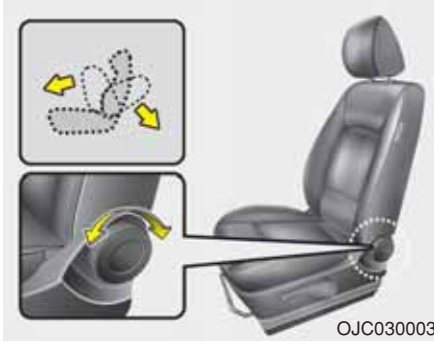
Ön koltuk ayarı

İleri ve geri

Koltuğu ileri ve geri hareket ettirmek için:

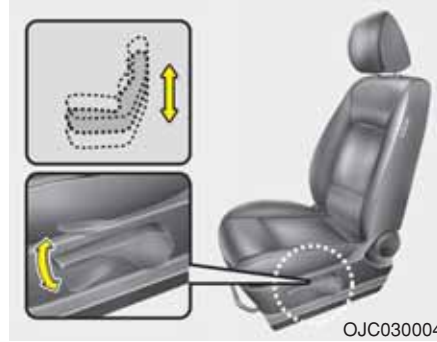
1. Koltuk kaydırma ayar kolunu yukarı çekiniz ve tutunuz.
2. Koltuğu istediğiniz pozisyona kaydırınız.
3. Kolu bırakınız ve koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olunuz.

Koltuğu hareket etmeden önce ayarlayın ve kolu kullanmadan ileri geri hareket ettirmeye çalışarak koltuğun emniyetli şekilde kilitlendiğinden emin olunuz. Koltuk hareket ederse, düzgün şekilde kilitlenmemiş demektir.



Koltuk arkılığı yatırma kolunun ayarlanması

Koltuk arkalığını yatırmak için, düğmeyi ileri veya geriye doğru istenen açıda çeviriniz.



Koltuk minderi yükseklik ayarı (sürücü koltuğu için)

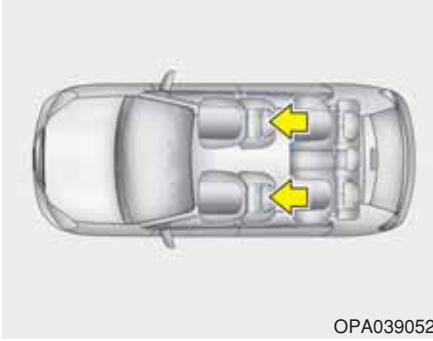
Koltuk minderi yüksekliğini değiştirmek için, kolu yukarı veya aşağı itiniz.

- Koltuk minderini alçaltmak için kolu birkaç kez aşağı itiniz.
- Koltuk minderini yükseltmek için kolu birkaç kez yukarı çekiniz.



Kol dayanağı (Sürücü koltuğu için, varsa)

Kol dayanağını kullanmak için, aşağı doğru çevirerek en alçak konuma getiriniz.



OPA039052

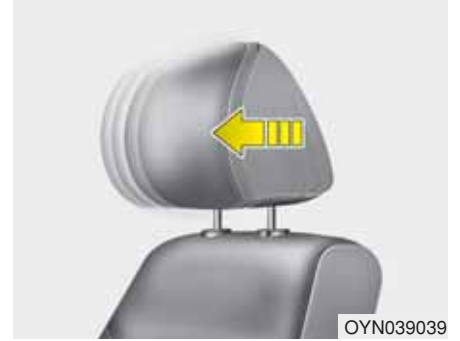
Koltuk başlığı

Sürücü ve ön yolcu koltuklarında, oturanın güvenliği ve rahatlığı için bir koltuk başlığı bulunmaktadır.

Başlık, sürücü ve ön yolcuya sadece rahatlık sağlamakla kalmaz, bir çarpışma esnasında başı ve boynu korumaya da yardım eder.

⚠ UYARI

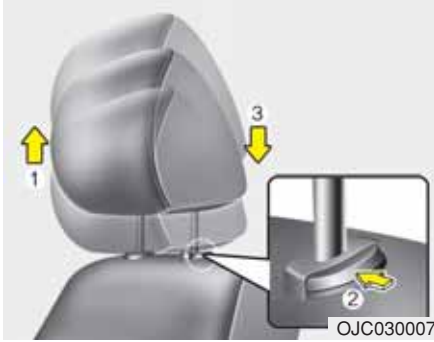
- Bir kaza sırasında azami koruma için, koltuk başlığının orta kısmı koltukta oturanın gözlerinin üstü ile aynı seviyede bulunmalıdır. Genel olarak, birçok kişinin baş ağırlık merkezi, gözlerinin üstü ile aynı yüksekliktedir. Ayrıca, koltuk başlığını mümkün olduğunca başınıza yakın olacak şekilde ayarlayınız. Bu nedenle, yolcu başını koltuk başlığından uzaklaştıran bir minder kullanımı önerilmez.
- Aracı koltuk başlıkları sökülmüş durumda kullanmayınız, aksi halde bir kaza durumunda koltukta oturan kişi ciddi şekilde yaralanabilir. Koltuk başlıkları ancak uygun ayarlanmış olduğunda boyun yaralanmalarına karşı koruyabilir.
- Araç hareket halindeyken sürücü koltuk başlığını ayarlamayınız.



OYN039039

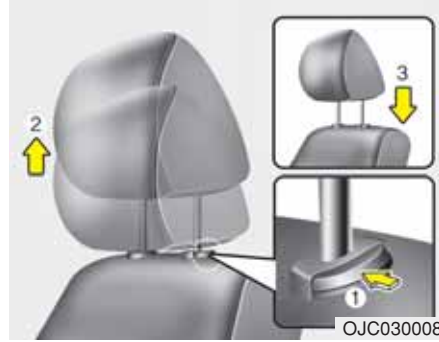
İleri ve geri (varsa)

Koltuk başlığı, öne doğru çekilerek üç farklı konumda öne doğru ayarlanabilir. Koltuk başlığını geriye doğru ayarlamak için arkılığı öne, en ön konuma doğru tamamen çekiniz ve bırakınız. Koltuk başlığını kafa ve boynu doğru destekleyecek biçimde ayarlayınız.



Yüksekliği yukarı aşağı ayarlama

Koltuk başlığını yükseltmek için, istenen konuma (1) doğru yukarı çekiniz. Başlığı alçaltmak için başlık desteğindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz, başlığı istediğiniz pozisyona (3) indiriniz.



Çıkartma

Koltuk başlığını çıkartmak için, çıkabildiği kadar başlığı yükseltiniz ve daha sonra, yukarı çekerken (2) bırakma tuşuna (1) basınız.

Koltuk başlığını yeniden takmak için, serbest bırakma düğmesine (1) basarak başlık çubuklarını deliklere yerleştiriniz. Sonra uygun yüksekliğe ayarlayınız.

⚠ UYARI

Öturanı uygun şekilde korumak üzere ayarladıktan sonra, koltuk başlığının konumuna kilitlendiğinden emin olunuz.



Aktif başlık (varsa)

Hareketli koltuk başlıkları arkadan bir darbe esnasında öne ve yukarı doğru hareket edecek biçimde tasarlanmıştır. Bu düzenek, sürücünün ve ön koltuktaki yolcunun kafasının geriye doğru hareket etmesini engellemekte ve böylece boyun yaralanmalarını önlemektedir.

⚠ UYARI

Koltukta oturduğunuz zaman veya koltuğu ittiğiniz veya çektiğiniz zaman, koltuk ve kafalık ayırma tuşu arasında bir boşluk belirebilir. Bu boşluğu parmağınızı, vs. kaptırmaya dikkat ediniz.

■ A Tipi



■ B Tipi



Koltuk ısıtıcı (Varsa)

Soğuk havalarda ön koltukların ısıtılması için koltuk ısıtıcı vardır. Kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde, her iki düğmeye birden basarak sürücü ve ön yolcu koltuklarının ısıtılmasını sağlayınız. Koltuk ısıtıcısı kontak açıldığında OFF durumuna döner.

Normal havalarda veya koltuk ısıtma işlemi istenmediğinde, düğmeler kapalı durumda tutulmalıdır.

* NOT

- Koltuk ısıtıcısı ON durumundayken, koltuktaki ısıtma sistemi koltuk ısıtma na bağlı olarak otomatik olarak kapanır veya açılır.
- Harici ortam sıcaklığı 21°C'nin altında olduğu zaman koltuk ısıtıcısı çalışmazsa, sistem yetkili satıcıda kontrol ettirilmelidir.

⚠ DİKKAT

- Koltukları temizlerken tiner, alkol veya benzin gibi organik çözeltiler kullanmayınız. Bunların kullanılması, koltuk ısıtıcıya veya koltukların yüzeyine hasar verebilir.
- Koltuk ısıtıcısının aşırı ısınmasını önlemek için, koltuk ısıtıcısı devrederken, koltuk üzerine battaniye, yastık veya koltuk kılıfı koymayınız.
- Koltuk ısıtıcısı ile donatılmış koltuklara ağır veya keskin nesneler koymayınız. Koltuk ısıtma parçaları hasar görebilir.

⚠ UYARI - Koltuk ısıtıcısı yanıkları

Koltuk ısıtıcısı kullanırken yolcular aşırı ısınma veya yanık olasılıklarına karşı çok dikkatli olmalıdırlar. Özellikle, sürücü aşağıdaki tip yolcular için çok büyük dikkat göstermelidir:

1. Bebekler, çocuklar, yaşlılar, özürliüler veya hastanede ayakta tedavi gören hastalar.
2. Hassas cilde sahip veya kolay yanan kişiler.
3. Bitkin kişiler.
4. Sarhoş kişiler.
5. Rehabet veya uyku yapan ilaçları alan kişiler (uyku hapları, soğuk algınlığı tabletleri, vb.).

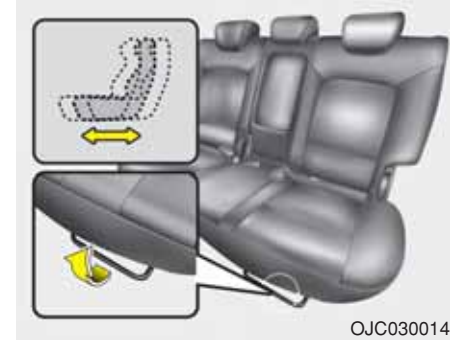


OYN039010

Koltuk cebi (varsa)

⚠ UYARI - Koltuk cepleri

Koltuk ceplerine ağır veya keskin nesneler koymayınız. Bir kaza sırasında cepten düşebilir ve araçta bulunanları yaralayabilirler.



OJC030014

Arka koltuk ayarı

İleri ve geri

Koltuğu ileri ve geri hareket ettirmek için:

1. Koltuk kaydırma ayar kolunu yukarı çekiniz ve tutunuz.
2. Koltuğu istediğiniz pozisyona kaydırınız.
3. Kolu bırakınız ve koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olunuz.

Kolu kullanmadan ileri geri hareket ettirmeye çalışarak koltuğun emniyetli şekilde kilitlendiğinden emin olunuz. Koltuk hareket ederse, düzgün şekilde kilitlenmemiş demektir.



Koltuk arkalığı açısı

Koltuk arkalığını yatırmak için:

1. Koltuk arkalığını yatırma kolunu yukarı çekiniz.
2. Kolu tutunuz ve koltuğun arkalığını istediğiniz konuma ayarlayınız.
3. Kolu gevşetiniz ve koltuk sırtlığının kilitlenmiş olmasına dikkat ediniz (Kol, koltuk sırtlığını kilitlemek için MUTLAKA orijinal konumuna geri dönmelidir).

Arka koltuğun katlanması

Arka koltuk arkalıkları uzun eşyaların taşınmasını kolaylaştırmak ya da aracın bagaj kapasitesini artırmak için yatırılabilir.

⚠ UYARI

Katlanır arka koltuk sırtıklarının amacı, araç içinde normalde yerleştirilemeyecek uzun cisimlerin taşınabilmesini sağlamaktır.

Araç hareket halindeyken, yolcuların katlanmış koltuk arkalığı üzerinde oturmalarına izin vermeyiniz, zira bu durum uygun oturma pozisyonu değildir ve emniyet kemeri kullanma imkanı da yoktur. Bu durum, bir kaza veya ani duruş sırasında ciddi yaralanmaya ve hatta ölüme neden olabilir. Katlanır koltuk sırtlığında taşınan eşyalar, ön koltukların üst seviyesini aşmamalıdır. Aksi takdirde ani duruş sırasında yükler öne kayabilir ve bir yaralanma veya zarara neden olabilir.



Arka koltuğun katlanması

1. Arka koltuk emniyet kemeri tokasını, arka koltuk arkalığı ile minder arasında sokunuz ve emniyet kemerinin hasar görmesini önlemek için, arka emniyet kemerini yerine yerleştiriniz.
2. Ön koltuk arkalığını dik duruma getiriniz ve gerekirse ön koltuğu ileriye ve geriye kaydırınız.
3. Arka koltuk başlıklarını en alt konuma getiriniz.



4. Kilit serbest bırakma kolunu çekiniz ve arka koltuk arkalığını ileriye ve aşağıya doğru sıkıca katlayınız.
5. Arka koltuğu kullanmak için kilit açma kolunu yukarı çektikten sonra koltuk arkalığını kaldırınız ve arkalığı yerine oturuncaya kadar sıkıca geriye doğru itiniz. Koltuk arkalıklarının yerine kilitlendiğinden emin olunuz.
6. Arka emniyet kemerini normal pozisyonuna getiriniz.

⚠ UYARI

Katladıktan sonra arka koltuk arkalığını dik konuma getirdiğinizde:

Emniyet kemerine veya tokasına hasar vermemek için dikkatli olun. Emniyet kemeri kayışının ve tokasının arka koltuğa takılmasına veya sıkışmasına izin vermeyiniz. Arkalığın üstünü iterek, arkalığın dik konumuna tamamen kilitlendiğinden emin olunuz. Aksi halde, bir kazada veya ani duruşta koltuk katlanabilir ve eşyaların yolcu kabinine girmesine neden olabilir, bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ DİKKAT - Arka koltuk emniyet kemeri tokası hasarı

Arka koltuk arkalığını katladığınız veya arka koltuk minderinin üzerine bagaj malzemesi koyduğunuz zaman, tokayı arka koltuk arkalığı ile arka koltuk oturma minderi arasındaki cebe yerleştiriniz. Arka koltuk arkalığı veya bagaj malzemesinden dolayı tokenın hasar görmesi böylece önlenecektir.

⚠ DİKKAT - Arka Koltuk Emniyet Kemeri

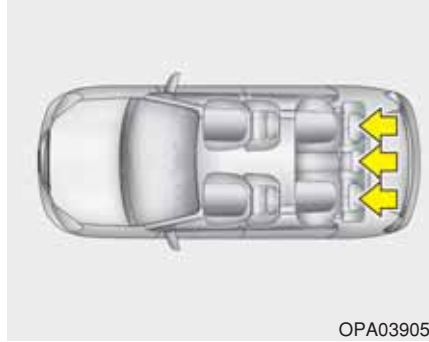
Arka koltuk arkalıklarını dik duruma getirirken arka emniyet kemerlerini doğru konumlarına getirmeyi unutmayınız.

⚠ UYARI - Yükler

Yüklerin bir çarpışmada savrularak araçta bulunanları yaralamasına engel olmak için, yükler daima sabitlenmelidir. Arka koltuklara eşya yerleştirirken özel itina gösterilmelidir, çünkü bir önden çarpışmada bunlar ön koltuklarda oturanlara çarpabilir.

⚠ UYARI - Yükleme

Eşya yüklerken veya boşaltırken, motorun kapalı, otomatik vitesin P (Park) konumunda ve el freninin çekilmiş olduğundan emin olunuz. Bu adımların ihmal edilmesi, vites istemeden başka bir konuma getirilirse, aracın hareket etmesine neden olabilir.



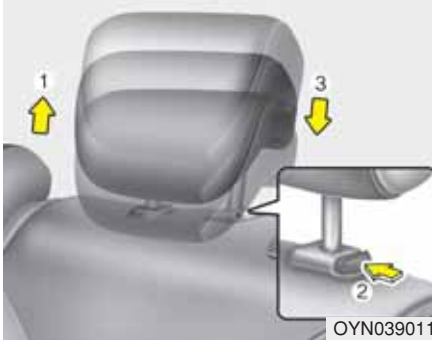
Koltuk başlığı

Arka koltuk (lar) oturanın güvenliği ve konforu için, tüm oturma konumlarında koltuk başlıkları ile donatılmıştır.

Başlık, yolculara sadece rahatlık sağlamakla kalmaz, bir çarpışma esnasında başı ve boynu korumaya da yardım eder.

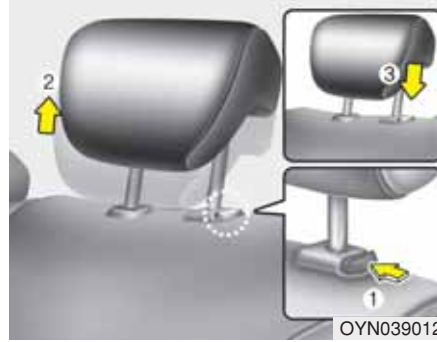
⚠ UYARI

- Bir kaza sırasında azami koruma için, koltuk başlığının orta kısmı koltukta oturanın gözlerinin üstü ile aynı seviyede bulunmalıdır. Genel olarak, birçok kişinin baş ağırlık merkezi, gözlerinin üstü ile aynı yüksekliktedir. Ayrıca, koltuk başlığını mümkün olduğunca başınıza yakın olacak şekilde ayarlayınız. Yolcu başını koltuk başlığından uzaklaştıracak şekilde minder kullanımı önerilmez.
- Aracı koltuk başlıkları sökülmüş durumda kullanmayınız, aksi halde bir kaza durumunda koltukta oturan kişi ciddi şekilde yaralanabilir. Koltuk başlıkları ancak uygun ayarlanmış olduğunda boyun yaralanmalarına karşı koruyabilir.



Yüksekliği yukarı aşağı ayarlama

Koltuk başlığını yükseltmek için, en üst konuma (1) doğru yukarı çekiniz. Başlığı alçaltmak için başlık desteğindeki serbest bırakma tuşunu (2) basılı tutunuz, başlığı en alt pozisyona (3) indiriniz.



Çıkartma

Koltuk başlığını çıkartmak için, çıkabildiği kadar başlığı yükseltin ve daha sonra, yukarı çekerken (2) bırakma tuşuna (1) basınız.

Koltuk başlığını yeniden takmak için, serbest bırakma düğmesine (1) basarak başlık çubuklarını deliklere yerleştiriniz. Sonra uygun yüksekliğe ayarlayınız.



Kol dayanağı (Varsa)

Kol dayanağı, arka koltuk ortasına yerleştirilmiştir. Kol dayanağını kullanmak için, koltuk arkalığında aşağıya doğru çekiniz.

⚠ UYARI

Oturanı uygun şekilde korumak üzere ayarladıktan sonra, koltuk başlığının konumuna kilitlendiğinden emin olunuz.

EMNİYET KEMERLERİ

Emniyet kemeri sistemleri

UYARI

- Azami emniyet sistemi koruması için, araç hareket halindeyken emniyet kemeri mutlaka takılmalıdır.
- Emniyet kemeri en çok koltuk arkaları dik durumdayken etkilidirler.
- 12 yaşında ve daha küçük çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. Çocuklar kesinlikle yolcu koltuğuna oturtulmamalıdır. Eğer 12 yaşından büyük bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri düzgünce takılmalı ve koltuk mümkün olduğu kadar geriye kaydırılmalıdır.
- Emniyet kemeri asla kolunuzun altından veya sırtınızın arkasından geçirmeyiniz. Yanlış konumlandırılmış bir emniyet kemeri bir kazada ciddi yaralanmalara neden olabilir. Emniyet kemeri, omuzunuzun üzerinden köprücük kemiğinizi ortalayacak şekilde konumlandırılmalıdır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Emniyet kemerlerini kıvrılmış olarak takmayınız. Kıvrılmış bir kemer işlevini yerine getiremez. Bir çarpışma esnasında vücudunuzu bile kesebilir. Kemer dokumasının bükülmemiş durumda, düz olduğundan emin olunuz.
- Kemer kayışına veya donanımına hasar vermemek için dikkat ediniz. Kemer kayışında veya donanımında hasar oluşmuşsa, emniyet kemerinizi değiştiriniz.

UYARI

Emniyet kemeri vücudun kemik yapısını destekleyecek şekilde tasarlanmıştır ve aşağıda leğen kemiği boyunca veya leğen kemiği, göğüs ve omuzlar boyunca takılmalıdır; kemerin kucak bölümünün karnın üzerine gelmesi önlenmelidir. Emniyet kemeri, amaçlanan korumayı sağlamaları için, mümkün olduğu kadar sıkı ayarlanmalıdır. Gevşek bir kemer, takan kişinin korunmasını büyük ölçüde azaltır.

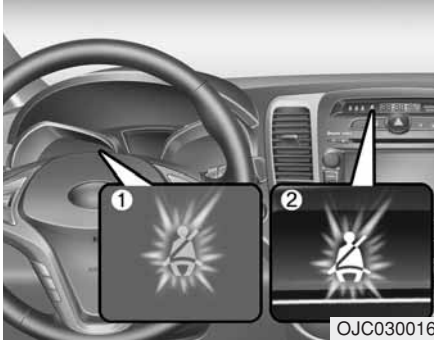
(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Kemer kayışının cilalar, yağlar, kimyasallar ve özellikle akü asidiyle temas etmemesi için özen gösterilmelidir. Temizlik yumuşak sabun ve su kullanarak emniyetli şekilde yapılabilir. Kayışı yıpranan, kimyasallarla temas eden veya hasar gören emniyet kemeri değiştirilmelidir. Ciddi bir darbeye kullanılmışsa, emniyet kemeri kitinde görünen bir hasar olmasa bile, tüm kitin değiştirilmesi gereklidir. Kemerler kayışları bükülmüş durumda takılmamalıdır. Her emniyet kemeri kiti sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır; kucakta taşınan bir çocuğun üzerinden emniyet kemeri geçirmek tehlikelidir.

UYARI

Kullanıcı tarafından, emniyet kemeri ayar cihazlarının boşluğu almasını engelleyecek veya boşluğu almak için emniyet kemeri kitinin ayarlanmasını önleyecek hiçbir modifikasyon veya ekleme yapılmamalıdır.



Emniyet kemeri uyarısı

Ön koltuk

- (1) Sürücü emniyet kemeri uyarı lambası.
- (2) Ön yolcu emniyet kemeri uyarı lambası.

Kontak anahtarını her ON (AÇIK) konumuna getirdiğinizde kemerin takılı olup olmamasına bakılmaksızın, sürücü ile ön yolcu emniyet kemeri uyarı lambaları, sürücü ile ön yolcu için bir hatırlatıcı olarak yaklaşık 6 saniye süreyle yanıp söner.

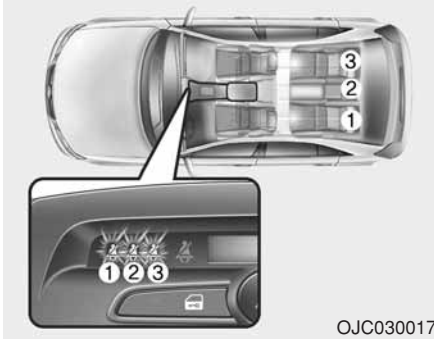
Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildiğinde, sürücü veya ön yolcu emniyet kemeri bağlı değilse ya da kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildikten sonra kemer çözülmüşse, ilgili emniyet kemeri uyarı lambası kemer bağlanıncaya dek yanar.

Eğer emniyet kemerini bağlamamaya devam eder ve saatte 9 km üzerinde seyredererseniz, yanan uyarı lambası siz saatte 6 km'nin altında sürene kadar yanıp sönmeye ya da yanmaya başlayacaktır.

Eğer emniyet kemerini bağlamamaya devam eder ve saatte 20 km üzerinde seyredererseniz, emniyet kemeri sesli uyarısı yaklaşık 100 saniye boyunca uyarı verecek ve ilgili uyarı lambası yanıp sönecektir.

*** NOT**

- Ön yolcu emniyet kemeri uyarı lambasını orta ön panel üzerinde bulabilirsiniz.
- Ön yolcunun koltuğu işgal edilmemiş olmasına rağmen, emniyet kemeri uyarı lambası 6 saniye yanar.
- Ön yolcu emniyet kemeri uyarısı, ön yolcu koltuğuna eşya konduğu zaman çalışabilir.



OJC030017

Arka koltuk

Arka yolcunun emniyet kemeri takılı değilken, (motor çalışmazken) kontak ON durumuna getirildiyse, ilgili emniyet kemeri uyarı ışığı kemer takılana kadar yanar.

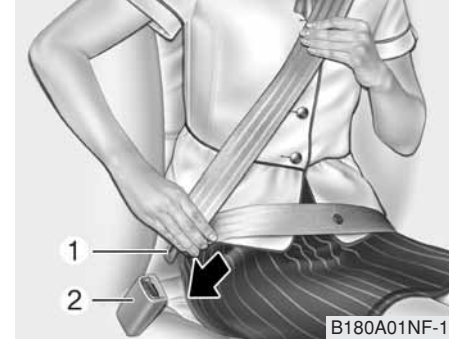
Ve sonra, aşağıdakilerden herhangi biri oluşursa, arka ilgili emniyet kemeri uyarı ışığı yaklaşık 35 saniye yanacaktır:

- Arka emniyet kemeri bağlı değilken aracı çalıştırırsanız.
- Arka emniyet kemeri bağlı değilken aracı 9 km/s.den hızlı sürerseniz.
- Arka emniyet kemeri bağlı değilken 20 km/s.den düşük hızla sürerseniz.

Arka emniyet kemeri bağlı ise, uyarı ışığı hemen sönecektir.

Eğer 20 km/s üzerinde sürerken arka emniyet kemeri bağlı değilse, ilgili emniyet kemeri uyarı ışığı yanıp söner ve sesli uyarı 35 saniye boyunca öter.

Kemer bağlandıktan sonra 9 saniye içinde, iki kez arka yolcu emniyet kemeri bağlanır ya da çözülürse, ilgili emniyet kemeri uyarı lambası yanmaz.



Kucak/omuz kemeri

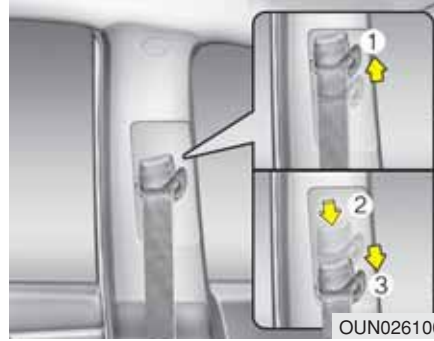
Kemerin takılması:

Emniyet kemerinizi takmak için makaradan dışarı çekin ve metal dili (1) tokenin (2) içine sokunuz. Toka yuvarının içine oturunca bir "klik" sesi duyulur.

Emniyet kemeri boyu, manuel olarak ayarlandıktan sonra, otomatik olarak ayarlanır ve böylece karın altından geçen kayış yerine iyice oturur. İleri doğru yavaşça ve rahatça hareket ettiğinizde, kayış uzanmalı ve size hareket serbestliği sağlamalıdır. Ancak ani bir duruş veya darbe olduğunda, kemer olduğu yerde kilitlenir. Öne doğru çok hızlı hareket ettiğinizde de kilitlenmelidir.

* NOT

Eğer emniyet kemerini sarıcıdan çıkaramıyorsanız, kemeri iyice dışarı çekiniz ve bırakınız. Bıraktıktan sonra, kemeri yumuşak olarak çekebilirsiniz.



Yükseklik ayarı (Ön koltuk)

Maksimum rahatlık ve güven için emniyet kemeri takma yüksekliğini 4 ayrı konumdan birine ayarlayabilirsiniz.

Emniyet kemeri yüksekliği boynunuza yakın olmamalıdır. En etkili korumayı elde edemeyebilirsiniz. Emniyet kemeri omuz kısmı boynunuza yakın değil, göğsünüz ile kapağı yakın, omuzunuzun orta konumunda duruyor olmalıdır.

Emniyet kemeri takma yüksekliğini ayarlamak için, yükseklik ayar düğmesini yükselterek veya alçaltarak yüksekliğini en uygun konuma gelmesini sağlayınız.

Yükseklik ayarlayıcıyı yükseltmek için, yukarı (1) çekiniz. İndirmek için, yükseklik ayarlayıcı tuşuna (2) basarak aşağıya (3) itiniz.

Daha sonra tuşu bırakarak bu konuma kilitleyiniz. Yükseklik ayarlayıcıyı hareket ettirmeye çalışarak yerine kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI

- Omuz kemeri yükseklik ayarının uygun yükseklikte pozisyonuna kilitlendiğini kontrol edin. Omuz kayışını asla boynunuzun veya yüzünüzün üzerinden geçirmeyiniz. Doğru pozisyonda takılmayan emniyet kemerleri bir kazada ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Bir kazadan sonra emniyet kemerlerini değiştirmemek, sizi başka bir kaza durumunda korumayacak hasarlı emniyet kemerleriyle karşı karşıya bırakabilir ve yaralanma veya ölüme neden olabilir. Bir kazadan sonra mümkün olan en kısa sürede emniyet kemerlerinizi değiştiriniz.



⚠ UYARI

Kucak kayışını belinize değil, mümkün olduğu kadar kalçanıza doğru indirilmiş olarak takmalısınız. Eğer kucak kemeri belinizin üzerinde çok yüksek takılırsa, bir kaza durumunda yaralanma olasılığını artırabilir. Kollarınızın emniyet kemerinin üzerinde veya altında olmaması gerekir. Bunun yerine şekilde gösterildiği gibi, bir kol altta iken, diğeri kemerin üstünde kalmalıdır. Kapıya yakın otururken, emniyet kemerini kesinlikle kolun altından takmayınız.



Emniyet kemerinin çıkarılması:

Emniyet kemeri, kilit tokası üzerindeki çıkartma tuşuna (1) basılarak çıkarılır. Kemer çıkarıldığı zaman, otomatik olarak makara içine çekilmelidir.

Böyle olmuyorsa, emniyet kemeri kayışını kontrol ederek katlanmamış olduğundan emin olunuz, sonra yeniden deneyiniz.



Arka koltuk emniyet kemerinin sarılması

Arka koltuk emniyet kemeri tokaları, kullanılmadığı zaman arka koltuk ile minder arasındaki yuvaya sarılabilir.



3-noktalı Arka Orta Emniyet Kemer (Varsa)

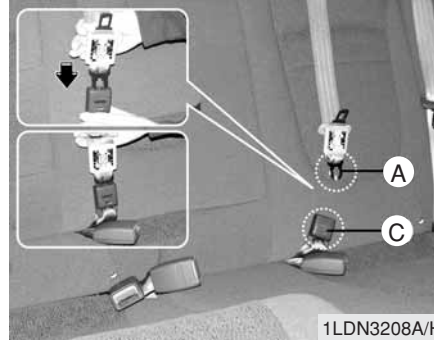
Arka Orta Emniyet Kemerinin bağlanması

1. Emniyet kemeri grubu kapağı üzerindeki deliklerin içinden metal dili (A) çıkarınız ve yavaşça metal dili makaradan dışarı çekiniz.

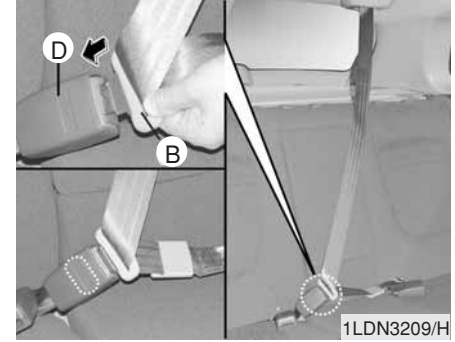


DİKKAT - Yük

Arka yük bölmesine yerleştirilen yükün güvenli olduğundan emin olunuz. Bunun yapılmaması, ani duruşlarda veya bazı çarpışmalarda arka orta emniyet kemerine hasar verebilir.



2. Mandalın kilitlendiğini gösteren bir "kık" sesi işitinceye kadar metal dili (A) tespit elemanı bağlantısının (C) açık ucu içine doğru itiniz. Emniyet kemerinin bükülmemiş olduğundan emin olunuz.

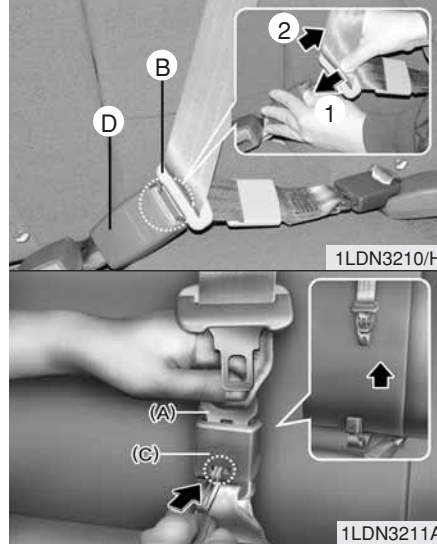


3. Metal dili (B) çekiniz ve mandalın kilitlendiğini gösteren bir "kık" sesi işitinceye kadar metal dili (A) tokenin (C) açık ucu içine doğru itiniz. Emniyet kemerinin bükülmemiş olduğundan emin olunuz.

Dil, toka yuvası içine oturduğunda, bir “klik” sesi duyulur. Emniyet kemeri boyu, manuel olarak ayarlandıktan sonra, otomatik olarak ayarlanır ve böylece karın altından geçen kayış yerine iyice oturur, ileri doğru yavaşça ve rahatça hareket ettiğinizde, kayış uzanmalı ve size hareket serbestliği sağlamalıdır. Ancak ani bir duruş veya darbe olduğunda, kemer olduğu yerde kilitlenir. Öne doğru çok hızlı hareket ettiğinizde de kilitlenmelidir.

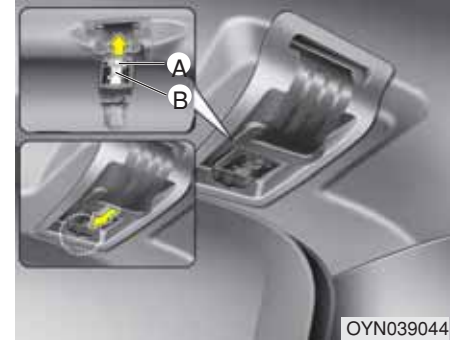
⚠ UYARI

Arka orta koltuk kemerini kullandığınız zaman, bütün metal dilleri ve toka yuvalarını kilitlemelisiniz. Herhangi bir metal dil veya toka yuvası kilitlenmemiş ise, bir kaza sırasında yaralanma riski artar.

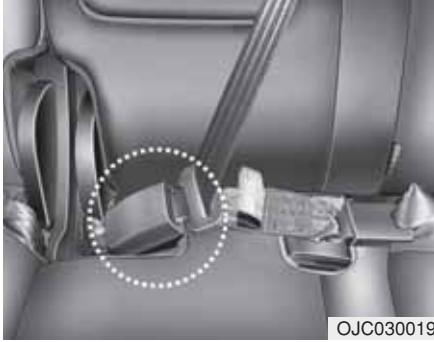


Arka Orta Emniyet Kemerinin Çözülmesi

1. Tokayı (D) serbest bırakma düğmesine basınız ve tokadan (D) metal dili (B) çıkartınız.



2. Arka orta emniyet kemerini geri sarmak için, anahtarı veya benzer küçük bir sağlam aleti tespit elemanı bağlantısı üzerindeki kayış serbest bırakma düğmesine (C) yerleştiriniz. Emniyet kemeri kayışını (A) çekiniz ve tomanın otomatik olarak geri sarılmasına izin veriniz.
3. Dil kısmını (A) dil kısmı yuvasına (B) sokunuz ve dil kısmını kancaya asınız.



OJC030019

Arka orta emniyet kemerini kullanırken, "CENTER" işaretli toka kullanılmalıdır.



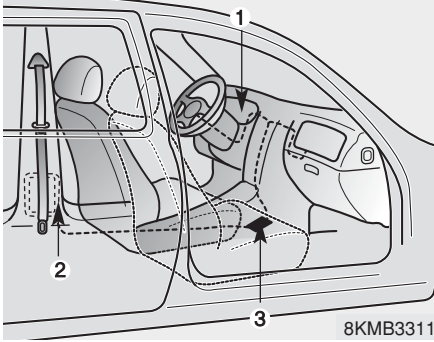
OED030300

Ön Gerdircili Emniyet Kemerı

Hyundai aracınız sürücü ve ön yolcu ön gerdircili emniyet kemeri ile teçhiz edilmiştir. Ön gerdircinin amacı, bazı önden çarpışmalar sırasında, emniyet kemerinin yolcunun vücudunu iyice sarmasını sağlamaktır. Ön gerdirme sistemi, önden çarpma şiddetinin belli bir seviyeye ulaşması durumunda devreye girebilir.

Araç aniden durduğunda veya yolcular ani bir şekilde öne doğru hareket ettiklerinde, emniyet kemeri makarası kilitlenir. Bazı önden çarpmalarda, ön gerdirci devreye girer ve emniyet kemerinin kemeri takanın vücudunu daha sıkı sarmasını sağlar.

Ön gerdirci çalıştığı zaman sistem, sürücü ya da ön yolcu emniyet kemeri üzerinde aşırı biçimde emniyet kemeri gerginliği algılayarak, ön gerdirci içinde bulunan yük sınırlayıcı, etkilenen emniyet kemeri üzerindeki baskının bir kısmını alır (varsa).



Emniyet kemeri ön gerdiricili sistemi, esas olarak aşağıda belirtilmekte olan parçalardan oluşur. Bunların yerleri, şekilde gösterilmektedir:

1. SRS hava yastığı uyarı ışığı.
2. Sarıcı ön gerdirici grubu.
3. SRS kontrol modülü.

⚠ UYARI

Bir ön gerdiricili emniyet kemerinden azami yarar sağlamak için:

1. Emniyet kemeri doğru takılmış ve uygun pozisyona ayarlanmış olmalıdır. Lütfen, aracınızın yolcu emniyeti özellikleriyle ilgili – emniyet kemeri ve hava yastıkları dahil – bu kılavuzda verilen tüm bilgileri ve önlemleri okuyun ve uygulayınız.
2. Kendinizin ve yolcularınızın emniyet kemerlerinin daima doğru şekilde takıldığından emin olunuz.

* NOT

- Sürücü ve ön yolcu ön gerdiricili emniyet kemeri belirli önden çarpmalarda devreye girecektir. Ön gerdiricili emniyet kemeri, önden gelen çarpma şiddetinin derecesine göre, hava yastıkları ile birlikte çalışabilecektir.
- Ön gerdiricili emniyet kemeri devreye girdiğinde, yolcu bölmesinde bir gürültü duyulabilir ve bir duman çıkar. Bunlar normal çalışma koşullarını gösterir ve herhangi bir tehlike arz etmezler.
- Zararlı olmamasına karşın, bu sırada çıkan toz cilt üzerinde etki yapabilir ve uzun süreli solunmamalıdır. Ön gerdiricili emniyet kemerinin çalışmış olduğu bir kaza sonrasında açığıdaki tüm vücut bölgelerini iyice yıkayınız.

* NOT

SRS hava yastığını çalıştıran sensör, öngerdircili emniyet kemerine bağlıdır ve gösterge panelindeki uyarı ışığı (🚗) kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildikten sonra yaklaşık 6 saniye süreyle yanacaktır, bu ışığın daha sonra sönmesi gerekmektedir.

⚠ DİKKAT

Ön gerdircili emniyet kemeri normal çalışmıyorsa, SRS hava yastığında herhangi bir arıza olmamasına karşın, bu uyarı ışığı yanmaya devam edecektir. SRS hava yastığı uyarı ışığı, kontak anahtarı "ON-açık" konumuna getirildiğinde yanmıyor veya yaklaşık 6 saniye süre ile yanıp söndükten sonra tamamen sönmüyorsa, veya araç hareket halinde olduğunda yanıyorsa, lütfen HYUNDAI yetkili servisimize başvurarak ön gerdircili emniyet kemerlerinizi veya SRS hava yastığı sistemini kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI

- Ön gerdirciler yalnızca bir kez çalışmak üzere yapılmıştır. Bir kere devreye girmelerinin ardından değiştirilmeleri gerekir. Tüm emniyet kemerleri, hangi tip olursa olsun, bir çarpışma sırasında kullanıldılarsa, mutlaka değiştirilmelidir.
- Ön gerdircili emniyet kemeri grubu mekanizması, devreye girdikten sonra ısınır. Devreye girmelerinin ardından, ön gerdircili emniyet kemeri mekanizmalarına bir kaç dakika süre ile dokunmayınız.
- Ön gerdircili emniyet kemerini kendiniz kontrol etmeye veya değiştirmeye kalkışmayınız. Bunun HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından yapılmasını öneririz.
- Ön gerdircili emniyet kemeri grupları üzerine vurmayınız.
- Ön gerdircili emniyet kemeri gruplarının yanlış bakımı ve ilgili uyarılara uyulmaması; üzerine vurulması, tadil edilmesi, kontrol edilmesi, değiştirilmesi veya onarılması normal çalışmalarının aksamasına veya yanlışlıkla çalışmasına ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bir araç kullanırken veya içinde seyahat ederken, mutlaka emniyet kemeri takınız.
- Ön gerdircili emniyet kemeri veya araç hurdaya ayrılacak ise, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

Emniyet kemeri önlemleri

UYARI

Araçta bulunanlar sürekli olarak emniyet kemeri takmalıdırlar. Emniyet kemerleri ve çocuk koltukları, bir çarpışma veya ani durmada tüm yolcuların ciddi veya ölümcül yaralanma risklerini azaltır. Emniyet kemeri olmadan, yolcular açılan bir hava yastığının aşırı yakınına kayabilirler, iç donanıma çarpabilirler veya araçtan dışarı fırlayabilirler. Düzgün takılmış emniyet kemerleri bu tehlikeleri büyük ölçüde azaltır. Emniyet kemerleri, hava yastıkları ve yolcu koltuklarıyla ilgili bu kılavuzda bulunan önerileri daima uygulayınız.

Bebek veya küçük çocuk

Kendi ülkenizdeki yönetmelikleri bilmelisiniz. Çocuk ve/veya bebek koltukları arka koltuğa düzgün şekilde yerleştirilmeli ve monte edilmelidir. Bunların kullanımıyla ilgili daha fazla bilgi için bu bölümdeki “Çocuk koruma sistemi”ne bakınız.

UYARI

Aracınızdaki her kişi, bebekler ve çocuklar da dahil, her zaman uygun şekilde korunmalıdır. Bir araçta giderken bir çocuğu asla kollarınızda veya kucağınızda tutmayın. Bir çarpışmada ortaya çıkan şiddetli kuvvetler çocuğun kollarınızdan kurtulup araç içinde savrulmasına neden olur. Daima çocuğunuzun boyuna ve kilosuna uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.

*** NOT**

Küçük çocukların bir kazada yaralanmalarını önlemek için en iyi yöntem ,arka koltuğa düzgün şekilde takılmış, ülkenizin trafik emniyeti yönetmeliklerine uygun bir koltukta oturmasıdır. Bir çocuk koruma sistemi almadan önce, ülkenizin trafik emniyeti yönetmeliklerine uygunluğunu kanıtlayan bir işaret taşıdığından emin olunuz. Koruma sistemi çocuğunuzun boy ve kilosuna uygun olmalıdır. Bu bilgi için çocuk koruma sisteminin etiketine bakınız. Bu bölümdeki “Çocuk koruma sistemi”ne bakınız.

Büyük çocuklar

Çocuk koltuğu için çok büyük olan çocuklar, daima arka koltukta oturtulmalı ve burada bulunan kucak/omuz kemerlerini kullanmalıdır. Kucak kemeri, kalçalara iyice oturacak şekilde, mümkün olduğu kadar gövdenin alt kısmına takılmalıdır. Arada bir kemerlerin takılma şeklini kontrol ediniz. Çocuğun hareketi ile kemer yerinden çıkmış olabilir. Çocukların kazadan korunmalarının en güvenli yolu, arka koltukta uygun bir koltuk sistemi ile tespit edilmiş olmalarıdır. Büyük çocuklar (12 yaş üzeri) ön koltuğa oturtulmuşsa, çocuk mevcut kucak/emniyet kemeri ile iyice korunmuş olmalıdır ve koltuk en arka konuma getirilmelidir. 12 yaşının altındaki çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. 12 yaş ve altındaki bir çocuğu ASLA ön koltuğa oturtmayınız. KE-SİNLİKLE arkaya bakan bir çocuk koltuğunu aracın ön koltuğuna yerleştirmeyiniz.

Eğer omuz kemeri kısmı çocuğun boynuna veya yüzüne hafifçe değiyorsa, çocuğu aracın ortasına daha yakın koymayı deneyiniz. Eğer omuz kemeri hâlâ boynuna veya yüzüne değiyorsa, çocuğun tekrar çocuk koruma sistemine oturtulması gerekir.

 UYARI - Küçük çocuklarda omuz kemerleri

- Araç hareket halindeyken, omuz kemerinin çocuğun boynuna veya yüzüne temas etmesine asla izin vermeyiniz.
- Eğer çocukların emniyet kemerleri düzgün şekilde takılmaz ve ayarlanmazsa, ölüm veya ciddi yaralanma riski vardır.

Hamile kadınlar

Hamile kadınların bir kaza sırasında yaralanma olasılığını azaltmak için emniyet kemeri kullanmaları önerilmektedir. Bir emniyet kemeri kullanılmış olduğunda, kucak kemeri kısmının mümkün olduğu kadar aşağıya indirilmesi ve karın üzerinden değil, ama kalçalara oturtulması önerilir. Özel öneriler için doktora başvurunuz.

 UYARI - Hamile kadınlar

Hamile kadınlar emniyet kemerinin kucak kısmını hiçbir zaman ceninin bulunduğu yere veya kayışın bir sadmede cenini sıkıştırabileceği karın üstü kısma getirmemelidirler.

Yaralı Kişi

Yaralı bir kişi taşındığında, emniyet kemeri kullanılmalıdır. Gerektiğinde, bu konuda doktor önerilerini uygulamalısınız.

Her kemer için bir kişi

İki kişi (çocuklar dahil) aynı anda kesinlikle tek bir emniyet kemeri takmaya kalkışmamalıdır. Böyle bir durum kaza olduğunda yaralanma şiddetini artırır.

Koltuğunuzu geriye yatırmayınız

Bir kaza durumunda, yaralanma olasılığını azaltmak ve emniyet sisteminden azami derecede yararlanmak için, araç hareket halindeyken, bütün yolcuların dik olarak oturmaları ve ön ve arka koltukların dik durumda olmaları gerekir. Arka koltuk üzerinde uzanmış bir kişi varsa veya ön ve arka koltuk sırtlıkları yatırılmış durumda ise, emniyet kemeri gerekli korumayı sağlayamaz.

⚠ UYARI

Yatık durumdaki bir koltukta oturmak, bir çarpışma veya ani durma halinde ciddi veya ölümcül yaralanma riskinizi artırır. Koruma sisteminizin (emniyet kemerleri ve hava yastıkları) koruması, koltuğunuzu yatırmanızla önemli ölçüde azalır. Emniyet kemerleri, düzgün çalışmaları için, basenize ve göğsünüze sıkıca oturmalıdır. Koltuğun arkası ne kadar arkaya yatarsa, yolcunun baseninin kucak kemerinin altından kayarak ciddi iç yaralanmalara neden olma veya boynunun omuz kemeriyle çarpma olasılıkları da o kadar artar. Sürücü ve yolcular daima arkalarına yaslanmış olarak, emniyet kemerleri takılı ve koltukları dik durumda oturmalıdırlar.

Emniyet kemerlerinin bakımı

Emniyet kemeri sistemleri kesinlikle değiştirilmemeli veya tadil edilmemelidir. Emniyet kemeri ve ilgili donanımlarının kapı menteşeleri, kapılar veya yanlış kullanım nedeniyle hasar görmemiş olduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI

Arka koltuk arkalıkları katlandıktan sonra tekrar dik konuma geri getirildiklerinde, emniyet kemeri kayış veya toka yuvasının hasar görmemesine dikkat edin. Emniyet kemeri kayış veya tokasının arka koltuklara takılmamış veya sıkışmamış olduğundan emin olunuz. Kayış veya tokası hasar görmüş bir emniyet kemeri bir çarpışma veya ani durma halinde muhtemelen çalışmayarak ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir. Kayış veya toka hasar görmüşse, hemen Hyundai Yetkili Servisine başvurarak değiştirilmelerini sağlayınız.

Periyodik kontrol

Bütün emniyet kemerleri herhangi bir aşınma veya hasara karşı düzenli olarak kontrol edilmelidir. Hasarlı herhangi bir parça mümkün olan en kısa sürede değiştirilmelidir.

Emniyet kemerlerini temiz ve kuru tutunuz

Emniyet kemerinin temiz ve kuru tutulması gerekir. Kirlendiğinde, sabun ve ılık su kullanarak temizlenebilir. Çamaşır suyu, boya, güçlü deterjanlar veya aşındırıcılar kayış kumaşına hasar vereceği için kullanılmamalıdır.

Emniyet kemerlerinin değiştirilmesi

Araç bir kaza geçirmiş ise, kullanılmış olan emniyet kemeri grubu veya grupları komple olarak değiştirilmelidir. Belirgin bir hasar görülüyorsa bile değiştirilmelidir. Emniyet kemeri ile ilgili daha detaylı sorularınız için HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

ÇOCUK KOLTUĞU GÜVENLİK SİSTEMİ

Araçta seyahat eden çocuklar arka koltuklara oturtulmalı ve bir kaza, ani duruş veya ani manevra sırasında yaralanma riskini asgaride tutmak için mutlaka uygun bir şekilde korunmuş olmaları gerekir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltuklarda, uygun şekilde korundukları zaman ön koltuklarda olduğundan daha güvenli olduğunu göstermektedir. Çocuk koltuğu sistemi kullanamayan büyük çocuklar, mevcut olan emniyet kemerlerinden birisini takmalıdır.

Kendi ülkenizdeki yönetmelikleri bilmelisiniz. Çocuk ve/veya bebek güvenlik koltukları arka koltuğa düzgün şekilde yerleştirilmeli ve monte edilmelidir. Ülkenizin trafik emniyet yönetmeliklerinin gerekliliklerini karşılayan, ticari olarak satılan bir çocuk koruma sistemi kullanmalısınız.

Çocuk emniyet sistemleri, bel kemerleri veya bir bel ve omuz emniyet kemerinin bel kısmı veya kemer ankracı veya ISO-FIX ankrajları tarafından araç koltuklarına sabitlenecek şekilde tasarlanmıştır.

Çocuk koltuğu araç içinde iyice sabitlenmelidir, aksi takdirde bir kaza sonucu çocuk yaralanabilir veya ölebilir. Küçük çocuk ve bebekler için çocuk koltuğu kullanılmalıdır.

Bir çocuk koltuğu sistemi satın alırken, bunun araç koltuğuna ve emniyet kemerlerine uyacağından ve çocuğunuz için uygun olduğundan emin olunuz. Çocuk koltuğu sistemini imalatçı firma talimatına uygun şekilde aracınıza takınız.

UYARI

- Çocuk koltuğu, arka koltuğa yerleştirilmelidir. Çocuk veya bebek koltuklarını kesinlikle ön koltuğa yerleştirmeyin. Yolcu tarafı ön hava yastığının açılması ile sonuçlanacak bir kaza durumunda, ön koltuk üzerinde bulunan çocuk veya bebek koltuğunda bulunan çocuğun ciddi bir şekilde yaralanması ve hatta ölmesi söz konusu olabilir. Bu nedenle, çocuk koltuğunu sadece aracınızın arka koltuğunda kullanınız.
- Bir emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu sistemi güneşli bir günde kapalı bir araç içinde kaldığında, dışarıdaki sıcaklığın çok yüksek olduğu hissedilmese bile çok ısınabilmektedir. Çocuğu kemere ya da çocuk koltuğuna yerleştirmeden önce kemer kayışını ve tokasını kontrol etmeyi unutmayınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında, bagajda saklayınız veya emniyet kemeri ile sabitleyin, bu şekilde ani duruş veya kaza sırasında araç içinde savrulmasını engellemiş olursunuz.
- Çocuklar açılan bir hava yastığı ile ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler. Tüm çocuklar, hatta çocuk koruma sistemi gerektirmeyen yaştaki çocuklar da arka koltukta oturmalıdır.

UYARI

Ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığını azaltmak için:

- Her yaştaki çocuklar arka koltukta korumalı şekilde oturduklarında daha çok emniyette olurlar. Ön yolcu koltuğunda oturan bir çocuk, açılan bir hava yastığının güçlü çarpmasıyla ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilir.
- Çocuk koruma sistemi üreticisinin kullanım ve montaj talimatına daima uyunuz.
- Çocuk koltuğunun araçta düzgünce sabitlendiğinden ve çocuğunuzun çocuk koltuğuna emniyetli şekilde bağlandığından daima emin olunuz.
- Bir araçta giderken bir çocuğu asla kollarınızda veya kucağınızda tutmayınız. Bir çarpışmada ortaya çıkan şiddetli kuvvetler çocuğun kollarınızdan kurtulup araç içinde savrulmasına neden olur.
- Bir emniyet kemerini asla beraberinizde bir çocukla birlikte takmayınız. Bir çarpışma esnasında, kemer çocuğa aşırı baskı uygulayarak ciddi iç yaralanmalara neden olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

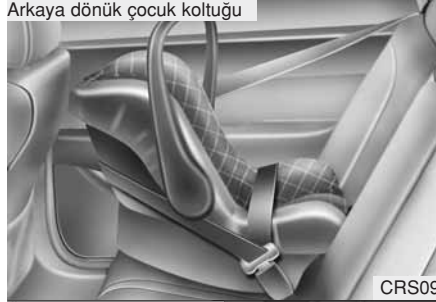
- Çocukları, kısa bir süreliğine de olsa, asla araç içinde yalnız bırakmayın. Otomobil çok kısa bir sürede ısınabilir ve içerideki çocuğa ciddi zararlar verebilir. Çok küçük çocuklar bile, istemeden aracı hareket ettirebilirler, gövdelerini cam aralığına sıkıştırabilirler veya kendilerinin ve aracın içindeki diğer kişilerin yaralanmasına neden olabilirler.
- İki çocuğun veya herhangi iki kişinin aynı emniyet kemerini kullanmasına asla izin vermeyiniz.
- Çocuklar sıklıkla eğilirler veya düzgün olmayan pozisyonlar da otururlar. Bir çocuğun emniyet kemerini kolunun altından veya sırtından geçirmesine asla izin vermeyiniz. Çocukları daima arka koltukta düzgün pozisyonunda ve sabitlenmiş şekilde oturtunuz.
- Çocuğun hareket eden araçta yere basarak veya koltuk üzerinde ayakta ya da diz çökmüş olarak durmasına kesinlikle izin verilmemelidir. Bir çarpışma veya ani durma halinde çocuk aracın içinde şiddetle savrulabilir ve ciddi şekilde yaralanabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Koltuk arkılığına “asılan” tipte çocuk koltuğu veya çocuk emniyet sistemi kullanmayınız; bunlar bir kaza sırasında yeterli korumayı sağlamaz.
- Emniyet kemerleri, özellikle araç doğrudan güneş altına park edilirse, çok sıcak hale gelebilir. Bir çocuğa takmadan önce, daima emniyet kemerinin tokasını kontrol ediniz.

Arkaya dönük çocuk koltuğu



Öne dönük çocuk koltuğu



Çocuk koltuğunun kullanılması

Küçük çocuk ve bebekler için çocuk koltuğu veya bebek koltuğu kullanılması gereklidir. Uygun ebattaki çocuk veya bebek koltukları araç içine imalatçı firma talimatına uygun yerleştirilmelidir.

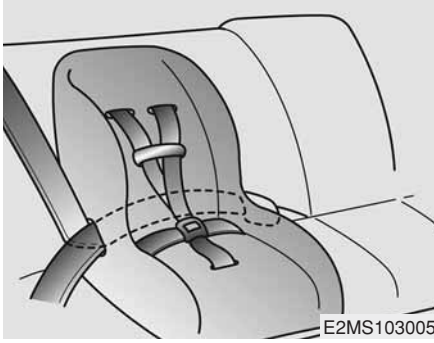
Emniyet için, çocuk koltuğunun arka koltukta kullanılmasını öneririz.

⚠ UYARI

Arkaya dönük bir çocuk koltuğunu asla ön koltuğa yerleştirmeyiniz, çünkü açılacak yolcu tarafı ön hava yastığı arkaya bakan çocuğa darbe vurarak çocuğu öldürebilir.

⚠ UYARI - Çocuk koltuğunun takılması

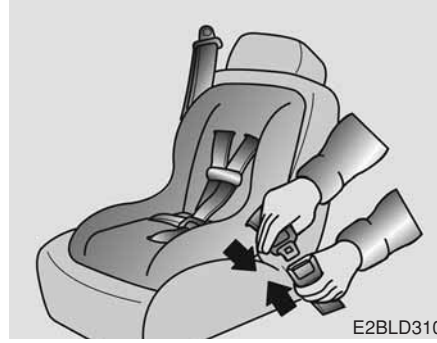
- Eğer çocuk koltuğu otomobile düzgün şekilde sabitlenmediyse ve çocuk koltuğa düzgün şekilde bağlanmadıysa, bir çarpışmada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Çocuk koltuğunun takılması öncesinde, imalatçı firma tarafından verilen talimatı okuyunuz.
- Bu bölümde anlatılan emniyet kemeri belirtilen şekilde çalışmıyorsa, sistemin kontrol edilmesi amacıyla derhal HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.
- Bu kılavuzda verilen çocuk koruma sistemiyle ilgili talimat ile çocuk koruma sisteminin kendi talimatına uymamak bir kazada yaralanma olasılığını ve yaralanmanın şiddetini artırabilir.



Çocuk koltuğunun kucak/omuz kemeriyle monte edilmesi

Arka koltuğun yanlarına veya ortasına bir çocuk koltuğu monte etmek için aşağıdakileri yapınız:

1. Çocuk koltuğunu araç koltuğuna yerleştirin ve koltuk üreticisinin talimatını takip ederek kucak/omuz kemerini koltuğun etrafından veya arasından geçirin. Emniyet kemeri kayışının bükülmemiş olduğundan emin olunuz.



2. Kucak/omuz kemerinin mandalını tokaya bağlayınız. Bağımsız bir "klik" sesi dinleyiniz.

Kemer tokası serbest bırakma düğmesini acil durumda kolay ulaşılabilecek şekilde konumlandırınız.



3. Emniyet kemerini çocuk koltuğuna takın ve emniyet kemerinin boşluğunu alınız. Çocuk koltuğunun bu şekilde yerleştirilmesinden sonra, koltuğu her yöne doğru hareket ettirerek sağlam bir şekilde sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerinin daha sıkı olması gerektiğinde, kemerden tutup çekerek makaranın kemeri toplamasını sağlayınız. Kemer tokası açılarak kemeri geri sarılması istendiğinde makara, kemeri normal oturma konumuna geri getirecek şekilde sarar.

Emniyet kemeri ile çocuk koltuğu pozisyonunun ayarlanabilirliği – Avrupa için
Çocuklarınız için uygun ve yasal olarak onaylanmış çocuk koltukları kullanınız. Çocuk emniyet koltukları kullanıldığında, aşağıdaki tabloya başvurunuz.

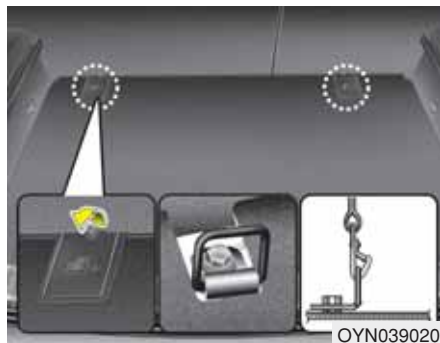
Kütle Grubu	Oturma Konumu		
	Ön Yolcu	Arka Dış	Arka Orta
0 : 10 kg'a kadar (0 - 9 ay)	U	U	U
0+ : 13 kg'a kadar (0 - 2 yaş)	U	U	U
I : 9 kg - 18 kg arası (9 ay - 4 yaş)	U	U	U
II & III : 15 - 36 kg arası (4 - 12 yaş)	U	U	U

U : Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan “universal” kategori içindeki uygun emniyet sistemleri.



UYARI

Ön yolcu ön hava yastığı AÇMA/KA-PAMA düğmesi “OFF” konumuna ayarlanmış olsa bile, bir çocuk emniyet koltuğunun arka koltuğa monte edilmesini tavsiye ederiz. Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için istisnai durumlarda ön yolcu koltuğuna bir çocuk emniyet koltuğu konması gerektiğinde ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması gerekmektedir.



“Bağlantı Kancalı” sistemli bir çocuk koltuğunun yerine takılması

Çocuk koltuğu bağlantı kancası tutucuları arka koltukların arkasında bagaj taban döşemesi üzerine yerleştirilmiştir.



1. Çocuk emniyet koltuğu kayışını koltuk arkılığı üzerinden geçiriniz.
Koltuk başlığı ayarlanabilir olan araçlarda, kemer kayışını koltuk başlığının altından ve koltuk başlığının ayakları arasından geçiriniz, aksi halde kemer kayışını koltuk arkalığının üst kısmının üzerinden geçiriniz.
2. Aracınız bagaj plakası ile donatılmış ise, plakayı en alt konuma getiriniz.
3. Kemer ankraj kapağını açınız.
4. Kemer kayışı kancasını uygun çocuk emniyet koltuğu kanca tutucusuna takınız ve koltuğu emniyete almak için sıkıştırınız.

⚠ UYARI

Eğer çocuk koltuğu otomobile düzgün şekilde sabitlenmediyse ve çocuk koltuğa düzgün şekilde bağlanmadıysa, bir çarpışmada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Montaj ve kullanım için daima çocuk koltuğu üreticisinin talimatına uyunuz.

⚠ UYARI - Bağlantı kayışı

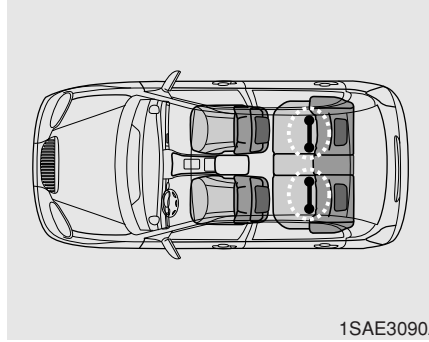
Çocuk koltuğu alt bağlantı noktasına ya da tek bir bağlantıya birden fazla sayıda çocuk koltuğu bağlantısı yapmayınız. Çocuk koltuğu sayesinde artan yük, bağlantı civatası veya bağlantı kemerini koparabilir ve ciddi yaralanma veya ölüme yol açılabilir.

⚠ UYARI - Çocuk koruma kontrolü

Çocuk koruma sisteminin sabit olduğunu değişik yönlere iterek ve çekerek kontrol ediniz. Yanlış yerleştirilmiş çocuk koruma sistemleri sallanabilir, dönebilir veya yerinden çıkabilir ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI - Çocuk koltuğu bağlantısı

- Çocuk koltuklarının bağlama yerleri sadece doğru yerleştirilmiş koltukların ürettiği kuvvetlere dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Hiçbir koşulda yetişkin emniyet kemerleri yerine veya başka eşyaları ve teçhizatı otomobile bağlamak için kullanılmamalıdır.
- Bağlantı kayışı, doğru bağlama yerinden başka bir yere bağlanırsa düzgün çalışmayabilir.



1SAE3090A

Bir çocuk koltuğunun "ISOFIX" sistemi ve "Bağlantı Kancası" sistemi ile sabitlenmesi (varsa)

ISOFIX, araçta koltuğu emniyete almak için standart yetişkin emniyet kemeri kullanımı gereksinimini ortadan kaldıran çocuk koltuklarının takılmasına ilişkin standart bir yöntemdir. Bu sistem, daha kolay ve daha hızlı takma ilave yararıyla, çok daha fazla emniyet ve olumlu konum sağlamaktadır.

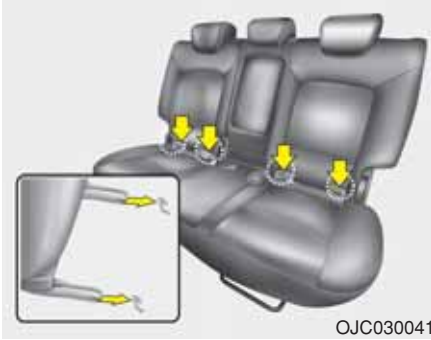
Bir ISOFIX çocuk koltuğu, sadece ECE-R 44 standartlarına uygun olduğuna dair aracın özel veya evrensel onayı varsa, takılabilir.

* ISOFIX: Uluslararası Standartlar Organizasyonu
FIX



OJC030022

Arka koltukların her iki yanının alt kısımlarında ISOFIX sembolleri vardır. Bu semboller, o şekilde donatılmış çocuk koruma sistemlerinin alt bağlama yeri pozisyonlarını gösterir.



Her iki arka dış koltuklar bir çift ISOFIX bağlama yeri, aynı zamanda arka sırt kısma uygun olarak üst bağlama yeriyile donatılmıştır. ISOFIX bağlama yerleri koltuk yastıkları ve arka sırt dayama yeri arasında ISOFIX ikonu ile gösterilmiştir.

Montaj için CRS ISOFIX bağlantıları aracın ISOFIX bağlantısıyla uyumlu olmalıdır (CLICK sesini duyunuz, CRS üzerindeki, potansiyel vizüel görüntüleri kontrol ediniz ve çekerek çapraz kontrol yapınız). CRS ECE-R 44'ün genel onayla bir üst kayışla sırt dayama yerindeki bağlama yerine ilave olarak sabitlenmesi gerekir.

Çocuk koltuğunun montajı ve kullanımının ISOFIX çocuk koltuğu ile birlikte verilen kullanma kılavuzuna uygun olarak yapılması gerekmektedir.

⚠ UYARI

Çocuk koruma koltuğunu, arkası en dik kilitli konumdan iki konuma dayalı olan arka koltuk arkalığına sıkıca monte ediniz.

⚠ UYARI

Arka koltuğa bir çocuk emniyet koltuğu takmak için araç "ISOFIX" sistemi kullanıldığında, arka koltuktaki kullanılmayan tüm emniyet kemeri metal dilleri ya da askıları koltuk kemer tokalarına tam olarak takılmalı ve çocuğun toplanmamış emniyet kemerlerine ulaşmasını ve yakalamasını önlemek için emniyet kemeri şeridi çocuk emniyet koltuğu arkasında toplanmalıdır. Tokalanmamış mandal dilleri ya da kemer askıları çocuğu toplanmamış emniyet kemerlerine ulaştırabilir, bu da çocuk emniyet koltuğundaki çocuğun sıkışmasına ve ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir.

Çocuk koltuğunun yerine sabitlenmesi:

1. Çocuk emniyet koltuğunun alt ISOFIX kancasına kenetlenmesi için, çocuk emniyet koltuğu mandalını ISOFIX kancasına takınız. Bir "klik" sesi duymayı bekleyiniz.

⚠ DİKKAT

Montaj sırasında arka koltuk emniyet kemeri kayışının ISOFIX-koltuk mandalı tarafından çizilmesine veya kesilmesine izin vermeyiniz.

2. Koltuk bağlantı kancasını çocuk emniyet koltuğu kanca tutucusuna takın ve koltuğu emniyete almak için sıkıştırınız (Önceki sayfaya bakınız.).

⚠ UYARI

- Araçtaki ISOFIX bağlantı kancalarını kullanarak sabitlenen çocuk koltuklarını arka orta oturma konumuna yerleştirmeyiniz. ISOFIX bağlantı kancaları sadece arka koltuk sağ ve sol yan oturma konumlarında bulunmaktadır. Arka koltuk orta konumuna yerleştirilmiş çocuk güvenlik koltuğunu her iki yanlarda yer alan ISOFIX bağlantı kancaları ile sabitlemeye kalkışmayınız.

Bir çarpışma durumunda, her iki yanda yer alan ISOFIX bağlantı kancaları, arka orta oturma konumuna yerleştirilmiş çocuk koltuğu için yeterli mukavemeti sağlamaz ve bunun sonucunda ciddi yaralanma veya ölüm söz konusu olabilir.

- Çocuk koltuğu alt bağlantı noktasına birden fazla sayıda çocuk koltuğu bağlantısı yapmayın. Aksi takdirde bağlantı noktaları veya bağlantı kancası kopabilir ve ciddi yaralanma veya ölüme yol açılabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- ISOFIX veya ISOFIX – uyumlu çocuk koltukları, sadece şekilde gösterilen uygun konumlara takılmış olmalıdır.
- Mutlaka çocuk koltuğu imalatçı firma kullanım ve montaj talimatına uyunuz.

Çocuk koruma koltuğunun araç ISOFIX pozisyonlarına uygunluğu – Avrupa için

Kütle Grubu	Beden Sınıfı	Bağlama Düzeni	Araç ISOFIX pozisyonları			
			Ön Yolcu	Arka Yan (Sürücü tarafı)	Arka Yan (Yolcu tarafı)	Arka Orta
Portatif yatak	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: 10kg'a kadar	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+: 13kg'a kadar	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : 9 – 18kg arası	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan universal kategorisi öne bakan ISOFIX çocuk koltuğu güvenlik sistemleri için uygundur.

X = Bu grup ve/veya bu boyut sınıfı içinde yer alan ISOFIX çocuk koltuğu sistemi için uygun olmayan ISOFIX konumu.

* Hem ISO/R2 hem de ISO/R3 sadece yolcu koltuğu en ön pozisyondayken kurulabilir.

* ISOFIX çocuk koruma sistemi beden sınıfları ve bağlama düzenleri.

A - ISO/F3: Tam Yükseklik Öne Bakan ana kucağı CRS
(yükseklik 720 mm).

B - ISO/F2: Düşük Yükseklik Öne Bakan ana kucağı ÇKS
(yükseklik 650 mm).

B1 - ISO/F2X: Düşük Yükseklik İkinci Versiyon Arka Yüz Şekli Öne Bakan ana kucağı CRS (yükseklik 650 mm).

C - ISO/R3: Tam Boy Arkaya Bakan ana kucağı CRS.

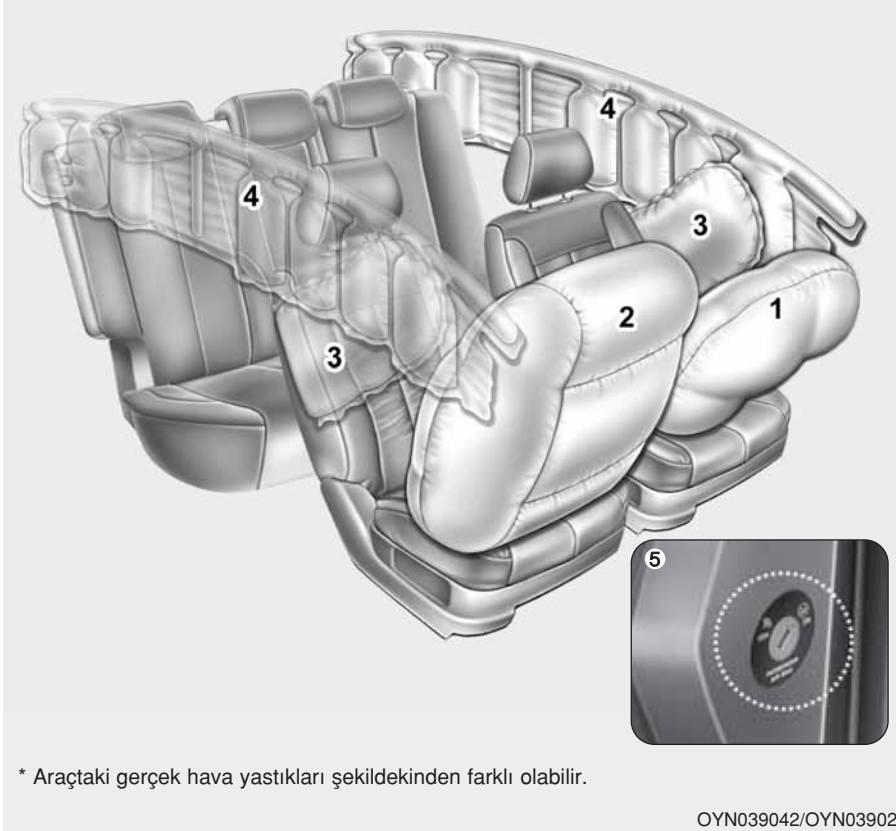
D - ISO/R2: Düşük Boy Arkaya Bakan ana kucağı CRS.

E - ISO/R1: Bebek Boyu Arkaya Bakan ana kucağı CRS.

F - ISO/L1: Sol Yana Bakan pozisyon CRS (portatif yatak).

G - ISO/L2: Sağ Yana Bakan pozisyon CRS (portatif yatak).

HAVA YASTIĞI - İLAVE GÜVENLİK SİSTEMİ (SRS)



- (1) Sürücü ön hava yastığı
- (2) Yolcu ön hava yastığı
- (3) Yan hava yastığı
- (4) Perde hava yastığı
- (5) Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/ KAPALI Düğmesi

⚠ UYARI

Siz ve yolcularınız, çarpışma veya devrilme durumunda yaralanma riskini ve şiddetini azaltmak için, hava yastıklı araçlarda bile emniyet kemerlerinizi takmalısınız.

* Araçtaki gerçek hava yastıkları şekildekinden farklı olabilir.

OYN039042/OYN039026

Hava yastığı sistemi nasıl çalışır.

- Hava yastıkları sadece kontak ON veya START konumuna getirildiğinde çalışır duruma gelir (gerektiğinde açılmak üzere).
- Hava yastıkları, araç içindekileri ciddi fiziksel yaralanmalara karşı korumak için, önden veya yandan doğru gelen ciddi bir çarpışma sırasında ani olarak şişer.
- Hava yastığı sadece belirli bir araç hızında açılmaz.
- Genellikle, hava yastıkları bir çarpışmanın şiddetine ve yönüne bağlı olarak açılacak şekilde tasarlanmıştır. Bu iki faktör, sensörlerin elektronik bir hava yastığı açılma sinyali üretip üretmeyeceğini belirler.
- Hava yastığının açılması, araç hızı, darbenin açısı ve çarpışmada aracın vurduğu diğer aracın veya nesnenin yoğunluğu ve sabitliği gibi bir dizi faktöre bağlıdır. Belirtilen faktörler yukarıdakilerle sınırlı değildir.
- Ön hava yastıkları anında tamamen açılır ve söner.
- Bir kaza anında hava yastıklarının açıldığını görmeniz fiilen mümkün değildir.

Daha çok, çarpışmadan sonra, bağlantı yerlerinden sarkan sönmüş hava yastıklarını görebilirsiniz.

- Ciddi bir çarpışmada koruma sağlaması için hava yastıklarının çok hızlı açılması gerekir. Hava yastığının hızlı açılması, bir çarpışmanın meydana geldiği anda, yolcu aracın iç yapısına çarpmadan önce, yolcuyla aracın iç yapısı arasında hava yastığının girmesi gerekliliğinin ortaya çıktığı son derece kısa bir sürede oluşan bir olaydır. Açılma hızı, şiddetli bir çarpışmada ciddi veya hayatı tehdit eden yaralanma riskini azaltır ve bu nedenle hava yastığı tasarımı için gerekli bir parçasıdır.
- Hava yastığının açılması, da yüzde tahriş, ezilme, kemik kırılması gibi yaralanmalara neden olabilir, çünkü açılma hızı hava yastıklarının aynı zamanda büyük bir kuvvetle açılmasına da neden olur.
- **Sürücü direksiyona çok yakın bir konumdaysa, direksiyon hava yastığıyla temas ölümcül yaralanmalara neden olabilir.**

UYARI

- **Bir çarpışmada açılan hava yastıklarının yaralanma veya ölüme yol açmasını önlemek için, sürücü direksiyon hava yastığından mümkün olduğu kadar uzak oturmalıdır (en az 250 mm uzakta). Ön koltuktaki yolcu daima koltuklarını mümkün olduğu kadar geriye çekmeli ve arkasına yaslanarak oturmalıdırlar.**
- **Kaza durumunda hava yastıkları anında açılır, eğer yolcular düzgün pozisyonunda değillerse hava yastığının açılma kuvvetiyle yaralanabilirler.**
- **Hava yastığının açılması, yüzde veya vücutta yanmalara veya gözlük kırılması gibi nedenlerle kesiklere sebep olabilir.**

Ses ve duman

Hava yastıkları açıldığı zaman, yüksek bir ses ve duman çıkarırlar ve aracın içine bir toz yayarlar. Bu normaldir ve hava yastığı fünyesinin ateşlenmesinin sonucudur. Hava yastığı açıldıktan sonra, göğsünüzün hem emniyet kemeri hem de hava yastığı ile sıkıştırılması sonucu ve aynı anda duman ve toz yüzünden nefes almakta oldukça zorlanabilirsiniz. **Rahatsızlığı azaltmak ve aynı zamanda duman ve tozu uzun süre solumayı önlemek için, darbeden sonra mümkün olunca hemen kapıları ve/veya camları açınız.**

Duman ve toz zehirli olmamakla birlikte, ciltte (gözlerde, burunda, gırtlakta, vb) kaşınmaya neden olabilir. Bu durumda, cildinizde tozun temas ettiği yüzeyleri derhal soğuk suyla yıkayıp durulayın ve belirtiler sürerse bir doktora görününüz.

⚠ UYARI

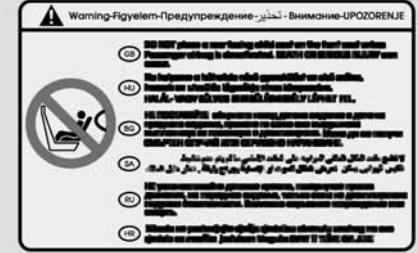
Hava yastıkları açıldığında, direksiyonun ve/veya gösterge panelinin ve/veya her iki yandaki ön ve arka kapıların üzerindeki tavan raylarının hava yastığıyla ilgili bölümleri çok sıcak olur. Yaralanmayı önlemek için, bir hava yastığı açıldıktan hemen sonra hava yastığı yuvalarının iç unsurlarına dokunmayınız.



OYDESA2042

Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz

Arkaya bakan çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Eğer hava yastığı açılırsa, arkaya bakan çocuk koltuğuna vuracağı için ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.



OLM034310

Ayrıca, öne bakan çocuk koltuklarını da ön yolcu koltuğuna yerleştirmeyiniz. Eğer ön yolcu hava yastığı açılırsa çocuğun ciddi veya ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.

⚠ UYARI

- Çok Tehlikeli! Önünde hava yastığı olan bir koltuğa arkaya bakan çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz!
 - Çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna koymayınız. Eğer ön yolcu hava yastığı açılırsa ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.
 - Çocuklar, yan ve/veya perde hava yastıklarının bulunduğu arka koltuğun yan taraflarına oturtulursa, çocuk koltuğunun kapı yanından mümkün olduğu kadar uzağa takıldığından emin olunuz ve çocuk koltuğunu pozisyonuna güvenli şekilde sabitleyiniz.
- Yan ve/veya perde hava yastıklarının açılması, bebek yada çocuklar için ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.



W7-147

Hava yastığı uyarısı ve göstergesi

Hava yastığı uyarı ışığı

Gösterge panelinizdeki hava yastığı uyarı ışığının amacı, hava yastığı – İlave Güvenlik Sistemindeki (SRS) olası bir problem için sizi uyaraktır.

Kontak ON konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye yanmalı ve sonra sönmelidir.

Aşağıdaki durumlarda sisteminizi kontrol ettiriniz:

- Kontak “ON” durumuna getirdiğinizde ışık yanmıyor.
- Yaklaşık 6 saniye yandıktan sonra hava yastığı uyarı ışığı sönmüyor.
- Araç hareket halinde olduğunda hava yastığı uyarı ışığı yanıyor.
- Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olduğunda, ışık yanıp söner.



OJC030048

Yolcu hava Yastığı "ON" göstergesi



Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, ön yolcu hava yastığı ON göstergesi yaklaşık 4 saniye yanar.

Yolcu ön hava yastığı ON göstergesi, yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi ON konumuna getirildiği zaman yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner.



OJC030049

Yolcu hava Yastığı "OFF" göstergesi



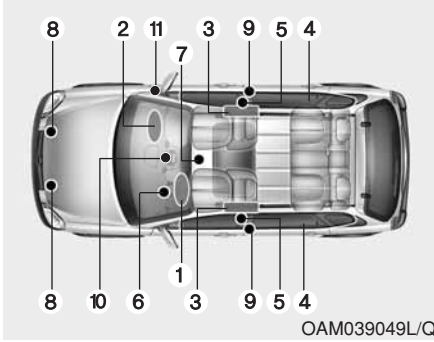
Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, ön yolcu hava yastığı OFF göstergesi yaklaşık 4 saniye yanar.

Ön yolcu hava yastığı OFF göstergesi, ön yolcu hava yastığı ON/OFF düğmesi OFF konumuna getirildiği zaman da yanar ve düğme ON konumuna getirildiğinde söner.

⚠ DİKKAT

Yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesinde bir arıza varsa, yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi yanmaz (Yolcu ön hava yastığı ON göstergesi yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner) ve yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi OFF konumuna getirilmiş olsa bile yolcu ön hava yastığı önden darbeli bir çarpmada şişer.

Bu durum meydana gelirse, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı ve yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesini ve SRS hava yastığı sistemini derhal kontrol ettirmenizi öneririz.



SRS (İlave Güvenlik Sistemi) parçaları ve fonksiyonları

SRS sistemi aşağıdaki parçalardan oluşur:

1. Sürücü ön hava yastığı modülü
2. Yolcu ön hava yastığı modülü
3. Yan darbe hava yastığı modülleri
4. Perde hava yastığı modülleri
5. Ön gerdirici grupları
6. Hava yastığı uyarı ışığı
7. SRS kontrol modülü (SRSCM)
8. Ön darbe sensörleri
9. Yan darbe sensörleri

10. Yolcu ön hava yastığı ON/OFF göstergesi (sadece ön yolcu koltuğu)

11. Yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi (sadece ön yolcu koltuğu)

SRSCM, kontak anahtarı “ON-açık” durumunda iken, olası bir çarpışma hava yastığının açılacağı veya ön gerdiricili emniyet kemerinin açılacağı derecede şiddetli olup olmadığına karar vermek için, tüm SRS parçalarını sürekli olarak izler.

Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildikten sonra gösterge panelindeki SRS hava yastığı uyarı ışığı yaklaşık 6 saniye süreyle yanacaktır, hava yastığı uyarı ışığının daha sonra sönməsi gerekmektedir.

⚠ UYARI

Eğer aşağıdaki durumlardan birisi olursa, bu bir SRS arızasını gösterir. Mümkün olan en kısa sürede HYUNDAI yetkili servisine hava yastığı sistemini kontrol ettirmenizi öneririz.

- Kontak “ON” durumuna getirdiğinizde ışık yanmıyor.
- Yaklaşık 6 saniye yandıktan sonra hava yastığı uyarı ışığı sönmüyor.
- Araç hareket halinde olduğunda hava yastığı uyarı ışığı yanıyor.
- Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olduğunda, ışık yanıp söner.

Sürücü ön hava yastığı (1)



B240B01L

Hava yastığı modülleri direksiyon simidi ortasında ve gösterge paneli üzerindeki ön yolcu tarafında, torpido gözünün üzerinde yer alır. SRSCM, aracın yeterince şiddetle önden çarpıştığını algıladığı zaman, otomatik olarak ön hava yastıklarını açar.

Sürücü ön hava yastığı (2)



B240B02L

Hava yastığının açılmasının ardından yastık kapakları üzerindeki yırtılma ekleleri, hava yastığının açılması ile oluşan basınç altında ayrılır. Bundan sonra kapağın açılması ile hava yastıkları tam olarak şişer.

Sürücü ön hava yastığı (3)



B240B03L

Tam şişmiş bir hava yastığı, emniyet kemeri uygun takmış bir sürücünün ileri doğru hareketini engelleyecek ve böylelikle baş ve göğüs yaralanmasını önleyecektir.

Hava yastığı, tamamen şiştikten sonra, hemen sönmeye başlar ve böylelikle sürücü görüşü ve diğer kontrolleri çalıştırma ve direksiyonu kullanma olanağı yeniden sağlanır.

Yolcu ön hava yastığı



⚠ UYARI

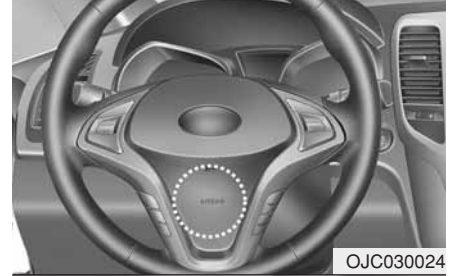
- Yolcu hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön yolcu panelindeki torpido gözünün üst kısmına herhangi bir aksesuar (bardak veya kaset tutucu, vs) yerleştirmeyiniz veya bir çıkartma yapıştırmayınız. Bu tür cisimler yolcu hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan mermiler haline gelir ve yaralanmalara yol açar.
- Araç içinde sıvı hava tazeleyici kabı bulundurduğunuzda, bunu gösterge paneli üzerindeki gösterge grubuna yakın veya gösterge paneli üzerine koymayınız.

Bunlar yolcu hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan mermiler haline gelir ve yaralanmalara yol açar.

⚠ UYARI

- Bir hava yastığı açıldığında, kuvvetli bir ses ve arkasından araç içinde ince bir toz oluşabilir. Bu durumlar normaldir ve tehlikeli değildir – hava yastıkları bu ince tozun içinde muhafaza edilmiştir. Hava yastığı açılması sırasında oluşan toz ciltte veya gözlerde kaşıntıya neden olabilir ve bazı kişilerin astımını şiddetlendirebilir. Hava yastıklarının açıldığı bir kazadan sonra, vücudunuzun açıkta olan tüm bölgelerini daima ılık su ya da yumuşak bir sabunla yıkayınız.
- SRS yalnızca kontak anahtarı ON konumunda olduğunda çalışır.
- Bir sigorta değişimi öncesinde veya akü kutup başını ayırmadan önce, kontak anahtarını “LOCK-kilitli” konumuna getiriniz ve kontakktan çıkartınız. Hava yastığı ile ilgili bir sigortayı, kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumunda iken kesinlikle değiştirmeyiniz. Bu uyarıya dikkat edilmemesi arıza, SRS hava yastığı uyarı ışığının yanmasına neden olur.

■ Sürücü ön hava yastığı



■ Yolcu ön hava yastığı



Sürücü ve yolcu ön hava yastığı

Aracınız ilave Güvenlik Sistemi (Hava Yastığı) ve hem sürücü hem yolcu oturuş pozisyonlarında kucak/omuz kayışları ile donatılmıştır.

Sistemin mevcut olduğu, direksiyon simidi ve gösterge paneli yolcu tarafı torpido gözü üzerindeki hava yastığı kapağına basılmış "AIR BAG" yazısından anlaşılır.

SRS sistemi, direksiyon simidinin ortasında ve ön panelin yolcu tarafında torpido gözünün üzerinde yer alan hava yastıklarından oluşur.

SRS'nin amacı, açılması için yeterli şiddetteki önden çarpmalarda, sürücü ve/veya ön yolcu için, emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

UYARI

Daima emniyet kemerlerinizi ve çocuk emniyet kemerlerini kullanın - her yolculukta, her zaman, herkes! Hava yastıkları göz açıp kapayana kadar hatırı sayılır bir kuvvetle açılır. Emniyet kemerleri, hava yastıklarından azami faydayı sağlamak için, yolcuları doğru pozisyonda tutmaya yardım eder. Hava yastıklı araçlarda bile, düzgün bağlamamış veya hiç kemer bağlamamış yolcular, hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanabilirler. Emniyet kemerleri, hava yastıkları ve yolcu emniyeti ile ilgili bu kılavuzda bulunan önlemleri daima uygulayınız. Ciddi veya ölümcül yaralanma olasılığını azaltmak ve koruma sisteminizden azami faydayı elde etmek için:

- Bir çocuğu çocuk koltuğu veya yükseltici koltukla asla ön koltuğa koymayınız.
- Çocukları daima arka koltuğa oturtunuz. Her yaştaki çocuk için en emniyetli yer orasıdır.
- Ön ve yan darbe hava yastıkları ön koltuklarda biçimsiz oturan yolcuları yaralayabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Koltuğunuzu ön hava yastıklarından mümkün olduğu kadar geriye, ama yine de aracın kontrolünü muhafaza edecek şekilde, çekiniz.
- Siz veya yolcularınız asla hava yastıklarına gereksiz şekilde yakın oturmamalı veya uzanmamalısınız. Biçimsiz oturan sürücü ve yolcular açılan hava yastıkları tarafından ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Asla kapılara veya orta konsola yaslanmayınız – daima dik durumda oturunuz.
- Yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi yanarken ön koltukta yolcu oturmasına izin vermeyiniz, çünkü orta şiddette veya şiddetli bir önden çarpışmada hava yastığı açılmayacaktır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Direksiyon simidinde, gösterge panelinde veya torpido gözü üzerinde; hava yastıklarının üzerine veya yakınlarına herhangi bir cisim yerleştirilmemelidir; aksi takdirde bu cisimler, hava yastıklarının açılmasına yol açacak şiddette bir önden çarpışma sırasında sizi yaralayabilir.
- SRS kabloları veya bir SRS parçasını sökerek kurcalamayınız. Aksi takdirde, hava yastıklarının yanlışlıkla açılması veya bir kaza anında açılmaması sonucu yaralanabilirsiniz.
- Araç hareket halindeyken SRS hava yastığı uyarı ışığı yanmaya veya yanıp sönmeye devam ediyorsa, mümkün olan en kısa sürede HYUNDAI Yetkili Servisine hava yastığı sistemini kontrol ettirmenizi öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Hava yastıkları sadece bir kez kullanılabilir – açıldıktan sonra hemen HYUNDAI Yetkili Servisinde hava yastığını değiştirtmenizi öneririz.
- SRS, ancak darbe yeterince şiddetli ve darbe açısı, araç boylaşmasına eksenine ile en fazla 30° olması durumunda açılacak şekilde tasarlanmıştır. Ayrıca hava yastıkları sadece birkez açılır. Emniyet kemerleri mutlaka sürekli olarak takılmalıdır.
- Ön hava yastıkları, yandan çarpma, arkadan çarpma veya takla atma sırasında açılacak şekilde yapılmamıştır. Ayrıca, hava yastıkları belli bir sınırın altındaki önden şiddetle çarpmalarda açılmaz.
- Çocuk koltuğu kesinlikle ön koltuğa yerleştirilmez. Bir kaza sırasında hava yastığının açılması ile çocuk veya bebek ciddi bir şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- 12 yaşında ve daha küçük çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. Çocuklar kesinlikle yolcu koltuğuna oturtulmamalıdır. Eğer 12 yaşından büyük bir çocuğun ön koltukta oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri düzgünce takılmalı ve koltuk mümkün olduğu kadar geriye kaydırılmalıdır.
- Her türlü çarpışma sırasında azami koruma sağlanması ve sürücünün bir çarpışma sırasında ciddi yaralanma veya ölüm riskini asgariye indirmek için, oturdukları bölümde hava yastığı olsun olmasın, emniyet kemerleri de takılmış olmalıdır. Araç hareket halinde iken gereksiz yere hava yastığına yakın oturmayın veya eğilmeyiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Biçimsiz veya pozisyon dışında oturmak bir çarpışmada ciddi veya ölümcül yaralanmayla sonuçlanabilir. Araç park edilib kontak kapatılana kadar, tüm yolcular kendileri ve koltukları dik durumda, koltuk minderinin ortasında, emniyet kemeri bağlı olarak, bacakları serbestçe uzanmış ve ayakları yere basar şekilde oturmalıdırlar.
- SRS hava yastığı sisteminin, bir çarpışma sırasında koruma sağlayabilmesi için çok çabuk açılması gerekir. Hava yastığı, emniyet kemeri takmadığı için yerinde olmayan bir yolcuya çok güçlü bir şekilde çarpabilir ve onun ciddi veya ölümcül yaralanmasına yol açabilir.



Yolcu hava Yastığı "AÇIK/KAPALI" Düğmesi

Ön yolcu hava yastığı eğer ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu takılı ise ya da ön yolcu koltuğunda kimse oturmuyorsa, ön yolcu hava yastığı ON /OFF (AÇIK /KAPALI) düğmesi vasıtasıyla devreden çıkarılabilmektedir.

Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için istisnai durumlarda ön yolcu koltuğuna arkaya doğru bakan bir çocuk koltuğu konması gerektiğinde ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması gerekmektedir.



Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması ya da tekrar devreye sokulması

Ön yolcu hava yastığını devreden çıkarmak için, kontak anahtarını ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesine takın ve düğmeyi OFF (KAPALI) konumuna getirin. Ön yolcu hava yastığı OFF (KAPALI) (OFF) göstergesi yanar ve ön yolcu hava yastığı tekrar devreye sokuluncaya kadar yanmaya devam eder.

Ön yolcu hava yastığını devreye sokmak için, kontak anahtarını ön yolcu hava yastığı ON / OFF (AÇIK/ KAPALI) düğmesine takın ve düğmeyi ON (AÇIK) konumuna getirin. Ön yolcu hava yastığı OFF (KAPALI) göstergesi söner ve ön yolcu hava yastığı ON göstergesi (ON) yaklaşık 60 saniye yanar.

UYARI

Bazı modellerde, ön hava yastığı AÇMA/KAPAMA Düğmesi benzer bir küçük sağlam alet kullanılarak döndürülebilir. Ön hava yastığı AÇMA/KAPAMA Düğmesinin ve yolcu ön hava yastığı AÇMA/KAPALI göstergesinin durumunu daima kontrol ediniz.

* NOT

- Ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesi ON konumuna getirildiğinde, ön yolcu hava yastığı devreye girer, bu nedenle çocuk veya bebek koltuğunun ön yolcu koltuğuna konulmaması gerekir.
- Yolcu ön hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) tuşu OFF (KAPALI) durumuna getirildiğinde, yolcu ön hava yastığı çalışmaz.

DİKKAT

- Ön yolcu hava yastığı ON / OFF (AÇIK/ KAPALI) düğmesi düzgün çalışmıyorsa, gösterge panelindeki hava yastığı uyarı ışığı () yanar.

Fakat yolcu ön hava yastığı OFF göstergesi () yanmayacaktır (Yolcu ön hava yastığı ON göstergesi yanar ve yaklaşık 60 saniye sonra söner), SRS Kumanda Modülü, ön yolcu hava yastığını tekrar devreye sokar ve yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi OFF konumuna getirilmiş olsa bile yolcu ön hava yastığı önden darbeli bir çarpmada şişer.

Bu durum söz konusu olduğunda bir Hyundai yetkili satıcısına başvurup ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesini, ön gerdircili emniyet kemerini ve SRS hava yastığı sistemini derhal kontrol ettiriniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Kontak anahtarı ON (AÇIK) konumuna getirildiğinde SRS hava yastığı uyarı ışığı yanıp söner veya yanmazsa ya da aracın seyri esnasında yanarsa bir Hyundai yetkili satıcısına başvurup ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesini, ön gerdircili emniyet kemerini ve SRS hava yastığı sistemini derhal kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI

- Sürücü, ön yolcu hava yastığı ON/OFF (AÇIK/KAPALI) düğmesinin doğru konumda olmasından sorumludur.
- Yalnızca kontak anahtarı kapandığında ya da SRS Kumanda Modülünde bir arıza olduğunda yolcu ön hava yastığını devre dışı bırakınız.

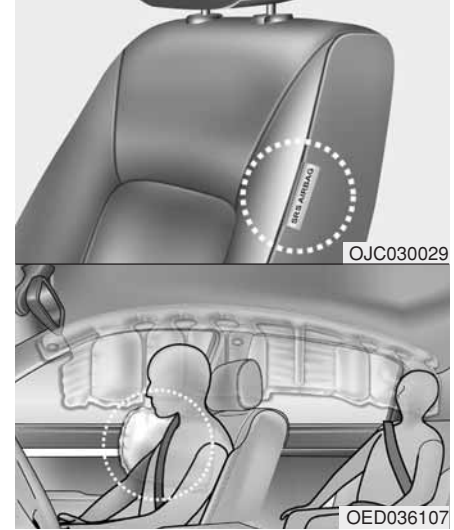
Sürücü ve/veya ön yolcu tarafı ve/veya yan ve perde hava yastıkları tetiklenmediğinde veya bir çarpışma esnasında doğru tetiklenmediğinde bir tehlike söz konusu olabilmektedir.

- Yolcu ön hava yastığı çalışmaz duruma getirilmediği sürece, arkaya bakan bir çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna monte etmeyiniz. Bir kaza sırasında hava yastığının açılması ile çocuk veya bebek ciddi bir şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Aracınızda yolcu ön hava yastığı ON/OFF düğmesi olsa bile ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu koymayınız. Çocuk koltuğu kesinlikle ön koltuğa yerleştirilmez. Çocuk koltuğu için çok büyük olan çocuklar, daima arka koltukta oturtulmalı ve burada bulunan kucak/omuz kemerlerini kullanmalıdır. Çocukların kazadan korunmalarının en güvenli yolu, arka koltukta uygun bir koltuk sistemi ile tespit edilmiş olmalarıdır.
- Ön koltukta çocuk koltuğu ihtiyacı ortadan kalkar kalkmaz, yolcu ön hava yastığını tekrar aktif hale getiriniz.

**Yan darbe hava yastığı**

Hyundai'nizin her ön koltuğu yan hava yastığı ile donatılmıştır. Yan hava yastıklarının amacı, sürücüye ve/veya ön yolcuya emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ilave koruma sağlamaktır.

Yan darbe hava yastıkları, yalnızca belirli şiddette, açıda, hızda ve çarpışma noktasında, oluşan çarpışmalarda açılmak için tasarlanmıştır. Yan hava yastıkları, her türlü yan darbe durumunda açılmak üzere tasarlanmamıştır.

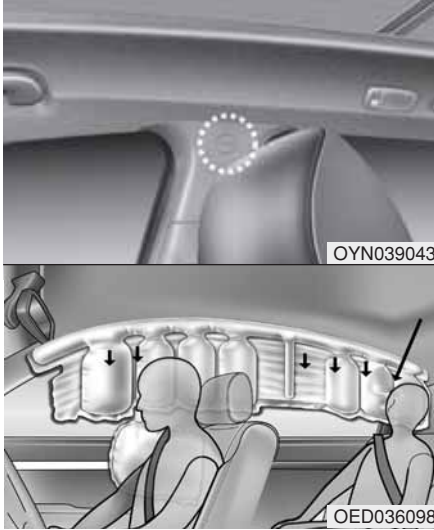
UYARI

- Yan darbe hava yastığı, sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri sisteme yardım etmekte olup, onların yerine geçmez. Bu nedenle emniyet kemerlerinizin araç hareket halinde olduğunda mutlaka takılı olması gerekir. Hava yastıkları, sadece yolcularda bir yaralanmaya yol açacak şiddetteki yandan çarpma sırasında açılacak şekilde yapılmıştır.
- Yan darbe hava yastığı sisteminin en iyi biçimde koruma sağlamak ve yandan çarpma sonucu hava yastığı açılmasından dolayı yaralanmamak için ön koltuklarda oturanların dik durumda ve emniyet kemerleri düzgün bağlanmış olarak oturmaları gerekmektedir. Sürücünün elleri direksiyon simidi üzerinde saat 3:00 ve 9:00 konumlarında olmalıdır. Yolcunun elleri ve kolları ise kucağında bulunmalıdır.
- Koltuk kılıfı kullanılmamalıdır.
- Koltuk kılıfı kullanılması, sistem etkinliğini önler veya düşürür.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Yan darbe hava yastığının yakınlıklarına herhangi bir aksesuar takmayınız.
- Hava yastıkları üzerinde veya hava yastığı ile aranızda herhangi bir cisim bulunmamalıdır.
- Ön kapı ile ön koltuk arasında herhangi bir cisim (bir şemsiye, poşet, vs.) bulunmamalıdır. Bu tür cisimler ilave hava yastıklarının açılması durumunda fırlayan mermiler haline gelir ve yaralanmalara yol açar.
- Yan hava yastığının kişisel yaralanma ile sonuçlanabilecek şekilde aniden açılmaması için, kontak anahtarı "ON-açık" konumda iken, yan darbe sensörü üzerine vurmuyunuz.
- Eğer koltuk veya koltuk kaplaması hasar görmüşse, HYUNDAI Yetkili Servisinde aracı kontrol ve tamir ettirmenizi öneririz. Aracınızın yan darbe hava yastıkları ile donanmış olduğunu yetkili servise bildiriniz.



Perde hava yastığı

Perde hava yastıkları, ön ve arka kapıların üst kısmında tavan raylarının her iki tarafı boyunca yerleştirilmiştir.

Bu hava yastıkları, ön koltuktaki yolcular ile arka koltuklarda oturan yolcuların başlarının yandan darbeli çarpışmalarda korunmasına yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Perde hava yastıkları, sadece çarpışma şiddetine, açısına, hızına ve darbe noktasına bağlı olan belirli yan çarpışmalarda açılmak için tasarlanmıştır. Perde hava yastıkları, her türlü yan darbeye, aracın ön ve arkasından çarpışmalarda veya devrilme durumunda açılacak şekilde tasarlanmamıştır.

⚠ UYARI

- Yan darbe ve perde hava yastıklarının en iyi korumayı sağlaması için, ön koltuklarda oturan her iki kişi ile arka koltuğun iki yanında oturanların emniyet kemerleri bağlı olarak dik durumda olmaları gerekir.
- Çocukların uygun bir çocuk koltuğunda arka koltukta oturmaları önemlidir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

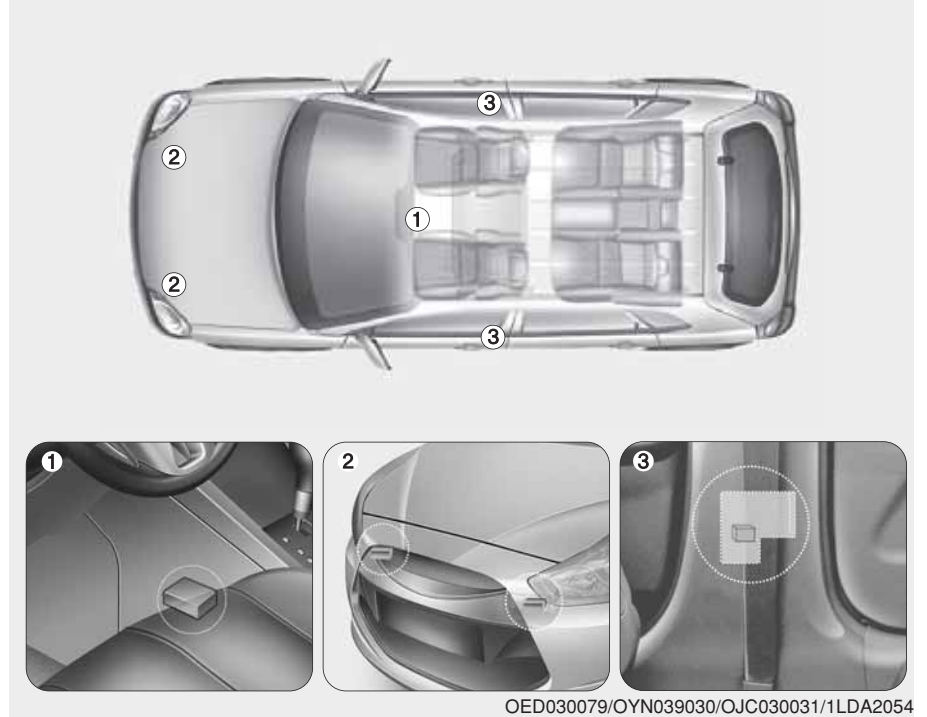
- Çocuklar arka koltuğun yanlarında oturdukları zaman, uygun çocuk koruma sistemi içinde bulunmaları gerekir. Çocuk koruma sistemini mümkün olduğu kadar kapı yanından uzağa yerleştirdiğinizden ve sistemi kilitli bir pozisyonda sabitlediğinizden emin olunuz.
- Yan ve/veya perde hava yastıkları ile donatılmış koltuklarda oturdukları zaman, yolcuların başlarını veya vücutlarını kapılara yaslamalarına, kollarını kapılara koymalarına, camdan uzatmalarına izin vermeyin veya kapılarla yolcular arasına nesneler koymayınız.
- Yan perde hava yastığı sistemini asla açmaya veya herhangi bir aksamını tamir etmeye kalkışmayın. Bunun HYUNDAI Yetkili Servisiniz tarafından yapılmasını öneririz.

Yukarıdaki talimata uyulmaması, bir kaza anında araçta bulunanların yaralanmaları veya ölümleriyle sonuçlanabilir.

Çarpışmada hava yastığınız neden açılmadı? (Hava yastığının açılma ve açılmama şartları)

Hava yastığının ilave bir koruma sağlamasının beklenemeyeceği birçok kaza türü vardır.

Bunların arasında arkadan gelen darbeler, çok darbeli kazalarda ikinci veya üçüncü çarpmalar, düşük hızda çarpmalar sayılabilir. Diğer bir deyişle, aracınız hasar gördüğü ve hatta tümüyle kullanılamaz hale geldiği halde hava yastıklarının açılmamasına şaşmamalısınız.



Hava yastığı çarpışma sensörleri

- (1) SRS kontrol modülü
- (2) Ön darbe sensörü
- (3) Yan darbe sensörü

⚠ UYARI

- Hava yastıklarının veya sensörlerinin bulunduğu bölgelere vurma-
nın veya herhangi bir nesnenin
çarpmasına izin vermeyiniz. Bu,
hava yastığının beklenmeyen şe-
kilde açılmasına ve ciddi yaralan-
ma ve ölüme neden olabilir.
 - Eğer sensörlerin yeri veya açısı
herhangi bir şekilde değiştirilirse,
hava yastıkları açılmamaları gere-
ken zamanlarda açılabilir veya
açılmaları gereken zamanlarda
açılmayabilir ve ciddi yaralanma
ve ölüme neden olabilir.
- Bu nedenle, hava yastığı sensör-
lerinde veya etrafında bakım yap-
maya çalışmayınız. Aracın HYUN-
DAI Yetkili Servisi tarafından
kontrol edilmesini ve onarılma-
sını öneririz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

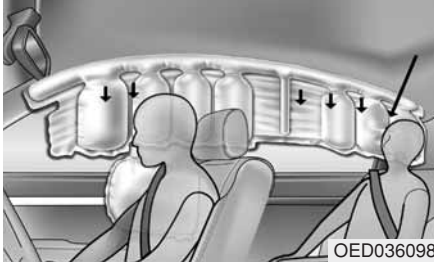
- Ön tamponun, gövdenin veya
yandan çarpma sensörlerinin yer-
leştirildiği B dikmesinin defor-
masyonu neticesinde sensör
montaj açıları değişirse problemler
çıkabilir. Aracın HYUNDAI Yet-
kili Servisi tarafından kontrol
edilmesini ve onarılmasını öneri-
riz.
- Aracınız darbeyi emecek ve belir-
li çarpmalarda hava yastıkları açıl-
acak şekilde tasarlanmıştır. Piyasa
malı tampon koruyucuları
monte etmek veya tamponu orijinal
olmayan bir parça ile değiştirmek
aracınızın çarpışma ve hava
yastığı açılma performansını
olumsuz şekilde etkileyebilir.



OED036096

Hava yastığı açılma şartları**Ön hava yastıkları**

Ön hava yastıkları, önden çarpışmalar-
da, çarpışmanın şiddetine, hızına veya
açısına bağlı olarak açılacak şekilde ta-
sarlanmıştır.



Yan hava yastıkları

Yan hava yastıkları (yan darbe ve/veya perde hava yastıkları, yan darbe sensörleri tarafından, belirli bir şiddette, hız ve açıya sahip bir darbe hissedildiği zaman açılırlar.

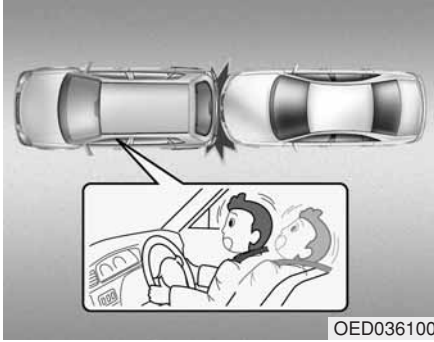
Ön hava yastıkları (sürücü ve yolcu hava yastıkları) sadece önden çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmış olmasına rağmen, önden çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algırsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir. Yan hava yastıkları (yan darbe ve/veya perde hava yastıkları) sadece yandan çarpışmalarda açılacak şekilde tasarlanmıştır, ancak yandan çarpma sensörleri yeterli şiddette bir darbe algırsa, başka türlü çarpışmalarda da açılabilir.

Eğer araç şasisi tümseklerden veya düzgün olmayan yollardaki nesnelerden veya kaldırımdan darbe alırsa, hava yastıkları açılabilir. İstenmeyen hava yastığı açılmalarını önlemek için düzgün olmayan yollarda veya araç trafiği için tasarlanmamış yüzeylerde dikkatli sürünüz.



Hava yastığı açılmama şartları

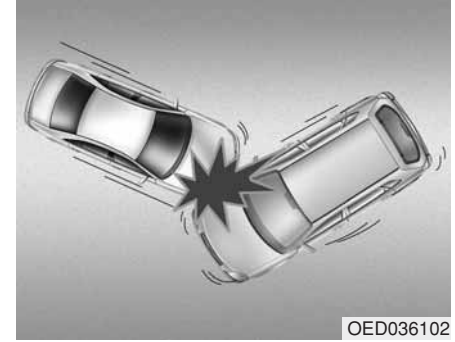
- Bazı düşük hızdaki çarpışmalarda hava yastığı açılmayabilir. Hava yastıkları böyle durumlarda açılmayacak şekilde tasarlanmıştır, çünkü bu tür çarpışmalarda emniyet kemerinin ötesinde bir koruma sağlamayabilirler.



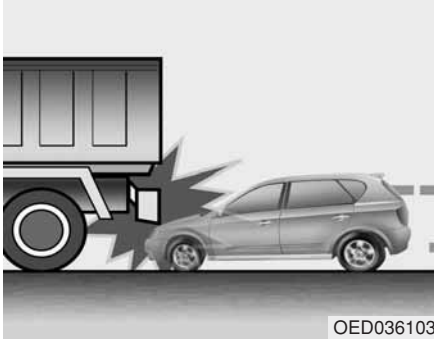
- Ön hava yastıkları arkadan çarpılmalarda açılacak şekilde tasarlanmamıştır, çünkü yolcular darbenin şiddetiyle arkaya doğru hareket eder. Bu durumda, açılan hava yastıkları herhangi bir ilave koruma sağlayamazlar.



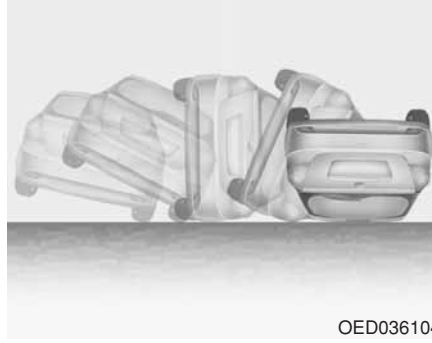
- Ön hava yastıkları yandan çarpılmalarda açılmayabilir, çünkü yolcular çarpışmanın olduğu yöne doğru hareket ederler ve böylece yandan çarpılmalarda ön hava yastığının açılması herhangi bir ilave koruma sağlayamaz. Ne var ki, darbenin şiddetine, aracın hızına ve çarpma açısına bağlı olarak yan darbe veya perde hava yastıkları açılabilir.



- Meyilli veya açılı çarpışmalarda, darbenin şiddeti yolcuları hava yastığının ilave bir koruma sağlayamayacağı bir yöne hareket ettirebilir, bu durumda sensörler herhangi bir hava yastığını açmayabilir.



- Darbeden hemen önce sürücüler genellikle sert fren yaparlar. Böyle bir sert frenleme, aracın ön kısmının alçalmasına ve yerden yüksekliği kendisinden fazla olan bir aracın altına girmesine neden olur. Bu tür durumlarda hava yastığı açılmayabilir, çünkü sensörlerin algıladığı hız kesme kuvvetleri bu tür “altına girme” çarpışmalarını azaltabilir.



- Devrilme kazalarında hava yastıkları açılmayabilir. Çünkü hava yastığının açılması yolculara koruma sağlamaya caktır. Ancak, araç donanımında yan darbe ve perde hava yastıkları varsa, bir yandan çarpma sonucunda araç devrildiğinde aracın yan darbe ve/veya perde hava yastıkları açılabilir.



- Araç, direk veya ağaç gibi bir nesneye çarparsa, darbe noktası yoğunlaştığı ve çarpma enerjisi araç yapısı tarafından emildiği için, hava yastıkları açılmayabilir.

SRS Bakımı

SRS esas olarak bakım gerektirmez ve sizin güvenli biçimde servis sağlayacağı- nız bir parçası yoktur. SRS hava yastığı uyarı ışığı yanmazsa ya da sürekli biçim- de yanık kalıyorsa, aracınızı derhal HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettir- menizi öneririz.

SRS sistemi üzerinde yapılacak sökme, takma, onarım gibi çalışmaların yanı sıra, direksiyon simidi, ön yolcu paneli, ön koltuklar ve tavan rayları üzerinde yapıla- cak çalışmaların, HYUNDAI Yetkili Servi- siniz tarafından yapılmasını öneririz. SRS sisteminin yanlış servisi ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir.

UYARI

- SRS parçalarının veya kabloları- nın tadilatının yanı sıra, yastık ka- paklarına etiket yapıştırılması ve- ya gövde yapısının tadil edilmesi, SRS performansını olumsuz etki- leyebilir ve muhtemel yaralanma- lara yol açabilir.
- Hava yastığı kapaklarını silmek için yumuşak kuru bez veya sa- dece su ile ıslatılmış bez kullanı- nız. Çözücü veya temizleyiciler, hava yastığı kapaklarını ve siste- min uygun olarak açılmasını en- gelleyebilir.
- Direksiyon simidinde torpido gö- zünde ve gösterge panelinde; ha- va yastığı modüllerinin üzerine veya yakınlarına herhangi bir ci- sim yerleştirilmemelidir. Aksi tak- tirde bu cisimler, hava yastıkları- nın açılmasına yol açacak şiddet- te bir önden çarpışma sırasında sizi yaralayabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Hava yastıkları şişerse, yenisinin sadece HYUNDAI Yetkili Servisi- niz tarafından takılmasını öneri- riz.
- SRS kabloları veya bir başka SRS parçasını sökerek kurcalamayı- nız. Aksi taktirde SRS sistemi, yanlışlıkla açılarak veya bir kaza sırasında açılmayarak yaralanma- lara sebep olabilir.
- Hava yastığı parçalarından biri veya araç komple hurdaya ayrıla- cak ise, belirli güvenlik önlemleri alınmalıdır. HYUNDAI Yetkili Ser- visi bu önlemleri bilir ve size ge- rekli bilgiyi sağlar. Bu önlemlerin ve işlemlerin yerine getirilmemesi kişisel yaralanma riskini artırır.
- Aracınıza su dolmuş ve paspas- lar veya döşemeler ıslanmış ise, motoru çalıştırmayı denemeyiniz. Aracınızı HYUNDAI Yetkili Ser- visine çektirmenizi öneririz.

İlave emniyet önlemleri

- **Yolcuların bagaj bölümüne binmelerine veya katlanmış arka koltuk üzerine oturmalarına asla izin vermeyiniz.** Tüm yolcular dik durumda, sırtları koltuklarına tam dayalı, emniyet kemeri takılı ve ayakları yere basar şekilde oturmaldırlar.
- **Araç hareket halindeyken yolcular dışarı çıkmamalı veya yer değiştirmemelidirler.** Bir çarpışma veya ani duruş esnasında emniyet kemeri takılı olmayan bir yolcu araç içinde diğer yolcuların üzerine veya araçtan dışarı fırlayabilir.
- **Her emniyet kemeri bir yolcu için tasarlanmıştır.** Eğer birden fazla kişi aynı emniyet kemerini kullanırsa, bir çarpışmada ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.
- **Emniyet kemerlerinin üzerinde hiçbir aksesuar kullanılmamalıdır.** Yolcu konforunu artırdığını veya emniyet kemerini yeniden konumlandığını iddia eden cihazlar emniyet kemerinin sağladığı korumayı azaltabilir ve bir kazada ciddi yaralanma riskini artırabilir.
- **Yolcular kendileriyle hava yastıkları arasına sert veya keskin nesneler koymamalıdır.** Kucağınızda veya ağızınızda sert veya keskin nesneler taşımak, eğer bir hava yastığı açılırsa, yaralanmayla sonuçlanabilir.

- **Yolcuları hava yastığı kapaklarından uzak tutunuz.** Tüm yolcular dik durumda, sırtları koltuklarına tam dayalı, emniyet kemeri takılı ve ayakları yere basar şekilde oturmaldırlar. Eğer yolcular hava yastığı kapaklarına çok yakın olurlarsa ve hava yastığı açılırsa, yaralanabilirler.
- **Hava yastığı kapaklarının üzerine veya yakınına nesneler monte etmeyiniz ve koymayınız.** Ön veya yan darbe hava yastığı kapaklarının üzerine veya yakınına monte edilmiş veya konulmuş herhangi bir nesne, hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.
- **Ön koltukları modifiye etmeyiniz.** Ön koltukları modifiye etmek, ilave güvenlik sisteminin algılayıcı unsurlarının veya yan darbe hava yastıklarının çalışmasını etkileyebilir.
- **Ön koltukların altına bir şey koymayınız.** Ön koltukların altına bir şey koymak ilave güvenlik sisteminin algılayıcı unsurlarının ve kablo donanımının çalışmasını etkileyebilir.
- **Bir bebeği veya çocuğu asla kucağınızda tutmayınız.** Bir kaza durumunda bebek veya çocuk ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Tüm bebekler ve çocuklar arka koltukta, uygun çocuk emniyet koltukları veya çocuk emniyet kemerleriyle düzgünce bağlanmalıdır.

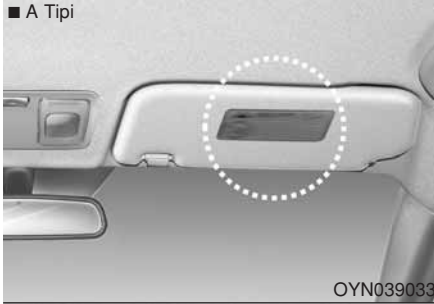
UYARI

- **Biçimsiz veya pozisyon dışında oturmak yolcuların açılan bir hava yastığının çok yakınına kaymasına, aracın iç yapısına çarpmasına veya araçtan dışarı fırlamasına ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir**
- **Daima dik olarak, koltuk arkası dik durumda, koltuk minderinin ortasında, emniyet kemeri bağlı olarak, bacaklar serbestçe uzanır ve ayaklar yere basar durumda oturunuz.**

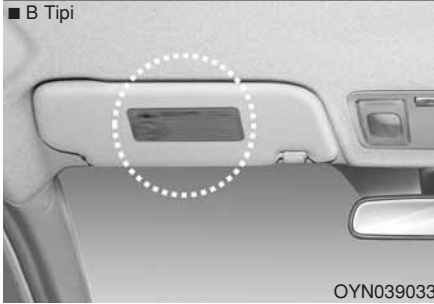
Hava yastığı donanımlı aracınıza ekipman eklemek veya modifiye etmek

Eğer aracın gövdesini, tampon sistemini, ön uç veya yan saclarını veya sürüş yükseklğini değiştirerek aracınızı modifiye ederseniz, bu, aracınızın hava yastığı sisteminin çalışmasını etkileyebilir.

■ A Tipi



■ B Tipi



Hava yastığı uyarı etiketi

Hava yastığı uyarı etiketleri, yolcuları hava yastığı sisteminin olası risklerine karşı uyarmak için takılmıştır.

Bu resmi uyarıların çocuklar için risklere odaklandığına dikkatinizi çekeriz, önceki sayfalarda açıklandığı üzere biz yetişkinler için de mevcut olan risklerin farkında olmanızı istiyoruz.

Anahtarlar / 4-2
Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş / 4-5
Akıllı anahtar / 4-8
Hırsızlık alarm sistemi / 4-11
Kapı kilitleri / 4-13
Bagaj kapısı / 4-17
Cam / 4-19
Kaput / 4-24
Yakıt dolum kapağı / 4-26
Panoramik açılır tavan / 4-29

Aracınızın özellikleri

4

Direksiyon simidi / 4-33
Aynalar / 4-35
Gösterge paneli / 4-40
Geri park etme yardımcı sistemi / 4-62
Geri bakış kamerası / 4-67
Dörtlü flaşör sistemi / 4-68
Farlar / 4-69
Silecekler ve yıkayıcılar / 4-75
İç aydlatma / 4-79
Buğu çözücü / 4-80
Manuel iklim kontrol sistemi / 4-81
Otomatik iklim kontrol sistemi / 4-90
Öncam buz çözme ve buğu giderme / 4-98
Eşya saklama bölmeleri / 4-100
İç özellikler / 4-103
Ses sistemi / 4-111

ANAHTARLAR

Anahtar numaranızın kaydı



Anahtar kod numarası, anahtar takımına ekli bulunan bar kod etiketine basılmıştır. Anahtarlarınızı kaybederseniz, bu numara ile HYUNDAI Yetkili Servisinde anahtarlarınız kolayca çoğaltılabilir. Bar kod etiketini çıkarın ve emniyetli bir yerde saklayınız. Ayrıca, kod numarasını kaydedin ve bu numarayı araçta değil, emniyetli bir yerde tutunuz.

■ A Tipi



OFD047001-B

■ B Tipi



OAM049096L

■ C Tipi



OXM049200L

Anahtar işlemleri

- Motoru çalıştırmak için kullanılır.
- Kapıları açmak ve kilitlemek için kullanılır.

B Tipi

Anahtarı açmak için serbest bırakma düğmesine basın, anahtar otomatik olarak açılacaktır. Anahtarı katlamak için, serbest bırakma düğmesine basarken anahtarı manuel olarak katlayınız.



DİKKAT

Anahtarı, serbest bırakma düğmesine basmadan katlamayınız. Bu, anahtara hasar verebilir.

C Tipi

Mekanik anahtarı çıkarmak için, serbest bırakma düğmesini basılı tutunuz ve mekanik anahtarı çıkarınız.

Mekanik anahtarı tekrar yerine takmak için, anahtarı deliğe yerleştiriniz ve bir klik sesi duyuluncaya kadar itiniz.



UYARI - Kontak anahtarı

Kontak anahtarı araçta bırakırken çocukları araçta yalnız bırakmak, anahtar kontakta olmasa bile, tehlikelidir. Çocuklar yetişkinleri taklit ederler ve anahtarı kontağa sokabilirler. Kontak anahtarı çocukların elektrikli camları veya diğer kumandaları çalıştırmalarına ve hatta aracı hareket ettirmelerine olanak verir ve bu, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. Anahtarları, asla çocuklar yalnız başına iken araçta bırakmayınız.



UYARI

Aracınızda kontak anahtarı için sadece HYUNDAI orijinal parçalarını kullanınız. Eğer piyasa malı bir anahtar kullanılırsa, ateşleme anahtarı START'tan sonra ON konumuna geri dönmeyebilir. Böyle bir durumda, marşın çalışmaya devam etmesi marş motoruna hasar verebilir ve kablolarda aşırı akım nedeniyle olası yangına neden olabilir.

İmmobilizer sistemi

Aracınız, izinsiz araç kullanımı riskini azaltmak için elektronik motor immobilizeri ile donatılmış olabilir.

İmmobilizer sistemi, kontak anahtarındaki küçük bir transponderden ve aracın içindeki elektronik cihazlardan meydana gelir. İmmobilizer sistemi, kontak anahtarını kontak yuvasına sokarak ON (açık) konuma getirdiğinizde, kontak anahtarını kontrol edip, geçerli olup olmadığını doğrular.

Kontak anahtarı geçerliyse, motor çalışır. Kontak anahtarı geçersiz olarak belirlenirse, motor çalışmaz.

İmmobilizer sistemini devreden çıkarmak için:

Anahtarı kontağa takınız ve kontak anahtarını ON (açık) konumuna getiriniz.

İmmobilizer sistemini etkinleştirmek için:

Kontak anahtarını OFF (kapalı) konumuna getirin. İmmobilizer sistemi otomatik olarak etkinleşir. Aracınız için geçerli bir kontak anahtarı olmadan motor çalışmaz.



UYARI

Hırsızlığı önlemek için, yedek anahtarları aracınızda bırakmayınız. İmmobilizer şifreniz benzersiz bir müşteri şifresidir ve gizli tutulmalıdır. Bu numarayı aracınızın herhangi bir yerinde bırakmayınız.

* NOT

Motoru çalıştırırken etrafta başka immobilizerli anahtarlar varsa anahtarı kullanmayınız. Aksi halde motor çalışmayabilir ya da çalıştıktan hemen sonra durabilir. Çalıştırma arızasını önlemek için, her anahtarı ayrı olarak muhafaza ediniz.



DİKKAT

Kontak anahtarının yakınına metal aksesuarlar koymayınız. Metal aksesuarlar transponder sinyalinin normal iletimini etkileyebileceği için motor çalışmayabilir.

* NOT

Eğer daha fazla anahtara ihtiyacınız varsa veya anahtarlarınızı kaybettiyseniz, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurunuz.



DİKKAT

Kontak anahtarınızdaki transponder, immobilizer sisteminin önemli bir parçasıdır. Yıllar boyu problemsiz hizmet verecek şekilde tasarlanmıştır, ancak nem, statik elektrik ve kaba hareketlere maruz kalmasını önlemelisiniz. Immobilizer sistem arızası olabilir.



DİKKAT

Immobilizer sisteminizi değiştirmeyiniz veya ayarlamayınız, çünkü bu immobilizer sisteminin arızalanmasına neden olabilir, sisteme sadece HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından müdahale edilmelidir. Immobilizer sisteminde uygun olmayan değişiklikler, ayarlar veya modifikasyonlar neticesinde oluşan arızalar, aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

ANAHTARSIZ GİRİŞ (VARSA)

■ A Tipi



OAM049097L

■ B Tipi



OXM049001L

Anahtarsız giriş sisteminin çalışması

Kilitli (1)

Kilitleme düğmesine basılırsa tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kilitlenir.

Eğer tüm kapılar kapalıysa, dörtlü flaşör ışıkları bir kez yanıp sönererek tüm kapıların (ve bagaj kapağının) kilitli olduğunu gösterir. Kilitleme tuşuna basıldığı zaman, herhangi bir kapı (veya bagaj kapısı) açık ise, tüm kapılar kilitlenmeyecektir.

Açık (2)

Kilit açma tuşuna basılırsa tüm kapıların (ve bagaj kapısı) kilidi açılır. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp sönererek tüm kapıların (ve bagaj kapısının) açıldığını gösterir.

Bu tuşa basıldıktan sonra, 30 saniye içinde herhangi bir kapıyı (ve bagaj kapağını) açmadığınız takdirde, kapılar otomatik olarak kilitlenir.

Bagaj kapısı açık (3, varsa)

Düğme 1 saniyeden uzun basılı tutulursa bagaj kapısı açılır.

Bagaj kapısının açıldığını göstermek için dörtlü flaşör ışıkları iki kez yanıp söner. Bu tuşa basıldıktan sonra, 30 saniye içinde bagaj kapısını açmadığınız takdirde, bagaj kapağını otomatik olarak kilitlenir. Ayrıca, bagaj kapısı bir kez açılıp kapatıldığında, otomatik olarak kilitlenir.

* "HOLD" (TUT) kelimesi, tuşa mutlaka basmanız ve tuşu 1 saniye basılı tutmanız gerektiğini bilgilendirmek için, tuşun üzerine yazılmıştır.

Kumanda önlemleri

* NOT

Aşağıdakilerden herhangi biri meydana gelirse kumanda çalışmayacaktır:

- Kontak anahtarı kontakta.
- Çalışma mesafesi limitini geçmeniz (yaklaşık 10 m).
- Kumandanın pili zayıf.
- Diğer araçlar ya da nesneler sinyali engelliyor olabilir.
- Hava aşırı derecede soğuk.
- Kumanda, örneğin bir radyo istasyonu gibi bir telsiz vericisine ya da kumandanın normal çalışmasını engelleyebilen bir havaalanına yakın.

Kumanda doğru çalışmadığı zaman kapıyı kontak anahtarıyla açıp kapayınız. Kumanda ile ilgili bir sorun yaşıyorsanız, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

Kumandayı su veya herhangi bir sıvıdan uzak tutun. Suya veya sıvılara maruz kalması nedeniyle anahtarsız giriş sistemi çalışmıyorsa, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.

⚠ DİKKAT

Uygunluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler ve tadilatlar, kullanıcının donanımı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir. Anahtarsız giriş sistemi, uygunluktan sorumlu tarafın açıkça onaylamadığı değişiklikler ve tadilat nedeniyle çalışmaz olursa, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.



Pil değişimi

Verici, normal şartlarda uzun yıllar dayanacak 3 volt lityum pil kullanır. Değişim gerektiğinde, aşağıdaki prosedürü izleyiniz.

1. Deliğe ince bir nesne sokarak verici merkez kapağını (1) hafifçe kanırtarak açınız.
2. Pili yenisiyle değiştiriniz. Pili değiştirirken, pilin pozitif “+” sembolünün şekil de gösterildiği gibi yukarıya baktığından emin olunuz.
3. Arka kapağı takınız.

Değiştirilen vericilerin yeniden programlanması için, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

DİKKAT

- *Anahtarsız giriş sistemi kumandası size uzun seneler problemsiz olarak hizmet edecek şekilde tasarlanmıştır, ancak nem veya statik elektriğe maruz kalırsa arızalanabilir. Eğer kumandanızı nasıl kullanacağınızdan veya pili nasıl değiştireceğinizden emin değilseniz, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.*
- *Yanlış pil kullanmak kumandanın arızalanmasına neden olabilir. Doğru pili kullandığınızdan emin olunuz.*
- *Kumandaya hasar verilmesini önlemek için düşürmeyiniz, ıslatmayınız ve ısıya veya güneşe maruz bırakmayınız.*



DİKKAT

Uygun olmayan bir biçimde atılan pil çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir.

Pili yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak atınız.

AKILLI ANAHTAR (VARSA)

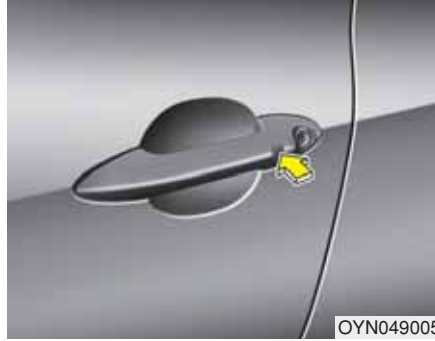


Akıllı anahtar ile bütün kapıları (ve bagaj kapısını) kilitleyebilir veya kilidini açabilir ve hatta anahtarı sokmadan motoru çalıştırabilirsiniz.

Bir akıllı anahtarın üzerindeki düğmelerin işlevleri, uzaktan kumandalı anahtarsız giriştekiyle aynıdır (bu bölümdeki “Uzaktan kumandalı anahtarsız giriş”e bakınız).

Akıllı anahtar işlevleri

Akıllı anahtarı taşıyarak, aracın kapılarını (ve bagaj kapısını) kilitleyebilir ve kilidini açabilirsiniz. Ayrıca, motoru da çalıştırabilirsiniz. Daha fazla detay için aşağıya bakınız.



Kilitleme

Tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kapalı ve herhangi bir kapının kilidi açık iken, ön dış kapı kollarındaki düğmeye basıldığında, tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kilitleilir. Tüm kapıların (ve bagaj kapısının) kilitlelendiğini göstermek için dörtlü flaşörler bir kez yanıp sönecektir. Dış kapı kolundaki düğme sadece, akıllı anahtar 0.7 m dahilinde ise iş görür. Bir kapının kilitleyip kilitlemediğinden emin olmak istiyorsanız, merkezi kapı kilitleme/kilit açma svicinin göstergesinin yanıp yanmadığını kontrol etmeli veya dış kapı kolunu çekmelisiniz.

Aşağıdakilerden birisi meydana gelirse, düğmeye bastığınız halde kapılar kilitlelmeyecek ve sesli uyarı çalmaya başlayacaktır:

- Akıllı anahtar araç içindedir.
- MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi “ACC (AKSESUAR)” veya “ON (AÇIK)” konumdadır.
- Bagaj kapısı haricindeki herhangi bir kapı açılmıştır.

Kilitleri açma

Tüm kapılar (ve bagaj kapısı) kapalı ve kilitleli iken, ön dış kapı kollarındaki düğmeye bastığınız zaman, tüm kapıların (ve bagaj kapısının) kilitleri açılır. Dörtlü flaşörler iki kez yanıp sönererek tüm kapıların (ve bagaj kapısının) açıldığını gösterir. Dış kapı kolundaki düğme sadece, akıllı anahtar 0.7 m dahilinde ise iş görür.

Akıllı anahtar ön dış kapı kolundan 0.7 m mesafede bulunduğu zaman, diğer kişiler de akıllı anahtardan etkilenmeden kapıyı açabilir.

Bagaj kapısı kilidini açma

Akıllı anahtarla beraber dış bagaj kapısı kolundan 0,7 m mesafedeyseniz, bagaj kapısı kolunun düğmesine bastığınızda bagaj kapısının kilidi açılır.

Bagaj kapısının açıldığını göstermek için dörtlü flaşör ışıkları iki kez yanıp söner. Ayrıca, bagaj kapısı bir kez açılıp kapatıldığında, otomatik olarak kilitlenir.

Motoru çalıştırma

Anahtarı sokmadan motoru çalıştırabilirsiniz. Detaylı bilgi için Bölüm 5'teki "Motoru akıllı anahtarla çalıştırma"ya bakınız.

Akıllı anahtar önlemleri*** NOT**

- Herhangi bir nedenle akıllı anahtarınızı kaybederseniz, motoru çalıştıramazsınız. Gerekirse, aracı çektiniz ve HYUNDAI Yetkili Servisine götürmenizi öneririz.
- Bir araca azami 2 adet akıllı anahtar kaydı yapılabilir. Akıllı anahtarlarınızdan birisini kaybederseniz, aracı olası hırsızlıktan korumak için, aracı ve diğer anahtarı derhal HYUNDAI Yetkili Servisine götürmenizi öneririz.
- Aşağıdakiler meydana geldiği zaman, akıllı anahtar çalışmaz:
 - Akıllı anahtar, normal çalışmasını bozabilen radyo istasyonu gibi bir radyo vericisi veya havaalanının yakınındadır.
 - Akıllı anahtar iki yollu bir seyyar radyo sisteminin veya bir cep telefonunun yakınındadır.
 - Aracınızın yakınındaki başka bir aracın akıllı anahtarı çalışmaktadır.

Akıllı anahtar doğru çalışmadığı zaman, kapıyı mekanik anahtarla açın ve kapayın. Akıllı anahtarla bir probleminiz olduğu zaman, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

**DİKKAT**

Akıllı anahtarı sudan veya diğer sıvılardan uzakta tutun. Suya veya sıvılara maruz kalma nedeniyle anahtarsız giriş sistemi çalışmıyorsa, bu durum aracınızın üretici garantisi kapsamına girmez.



Pil değişimi

Bir akıllı anahtar pili senelerce kullanılabilir, ancak eğer akıllı anahtar düzgün çalışmıyorsa, pili değiştirin. Eğer akıllı anahtarı nasıl kullanacağınızdan veya pili nasıl değiştireceğinizden emin değilseniz, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz

* NOT

Akıllı anahtar neme veya statik elektriğe maruz kalırsa, içindeki devrede problem meydana gelir. Eğer akıllı anahtarı nasıl kullanacağınızdan veya pili nasıl değiştireceğinizden emin değilseniz, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

1. Akıllı anahtarın arka kapağını açmak için kanırtınız.
2. Pili yeni pille değiştiriniz (CR2032). Pili değiştirirken, pilin pozitif “+” sembolünün şekilde gösterildiği gibi yukarıya baktığından emin olunuz.
3. Arka kapağı takınız.

* NOT

- Yanlış pil kullanmak akıllı anahtarın arızalanmasına neden olabilir. Doğru pili kullandığınızdan emin olunuz.
- Akıllı anahtar neme veya statik elektriğe maruz kalırsa, düştüğü zaman içindeki devrede problem meydana gelebilir.
- Akıllı anahtarınıza bir hasar olabileceği konusunda bir şüpheniz varsa veya anahtarın düzgün çalışmadığını düşünüyorsanız, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

Uygun olmayan bir biçimde atılan pil çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir.

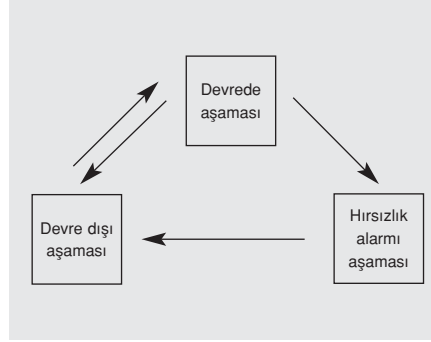
Pili yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak atınız.

HIRSIZLIK ALARM SİSTEMİ (VARSA)



Hırsızlık önleyici alarm sistemi ile donatılmış araçlarda aşağıdaki bilgilerin bulunduğu bir etiket vardır:

1. UYARI
2. GÜVENLİK SİSTEMİ



Bu sistem, araç içine istenmeyen girişlere karşı bir koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu sistem üç aşamada çalışır: Birincisi “Devrede” aşaması, ikincisi “Hırsızlık-alarmı” aşaması ve üçüncüsü ile “Devre dışı” aşamasıdır. Devreye alınmış olması durumunda, sistem dörtlü flaşörler yanıp sönerken bir sesli uyarı verir.

Devrede aşaması

Aracı park ederek motoru durdurunuz. Sistemi, aşağıda belirtilen şekilde devreye alınız.

1. Kontak anahtarını kontakta çıkartınız ve araçtan çıkınız.
2. Motor kaputu ve bütün kapıların (ve bagaj kapısının) kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz.
3. Bütün kapıları anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumandası ile kilitleyiniz.

Yukarıdaki işlemler tamamlandıktan sonra, dörtlü flaşörler, sistemin devrede olduğunu göstermek için bir defa yanıp söner.

Herhangi bir kapı (veya arka kapı) veya motor kaputu açık kalırsa, dörtlü flaşörler yanıp sönmez ve hırsız alarmı aktif hale gelmez. Eğer tüm kapılar (bagaj kapısı) ve kaput, kilitleme tuşuna basıldıktan sonra, kapatılırsa dörtlü flaşör ışıkları yanıp söner.

Tüm yolcular araçtan çıkmadan önce, sistemi devreye almayın. Yolcular araçta iken sistem devreye alınırsa, kalan yolcu(lar) araçtan çıkarken alarm devreye girebilir. Araç koruma aşamasına geçildikten sonra, herhangi bir kapı, (veya bagaj kapağı) ya da motor kaputu 30 saniye içinde açılırsa, sistem gereksiz yere alarm çalmasının önlenmesi için devre dışı olur.

Hırsızlık alarmı aşaması

Sistem devreye alınmış durumda iken, aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse alarm devreye girer.

- Bir ön veya arka kapının uzaktan kumanda (veya akıllı anahtar) kullanmadan açılması.
- Bagaj kapısının uzaktan kumanda (veya akıllı anahtar) kullanmadan açılması.
- Kaputun açılması.

Sistem devreden çıkartılmadıkça, 27 saniye boyunca korna çalacak ve dörtlü flaşörler yanıp sönecektir. Sistemi kapatmak için, kapıları uzaktan kumanda (veya akıllı anahtar) ile açınız.

Devre dışı aşaması

Aşağıdaki durumlarda sistem kapanacaktır:

Uzaktan kumanda

- Kapı kilidini açma düğmesine basıldığında.
- Motor çalıştırıldığında. (3 saniye içerisinde)
- Kontak anahtarı 30 saniye veya daha fazla "ON" konumunda kaldığında.

Akıllı anahtar

- Kapı kilidini açma düğmesine basıldığında.

- Akıllı anahtar yanınızdayken ön dış kapı kolunun düğmesine basıldığında.
- Motor çalıştırıldığında (3 saniye içinde).

Kapı kilitleri açıldıktan sonra, dörtlü flaşörler iki kez yanıp sönererek sistemin devre dışı olduğunu gösterir. Kilit açma düğmesine bastıktan sonra, eğer 30 saniye içinde herhangi bir kapı (veya bagaj kapısı) açılmazsa, sistem tekrar devreye girer.

* NOT - İmmobilizer sistemi

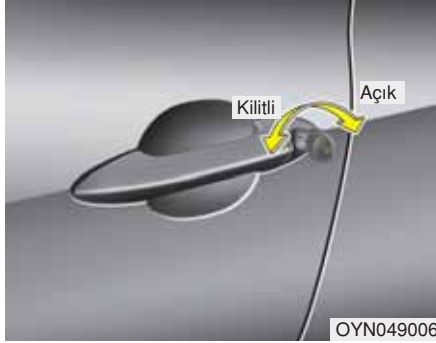
- Eğer sistem kumanda ile devreden çıkartılmazsa, anahtarı kontağa sokun ve motoru çalıştırınız. O zaman sistem kapanacaktır.
- Anahtarınızı kaybederseniz, HYUNDAI Yetkili Servisinize başvurmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

Hırsızlık alarm sisteminizi değiştirmeyiniz veya ayarlamayınız. Çünkü bu hırsızlık alarm sisteminin arızalanmasına neden olabilir. Sisteme sadece HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından müdahale edilmesini öneririz.

Hırsızlık alarm sisteminde uygun olmayan değişiklikler, ayarlar veya modifikasyonlar neticesinde oluşan arızalar, aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

KAPI KİLİTLERİ

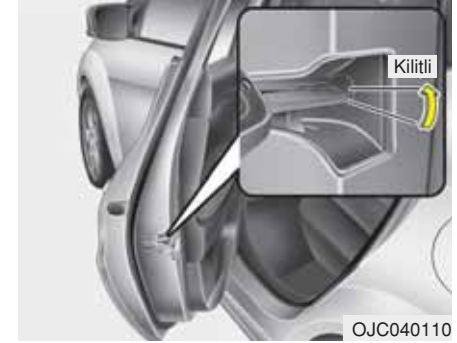


Kapı kilitlerinin araç dışından çalıştırılması

- Açmak için anahtarı aracın arkasına doğru, kilitlemek için ön tarafına doğru çeviriniz.
- Eğer kapıyı anahtarla açıp/kilitlerseniz, aracın tüm kapıları otomatik olarak açılır/kilitlenir (varsa).
- Kapılar, uzaktan kumanda veya akıllı anahtar (varsa) ile de kilitlenip açılabilir.
- Kapı kilitleri bir kez açıldıktan sonra, kapılar kapı kolları çekilerek açılabilir.
- Kapıyı kapatırken, elinizle itiniz. Kapıların tam olarak kapandığından emin olunuz.

* NOT

- Soğuk ve nemli iklimlerde, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma şartları nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.
- Kapının araç anahtarı yada kapı kilitleme düğmesi ile birbiri ardına hızla birden fazla açılıp kilitlenmesi halinde, devrenin korunması ve sistem bileşenlerinin zarar görmemesi için, sistem geçici olarak çalışmayı durdurabilir.



Acil durumda

Eğer otomatik kapı kilitleme svici elektrikle çalışmıyorsa, kapıları kilitlemenin tek yolu kontak anahtarı ile dış anahtar deliğinden kilitlemektir.

Dış anahtar deliği olmayan kapıları aşağıdaki gibi kilitleyebilirsiniz:

1. Kapıyı açınız.
2. Anahtarı, acil durum kapı kilitleme deliğine yerleştiriniz ve kilitlemek için anahtarı yatay olarak çeviriniz.
3. Kapıları güvenli bir şekilde kapatınız.

Otomatik kapı kilitleme svici elektrikle çalışmadığı zaman arka kapak kapalı olduğunda, arka kapağı açamazsınız.



OJC040008

Kapı kilitlerini aracın içinden çalıştırma

Kapı kolu ile

Kapı kilitli olduğu zaman, iç kapı kolu çekildiğinde, kapının kilidi açılır.

Eğer iç kapı kolu iki defa çekilirse, kapı açılır.

İç kol geçersiz olur (Ön kapı, varsa)

Kapı kilitli olduğu zaman, iç kapı kolu çekildiğinde, kapının kilidi açılır.

İç kol merkezi kapı kilit açma (Ön kapı, varsa)

Tüm kapılar kilitli olduğu zaman, iç kapı kolu çekildiğinde, tüm kapıların kilidi açılır.



OJC040009

Merkezi kapı kilitleme/kilit açma düğmesi ile

Bu kapı kilitleme/açma düğmesine basılarak çalıştırılır.

- Kapı kilitleme/kilit açma svicine bastığınızda, tüm araç kapıları kilitlenir ve sviçteki gösterge lambası yaklaşık 60 saniye yanar (eğer anahtar kontakta ise, sviçteki gösterge lambası sürekli yanar).

Düğmeye basıldığı zaman, herhangi bir kapı açılırsa, tüm kapılar kilitlenmez.

- Herhangi bir kapının kilidi açık ise, kapı kilit svicinin göstergesi yanıp söner. Gösterge lambası yanıp söndüğünde, svice basarsanız, bütün kapılar kilitlenir.

- Kapı kilitleme/kilit açma svicine tekrar basarsanız, tüm araç kapılarının kilitleme açılır ve sviçteki gösterge lambası yanmaz.

* NOT

Kapılar uzaktan kumanda veya akıllı anahtar ile kilitlenirse, kapıların kilidi merkezi kapı kilitleme/kilit açma svici (varsa) ile açılmaz.

⚠ UYARI - Kapı kilidi arızası

Eğer siz aracın içindeyken elektrikli kapı kilidi çalışmazsa, araçtan çıkmak için aşağıdakilerden bir veya birkaçını deneyiniz:

- Diğer kapı kilitlerini ve kollarını deneyiniz.
- Sürücü camını indiriniz ve kapıyı dışarıdan açmak için anahtarı kullanınız.
- Yük alanına geçiniz ve bagaj kapısını açınız.

⚠ UYARI - Kapılar

- Kapıların kazayla açılmasını önlemek için, araç hareket halindeyken kapılar daima tam olarak kapalı ve kilitli olmalıdır. Kilitli kapılar aynı zamanda, araç yavaşladığında veya durduğunda, kötü niyetli kişiler için caydırıcı olur.
- Kapıları açarken dikkatli olun ve kapı hizasında araca yaklaşmakta olan araçlara, motosikletlere, bisikletlere ve yayalara dikkat ediniz. Yaklaşan bir şey varken kapıyı açmak hasar veya yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI - Kilitlenmemiş araçlar

Aracınızı kilitlenmeden bırakmak hırsızlara davetiye çıkartır ve siz yokken aracınıza saklanan birisinin size veya beraberinizdekilere zarar vermesine neden olabilir. Aracı gözetimsiz olarak terk ettiğiniz zaman, daima kontak anahtarını kontakten çıkarınız, el frenini çekiniz, tüm camları kapatınız ve tüm kapıları kilitleyiniz.

⚠ UYARI - Yalnız bırakılan çocuklar

Kapalı bir aracın içi aşırı sıcak olabileceği için, araç içinde bırakılan ve dışarı çıkamayan çocukların veya hayvanların ciddi şekilde yaralanmasına, hatta ölümüne neden olabilir. Ayrıca, çocuklar aracın kendilerini yaralayabilecek olan özelliklerini çalıştırabilirler veya araca girmeye çalışan bir kişiden zarar görebilirler. Çocukları veya hayvanları asla aracınızda yalnız bırakmayınız.

Darbe algılayıcı kapı kilidi açma sistemi (varsa)

Hava yastıklarının açılmasına neden olan bir çarpışma olduğunda, tüm kapıların kilitleri otomatik olarak açılır.

Hız algılayıcı kapı kilit sistemi (varsa)

Aracın hızı 15 km/saat değerini aşınca, tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.

Bu özelliği durdurmak için, HYUNDAI Yetkili Servisi ile temasa geçmenizi öneririz.

Motor kapalı kapı kilidi açma sistemi (varsa)

Tüm kapıların kilitleri otomatik olarak açılır:

Akıllı anahtar sistemsiz

Kontak anahtarını kontakten çıkarttığınız zaman.

Akıllı anahtar sistemli

MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA düğmesi "OFF (KAPALI)" konumunda olduğu zaman.

Bu özelliğin aktif halden çıkartılması için, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

Deadlock sistemi (varsa)

Bazı araçlar bir deadlock sistemi ile donatılmıştır. Araç güvenliğine ilave bir önlem sağlayan bu sistem devreye girdikten sonra, bir kapının içerden veya dışardan açılmasını önler.

Sabit kilitleme sistemi ile bir aracı kilitlemek için, kapılar mutlaka uzaktan kumanda veya akıllı anahtar kullanılarak kilitlenmelidir. Aracın kilidini açmak için, uzaktan kumanda veya akıllı anahtar mutlaka tekrar kullanılmalıdır.

⚠ UYARI

Aracın içinde birisi varken, kapıları akıllı anahtar veya uzaktan kumanda ile kilitlemeyin. İçerdeki yolcu kapıların kilidini açamaz. Örneğin, eğer kapı uzaktan kumanda ile kilitlenirse, içerdeki yolcu kapının kilidini uzaktan kumanda olmadan açamaz.



Arka kapı çocuk koruma kilidi

Çocuk emniyet kilidi, çocukların arka kapıları aracın içinden kazayla açmalarını önlemek içindir. Araçta çocukların olduğu zamanlarda, arka kapı emniyet kilitleri kullanılmalıdır.

1. Arka kapıyı açınız.
2. Kapının arka kenarında bulunan çocuk emniyet kilidini "Lock (Kilitli)" (🔒) konumuna itiniz. Çocuk emniyet kilidi "Lock (Kilitli)" konumundayken, iç kapı kolu çekilse bile arka kapı açılmaz.

3. Arka kapıyı kapatınız.

Arka kapıyı açmak için, dış kapı kolunu (1) dışarı doğru çekiniz.

Kapılar kilitli olmasa bile, arka kapı çocuk emniyet kilidi açılmadığı sürece, arka kapı iç kapı kolunu (2) çekerek açılmaz.

⚠ UYARI - Arka kapı kilitleri

Araç hareket halindeyken çocuklar kazayla arka kapıları açarsa, dışarıya düşebilirler ve ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler. Çocukların içeriden arka kapıları açmasını önlemek için, araçta çocuk varken daima arka kapı emniyet kilitleri kullanılmalıdır.

BAGAJ KAPISI



Bagaj kapısının açılması

- Arka kapak, tüm kapılar anahtarla, kumanda ile, akıllı anahtarla veya merkezi kilitleme/açma düğmesi kilitlenip açıldığında, kilitlenir veya açılır.
- Verici veya akıllı anahtar üzerindeki bagaj kapısı kilidini açma düğmesine basılırsa sadece bagaj kapısı kilidi açılır (varsa).

Eğer kilidi açılmışsa, bagaj kapısı, kapı kolu yukarıya kaldırılarak açılabilir. Bagaj kapısı bir kez açılıp kapatıldıktan sonra, otomatik olarak kilitlenir.

* NOT

- Soğuk ve nemli iklimlerde, kapı kilidi ve kapı mekanizmaları, donma şartları nedeniyle, düzgün çalışmayabilir.
- Aracı bir lastik değiştirmek veya onarım için krikö ile kaldırdığınız zaman, bagaj kapısını çalıştırmayınız. Bu durum bagaj kapısının düzgün şekilde kapanmamasına neden olur.

⚠ DİKKAT

Bagaj kapısı üzerine herhangi bir ağır nesne koymayınız. Bagaj kapısına zarar verebilir.

⚠ UYARI

- Bagaj kapısı üzerine herhangi bir nesne koymayınız. Araç aniden durursa veya bir viraj dönerse, nesne yolcuları yaralayabilir.
- Bagaj bölmesini kullanırken, bagaj kapısının kenarına dikkat ediniz. Kendinizi yaralayabilirsiniz.

Bagaj kapısının kapatılması

Bagaj kapısını kapatmak için, kapıyı aşağıya indirip sıkıca itiniz. Bagaj kapısının iyice kapandığından emin olunuz.

⚠ UYARI - Egzoz dumanı

Eğer bagaj kapısı açık olarak aracı sürerseniz, tehlikeli egzoz dumanını aracın içine çekersiniz ve araçta bulunanlar ciddi şekilde zarar görebilir veya ölebilir.

Eğer bagaj kapısı açık olarak araç sürmek zorundaysanız, tüm havalandırma kanallarını ve camları açık tutarak araca ilave temiz hava girmesini sağlayınız.

⚠ UYARI - Arka yük alanı

Yolcular asla, herhangi bir koruma bulunmayan arka yük alanında gitmemelidir. Bir kaza veya ani durma durumunda yaralanmayı önlemek için, araçtakiler daima düzgün şekilde korunmuş olmalıdır.



Acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu

Aracınız, bagaj kapısının altında bulunan bir acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu ile donatılmıştır. Bir kişi istemeden bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, bagaj kapısı açma kolu itilerek ve bagaj kapısı itilerek açılabilir.

⚠ UYARI

- Acil durumlar için, arka kapak acil emniyet açma kolunun araçtaki yerini ve kazayla bagaj bölümünde kilitli kalmanız durumunda arka kapağın nasıl açılacağını tam olarak öğreniniz.
- Hiç kimsenin asla bagaj bölümünde kalmasına izin verilmemelidir. Bir çarpışma durumunda bagaj bölümü çok tehlikeli bir yerdir.
- Serbest bırakma kolunu sadece acil durumda kullanınız. Araç özellikle hareket halindeyken, çok dikkatli olunuz.



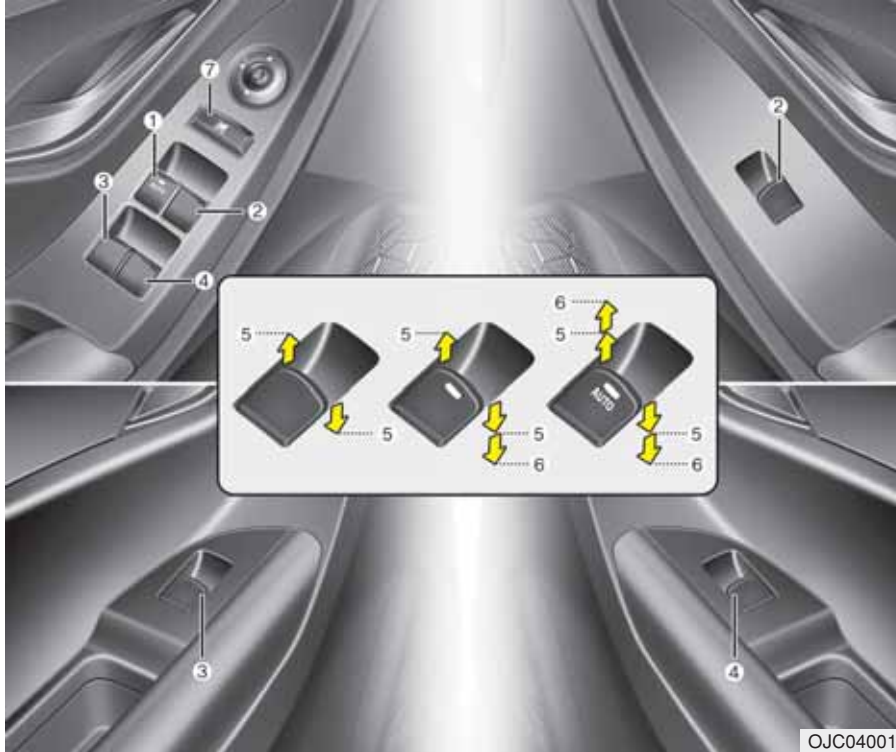
Bagaj bölmesi lambası

Bagaj bölmesi lambası, bagaj kapısı açıldığında yanar. Bagaj kapağı emniyetli bir şekilde kapanıncaya kadar devrede kalır.

* NOT

Bagaj kapısının tam olarak kapandığından emin olunuz. Motor çalışmaz iken açık kalırsa, bagaj bölmesi lambası açık kalacağı için, akünün boşalmasına neden olur.

CAMLAR



- (1) Sürücü kapısı elektrikli cam düğmesi
- (2) Ön yolcu kapısı elektrikli cam düğmesi
- (3) Arka kapı (sol) elektrikli cam düğmesi*
- (4) Arka kapı (sağ) elektrikli cam düğmesi*
- (5) Cam açma ve kapama
- (6) Otomatik elektrikli cam*
- (7) Elektrikli cam kilit düğmesi*

* varsa

*** NOT**

Soğuk ve nemli iklimlerde, buzlanma şartları nedeniyle, elektrikli camlar düzgün çalışmayabilir.

OJC040013

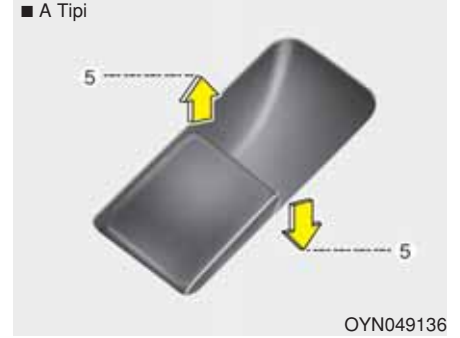
Elektrikli camlar

Elektrikli camların çalışması için kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda olmalıdır. Her kapıda o kapının camını kontrol eden bir elektrikli cam düğmesi vardır.

Sürücü tarafında araçtaki tüm camlara kontrol eden bir ana otomatik cam düğmesi vardır. Ayrıca, arka kapı camlarının çalışmasını engelleyebilen bir elektrikli cam kilit düğmesi de vardır. Elektrikli camlar kontak anahtarı "ACC (AKSESUAR)" veya "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna getirildikten yaklaşık 30 saniye sonra çalıştırılabilir. Ancak, ön kapılar açılırsa, elektrikli camlar 30 saniyelik süre içinde çalışmaz.

* NOT

Arka camlar açık veya açılır tavan (eğer varsa) açık (veya kısmen açık) konumdayken, aracınız rüzgar çarpması veya titreşim sesi çıkartabilir. Bu ses normaldir ve aşağıdaki önlemleri alarak azaltılabilir veya yok edilebilir. Eğer ses arka camlardan birisi veya ikisi açıkken ortaya çıkıyorsa, her iki ön camı yaklaşık 2,5 cm indiriniz. Eğer ses açılır tavan açıkken geliyorsa, açılır tavan açıklığını biraz azaltınız.

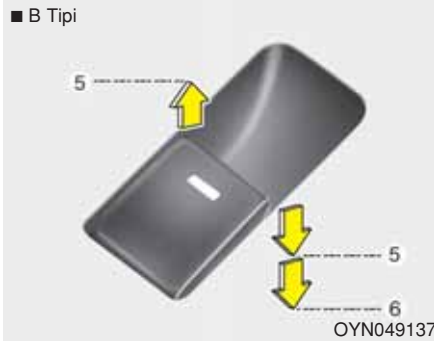


Cam açma ve kapama

A Tipi

Bir camı açmak veya kapamak için, ilgili düğmenin ön bölümünü ilk yakalama konumuna (5) kadar basınız veya yukarı çekiniz.

■ B Tipi

**B Tipi – Otomatik cam (varsa)**

Elektrikli cam düğmesine ikinci yakalama pozisyonuna kadar (6) bir an basmak, düğme bırakılsa bile, camın tamamen açılmasını sağlar. Cam çalışırken camı istenilen konumda durdurmak için, düğmeyi cam hareketinin aksi yönüne bir an yukarı doğru çekiniz.

■ C Tipi

**C Tipi - Otomatik kapanan/açılan cam (varsa)**

Elektrikli cam düğmesine ikinci yakalama pozisyonuna kadar (6) bir an basmak veya yukarı çekmek, düğme bırakılsa bile, camın tamamen açılmasını veya kapanmasını sağlar. Cam çalışırken istenen konumda durdurmak için, düğmeyi yukarı çekin veya aşağıya bastırınız ve bırakınız.

Eğer elektrikli cam düzgün çalışmazsa, otomatik cam sistemi aşağıdaki şekilde sıfırlanmalıdır:

1. Kontak anahtarını "ON (AÇIK)" konumuna getiriniz.
2. Sürücü penceresini kapatın ve otomatik cam düğmesini cam tamamen kapandıktan sonra, en az 1 saniye çekiniz.

**Otomatik geri dönme (varsa)**

Camın yukarı doğru hareketi bir nesne ya da vücudun bir bölümü tarafından engellenirse, cam bu direnci algılar ve yukarı doğru hareketini durdurur. Cam daha sonra nesnenin kaldırılabilmesi için yaklaşık 30 cm aşağıya iner.

Eğer elektrikli cam düğmesi devamlı yukarıya çekildiğinde cam herhangi bir direnç algılasa, camın yukarıya doğru hareketi durur ve sonra yaklaşık 2.5 cm iner. Eğer otomatik geri döndürme özelliği ile cam indikten sonra elektrikli cam düğmesi 5 saniye içinde tekrar devamlı yukarıya çekilirse, otomatik geri döndürme özelliği çalışmaz.

* NOT

Camdaki otomatik geri döndürme özelliği, sadece düğme tümüyle yukarıya çekilerek “otomatik kapama” özelliği kullanıldığında etkindir. Elektrikli cam düğmesi üzerindeki yarı açık konumu kullanılarak cam kaldırılmışsa, otomatik geri döndürme özelliği çalışmaz.

⚠ UYARI

Yaralanmaları ve araç hasarını önlemek için, herhangi bir camı kaldırmadan önce, engelleyen herhangi bir şey olup olmadığını kontrol ediniz. Cam ile üst cam kanalı arasına 4 mm'den daha küçük çapta bir nesne girerse, otomatik geri dönen cam söz konusu nesnenin direncini algılayamayabilir, bu durumda cam durmayacak ve geriye dönmeyecektir.



Elektrikli cam kilitleme düğmesi

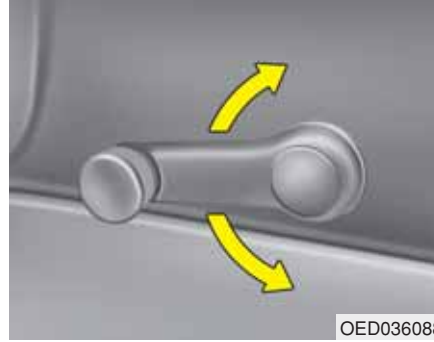
Sürücü, sürücü kapısındaki elektrikli cam kilitleme svicini LOCK (KİLİTLİ) konumuna (basılı konum) basarak, arka kapıdaki elektrikli cam svichlerini devre dışı bırakabilir.

⚠ DİKKAT

- Elektrikli cam sisteminde olası bir hasarı önlemek için, iki veya daha fazla camı aynı anda açıp kapamayınız. Bu, aynı zamanda sigortanın ömrünü de uzatır.
- Sürücü kapısı ana düğmesi ile herhangi bir başka elektrikli cam düğmesine aynı camı aynı anda farklı yönlerde hareket ettirmek için basmayınız. Aksi takdirde, cam durur ve açılmaz veya kapatılmaz.

⚠ UYARI - Camlar

- Kontak anahtarını ASLA aracın içinde bırakmayınız.
- Çocukları ASLA yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız. Çok küçük çocuklar bile, istemeden aracı hareket ettirebilirler, gövdelerini cam aralığına sıkıştırabilirler veya kendilerinin ve diğer kişilerin yaralanmasına neden olabilirler.
- Bir camı kapatmadan önce, tüm kolların, ellerin, baş ve diğer engellerin camdan emniyetli şekilde uzak olduğunu daima iki kez kontrol ediniz.
- Çocukların elektrikli camlarla oynamalarına izin vermeyiniz. Sürücü kapısındaki elektrikli cam kilit düğmesini "LOCK (KİLİTLİ)" konumunda (basılı konum) tutunuz. Çocuğun camı istemeden çalıştırması ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.
- Sürüş esnasında baş ve kolları açık camdan dışarı uzatmayınız.



OED036088

Manuel camlar (varsa)

Camı kaldırmak ve indirmek için cam kumanda kolunu saat yönüne veya saat yönünün tersine çeviriniz.

⚠ UYARI

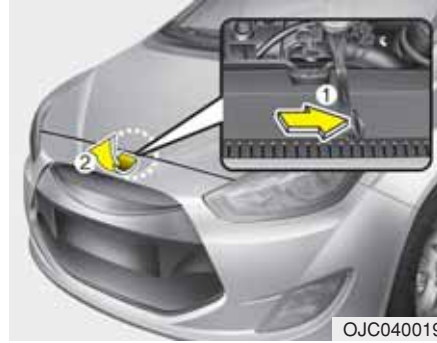
Camların açılması ve kapatılması sırasında, cam ile kapı çerçevesi arasında araç içindekilerin kolunun, elinin ve vücudunun sıkışmasına dikkat ediniz.

KAPUT



Kaputun açılması

1. Kaputu açmak için açma kolunu çekiniz. Motor kaputu birden hafifçe açılır.



2. Aracın önüne gidin, kaputu biraz kaldırınız, kaput merkezindeki yardımcı mandalı çekerek kaputu kaldırınız.



3. Destek çubuğunu kaputtan çekiniz.
4. Kaputu destek çubuğu ile açık olarak tutunuz.

⚠ UYARI - Sıcak parçalar

Motor ve parçaları sıcak olduğunda, destek çubuğuna dokunmama-ya çok dikkat ediniz. Yanabilir veya başka önemli yaralanmalara maruz kalabilirsiniz.

Kaputun kapatılması

1. Kaputu kapatmadan önce, aşağıdaki-leri kontrol ediniz:
 - Motor bölmesindeki tüm depo kapakları doğru şekilde kapatılmış olmalıdır.
 - Eldiven, bez veya diğer herhangi bir yanıcı malzeme motor bölgesinden çıkartılmalıdır.
2. Tıkırdamasını önlemek için, destek çubuğunu klipslerine oturtunuz.
3. Kaputu kapanmasına 30 cm kalacak kadar indiriniz ve sonra serbest bırakınız. Yerine kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

⚠ UYARI

- Kaputu kapatmadan önce, kaput açıklığındaki tüm engellerin kaldırıldığından emin olunuz. Kaput açıklığında engelleyici bir şey varken kaputu kapatmak aracınızın hasar görmesiyle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Motor bölgesinde eldiven, bez veya diğer herhangi bir yanıcı malzeme bırakmayınız. Bunlar, ısıya bağlı yangın çıkartabilir.

⚠ UYARI

- Aracı hareket ettirmeden önce, kaputun iyice kilitlenmiş olduğunu mutlaka iki defa kontrol ediniz. Tam kilitlenmemiş ise, araç hareket halinde iken kaput açılabilir ve sürücünün görüşü tümüyle kaybolabilir ve bu da bir kazaya yol açılabilir.
- Motor bölgesi kontrol edilirken, destek çubuğunun deliğe tam oturması gerekir. Böylelikle kaputun düşerek sizi yaralaması önlenir.
- Aracı kaput kaldırılmış durumda kullanmayınız. Görüş engellenir ve kaput düşerek hasar verebilir.

YAKIT DEPOSU KAPAĞI

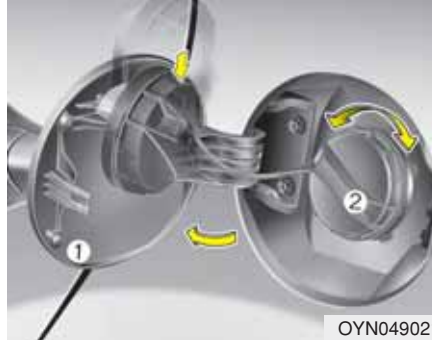


Yakıt deposu kapağının açılması

Yakıt deposu kapağı, yakıt deposu kapağı açma kolu çekilerek araç içinden açılmalıdır.

* NOT

Yakıt deposu kapağı buzlanma nedeniyle açılmazsa, kapağın ayrılması amacıyla üzerine hafifçe vurarak buzların kırılmasını sağlayınız. Kapağı zorlamaya çalışmayınız. Gerekteğinde, onaylanmış bir buz çözme sıvısını kapağın etrafına püskürtün (radyatör antifrizi kullanmayın) veya aracı sıcak bir yere çekiniz ve buzun erimesini bekleyiniz.



1. Motoru durdurunuz.
2. Yakıt depo kapağını açmak için, yakıt depo kapağı açma kolunu çekiniz.
3. Yakıt depo kapağını (1) çekerek açınız.
4. Yakıt deposu kapağını (2) çıkartmak için saat yönünün aksi istikamete çeviriniz.
5. Gerektiği kadar yakıt doldurunuz.

Yakıt deposu kapağının kapatılması

1. Kapağı yerine takmak için bir kez "klik" edene kadar saat yönüne çeviriniz. Bu ses kapağın emniyetli şekilde kapandığını gösterir.
2. Yakıt depo kapağını kapatınız, hafifçe itiniz ve emniyetli şekilde kapandığından emin olunuz.

⚠ UYARI - Yakıt doldurma

- Eğer basınçlı yakıt püskürürse, giysilerinizi ve cildinizi kaplayabilir ve sizi yangın ve yanık riskiyle karşı karşıya bırakabilir. Yakıt kapağını daima dikkatle ve yavaşça çıkartınız. Eğer kapak yakıt kaçırıyorsa veya ısıklı bir ses duyuyorsanız, kapağı tamamen çıkartmadan önce bu durumun sona ermesini bekleyiniz.
- Yakıt alırken pompa otomatik olarak durduktan sonra daha fazla doldurmaya çalışmayınız.
- Bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.

UYARI - Yakıt doldurma tehlikeleri

Otomotiv yakıtları parlayıcı malzemelerdir. Yakıt alırken, lütfen aşağıdaki kurallara dikkatle uyunuz. Bu kuralların takip edilmemesi durumu, ciddi yaralanmalar, ciddi yanıklar veya yangın ya da patlama sonucunda ölüm ile sonuçlanabilir.

- Benzin istasyonundaki tüm uyarıları okuyun ve bunlara uyunuz.
- Yakıt ikmali yapmadan önce, benzin istasyonundaki Acil Yakıt Kapatma (varsa) konumuna dikkat ediniz.
- Yakıt tabancasına dokunmadan önce, yakıt dolum borusu, tabancası veya diğer yakıt kaynaklarından güvenli bir uzaklıkta bulunan aracın diğer bir metal kısmına dokunarak potansiyel statik elektrik boşalması tehlikesini ortadan kaldırmalısınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Yakıt almaya başladıktan sonra araca girmeyiniz, çünkü statik elektrik üretme kabiliyeti olan bir nesneyi veya kumaşı (polyester, saten, naylon, vb.) elleyerek, sürterek veya üzerinde kayarak statik elektrik oluşturabilirsiniz. Statik elektrik boşalması yakıt buharlarını tutuşturarak hızlı yanmaya neden olabilir. Eğer aracın içine girmek zorunda iseniz, önce yakıt dolum ağzından, yakıt tabancasından veya diğer yakıt kaynağından uzakta bulunan aracın bir metal kısmına dokunarak tehlikeli statik elektriği deşarj etmelisiniz.
- Onaylı bir taşınabilir yakıt bidonu kullanırken, yakıtı doldurmadan önce bidonu yere koymaya dikkat ediniz. Bidondan oluşan statik elektrik boşalımı yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilir. Yakıt dolumu başladıktan sonra, yakıt dolumu tamamlanıncaya kadar araç ile temas devam etmelidir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Sadece benzin taşımak ve depolamak üzere tasarlanmış onaylı portatif yakıt taşıma kapları kullanınız.

- Yakıt alırken cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonlarından gelen elektrik akımı ve/veya elektronik parazit, yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir.
- Yakıt alırken daima motoru kapatınız. Motorun elektrik donanımından çıkan kıvılcımlar yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir. Yakıt ikmal işlemi bittiğinde, motoru çalıştırmadan önce, yakıt dolum kapağının ve depo kapağının kapanmış olduğundan emin olunuz.
- Bir benzin istasyonunda veya özellikle yakıt ikmali yaparken, hiçbir zaman kibrit veya çakmak KULLANMAYINIZ ve SİGARA İÇMEYİNİZ veya yanık bir sigarayı aracınızın içinde bırakmayınız. Otomotiv yakıtı yüksek derecede parlayıcıdır ve ateş aldığı zaman yangına sebep olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Yakıt ikmalı sırasında yangın çıkarsa, aracın etrafından ayrılın ve acil olarak benzin istasyonu sorumlusunu arayınız ve sonra yerel itfaiye teşkilatına başvurunuz. Onların verdiği emniyet talimatlarına uyunuz.

DİKKAT

- *Aracınızın yakıt ikmalinin bölüm 1'deki "Yakıt gereklilikleri"ne göre yapılmasını sağlayınız.*
- *Depo kapağının değişmesi gerekiyorsa, sadece orijinal HYUNDAI kapağı veya aracınız için önerilen eşdeğerini kullanınız. Yanlış bir depo kapağı yakıt sisteminin veya emisyon kontrol sisteminin ciddi şekilde arızalanmasına neden olabilir.*
- *Aracın dış yüzeyine yakıt dökülmesine engel olunuz. Boyalı yüzeylere herhangi bir cins yakıt dökülmesi boyaya hasar verebilir.*
- *Yakıt ikmalinden sonra, bir kaza durumunda yakıt sızıntısını önlemek için daima depo kapağının emniyetli şekilde kapatıldığını kontrol ediniz.*

PANORAMİK AÇILIR TAVAN (SUNROOF) (VARSA)



OYN049022

Eğer aracınızda açılır tavan varsa, baş üstü konsol üzerinde yer alan açılır tavan kontrol kolu ile açılır tavanınızı eğimli hale getirebilir veya kaydırabilirsiniz.

Açılır tavan, sadece kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumunda iken açılabilir, kapatılabilir veya eğimli hale getirilebilir.

* NOT

- Soğuk ve nemli iklimlerde, buzlanma şartları nedeniyle, açılır tavan düzgün çalışmayabilir.
- Araç yıkandıktan veya yağmurlu havalardan sonra, açılır tavanı kullanmadan önce üzerinde birikmiş suları temizlediğinizden emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Açılır tavan tam olarak açık, kapalı veya eğik konuma geldikten sonra, açılır tavan kontrol kolunu hareket ettirmeye devam etmeyiniz. Açılır tavan motoru veya sistem parçalarında hasar oluşabilir.

* NOT

Açılır tavan kaydırma konumundayken eğimli yapılamaz, fakat eğimli konumundayken kaydırılabilir.

⚠ UYARI

- Açılır tavanı veya makaralı güneşliği asla sürüş esnasında ayarlamayınız. Bu, araç kontrolünün kaybedilmesine ve ölüm, ciddi yaralanmalar veya maddi hasara yol açan bir kazayla sonuçlanabilir.
- Bir çapraz çubuk kullanarak portbagajda eşya taşıyacaksanız, açılır tavanı çalıştırmayınız.
- Portbagajda yük taşırken, açılır tavan veya cam tavan üzerine ağır nesneler koymayınız.
- Araçta bulunanlar sürekli olarak emniyet kemeri takmalıdırlar. Emniyet kemeri ve çocuk koltukları, bir çarpışma veya ani durmada tüm yolcuların ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltır.



Açılır tavanın kaydırılması

Açılır tavanı açar veya kapatırken, makaralı güneşliği açınız.

Açılır tavanı açmak veya kapatmak için (Manuel kaydırma özelliği), açılır tavan kontrol kolunu geri veya ileri 0,4 saniyeden daha az bir süre için çekiniz veya itiniz.

Açılır tavanı otomatik olarak açmak için:

Açılır tavan kontrol kolunu 0,4 saniyeden daha fazla bir süre için çekiniz ve sonra serbest bırakınız. Açılır tavan otomatik olarak kayarak sonuna kadar açılacaktır. Açılır tavanın kaymasını herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kontrol kolunu anlık olarak çekiniz veya itiniz.

Açılır tavanı otomatik olarak kapatmak için:

Açılır tavan kontrol kolunu 0,4 saniyeden daha fazla bir süre için itiniz ve sonra serbest bırakınız. Açılır tavan otomatik olarak kapanır, ancak sonuna kadar kapanmaz. Açılır tavanı tamamen kapatmak isterseniz, açılır tavan kapanıncaya kadar kolu tekrar itiniz.

Açılır tavanın kaymasını herhangi bir noktada durdurmak için, açılır tavan kontrol kolunu anlık olarak çekiniz veya itiniz.



Otomatik geri döndürme

Açılır tavan otomatik olarak kapanırken bir nesne ya da vücudun bir kısmı algılanırsa yönü ters çevirir ve ardından durur. Kayar cam ile açılır tavan çerçevesi arasında çok küçük bir cisim varsa otomatik geri döndürme işlevi çalışmaz. Açılır tavanı kapatmadan önce daima tüm yolcu ve nesnelerin açılır tavandan uzakta olduklarını kontrol etmeniz gerekir.



OJC040025

Açılır tavanın eğimli hale getirilmesi

Açılır tavanı açar veya kapatırken, makaralı güneşliği açınız.

Açılır tavanı açmak için, açılır tavan kontrol kolunu yukarıya doğru itiniz.

Açılır tavanı kapatmak için, açılır tavan istediğiniz konuma gidinceye kadar, kontrol kolunu ileri doğru itiniz.

⚠ UYARI - Açılır tavan

- Açılır tavan kapanırken, herhangi bir baş, el veya vücut bölümü tarafından engellenmemesine dikkat ediniz.
- Sürüş esnasında yüzünüzü, boyununuzu, kollarınızı veya gövdenizi açılır tavandan dışarı çıkartmayınız.
- Açılır tavanı kapatmadan önce ellerinizin ve başınızın emniyetli şekilde geri çekildiğinden emin olunuz.

⚠ DİKKAT

- *Kılavuz raylarda birikmiş olan pislikleri düzenli olarak temizleyiniz.*
- *Sıcaklık donma noktasının altındayken veya açılır tavan kar veya buzla kaplıyken tavanı açmaya çalışırsanız, açılır tavan camı veya motoru hasar görebilir.*
- *Açılır tavan açıkken makaralı güneşliği kapalı bırakmayınız.*



OYN049027

Makaralı güneşlik

Makaralı güneşlikler açılır tavan ve cam tavanın içine yerleştirilmiştir.

İhtiyacınız olduğunda manuel olarak açıp kapatınız.

Açılır tavanı açar veya kapatırken, makaralı güneşliği açınız.

* NOT

Malzemesinin özelliği nedeniyle güneşlikte kırışmalar oluşması normaldir.

Açılır tavanın sıfırlanması

Aracın aküsü boşalmışsa veya bağlantısı kesilmişse, açılır tavan sistemini aşağıdaki gibi sıfırlamalısınız:

1. Kontak anahtarını “ON (AÇIK)” konumuna getiriniz.
2. Makaralı güneşliği açınız.
3. Açılır tavanı kapatınız.
4. Açılır tavan kontrol kolunu serbest bırakınız.
5. Açılır tavan kontrol kolunu, açılır tavan biraz hareket edene kadar, kapanış yönünde (yaklaşık 10 saniye) ileriye itiniz. Sonra, kolu serbest bırakınız.
6. Açılır tavan kontrol kolunu, açılır tavan aşağıdaki şekilde çalışıncaya kadar, kapanış yönünde ileriye itiniz:

EĞİMLİ AÇMA → KAYDIRARAK
AÇMA → KAYDIRARAK KAPATMA

Sonra, kolu serbest bırakınız.

Bu tamamlandığında, açılır tavan sistemi sıfırlanmıştır.

DİREKSİYON SİMİDİ

Elektronik hidrolik direksiyon (EPS)

Elektrik destekli direksiyon, araca yön vermenize yardımcı olan bir motorla çalışır. Eğer motor çalışmıyorsa veya elektronik destekli direksiyon sistemi çalışmaz olursa, araca hâlâ yön verilebilir, fakat bunun için daha fazla kuvvet gerekir.

Motor tahrikli elektrikli direksiyon, motora kumanda etmek için direksiyonun torkunu ve aracın hızını algılayan elektrikli direksiyon kontrol ünitesi tarafından kontrol edilir.

Direksiyona daha iyi hakimiyet için, aracın hızı arttıkça direksiyon daha ağırlaşır ve aracın hızı azaldıkça daha hafif olur.

Aracın normal seyri sırasında direksiyon için gereken kuvvette bir değişiklik fark ederseniz, elektrikli direksiyon sistemini HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

* NOT

Aracın normal çalışması sırasında aşağıdaki belirtiler meydana gelebilir:

- EPS uyarı ışığı yanmıyor.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Kontak açıldıktan sonra direksiyon hemen ağırlaşır. Bu, EPS sistemi arıza teşhis sürecini yerine getirirken olur. Arıza teşhis süreci tamamlanınca, direksiyon gücü normal durumuna döner.**
- **Kontak anahtarı “ON (AÇIK)” veya “LOCK (KİLİTLİ)” konumuna getirildiğinde, EPS rölesinden bir klik sesi gelebilir.**
- **Araç dururken veya çok düşük hızdayken motor sesi duyulabilir.**
- **Elektrikli Direksiyon Sistemi normal şekilde çalışmazsa, gösterge panelindeki uyarı ışığı yanar. Direksiyonun kontrolü güçleşebilir veya anormal şekilde çalışabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa süre içinde HYUNDAI Yetkili Servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.**
- **Araç hareket halinde değilken direksiyon simidi sürekli döndürülürse, direksiyon ağırlaşabilir. Ancak, birkaç dakika sonra direksiyon simidi normal durumuna geri dönecektir.**
- **Düşük sıcaklıklarda direksiyondan anormal sesler gelebilir. Sıcaklık yükseldiğinde, bu ses yok olacaktır. Bu normal bir durumdur.**

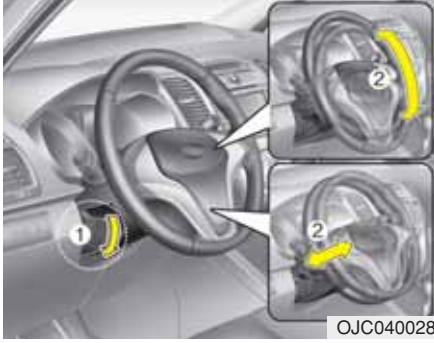
Direksiyon yükseklik ayarı

Ayarlanabilir direksiyon, sürüşten önce direksiyonu ayarlamaya olanak verir. Ayrıca, araca girip çıkarken bacaklarınız için daha fazla mesafe yaratmak amacıyla da direksiyonu kaldırabilirsiniz.

Direksiyon, sürerken rahat olacağınız, biryandan da gösterge panelindeki uyarı ışıklarını ve göstergeleri rahatça görmeye olanak verecek şekilde ayarlanmalıdır.

⚠ UYARI

- **Direksiyonun açısını asla aracı sürerken ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetinizi kaybedebilir ve ciddi kişisel yaralanmalara, ölüme ya da kazalara neden olabilirsiniz.**
- **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra, yerine oturduğundan emin olmak için direksiyonu hem aşağı hem de yukarı doğru hareket ettiriniz.**



Direksiyonun açısını değiştirmek için, kilit serbest bırakma kolunu (1) aşağıya itiniz, direksiyonun açısını (2) ve yüksekliğini (3) istediğiniz gibi ayarlayınız, sonra direksiyonu yerine kilitlemek için kilit serbest bırakma kolunu yukarıya çekiniz. Direksiyonu, sürüşten önce istediğiniz konuma ayarlayınız.



Korna

Kornayı çalmak için, direksiyonun üzerindeki korna sembolüne basınız.

Düzgün çalıştığından emin olmak için kornayı düzenli olarak kontrol ediniz.

* NOT

Kornayı çalmak için, direksiyonun üzerindeki korna sembolüyle gösterilen alana basınız (şekle bakınız). Korna, sadece bu alana basıldığında çalar.

⚠ DİKKAT

Çalmak için kornaya şiddetle veya yumruğunuz ile vurmayınız. Kornaya sivri uçlu bir nesne ile basmayınız.

AYNALAR

İç dikiz aynası

Dikiz aynasını, arka camdan gelen görüntüyü ortalayacak şekilde ayarlayınız. Bu ayarlamayı yola çıkmadan önce yapınız.

⚠ UYARI - Arka görüş

Arka koltuğa veya bagaj bölümüne, arka camın görüşünü kapatacak şekilde nesneler koymayınız.

⚠ UYARI

Dikiz aynasını araç hareket halindeyken ayarlamayınız. Bu, aracın hakimiyetini kaybetmenize ve hasar, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanan bir kazaya yol açabilir.



Gündüz/gece dikiz aynası (varsa)

Bu ayarlamayı yola çıkmadan önce ve gündüz/gece ayar kolu gündüz konumundayken yapınız.

Gece sürüşü sırasında arkanızdaki araçların farlarından gelen ışığı azaltmak için, gündüz/gece ayar kolunu kendinize doğru çekiniz.

Gece konumundayken arka görüş netliğinin biraz azaldığını unutmayınız.

Elektro-krom ayna (ECM) (varsa)

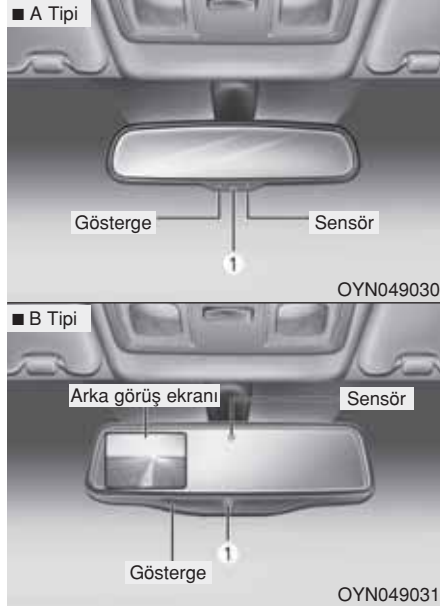
Elektrikli dikiz aynası, gece veya zayıf ışıkta sürüş koşullarında arkanızdan gelen aracın far yansımalarını otomatik olarak kontrol eder. Aynada bulunan sensör, aracın etrafındaki ışık seviyesini algılar ve arkanızdaki aracın far yansımalarını otomatik olarak kontrol eder.

Motor çalışırken, yansıma dikiz aynasına monte edilmiş olan sensör tarafından otomatik olarak kontrol edilir.

Vites geri konumuna getirildiğinde, sürücünün aracın arka görüşünü artırmak için ayna otomatik olarak en parlak ayar seviyesine geçer.

⚠ DİKKAT

Aynayı temizleyeceğiniz zaman, cam temizleyici ile ıslatılmış kağıt havlu veya benzeri bir malzeme kullanınız. Cam temizleyiciyi doğrudan ayna üzerine püskürtmeyiniz, çünkü bu, sıvı temizleyicinin ayna mahlazasının içine girmesine neden olabilir.



Elektrikli dikiz aynasını çalıştırma:

- Kontak açıldığında, ayna "ON "AÇIK)" konumuna döner.

- Otomatik kararma fonksiyonunu kapatmak için "ON/OFF (AÇIK/KAPALI)" düğmesine (1) basınız.

Ayna gösterge ışığı söner. Otomatik kararma fonksiyonunu açmak için "ON/OFF (AÇIK/KAPALI)" düğmesine (1) basınız. Ayna gösterge ışığı yanar.

Dış dikiz aynası

Ayna açılarını mutlaka yola çıkmadan önce ayarlayınız.

Aracınız hem sağ, hem sol dış dikiz aynaları ile donatılmıştır. Elektrikli aynalar kumanda düğmesiyle uzaktan ayarlanabilir (varsa). Otomatik yıkamada veya dar bir yoldan geçerken hasar görmesini önlemek için, ayna başlıkları içeriye doğru katlanabilir.

⚠ UYARI - Dikiz aynaları

- Sağ dış dikiz aynası dışbükeydir. Bazı ülkelerde, sol dış dikiz aynası da dışbükeydir. Aynada görülen nesneler, görüldüğünden daha yakındır.
- Şerit değiştirirken, takip eden araçların gerçek uzaklıklarını belirlemek için iç dikiz aynasını kullanın veya doğrudan gözlemleyiniz.

⚠ DİKKAT

Ayna yüzeyinden buzu kazımayın; bu, cam yüzeyine hasar verebilir. Eğer buz aynanın hareketini sınırlıyorsa, ayarlamak için aynayı zorlamayınız. Buzu çözmek için, buz çözücü bir sprey kullanınız.

⚠ DİKKAT

Ayna buzla sıkışmışsa, aynayı ayarlamak için güç kullanmayınız. Donmuş mekanizmayı ayırmak için onaylı bir buz eritme spreyi (radyatör antifrizi dışında) kullanınız veya aracı buzun erimesini sağlamak için sıcak bir yere götürünüz.

⚠ UYARI

Dış dikiz aynalarını araç hareket halindeyken ayarlamayın veya katlamayınız. Bu, aracın hakimiyetini kaybetmenize ve hasar, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanan bir kazaya yol açabilir.



B510A01E

Uzaktan kumanda**Manuel tip (varsa)**

Bir dış aynayı ayarlamak için kumanda kolunu hareket ettiriniz.



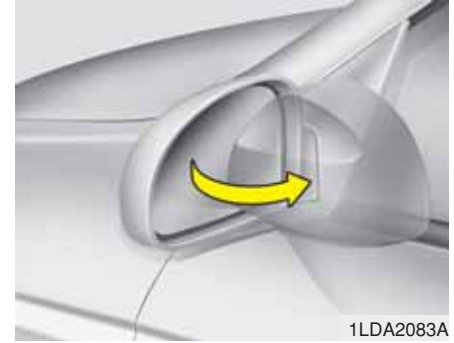
Elektrikli tip (varsa)

Elektrikli uzaktan ayna kumanda düğmesi, sol ve sağ dış dikiz aynalarının konumunu ayarlamanıza olanak verir. Bir aynanın konumunu ayarlamak için, kolu (1) sol aynayı veya sağ aynayı seçmek üzere L (Sol) veya R (Sağ) konumuna getirin, sonra seçilen aynayı yukarı, aşağı, sağa veya sola ayarlamak için ayna ayar kumandası üzerindeki ilgili noktaya basınız.

Ayardan sonra, ayarın kazara bozulmasını önlemek için kolu nötr (orta) konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

- *Azami ayar açısına ulaştığında aynaların hareketi durur, fakat düğme basılı olduğu sürece motor çalışmaya devam eder. Düğmeye gereğinden uzun basmayınız, motor hasar görebilir.*
- *Dış dikiz aynalarını el ile ayarlamaya kalkışmayınız. Bu, parçalara hasar verebilir.*



Dış dikiz aynasının katlanması

Manuel tip

Dış dikiz aynasını katlamak için, aynanın muhafazasını kavrayınız ve aracın içine doğru katlayınız.



Elektrikli Tip (varsa)

Dış dikiz aynasını katlamak için, düğmeye basınız.

Açmak için, tekrar düğmeye basınız.

⚠ DİKKAT

Elektrikli tip dış dikiz aynalarını elle katlamayınız. Bu, motor arızasına neden olabilir.

Dış dikiz aynası ısıtıcısı (varsa)

Dış dikiz aynası ısıtıcısı arka cam buğu çözücü ile birlikte devreye girer. Dış dikiz aynası ısıtıcısını çalıştırmak için, arka cam ısıtıcı düğmesine () basınız.

Dış dikiz aynası camı buğu veya buz giderme için ısınır ve soğuk havalarda size daha iyi görüş sağlar. Düğmeye tekrar basarak ısıtıcıyı kapatınız. Dış dikiz aynası ısıtıcısı 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

⚠ DİKKAT

Elektrikli tip dış arka dikiz aynası kontak anahtarı "LOCK (KİLİTLİ)" konumunda olduğunda bile çalışır. Ancak, gereksiz akü boşalmasını önlemek için, motor çalışmadığı zaman aynaları gereğinden uzun süre ayarlamayınız.

GÖSTERGE PANELİ

■ A Tipi



1. Devir Saati
2. Sinyal lambası göstergeleri
3. Hız göstergesi
4. Uyarı ve gösterge ışıkları
5. Motor hararet göstergesi
6. Yakıt seviyesi göstergesi
7. Kilometre sayacı/seyahat kilometre sayacı*

* varsa

■ B Tipi



* Araçtaki gerçek gösterge tablosu şekildekinden farklı olabilir.

OJC040040/OJC040041

■ Soldan direksiyonlu tip



■ Sağdan direksiyonlu tip



Gösterge paneli aydınlatması (varsa)

Gösterge paneli aydınlatmasının yoğunluğunu ayarlamak için, aydınlatma kontrol svicini çeviriniz. A tipi gösterge paneli için, gösterge paneli aydınlatmasını ayarlamak için, araç park lambaları veya farlar açık olmalıdır.

■ Saat başına kilometre

- A Tipi



- B Tipi



OJC040048

■ Saat başına mil

- A Tipi



- B Tipi



OJC040049

■ Benzinli

- A Tipi



- B Tipi



OJC040046

■ Dizel

- A Tipi



- B Tipi



OJC040047

Göstergeler

Hız göstergesi

Hız göstergesi aracın ileriye doğru hızını gösterir.

Hız göstergesi, aracın saatteki hızını kilometre cinsinden göstermek üzere düzenlenmiştir.

Devir Saati

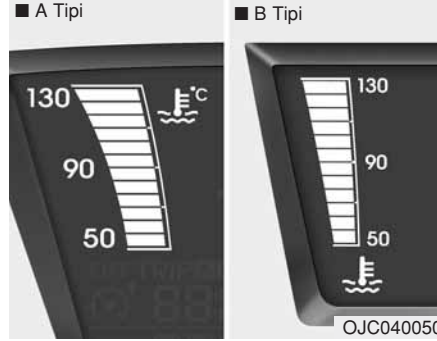
Devir saati, dakikadaki yaklaşık motor devri sayısını (d/dak) gösterir.

Doğru vites değiştirme noktalarını seçmek ve çekiş düşmesini veya aşırı devri önlemek için devir saatini kullanınız.

Motor OFF (Kapalı) ve kontak anahtarı ON konumundayken, devir saati ibresi hafifçe oynayabilir. Bu oynama normaldir ve motor çalıştıktan sonra devir saatinin hassasiyetini etkilemez.

⚠ DİKKAT

Motoru, devir saatinin KIRMIZI BÖLGESİ içinde çalıştırmayınız. Bu, ciddi motor hasarına neden olabilir.



Motor hararet göstergesi

Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde, bu gösterge motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu gösterge, motor aşırı ısındığında yanan bir motor soğutma sıcaklığı uyarı lambası tarafından beslenmektedir.

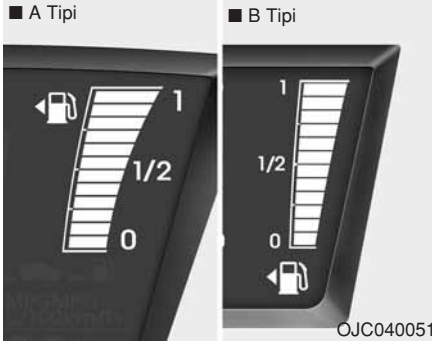
Hararet yapmış bir motorla yola devam etmeyiniz. Aracınız hararet yaparsa, Bölüm 6'daki "Motor hararet yaparsa" kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Eğer gösterge ibresi normal bölgenin dışında "130" konumuna doğru hareket ederse, motora hasar verebilecek olan harareti gösterir.

⚠ UYARI

Motor sıcakken radyatör kapağını asla sökmeyiniz. Motor soğutma suyu basınç altındadır ve ciddi yarıklara neden olabilir. Hazneye soğutucu eklemeyen önce motorun soğumasını bekleyiniz.



Yakıt seviyesi göstergesi

Yakıt göstergesi, yakıt deposunda kalan yakıtın yaklaşık miktarını gösterir. Yakıt depo kapasitesi Bölüm 8'de verilmiştir. Yakıt göstergesi, yakıt deposu boşa yakarken yanan bir düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı ile desteklenmiştir.

Eğimlerde veya virajlarda, depodaki yakıtın hareketine bağlı olarak, yakıt göstergesi oynayabilir veya düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı normalden önce yanabilir.

🛢️ : Ok, yakıt deposu kapağının aracın sol tarafında bulunduğunu ifade etmektedir.

⚠️ UYARI - Yakıt seviyesi göstergesi

Yakıtın bitmesi araçta bulunanları tehlikeye açık duruma getirebilir.

Uyarı ışığı yandığında veya göstergede ibresi "0" seviyesine yaklaştıkça mümkün olduğu kadar çabuk durup yakıt almalısınız.

⚠️ DİKKAT

Yakıt seviyesi çok düşük olduğunda aracınızı kullanmaktan kaçının. Yakıtın bitmesi, katalitik konvertöre zarar vererek motorun düzensiz ateşleme yapmasına yol açar.



Kilometre sayacı (km)

Kilometre sayacı, aracın kat etmiş olduğu toplam mesafeyi gösterir.

Kilometre sayacını, periyodik bakım zamanlarını belirlemek için de kullanışlı bulabilirsiniz.

*** NOT**

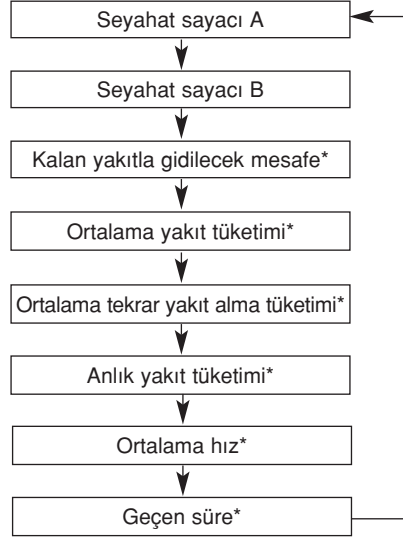
Kilometre sayacında kayıtlı olan kilometreyi değiştirmek niyetiyle herhangi bir aracın kilometre sayacında düzeltme yapılması yasaklanmıştır. Böyle bir değişiklik garanti kapsamınızı geçersiz hale getirir.



Seyahat kilometre sayacı/ Yol bilgisayarı (varsa)

Yol bilgisayarı, kontak anahtarı ON konumunda iken, sürüşle ilgili bilgileri görüntüleyen bir mikrobilgisayar kumandalı sürücü bilgi sistemidir. Eğer akü bağlantısı keşilirse, kaydedilen tüm sürüş bilgileri (TRIP A/B hariç) sıfırlanır.

Aşağıdaki herhangi bir konumu seçmek için, TRIP (Seyahat) düğmesine 1 saniyeden daha kısa bir süre basınız.



* varsa



Seyahat Kilometre Sayacı (km)

TRIP A: Seyahat sayacı A

TRIP B: Seyahat sayacı B

Bu konum, son seyahat sayacı sıfırlandıktan sonra seçilen bireysel seyahatlerin mesafesini gösterir.

Sayacın çalışma aralığı 0.0 ila 999.9 km şeklindedir.

Km sayacı (RESET A veya TRIP B) görüntülenirken, "RESET (SIFIRLA)" tuşuna 1 saniyeden fazla süreyle basılması km sayacını sıfırlar (0.0).



Kalan yakıtla gidilecek mesafe (varsa) (km)

Bu mod, yakıt deposundaki mevcut yakıt ve motora gönderilen yakıt miktarına dayanarak, kalan yakıt bitinceye kadar gidilebilecek tahmini mesafeyi gösterir. Kalan yakıt 50 km altında ise, "---" görüntülenir.

Sayacın çalışma aralığı 50 ila 999 km şeklindedir.



Ortalama yakıt tüketimi (varsa) (l/100 km veya MPG)

Bu mod, ortalama yakıt tüketiminin son sıfırlanmasından sonra tüketilen yakıttan ve kat edilen mesafeden ortalama yakıt tüketimini hesaplar. Kullanılan toplam yakıt, yakıt tüketim girişinden hesaplanır. Hesaplamanın doğru olması için, 50 m'den fazla yol kat edilmelidir.

Ekranda ortalama yakıt tüketimi görüntülendiği zaman, "RESET (SIFIRLA)" tuşuna 1 saniyeden fazla basılarak, ortalama yakıt tüketimi (--.-) sıfırlanır.



Ortalama tekrar yakıt alma tüketimi (l/100 km veya MPG)

Bu mod, ortalama yakıt tüketiminin son sıfırlanmasından sonra tüketilen yakıttan ve kat edilen mesafeden ortalama yakıt tüketimini hesaplar. Kullanılan toplam yakıt, yakıt tüketim girişinden hesaplanır. Hesaplamanın doğru olması için, 50 m'den fazla yol kat edilmelidir.

Araç tekrar yakıt aldığı anda, ortalama tekrar yakıt alma tüketimi ortalama yakıt tüketimi sıfırlanır (--.-).

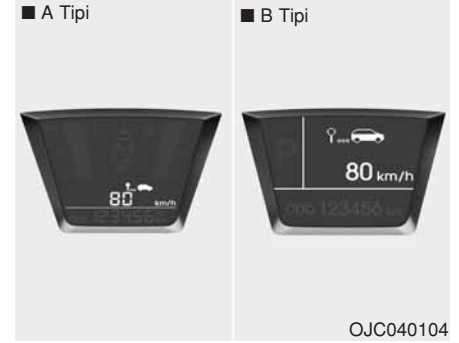


Anlık yakıt tüketimi (varsa) (l/100 km veya MPG)

Bu mod son birkaç saniyedeki anlık yakıt tüketimini hesaplar.

* NOT

- Eğer araç düz bir yerde değilse veya akü elektriği kesintiye uğramışsa, “Kalan yakıtla gidilecek mesafe” işlevi doğru çalışmayabilir.
- Araca 6 litreden az yakıt konduğu takdirde yol bilgisayarı konulan bu yakıtı kaydetmeyebilir.
- Yakıt tüketimi ve kalan yakıtla gidilecek mesafe değerleri sürüş şartlarına, sürüş alışkanlıklarına ve aracın durumuna bağlı olarak önemli ölçüde değişiklik gösterebilir.
- Kalan yakıtla gidilecek mesafe değeri, mevcut sürüş mesafesinin bir tahminidir. Bu, gerçek mevcut sürüş mesafesinden farklı olabilir.



Ortalama Hız (km/s)

Bu mod, ortalama hız en son sıfırlandıktan sonra aracın ortalama hızını hesaplar.

Araç hareket etmese bile, motor çalıştığı sürece ortalama hız devam eder.

Ekranda ortalama hız görüntülediği zaman, “RESET (SIFIRLA)” tuşuna 1 saniyeden fazla basılarak, ortalama hız (--.) sıfırlanır.



Geçen süre (varsa)

Bu mod, sürüş süresi son sıfırlandıktan sonra gidilen toplam süreyi gösterir.

Araç hareket etmese bile, motor çalıştığı sürece sürüş süresi devam eder.

Sayacın çalışma aralığı 0:00 ila 99:59 şeklindedir.

Sürüş süresi görüntülediği zaman, "RESET (SIFIRLA)" tuşuna 1 saniyeden fazla basılarak, sürüş süresi (00:00:00) sıfırlanır.

Uyarılar ve göstergeler

Tüm uyarı ışıkları kontak anahtarı ON konumuna getirilerek kontrol edilir (motoru çalıştırmayınız). Yanmayan herhangi bir ışık, HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

Motoru çalıştırdıktan sonra, tüm uyarı ışıklarının söndüğünden emin olunuz. Herhangi birisi hâlâ yanıyorsa, bu dikkat edilmesi gereken bir durumu gösterir.

Hava yastığı uyarı ışığı



Bu uyarı ışığı, kontak anahtarını her ON konumuna getirdiğinizde, yaklaşık 6 saniye süreyle yanar.

Bu ışık, ilave Güvenlik Sistemi (SRS) düzgün bir şekilde çalışmıyorsa da yanar. HAVA YASTIĞI uyarı ışığı, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde veya motor çalıştırıldığında yanmaz veya 6 saniye geçtikten sonra bile sürekli çalışırsa veya araç hareket halinde olduğunda yanarsa, SRS'nin kontrolü için HYUNDAI Yetkili Servisinize başvurmanızı öneririz.

Yolcu ön hava yastığı "ON/OFF (AÇIK/KAPALI)" göstergesi hakkında bilgi için, Bölüm 3'teki "Hava yastığı-ilave güvenlik sistemi" ne bakınız.

Emniyet kemeri uyarısı



Kontak anahtarını her ON (AÇIK) konumuna getirdiğinizde, sürücü emniyet kemeri uyarı lambası kemer takılmasını dikkate almaksızın, sürücü ve yolcu için bir hatırlatıcı olarak yaklaşık 6 saniye süreye yanıp söner.

Detaylar için, Bölüm 3'teki "Emniyet kemeri" konusuna bakınız.

Motor yağ basıncı uyarısı



Bu uyarı ışığı motor yağ basıncının düşük olduğunu gösterir.

Eğer ışık sürüş esnasında yanarsa:

1. Aracı emniyetli şekilde yolun kenarına çekiniz ve durunuz.
2. Motor kapalıyken, motor yağı seviyesini kontrol ediniz. Seviye düşükse, gerektiği kadar yağ ilave ediniz.

Yağ ilave ettikten sonra uyarı ışığı hâlâ yanıyorsa veya yağ bulamazsanız, HYUNDAI Yetkili Servisini çağırmanızı öneririz.

DİKKAT

Eğer motor yağ basıncı uyarı ışığı yanar yanmaz motor derhal durdurulmazsa, ciddi hasar oluşabilir.

DİKKAT

Motor çalışırken yağ basıncı uyarı ışığı yanmaya devam ederse, motorda ciddi hasar meydana gelebilir. Yağ basıncı yetersiz olduğunda, yağ basıncı uyarı ışığı yanar. Normal çalışma sırasında, kontak anahtarı açıldığında yanmalı, daha sonra motor çalıştığında sönmelidir. Motor çalışırken yağ basıncı uyarı ışığı sönmezse, ciddi bir arıza vardır.

Bu durumda, aracı en kısa zamanda emniyetli bir şekilde durdurun, motoru kapatın ve yağ seviyesini kontrol ediniz. Seviye düşük ise, uygun seviyeye kadar yağı tamamlayınız ve motoru yeniden çalıştırınız. Motor çalışır durumda ışık hala yanıyorsa, motoru hemen durdurunuz. Motor çalışır durumda iken, yağ uyarı ışığının yanmaya devam ettiği her durumda, aracı tekrar hareket ettirmeden önce kontrol için bir HYUNDAI Yetkili servisine başvurmanızı öneririz

Motor yağı seviyesi uyarı ışığı

Motor yağı seviyesinin kontrol edilmesi gerektiğinde, motor yağı seviyesi uyarı ışığı yanar.

Uyarı lambası yanarsa, motor yağı seviyesini mümkün olan en kısa sürede kontrol ediniz ve gerekirse motor yağı ekleyiniz. Bir huni kullanarak önerilen yağı azar azar doldurunuz (Yağ dolum kapasitesi: yaklaşık 0.6 ~ 1.0 lt) . Sadece belirtilen motor yağını kullanınız (Bölüm 8'de "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız).

Motor yağını fazla doldurmayınız. Yağ seviyesinin seviye çubuğundaki F (dolu) işaretinin üzerinde olmamasını sağlayınız.

*** NOT**

- Motor yağı ilave ettikten sonra yaklaşık 50 km giderseniz, uyarı lambası söner.
- Kontak 10 saniye içinde 3 defa "OFF (KAPALI)" konumundan "ON (AÇIK)" konuma çevirirseniz, uyarı lambası derhal söner. Ancak, uyarı lambasını motor yağı ilave etmeden söndürürseniz, yaklaşık 50 km gittikten sonra lamba tekrar yanar.

Sinyal lambası göstergesi

Gösterge paneli üzerinde yanıp sönen yeşil oklar sinyallerin gösterdiği yönü yansıtır. Oklar yanar, ancak yanıp sönmese veya normalin üzerinde sıklıkla yanıp sönerse veya hiç yanmazsa, dönüş sinyal sisteminde bir arıza var demektir. Onarım için Hyundai yetkili servisimize başvurmalısınız.

Dörtlü flaşör düğmesi açıldığında, bu gösterge de yanıp söner.

Uzun Far gösterge ışığı ID

Bu gösterge farlar açık ve uzun huzme konumundayken veya sinyal kolu Seçtör konumuna çekildiği zaman yanar.

Kısa Far gösterge ışığı

Bu gösterge, farlar açık ve kısa huzme konumunda olduğunda yanar.

Ön sis lambası göstergesi (varsa)



Bu ışık ön sis lambaları “ON (AÇIK)” durumdayken yanar.

Arka Sis Lambası göstergesi



Bu gösterge arka sis lambaları “ON (AÇIK)” durumdayken yanar.

Göstergedeki Lamba



Gösterge, arka lambalar veya farlar “ON (AÇIK)” olduğunda yanar.

Otomatik vites konum göstergesi (varsa)



Gösterge, seçilen otomatik vites konumunu gösterir.

Düz vites göstergesi (varsa)



Bu gösterge, sürüş sırasında yakıt tasarrufu sağlamak için hangi vitesin istendiği bilgisini verir.

Örneğin:

▲↗: 3. vites çıkılması istendiğini gösterir (vites kolu halen 2. veya 1. vitestedir).

▼↘: 3. vites inilmesi istendiğini gösterir (vites kolu halen 4. veya 5. vitestedir).

Sistem düzgün çalışmadığında, gösterge (yukarı/aşağı ok ve vites) gösterilmez.

Motor soğutma suyu sıcaklık uyarı ışığı



Kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde bu uyarı ışığı motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir.

Motor soğutma suyu sıcaklığı $120 \pm 3^{\circ}\text{C}$ üzerine çıktığında uyarı ışığı yanar.

Hararet yapmış bir motorla yola devam etmeyin. Aracınız hararet yaparsa, 6. bölümdeki “Hararet” kısmına bakınız.

* NOT

Motor soğutma suyu sıcaklık uyarı ışığı yanarsa, bu motora zarar verebilecek aşırı ısınmayı gösterir.

Akü uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı dinamoda veya elektrik şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. Eğer uyarı ışığı araç hareket halindeyken yanarsa:

1. En yakın emniyetli yere yaklaşınız.
2. Motoru çalıştırmadan, dinamo kayışının gevşek veya kopuk olup olmadığını kontrol ediniz.
3. Kayış düzgün durumdaysa, elektrik şarj sisteminin bir yerinde bir problem vardır. Mümkün olan en kısa süre içinde HYUNDAI Yetkili Servisinin problemi gidermesini sağlamasını öneririz.

EPS (Elektronik destekli direksiyon) sistemi uyarı lambası EPS (varsa)**EPS**

Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde yanacak ve sonra motor çalıştıktan sonra sönecektir.

Bu ışık, EPS’de arıza olduğunda da yanar. Sürüş sırasında yanarsa, aracınızın kontrol edilmesi amacıyla HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

Kapı açık uyarı ışığı (Varsa)

Kapı iyice kapanmadığında bu uyarı ışığı yanar.

Bagaj kapağı açık uyarı lambası (varsa)

Bu uyarı ışığı, bagaj kapağı güvenli bir şekilde kapatılmadığı zaman yanacaktır.

Kapı ve bagaj kapağı açık göstergesi (varsa)

Bu gösterge kapılardan birisi ve/veya bagaj kapısı iyice kapanmadığında yanar.

İmmobilizer göstergesi (varsa)



Akıllı anahtar sistemsiz

Bu gösterge, immobilizer anahtarı yerine takılıp, motoru çalıştırmak için “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde yanar.

Bu sırada motoru çalıştırabilirsiniz. Motor çalıştıktan yaklaşık 30 saniye sonra gösterge söner.

Eğer bu gösterge, motoru çalıştırmadan önce kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumundayken yanıp sönyorsa, sistemi bir HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Akıllı anahtar sistemi

Akıllı anahtarı olan bir araçta aşağıdaki durumlardan birisi gerçekleşirse, immobilizer göstergesi yanar, yanıp söner veya söner.

- Akıllı anahtar araçta olduğu zaman, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi “ACC (AKSESUAR)” veya “ON (AÇIK)” konumuna getirilirse, motoru çalıştırabileceğinizi göstermek için gösterge yaklaşık 30 saniye boyunca yanar. Ancak, akıllı anahtar araçta olmadığı zaman, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basılırsa, gösterge ışığı motoru çalıştıramayacağınızı göstermek için birkaç saniye süre ile yanıp söner.
- Akıllı anahtar aracın içindeyken MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi ON konumuna getirildiğinde, eğer gösterge sadece 2 saniye yanar ve sönerse, sistemi HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol ettirin.
- Akü zayıf olduğunda, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basılırsa, gösterge yanıp söner ve motoru çalıştıramazsınız. Ancak, akıllı anahtar ile MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basarak motoru çalıştırabilirsiniz. Ayrıca, akıllı anahtar sistemi ile ilgili parçalarda bir problem olduğunda, gösterge yanıp söner.

Düşük yakıt seviyesi uyarısı



Bu uyarı ışığı yakıt deposunun neredeyse boş olduğunu gösterir. Bu ışık yandığında, en kısa zamanda yakıt doldurulmalıdır. Yakıt Seviyesi Düşük Uyarı Işığı yanık durumda veya yakıt “0” işaretinin altındayken araç kullanılması, motorun düzensiz ateşleme yapmasına ve katalitik konvertör arızalarına yol açar (varsa).

**Motor arıza lambası (MIL)
(Motor kontrol ışığı) (varsa)**



Bu gösterge, emisyon kontrol sisteminin değişik unsurlarını izleyen Motor Kontrol Sisteminin bir parçasıdır. Eğer sürüş esnasında bu gösterge yanarsa, emisyon kontrol sisteminin bir yerinde olası bir arıza tespit edildiğini gösterir.

Bu gösterge kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde yanacak, ve motor çalıştırıldıktan sonra birkaç saniye içinde sönecektir. Sürüş sırasında yanarsa veya kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konuma getirildiği zaman yanmazsa, sistemin kontrol edilmesi için, aracınızı en yakın HYUNDAI Yetkili Servisine götürmenizi öneririz. Genellikle, aracınızı sürmeye devam edebilirsiniz, fakat en kısa sürede sistemi HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

- **Emisyon Kontrol Sistemi Arıza Gösterge Işığı** yanarken uzun süreli araç kullanımı, aracın sürülebilirliğine ve/veya yakıt ekonomisine etki eden emisyon kontrol sistemlerinin hasar görmesine neden olabilir.
- **Emisyon Kontrol Sistemi Arıza Gösterge Işığı** yanmaya başlarsa, motorun güç kaybına neden olabilecek katalitik konvertör hasarı olasıdır. Motor Kontrol Sistemini hiç vakit kaybetmeden en yakın HYUNDAI Yetkili Servisine incelettirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT - Dizel Motor

Arıza uyarı lambası yanıp sönerken, aracı 60 km/saat veya ikinci vitesten yukarı 1.500 ~ 2.000 motor devir süratıyla belirli bir zaman sürdükten sonra, (25 dakika kadar) yanıp sönmeye durabilir.

Arıza uyarı lambası buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, lütfen HYUNDAI Yetkili Servisini ziyaret etmenizi ve DPF sistemini kontrol ettirmenizi öneririz.

Arıza gösterge ışığı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.

El freni ve fren hidrolik seviyesi uyarı ışığı



El freni uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı “START (MARŞ)” veya “ON (AÇIK)” konumundayken el freni çekildiğinde yanar. El freni bırakıldığında uyarı ışığı sönmelidir.

Yaklaşık 10 km/saat hızın üzerinde seyrettiğinizde, el freninin çekilmiş olduğunu hatırlatmak için, el freni uyarı alarmı (varsa) çalar. Sürüşe başlamadan önce el frenini daima serbest bırakınız.

Düşük fren hidrolik seviyesi uyarı ışığı

Uyarı ışığı sönmezse, depodaki fren hidrolik seviyesinin düşük olduğunu gösterebilir.

Uyarı ışığı sönmüyorsa:

1. Dikkatle en yakın emniyetli yere sürünüz ve aracı durdurunuz.
2. Motor çalışmıyorken, derhal fren hidrolik seviyesini kontrol ediniz ve gerektiği kadar hidrolik ilave ediniz. Sonra tüm fren parçalarını hidrolik sızıntısına karşı kontrol ediniz.
3. Eğer sızıntı bulursanız, uyarı ışığı sönmezse veya frenler düzgün çalışmazsa aracı kullanmayınız. Aracı bir HYUNDAI Yetkili Servisine çektirerek

fren sisteminin kontrolünün ve gerekli tamirlerin yapılmasını sağlamanızı öneririz.

Aracınız ikili çapraz fren sistemi ile donatılmıştır. Bunun anlamı, ikili fren devrelerinden biri arızalandığında, diğer fren devresi ile hala frenleme yapabilirsiniz demektir. İkili fren sisteminden sadece birinin çalışması durumunda, aracın durdurulabilmesi için fren pedalına daha fazla kuvvetle ve normalden daha uzun pedal kursu ile basılması gerekir. Ayrıca, araç fren sisteminin bir miktar çalışması ile en kısa mesafede durmaz. Araç hareket halinde olduğunda frenler arıza yaparsa, motor freni temini için vitesi küçültünüz ve aracı en kısa zamanda emniyetli bir biçimde durdurunuz.

Ampullerin çalıştığını kontrol etmek için, kontak “ON (AÇIK)” konumundayken el freni ve fren hidrolik seviyesi uyarı ışıklarının yanıp yanmadığını kontrol ediniz.

⚠ UYARI

Bir uyarı ışığı yanarken aracı sürmek tehlikelidir. Eğer fren uyarı ışığı açık kalırsa, frenleri hemen HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol ve tamir ettirmenizi öneririz.

ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı (varsa)



Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde yanar ve sistem normal çalışıyorsa, yaklaşık 3 saniye sonra söner.

Kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde, ABS uyarı ışığı yanık kalıyor veya sürüş sırasında yanmaya başlıyor veya hiç yanmıyorsa, ABS ile ilgili bir arıza var demektir.

Böyle bir durumda, aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettirmenizi öneririz. Normal fren sistemi hâlâ çalışır durumdadır, ancak ABS fren sistemi desteği yoktur.

Elektronik fren güç dağıtım sistemi (EBD) uyarı ışığı

Sürüş esnasında iki uyarı ışığı aynı anda yanıyorsa, aracınızın ABS ve EBD sisteminde bir arıza olabilir.



Bu durumda, ABS ve normal fren sistemi düzgün çalışmayabilir. Böyle bir durumda, aracınızın en kısa sürede HYUNDAI Yetkili Servisiniz tarafından kontrol edilmesini öneririz.

⚠ UYARI

Eğer hem ABS, hem de Fren uyarı ışıkları yanıyor ve sönmüyorsa, aracınızın fren sistemi normal çalışmaz. Böylece, ani bir frende beklenmeyen ve tehlikeli bir durumla karşılaşabilirsiniz. Bu durumda, hızınızı düşürünüz ve ani frenden kaçınınız. Böyle bir durumda, aracınızın en kısa sürede HYUNDAI Yetkili Servisiniz tarafından kontrol edilmesini öneririz.

ESC (Elektronik Denge Programı) göstergesi (varsa)

ESC göstergesi kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde yanar, fakat yaklaşık 3 saniye sonra sönmelidir. ESC açıkken, sürüş şartlarını izler. Normal sürüş şartlarında, ESC ışığı sönmek olur. Kaygan yol veya düşük çekiş şartlarıyla karşılaşıldığında, ESC çalışır ve ESC göstergesi yanıp sönererek ESC'nin çalıştığını gösterir.

Fakat, ESC sistemi arızalı ise, gösterge yanar ve sönmaz. Aracınızı HYUNDAI Yetkili Servisine götürüp sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

ESC OFF göstergesi (varsa)

ESC OFF göstergesi kontak anahtarı “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde yanar, fakat yaklaşık 3 saniye sonra sönmelidir. ESC OFF konumuna geçmek için, ESC OFF düğmesine basınız. ESC OFF göstergesi yanarak, ESC'nin devreden çıktığını gösterir.

*** NOT**

Boşalmış bir akü yeniden bağlandıktan veya şarj edildikten sonra, ESC OFF göstergesi yanabilir. Bu durumda, kontak “ON (AÇIK)” konumundayken direksiyonu 360 derece sola ve 360 derece sağa çeviriniz. Sonra, ateşleme kapandıktan sonra motoru yeniden çalıştırınız. Eğer ESC OFF göstergesi sönmeyse, mümkün olan en kısa sürede sistemi HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

Hız sabitleyici göstergesi (varsa)

HIZ SABİTLEYİCİ göstergesi



Gösterge, hız sabitleyici kontrol sistemi devreye sokulduğunda yanar.

Gösterge paneli üzerindeki hız sabitleyici göstergesi, direksiyon simidi üzerindeki hız sabitleyici kontrolü ON-OFF düğmesine basıldığı zaman yanar.

Gösterge, hız sabitleyici kontrolü ON/OFF tuşuna tekrar basıldığında söner. Hız sabitleyici kontrolünün kullanımıyla ilgili daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "Hız sabitleyici kontrol sistemi"ne bakınız.

Hız sabitleyici SET göstergesi

SET

Gösterge, hız sabitleyici kontrol düğmesi (SET veya RES+) ON konumdayken yanar. Gösterge paneli üzerindeki hız sabitleyici SET göstergesi, hız sabitleyici kontrol düğmesine (SET- veya RES+) basıldığı zaman yanar. Hız sabitleyici SET göstergesi, hız sabitleyici kontrol düğmesine (CANCEL) basıldığında ya da sistem devre dışı bırakıldığında yanmaz.

TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) göstergesi (varsa)

Düşük lastik basıncı göstergesi / TPMS arıza göstergesi



Düşük lastik basıncı/TPMS arıza göstergesi, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildikten sonra 3 saniye süreyle yanar.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi'nde bir sorun olduğunda, TPMS arıza göstergesi bir dakika kadar yanıp söndükten sonra sürekli yanar.

Bu durumda, mümkün olan en kısa sürede sistemin kontrolü için HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

Detaylar için, Bölüm 6'daki "TPMS" kısmına bakınız.

⚠ UYARI

Önemli derecede düşük lastik basıncı aracı dengesiz yapar ve araç kontrolünün kaybına ve daha uzun frenleme mesafelerine neden olur. Düşük basınçlı lastiklerle sürmeye devam etmek, lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olur.

⚠ UYARI - Güvenli duruş

- TPMS, dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı için sizi uyaramaz.
- Araçta herhangi bir dengesizlik hissederseniz, derhal ayağınızı gazdan çekiniz, kademeli olarak hafif kuvvetle frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.

**AUTO STOP göstergesi
(varsa)**

Motor ISG (Idle Stop and Go) (rölanti dur ve git) sisteminin Rölanti duruş konumuna girdiğinde, bu gösterge yanar. Otomatik çalıştırma meydana geldiğinde, gösterge panelindeki "AUTO STOP" göstergesi 5 saniye için yanar söner.

Daha fazla bilgi için, Bölüm 5'teki "ISG (Idle Stop and Go) (rölanti dur ve git) sistemi" ne bakınız.

*** NOT**

Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı uyarı lambaları (ABS, ESC, ESC OFF, EPS veya el freni uyarı lambası) birkaç saniye için yanabilir. Bu, düşük akü voltajı nedeniyle olur. Sisteminizde arıza olduğu anlamına gelmez.

**Açılır tavan açık uyarı sesi
(varsa)**

Açılır tavan tamamen kapanmadığı zaman, sürücü kontak anahtarını (akıllı anahtar: motoru durdurur) çıkarırsa, uyarı alarm sesi yaklaşık 7 saniye duyulur. Aracınızı terk ederken, açılır tavanı emniyetli bir şekilde kapayınız.

**Ön ısıtma göstergesi
(Dizel motor)**

Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda ise, gösterge ışığı yanar. Motor, ön ısıtma gösterge ışığı söndükten sonra çalıştırılabilir. Bu uyarı ışığının yanma süresi; soğutma suyu harareti, hava sıcaklığı ve akünün durumuna göre değişir.

*** NOT**

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 2 saniye içinde çalıştırılmazsa, kontak anahtarını 10 saniye süreyle "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna geri getirin ve sonra ön ısıtmayı tekrar etmek için yeniden "ON (AÇIK)" konuma getiriniz.

⚠ DİKKAT

Motor ısındıktan sonra veya sürüş sırasında, ön ısıtma gösterge ışığı yanmaya veya yanıp sönmeye devam ederse, mümkün olan en kısa sürede HYUNDAI Yetkili Servisine sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

Yakıt filtresi uyarı ışığı (Dizel motor)



Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildikten sonra 3 saniye süreyle yanar ve sonra söner. Işık motor çalışırken yanarsa, bu durum yakıt filtresi içinde su biriktiğini gösterir. Bu durumda, yakıt filtresi içindeki suyu alın. Daha fazla bilgi için, Bölüm 7'deki "Yakıt filtresi" kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Yakıt filtresi uyarı ışığı yandığında, motor gücü (araç hızı ve rölanlı hızı) düşebilir. Uyarı ışığı yanarken sürüşe devam ederseniz, aracınızın motor parçaları ve ortak yakıt hattı enjeksiyon sistemi hasar görebilir.

Böyle bir durumda, aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

LCD ekran uyarısı (varsa) Kapı açık ! (varsa)



Bu gösterge, emniyetli bir şekilde kapanmamış ilgili kapıyı veya bagaj kapığını gösterir.

Geri park yardım uyarısı (varsa)



Geriye doğru giderken, bir engelin algılandığı alanı gösterir.

Detaylar için, Bölüm 4'teki "Geri park yardım sistemi"ne bakın.

Düşük lastik basıncı göstergesi (varsa)



Basıncı düşük olan ilgili lastiği gösterir. Detaylar için, Bölüm 6'daki TPMS kısmına bakın.

※ LCD ekrandaki gerçek gösterge şekildedenden farklı olabilir.

Hız sınırı (varsa)

Hız sınırı kumanda sistemi devreye girdiğinde, hız sınırı LCD ekranda yanar. Direksiyondaki hız sınırı ON-OFF düğmesine basıldığında, hız sınırı LCD ekranda yanar. "OFF" göstergesi gösterilirse, hız sınırının ayarlanmadığı anlaşılr.



Hız sınırı kumanda svici (SET- veya RES+) AÇIK iken, ayarlanan hız sınırı gösterilir. Hız sınırının üzerinde sürerseniz, ayarlanan hız sınırı yanıp söner ve bir uyarı alarmı duyulur.

CANCEL (iptal) tuşuna basarak hız sınırı iptal edildiğinde, ayarlanan hız sınırı söner.

Hız sınırı devreden çıkarılınca, hız sınırı göstergesi görünmez.

Ayrıca, hız sınırı kumanda sisteminde bir problem varsa, "OFF" göstergesi yanıp söner.

Bu durumda, mümkün olan en kısa sürede sistemin kontrolü için yetkili bir HYUNDAI servisine başvurmanızı öneririz.

Hız sınırı kumandasının kullanımıyla ilgili daha fazla bilgi için, 5. bölüm'deki "Hız sınırı kumanda sistemi"ne bakın.

Anahtar araçta değil

Akıllı anahtar araçta değilse ve MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi ACC, ON, veya START konumundayken herhangi bir kapı

açılır veya kapanırsa, LCD ekranındaki uyarı yanar. Ayrıca, akıllı anahtar araçta değilse ve kapı kapalı ise 5 saniye için sesli bir alarm duyulur.

Akıllı anahtarı daima yanınızda bulundurun.

Anahtar algılanmadı



Akıllı anahtar araçta değilse veya algılanmadıysa ve MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basarsanız, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye için yanar. Ayrıca, immobilizer göstergesi 10 saniye yanıp söner.

Anahtar pili zayıf



Aracın içindeki akıllı anahtar deşarj olduğunda, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi OFF konumuna getirilirse, LCD ekranındaki uyarı yaklaşık 10 saniye için yanar. Ayrıca, uyarı alarmı bir defa çalar.

Pili yenisiyle değiştiriniz.

Motoru çalıştırmak için fren pedalına basınız (Otomatik şanzıman)



Fren pedalına basmadan MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine tekrar tekrar basarak iki kez ACC konumuna çevirirseniz, motoru çalıştırmak için fren pedalına basmanız gerektiğini göstermek için, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye süreyle yanar.

Motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basınız (Manuel şanzıman)



Debriyaj pedalına basmadan MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine tekrar tekrar basarak iki kez ACC konumuna çevirirseniz, motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basmanız gerektiğini göstermek için, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye süreyle yanar.

Vitesi "P" konumuna getiriniz (Otomatik şanzıman)



Vites kolu P (Park) konumunda değilken motoru kapatmaya çalışırsanız, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi ACC konumuna döner. Düğmeye bir daha basılırsa, ON konumuna döner. Vites kolu P (Park) konumunda iken motoru kapatmak için MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basmanız gerektiğini göstermek için, LCD ekranındaki uyarı lambası 10 saniye süreyle yanar. Ayrıca, 10 saniye sesli alarm duyulur (varsa).

Çalıştırma düğmesine tekrar basınız

MOTOR START/STOP düğmesi sisteminde bir problem olduğunda, düğmeyi çalıştırmazsanız, MOTOR START/

STOP düğmesine tekrar basarak motoru çalıştırabileceğinizi göstermek üzere, uyarı 10 saniye için yanar ve sesli alarm sürekli duyulur.

MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi sistemi normal çalışırsa veya hırsızlık alarm sistemi devreye girerse, sesli alarm durur. Eğer MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine her bastığınızda uyarı mesajı yanıyorsa, aracınızı HYUNDAI Yetkili Servisine götürmenizi ve sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

Motoru çalıştırmak için "P" veya "N" konumuna getiriniz (Otomatik şanzıman)

Vites kolu P (Park) veya N (Boş) konumunda değilken motoru çalıştırmak isterseniz, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye için yanar.

Vites kolu N (Boş) konumunda iken de motoru çalıştırabilirsiniz, ancak emniyetiniz için motoru vites kolu P (Park) konumunda iken çalıştırınız.

Direksiyonu çevirirken çalıştırma düğmesine basınız

MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basıldığında, direksiyon simidinin kilidi normal olarak açılmazsa, LCD ekrana-

nındaki uyarı lambası 10 saniye için yanar. Ayrıca, uyarı alarm sesi bir kez duyulur ve MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi ışığı 10 saniye için yanıp söner.

Uyarıldığınız zaman, direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basınız.

Direksiyon kilidini kontrol ediniz



MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi OFF konumuna döndüğünde, direksiyon simidi normal olarak kilitlemezse,

LCD ekranındaki uyarı lambası 10 saniye için yanar. Ayrıca, uyarı alarm sesi 3 saniye duyulur ve **MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi ışı 10 saniye için yanıp söner.**

Akıllı anahtarla çalıştırma düğmesine basınız



LCD ekranında "Key is not detected (Anahtar algılanmadı)" uyarısı yanarken, **MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA**

düğmesine basarsanız, "Please press the start button with smart key (Lütfen çalıştırma düğmesine akıllı anahtar ile basın)" uyarısı yaklaşık 10 saniye yanar. Ayrıca, immobilizer göstergesi 10 saniye yanıp söner.

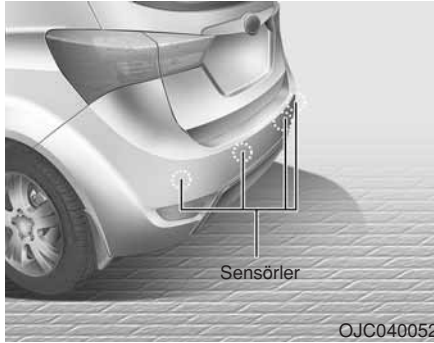
Stop lambası sigortasının kontrolü



Stop lambası sigortası çıkarıldığı zaman, LCD ekranındaki uyarı 10 saniye için yanar. Sigortayı yenisiyle değiştiriniz.

Eğer mümkün değilse, kontak anahtarı ACC konumunda iken **MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine 10 saniye basarak, motoru çalıştırabilirsiniz.**

GERİ PARK YARDIM SİSTEMİ (VARSA)



Geri park yardım sistemi, araç geriye hareket ederken aracın arkasındaki 120 cm. mesafe içinde bir nesnenin algılanması halinde sesli uyarı yaparak sürücüye yardımcı olur. Bu tamamlayıcı bir sistemdir ve sürücünün azami dikkat ve özen göstermesi gerekliliğinin yerini alma amacını taşımaz. Arka sensörler tarafından belirlenebilen nesneler ve algılama alanı sınırlıdır. Geri manevra yaparken, sanki geri park yardım sistemi olmayan bir araçta bulunuyormuş gibi, arkanızda ne olduğuna azami dikkat gösteriniz.

⚠ UYARI

Geri park yardım sistemi yalnızca tamamlayıcı bir işlevdir. Geri park yardım sisteminin çalışması çeşitli faktörler (çevresel koşullar da dahil) tarafından etkilenebilmektedir. Geri manevra yapmadan önce ve manevra sırasında aracın arkasındaki alanı kontrol etme sorumluluğu her zaman için sürücüye aittir.



Geri park yardım sisteminin çalışması

Çalışma şartları

- Bu sistem, geri park yardımı OFF (Kapatılı) düğmesi yanmıyorken devreye girer.

Geri park yardımı sistemini devreden çıkartmak isterseniz, geri park yardımı OFF düğmesine tekrar basınız (Düğmenin üzerindeki gösterge yanacaktır). Sistemi açmak için, düğmeye tekrar basın (düğme üzerindeki gösterge sönecektir).

- Bu sistem kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda geriye giderken devreye girer.

Araç 5 km/s üzerinde hızla hareket ediyorsa, sistem düzgün çalışmayabilir.

- Geri park yardım sistemi çalışırken algılama mesafesi yaklaşık 120 cm'dir.
- Aynı anda ikiden fazla nesne algılanırsa, en yakında olan nesne ilk önce tanınır.

Uyarı seslerinin tipleri

- Bir nesne arka tampondan 81 cm ile 120 cm arasında bir mesafede olduğunda: Alarm fasıllı olarak çalar.
- Bir nesne arka tampondan 41 cm ile 80 cm arasında bir mesafede olduğunda: Alarm daha sık çalar.
- Bir nesne arka tampondan 40 cm içinde bir uzaklıkta olduğunda: Alarm sürekli biçimde çalar.

Uyarı göstergesi tipleri (varsa)

Nesneden uzaklık	Uyarı göstergesi
81 cm ~ 120 cm	 *1
41 cm ~ 80 cm	 *1
40 cm'den az	 *1

*1: Her sensör (Sol, Orta, Sağ) tarafından nesnenin algılanma aralığını gösterir.

* Nesnenin sensörler arasında veya çok yakınında olması durumunda, gösterge farklı olabilir.

Geri park yardım sisteminin çalışmadığı şartlar

Geri park yardım sistemi aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:

1. Sensörde nem donmuş olabilir (nem temizlendiğinde sensör normal çalışacaktır).
2. Sensörün üzerini kar veya su gibi yabancı maddeler kaplamıştır ya da sensör tıkanmıştır (Yabancı madde temizlendiğinde ya da sensörün tıkanıklığı giderildiğinde sensör normal çalışacaktır.).
3. Düzgün olmayan yollarda (stabilize yollar, mıcır, kasisler, eğimler) sürüş.
4. Sensör alanı içinde aşırı gürültü çıkaran nesneler olması (araç kornaları, yüksek sesli motosiklet motorları, veya havalı kamyon frenleri).
5. Şiddetli yağmur veya su püskürmesi vardır.
6. Sensör alanı içinde kablosuz vericiler veya cep telefonları vardır.
7. Römork çekme.

Sensör algılama alanı aşağıdaki durumlarda azalabilir:

1. Sensör kar veya su gibi yabancı maddelerle kirlenmiştir (Bulaşan maddeler temizlendiğinde, algılama mesafesi normale dönecektir).
2. Dış hava sıcaklığı aşırı derecede sıcak veya soğuktur.

Sensör aşağıdaki yabancı maddeleri algılayabilir:

1. İp, zincir veya küçük çubuk gibi keskin veya ince nesneler.
2. Kumaş, süngersi madde veya kar gibi sensör frekansını emebilecek nesneler.
3. Çap olarak 14 cm'den dar ve 1 metreden küçük olan algılanamayan nesneler.

Geri park yardım sistemi önlemleri

- Geri park yardım sistemi, algılanan nesnelerin şekil ve hızına bağlı olarak, ardışık ses çıkarmayabilir.
- Aracın tampon yüksekliğinde veya sensör montajında değişiklik yapıldığı ya da bunlar hasar gördüğü takdirde geri park yardım sistemi çalışmayabilir. Fabrikada takılmamış herhangi bir donanım veya aksesuar da sensör performansını engelleyebilmektedir.
- Sensör kendisinden 40 cm'den daha az mesafedeki nesneleri algılayabilir veya hatalı bir mesafe algılaması yapabilir. Dikkatli olunuz.
- Sensör donmuş, kar, kir veya suyla kirlendiği zaman, bulaşan maddeler yumuşak bir bez ile temizleninceye kadar sensör çalışmayabilir.
- Sensörü bastırmayınız, vurmayınız veya kazımayınız. Sensörde hasar meydana gelebilir.

* NOT

Sistem yalnızca sensörlerin algılama konumu ve alanı içindeki bazı nesneleri algılayabilir; sensör takılı olmayan diğer alanlardaki nesneleri algılayamaz. Sensörler arasında bulunan küçük veya ince nesneler de sensörler tarafından algılanmayabilir.

Geri manevra yaparken her zaman aracın arkasını gözle kontrol ediniz.

Sistemin özellikleri ve sınırlamaları hakkında bilgi sahibi olmayan araç sürücülerini bilgilendirmeyi unutmayınız.

⚠ UYARI

Yol üzerindeki nesnelere, özellikle de yayalara ve çocuklara yakın biçimde araç sürerken, çok dikkatli olunuz. Nesnenin mesafesi, ebadı veya malzemesi nedeniyle ki, bunların hepsi sensörün etki alanını sınırlayabilmektedir, bazı nesnelerin sensörler tarafından algılanamayabileceğini aklınızda tutunuz. Aracı herhangi bir yöne hareket ettirmeden önce, aracın hiçbir engel tarafından engellenmediğinden emin olmak için, daima gözle bir kontrol yapınız.

Kendi kendine arıza teşhisi

Vitesi R (Geri) konumuna aldığınızda ve aşağıdakilerden birisi veya daha fazlası meydana gelirse, geri park etme yardım sisteminde bir arıza var demektir.

- Sesli bir uyarı alarmı duymazsınız veya sesli alarm kesikli duyulursa.



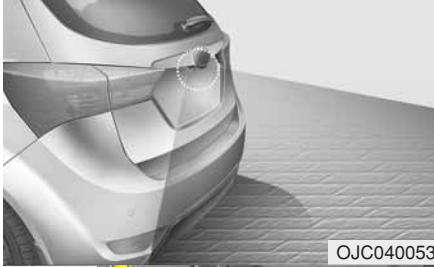
-  gösterilir. (varsa)
(yanıp söner)

Böyle bir durumda, aracınızı mümkün olan en kısa sürede HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI

Yeni aracınızın garantisi, geri park yardım sistemi arızası nedeniyle araçta bulunanların yaralanması veya araçta olabilecek hasarları veya kazaları kapsamamaktadır. Daima dikkatli ve güvenli sürünüz.

GERİ BAKIŞ KAMERASI (VARSA)



OJC040053



OJC040054

Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda iken geri vites lambası "ON (AÇIK)" konumunda ve vites kolu R (Geri) konumunda olduğunda, arka görüş kamerası devreye girer.

Bu sistem, geri giderken aracın arkasını dikiz aynası üzerinden gösteren tamamlayıcı bir sistemdir.

Arka görüş kamerası devredeyken, kameraların AÇMA/KAPAMA düğmesine (1) basılarak kamera kapatılabilir.

Kamerayı tekrar açmak için, kontak anahtarı açık ve vites kolu R (Geri) konumunda iken AÇMA/KAPAMA düğmesine (1) tekrar basınız. Ayrıca, kontak anahtarı kapatılıp tekrar açıldığında, kamera otomatik olarak devreye girer.

Arka görüş kamerası (B tipi) ile ilgili detaylı bilgiler ayrıca sağlanan bir kılavuzda tarif edilmektedir.

⚠ UYARI

- Bu sistem sadece tamamlayıcı bir işlevdir. Geri gitmeden önceve giriş sırasında, aracın etrafındaki bölgeyi ve iç/dış dikiz aynalarını kontrol etmek daima sürücünün görevidir, zira kameradan görünmeyen bir ölü bölge vardır.
- Kamera lenslerini daima temiz tutunuz. Eğer lensler yabancılardan kapalıysa, kamera normal olarak çalışmaz.

DÖRTLÜ FLAŞÖR SİSTEMİ



Dörtlü flaşör sistemini, aracınızı tehlikeli bir yerde durdurmak gerektiğinde kullanmalısınız. Bu tür bir acil duruş yapmanız gerektiğinde, mutlaka mümkün olduğu kadar yolun sağına yanaşınız.

Dörtlü flaşör uyarı ışıkları dörtlü flaşör düğmesine basıldığında yanar. Her iki dönüş sinyal lambası yanacaktır. Dörtlü flaşör sistemi, kontak anahtarı kontağa takılı olmasa bile çalışır.

Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için, düğmeye tekrar basınız.

AYDINLATMA

Akü tasarruf işlevi

- Bu özelliğin amacı, akünün boşalmasını önlemektir. Sürücü kontak anahtarını çıkardığı ve sürücü tarafındaki kapıyı açtığı zaman, sistem otomatik olarak park lambalarını söndürür.
- Bu özellik sayesinde, sürücü gece vakti yolun kenarına park ettiği zaman, park lambası otomatik olarak söndürülebilecektir.
- Gerektiğinde, kontak anahtarı çıkarılmışken lambaları yanık tutmak için, aşağıdaki işlemleri yapınız:
 - 1) Sürücü tarafı kapısını açınız.
 - 2) Direksiyon yanındaki far kolu vasıtasıyla park lambalarını tekrar kapatıp açınız.

Far eşlik işlevi (varsa)

Farlar "ON (AÇIK)" konumunda iken kontak anahtarını "ACC (AKSESUAR)" veya "OFF (KAPALI)" konumuna getirirseniz, farlar (ve/veya arka lambalar) yaklaşık 20 dakika açık kalır. Ancak, motor kapalı iken, eğer sürücü kapısı açılıp kapatılırsa, farlar (ve/veya arka lambalar) 30 saniye sonra kapanır.

Farlar (ve/veya arka lambalar), uzaktan kumandadaki (veya akıllı anahtardaki) kilitleme düğmesine iki kez basılarak veya aydınlatma anahtarı "OFF (KAPALI)" veya Auto konumuna getirilerek kapatılabilir.

Ancak, dışarısı karanlıkken aydınlatma anahtarını Auto konumuna getirirseniz, farlar kapanmaz.

Akıllı viraj lambası (varsa)

Viraj alırken, görüşünüz ve güvenliğiniz için, akıllı viraj lambası otomatik olarak yanar. Bu sistem aşağıdaki durumlarda otomatik olarak çalışır:

- Farlar açıldığı zaman.
- Direksiyon simidinin açısı 25-35 derece arası olduğu zaman (aracın hızına göre değişir).
- Aracın hızı 3 km/sa. üzerinde olduğu zaman.
- İleri doğru sürerken.



DİKKAT

Eğer sürücü diğer kapılardan aracı terk ederse (sürücü kapısı hariç), akü biriktirici fonksiyonu devreye girmez ve far escort fonksiyonu otomatik olarak kapanmaz. Bu nedenle, akünün boşalmasına neden olur. Bu durumda, araçtan çıkmadan önce bu lambayı kapatmayı unutmayınız.



Aydınlatma kontrolü

Aydınlatma anahtarının bir Far, bir de Park lambaları konumu vardır. Işıkları çalıştırmak için, kontrol kolunun ucundaki topuzu aşağıdaki konumlardan birisine çeviriniz:

- (1) OFF konumu.
- (2) Park lambası konumu.
- (3) Far konumu.
- (4) Otomatik aydınlatma konumu (varsa).



Park lambası konumu (P)

Aydınlatma düğmesi park lambaları konumundayken (1'inci konum), arka lambalar, pozisyon lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatmaları AÇIK konuma gelir.



Far konumu (F)

Aydınlatma düğmesi far konumundayken (2'nci konum), farlar, arka lambalar, pozisyon lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatmaları AÇIK olur.

* NOT

Farları açmak için, kontak anahtarı mutlaka “ON (AÇIK)” konumunda olmalıdır.



OYN049201

Otomatik aydınlatma konumu (varsa)

Aydınlatma anahtarı OTOMATİK aydınlatma konumundayken, arka lambalar ve farlar aracın dışındaki ışık miktarına göre otomatik olarak AÇILIR veya KAPANIR.

⚠ DİKKAT

- *Otomatik ışık sistemi kumandalarını daha sağlıklı çalışabilmesi için, gösterge paneli üzerine yerleştirilmiş olan sensörü (1) kapatacak herhangi bir eşya koymayınız.*
- *Sensörü cam temizleyicisi ile temizlemeyin, bu temizleyiciler sensörün çalışmasını engelleyebilecek bir film tabakası bırakabilir.*
- *Aracınızın ön camında renkli cam ya da başka tür metalik film kaplamaları varsa, Auto aydınlatma sistemi düzgün çalışmayabilir.*



OED040801

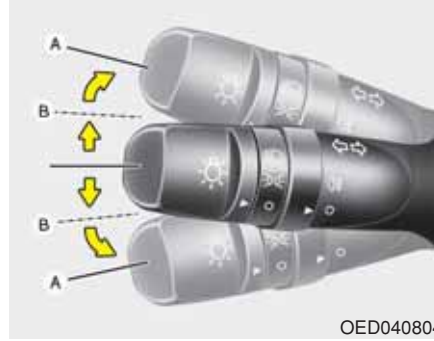
Uzun huzme far konumu

Uzun huzme farlarını açmak için, kolu kendinizden ileri doğru itiniz. Kısa huzme için kendinize doğru çekiniz.

Uzun hüzme göstergesi, uzun hüzmeli farlar açıldığında yanar. Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorken ışıkları uzun süre açık bırakmayınız.



Selektör yapmak için, kolu kendinize doğru çekiniz. Bırakıldığında normal (kısa hüzmeye) konumuna döner. Bu selektör özelliğini kullanmak için farların açık olmasına gerek yoktur.



Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri

Sinyal lambalarının çalışması için kontak anahtarı açık olmalıdır. Sinyal lambalarını çalıştırmak için, kolu yukarı veya aşağı hareket ettiriniz (A). Gösterge panelindeki yeşil ok şeklindeki göstergeler hangi sinyalin çalıştığını gösterir. Dönüş tamamlandıktan sonra kendi kendine sönür. Eğer gösterge dönüşten sonra da yanıp sönmeye devam ediyorsa, kolu elle "OFF (KAPALI)" konumuna getiriniz.

Şerit değiştirme sinyali vermek için, sinyal kolunu hafifçe hareket ettirin ve o konumda tutunuz (B). Bırakıldığında zaman zaman off konumuna geri gelir.

Eğer göstergelerden birisi yanıp sönmeden devamlı yanıyor veya anormal şekilde yanıp sönüyorsa, sinyal ampullerinden birisi yanmış olabilir ve değiştirilmesi gerekir.

Tek dokunuşla şerit değiştirme işlevi (varsa)

Tek dokunuşla şerit değiştirme işlevini etkinleştirmek için, dönüş sinyali kolunu hafifçe hareket ettirin ve sonra bırakın. Şerit değiştirme sinyalleri 3 kez yanıp sönür.

* NOT

Eğer göstergelerden birisinin yanıp sönmesi anormal derecede hızlı veya yavaş ise, bir ampul yanmış veya devredeki elektrik bağlantısı bozulmuş olabilir.



Ön sis farı (varsa)

Sis farları, sis, yağmur veya kar nedeniyle görüşün zayıf olduğu zamanlarda daha iyi görüş sağlamak için kullanılır. Sis farları, park lambaları açıldıktan sonra sis farı düğmesi (1) çevrilerek açılır. Sis farlarını kapatmak için, sis farı düğmesini (1) O (Off) konumuna çeviriniz.

⚠ DİKKAT

Sis lambaları çalışırken aracın elektrik gücünü büyük miktarda tüketirler. Sis lambalarını sadece görüş düşük olduğu zaman kullanınız.



Arka Sis Lambası

Arka sis lambalarını söndürmek için, farlar açık olduğunda, arka sis lambası switchini (1) açık konumuna getiriniz.

Ayrıca, arka sis lambaları, ön sis far düğmesi açıldıktan (varsa) ve far anahtarı park lambaları konumuna getirildikten sonra, arka sis lambaları düğmesi açıldığında yanar.

Arka sis lambalarını söndürmek için, arka sis lambaları düğmesini tekrar açık konumuna getiriniz.

Gündüz farları (varsa)

Gündüz yanan farlar (DRL) gün ışığında aracınızın önünü diğerlerinin görmesini kolaylaştırır. Bu sistem birçok değişik sürüş şartlarında yararlı olabilir, özellikle gün batımında ve şafakta yararlıdır.

DRL sistemi aşağıdaki durumlarda farların kapanmasını sağlar:

1. Park lambaları "ON (AÇIK)" konumunda iken.
2. Motor "OFF (KAPALI)" konumunda iken.

■ Soldan direksiyonlu tip



■ Sağdan direksiyonlu tip



Far Yükseklik Ayar Sistemi (varsa)

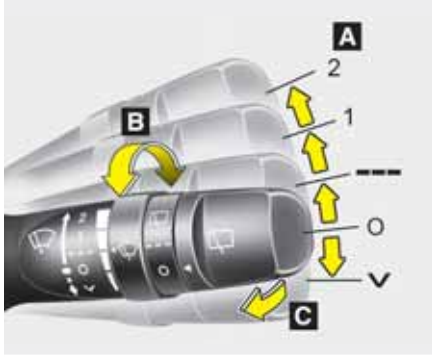
Far seviyesini yolcu sayısı ve bagajdaki yük ağırlığına göre ayarlamak için, far seviye ayarı düğmesini çeviriniz.

Düğmenin konumu ne kadar yüksek olursa, farın seviyesi o kadar alçalır. Far hızmasını daima doğru yükseklik seviyesinde tutun, aksi takdirde farlarınız karşınızdaki araç sürücülerinin gözlerini kamaştırabilir.

Aşağıda, doğru far yükseklik düğmesi konumları verilmektedir. Aşağıda verilenlerden farklı yükleme durumlarında, düğmenin konumunu listede belirtilen koşullara en yakın olacak biçimde belirleyiniz.

Yükleme durumu	Düğme konumu
Sadece sürücü	0
Sürücü + ön yolcu	0
Tüm yolcular (sürücü dahil)	1
Tüm yolcular (sürücü dahil) + Azami izin verilen yük	3
Sürücü + Azami İzin Verilen Yük	5

SİLECEKLER VE YIKAYICILAR

**A : Silecek hızı kumandası (ön)**

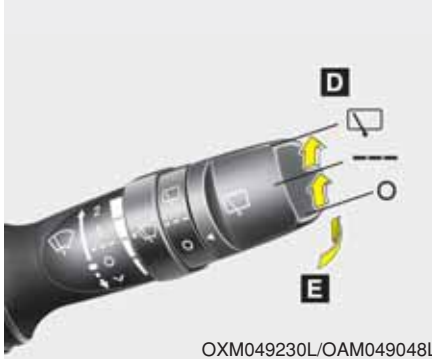
- 2 – Yüksek silecek hızı
- 1 – Düşük silecek hızı
- --- – Fasilalı silme
- AUTO* – Otomatik kontrollü silme
- O – Off (Kapalı)
- V – Tekli silme

B : Fasila kontrollü silme süresi ayarı**C : Kısa silmelerle yıkama (ön)****D : Arka silecek/yıkayıcı kumandası**

- – Sürekli silme
- --- – Fasilalı silme
- O – Off (Kapalı)

E : Kısa silmelerle yıkama (arka)

* : varsa



OXM049230L/OAM049048L

Cam silecekleri (Ön)

Kontak ON durumundayken, aşağıdaki şekilde çalışır:

V : Tek bir tur silme için, kolu bu konuma getirin ve bırakın. Kol bu konumda tutulursa, silecekler devamlı çalışır.

O : Silecek çalışmıyor

--- : Silecekler aynı silme aralıklarında fasilalı olarak çalışır. Bu modu hafif yağmurda veya buğuda kullanınız. Hız ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini çeviriniz.

1 : Normal silecek hızı

2 : Hızlı silecek hızı

*** NOT**

Ön camda yoğun kar veya buz birikmesi varsa, sileceklerin düzgün çalışmasını sağlamak için çalıştırmadan önce cama yaklaşık 10 dakika veya kar ve/veya buz eriyene kadar buz çözme uygulayınız.



AUTO (Otomatik) kontrol (varsa)

Ön camın üst ucunda bulunan yağmur sensörü düşen yağmur miktarını algılar ve silme turunu uygun aralığa ayarlar. Yağmur hızlandıkça, silecekler de daha hızlı çalışır. Yağmur durunca, silecekler de durur.

Hız ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini (1) çeviriniz.

Kontak anahtarı ON konumunda iken silecek anahtarı AUTO moduna getirilirse, sistemin kendisini kontrol etmesi için silecekler bir kere çalışır. Silecek kullanılmadığı zaman sileceği OFF konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

Kontak açık olduğunda ve ön cam silecek düğmesi AUTO moduna getirildiğinde herhangi bir şekilde vücudunuzun veya elinizin yaralanmaması için lütfen aşağıdaki durumlara dikkat ediniz:

- Yağmur sensörüne bakan ön camın üst kısmına dokunmayınız.
- Ön camın üst ucunu ıslak veya nemli bezle silmeyiniz.
- Ön cam üzerine basınç uygulamayınız.

⚠ DİKKAT

Aracı yıkarken, sileceklerin otomatik çalışmasını önlemek için silecek anahtarını off (KAPALI) konumuna getiriniz.

Eğer araç yıkılırken düğme AUTO konumunda bırakılırsa, silecek çalışabilir ve hasar görebilir.

Ön camın yolcu tarafının üst ucunda bulunan sensör muhafazasını çıkartmayınız. Sistem parçalarında garanti kapsamında olmayan hasar oluşabilir.

Kışın aracı çalıştırırken, silecek anahtarını off (KAPALI) konumuna getiriniz. Aksi halde, silecekler çalışabilir ve buz silecek lastiklerine hasar verebilir. Silecekleri çalıştırmadan önce tüm kar ve buzu temizleyin ve ön camın buzunu çözünüz.



Cam yıkayıcıları (ön)

Cama, cam yıkama sıvısı püskürtmek ve silecekleri 1-3 tur çalıştırmak için, kolu O (Off) konumundayken hafifçe kendinize doğru çekiniz.

Bu işlevi, ön cam kirli olduğunda kullanın. Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder.

Yıkama işlevi çalışmıyorsa, yıkama sıvısının seviyesini kontrol ediniz. Sıvı seviyesi yeterli değilse, aşındırıcı olmayan uygun bir cam yıkama sıvısı eklemeniz gerekir.

Depo dolum ağzı, motor bölmesinin önünde, yolcu tarafındadır.

⚠ DİKKAT

Yıkama pompasının zarar görmesini önlemek için, yıkama sıvısı deposu boşken silecekleri çalıştırmayınız.

⚠ UYARI

Dondurucu soğuklarda, önce buz çözücülerle camı ısıtmadan yıkama işlevini kullanmayınız; cama değen yıkama sıvısı donarak görüşünüzü engelleyebilir.

⚠ DİKKAT

- *Sileceklere ve ön cama zarar vermemek için, cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız.*
- *Silecek lastiklerine zarar vermemek için, benzin, kerosen, boya tineri veya diğer benzer çözeltileri silecekler üzerinde veya yakınında kullanmayınız.*
- *Silecek kollarına ve diğer parçalara zarar vermemek için, silecekleri elle hareket ettirmeye kalkışmayınız.*



Arka cam sileceği ve yıkayıcı anahtarı

Arka cam silecek ve yıkama anahtarı, silecek ve yıkama kumanda kolunun ucunda bulunur. Arka cam sileceğini ve yıkayıcısını çalıştırmak için, düğmeyi istenilen konuma çeviriniz.

-  - Normal silecek çalışması
- - Fasilalı silme
- O - Silecek çalışmıyor



Arka cam yıkama sıvısı püskürtmek ve arka silecekleri 1 ~ 3 tur çalıştırmak için, kolu kendinizden ileriye doğru itiniz. Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder.

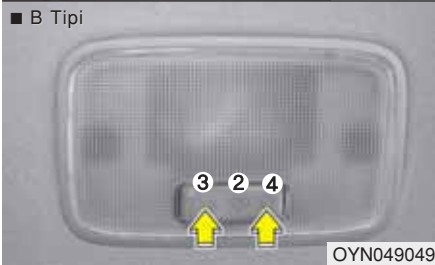
İÇ AYDINLATMA

■ A Tipi



OYN049048

■ B Tipi



OYN049049

■ C Tipi



OYN049095

Kabin lambası

(1) Okuma lambası (varsa)

Lambayı açmak veya kapamak için lamba merceğine basın. Spot ışık üreten bu lamba, sürücü ve ön yolcu için gece harita okuma veya kişisel ışık olarak kullanılabilir.

(2)

Okuma lambası kontak anahtarı konumuna bağlı olmaksızın, kapılardan herhangi biri açıldığı zaman yanar. Kapıların kilidi uzaktan kumanda veya akıllı anahtar ile açıldığında veya kontak anahtarı çıkarıldığında, herhangi bir kapı açılmadığı sürece, lamba yaklaşık 30 saniye için yanar. Kapı kapatılırsa, lambalar yaklaşık 30 saniye sonra giderek söner. Ancak, kontak ON konumunda veya tüm kapılar kilitliken, ışıklar hemen söner.

Kontak ACC veya LOCK konumundayken bir kapı açılırsa, ışıklar yaklaşık 20 saniye açık kalır. Ancak, kontak ON konumundayken bir kapı açılırsa, ışıklar devamlı açık kalır.

(3)

ON konumunda, lamba sürekli yanar.

(4)

OFF konumunda lamba araç kapısı açıldığı zaman bile yanmaz.

DİKKAT

Motor çalışmazken, iç ışıkları uzun süre kullanmayınız.

Bu, akünün boşalmasına sebep olabilir.

BUZ ÇÖZÜCÜ

⚠ DİKKAT

Arka camın iç yüzeyine yapıştırılmış olan iletkenlere zarar vermek için, camı temizlerken asla keskin aletler veya aşındırıcı içeren cam temizleyiciler kullanmayınız.

* NOT

Ön camdaki buğuyu gidermek veya buzu çözmek istiyorsanız, bu bölümdeki “Ön Cam Buz Çözme ve Buğu Giderme” kısmına bakınız.

■ Manuel iklim kontrolü



OJC040056

■ Otomatik iklim kontrolü

- A Tipi



- B Tipi



OJC040055

Arka cam buz çözücü

Buz çözücü, motor çalışırken camı ısıtarak, arka camın iç ve dış tarafındaki buzlanmayı veya buğuyu giderir.

Arka cam buz çözücüsünü çalıştırmak için, kumanda panelinin orta yüzünde bulunan arka cam buz çözücü düğmesine basınız.

Buz çözücü ON (AÇIK) konumundayken arka cam buz çözücü düğmesinin üzerindeki ışık yanar.

Arka cam üzerinde yoğun kar birikmesi varsa, buz çözücüyü çalıştırmadan önce karı temizleyin. Arka cam buz çözücüsü, yaklaşık 20 dakika sonra veya kontak kapatılınca, otomatik olarak kapanır. Buz çözücüyü kapatmak için, arka cam buz çözücü düğmesine tekrar basın.

Dış ayna buz çözücüsü (varsa)

Aracınızda dış ayna buz çözücü sistemi varsa, sistem arka cam buz çözücüyü çalıştırdığınız zaman çalışır.

Ön cam buz çözücü (varsa)

Aracınızda ön cam buz giderici varsa, sistem arka cam buz çözücüyü çalıştırdığınız zaman çalışır.

MANUEL KLİMA KONTROL SİSTEMİ (VARSA)**■ A Tipi**

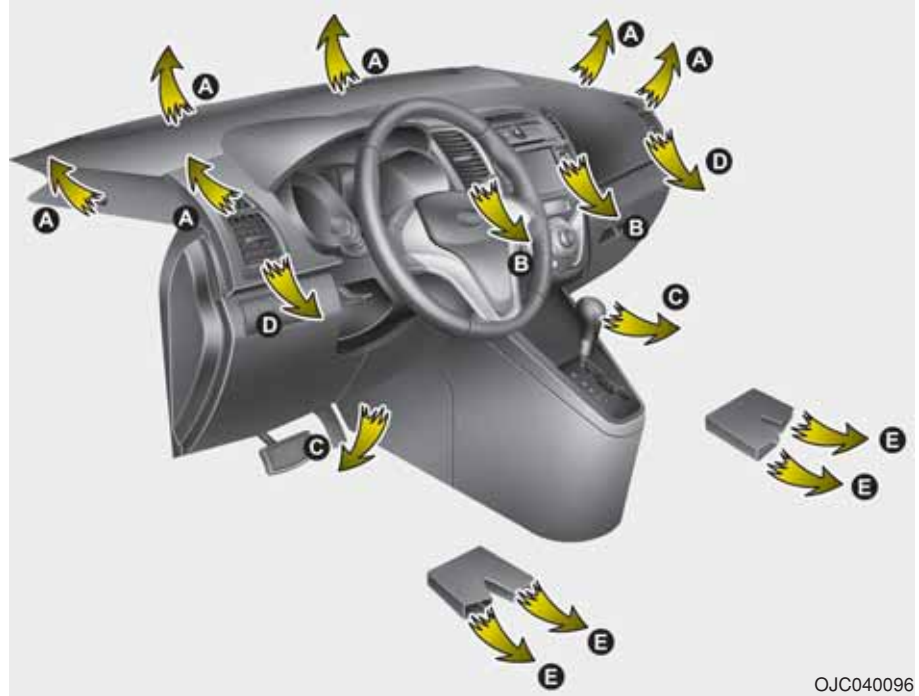
1. A/C (Klima) düğmesi
2. Hava giriş kontrol düğmesi
3. Arka cam buz/buğu giderici tuşu
4. Mod seçim düğmesi
5. Sıcaklık kontrol düğmesi
6. Fan hızı kontrol düğmesi

■ B Tipi

OJC040057/OJC040058

Isıtma ve klima

1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.
Isıtma ve soğutmanın etkinliğini iyileştirmek için:
 - Isıtma: 
 - Soğutma: 
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
5. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini (varsa) açık konuma getiriniz.



OJC040096



Mod seçimi

Mod seçim düğmesi, havalandırma sisteminden geçen havanın akış yönünü kontrol eder.

Giren hava, döşemeye, ön göğüs çıkışlarına veya ön cama yönlendirilebilir. Yüz, İki-seviyeli, Döşeme, Döşeme-Defrost ve Defrost hava konumlarını göstermek için beş sembol kullanılır.



Yüz Seviyesi (B, D)

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.



İki Seviyeli (B, D, C, E)

Hava akışı yüz ve yer seviyesi çıkışlarına doğru yönlenecektir.



Yer Seviyesi (C, E, A, D)

Havanın büyük miktarı yere, küçük bir miktarı da ön cam ve yan cam buğu gidericilerine yönlendirilir.



Yer/Defrost Seviyesi (A, C, E, D)

Havanın büyük miktarı yere ve ön cama, küçük bir miktarı da yan cam buğu gidericilerine yönlendirilir.



Buz Çözme Seviyesi (A, D)

Havanın büyük kısmı ön cama, küçük bir kısmı da yan cam buğu gidericilerine yönlendirilir.



Gösterge paneli hava kanalları

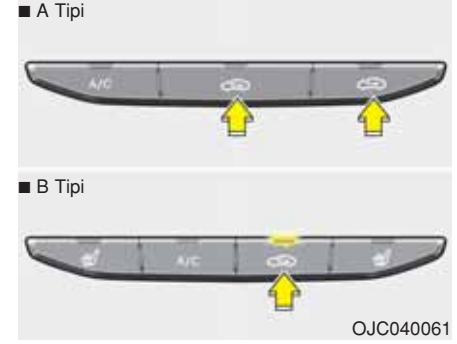
Hava çıkış kanalları, döner çarklar kullanılarak ayrı ayrı açılıp kapatılabilir. Çıkış kanalını kapatmak için, sola doğru sonuna kadar döndürünüz.

Ayrıca, hava kontrol kolunu gösterilen şekilde kullanarak, bu kanallardan çıkan havanın yönünü de ayarlayabilirsiniz.



Sıcaklık kontrolü

Sıcaklık kontrol düğmesi, havalandırma sisteminden gelen hava akımı sıcaklığının kontrol edilmesini sağlar. Yolcu kabiniindeki hava sıcaklığını değiştirmek için, düğmeyi sıcak ve ılık hava için sağa, serin hava için sola doğru döndürünüz.



Hava giriş kontrolü

Bu düğme, dış (temiz) havayı veya iç hava sirkülasyonunu seçmek için kullanılır. Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için, kontrol düğmesine basınız.

İç hava sirkülasyon konumu

İç hava sirkülasyon konumu seçildiğinde, yolcu bölmesi içinde bulunan hava ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

Dış (temiz) hava konumu

■ A Tipi



Dış (temiz) hava konumu seçildiğinde, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

■ B Tipi

*** NOT**

Isıtma sisteminin “İç sirkülasyon” konumuna (klima çalıştırılmadan) getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına yol açacağı ve yolcu bölmesindeki havanın giderek ağırlaşacağı dikkate alınmalıdır. Ayrıca, klimanın iç hava sirkülasyonu moduna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı derecede kurumasına yol açabilir.

⚠ UYARI

- İç hava sirkülasyon konumunda iklim kontrol sisteminin devamlı çalışması, araç içinde nemin artmasına ve ön camın buğulanarak görüşün düşmesine neden olabilir.
- Klima veya ısıtma sistemi çalışırken araç içinde uyumayınız. Bu, oksijen seviyesinde ve/veya vücut ısısında düşme nedeniyle ciddi zarar veya ölümle sonuçlanabilir.
- İç hava sirkülasyon konumunda iklim kontrol sisteminin devamlı çalışması, rahatsızlık ve uyku hali yaparak aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir. Sürüş esnasında, hava giriş kontrolünü mümkün olduğu kadar dış (temiz) hava konumunda tutunuz.



Fan hızı kontrolü

Fanın çalışması için kontak anahtarı mutlaka ON konumunda olmalıdır.

Fan hızı kontrol düğmesi, havalandırma sisteminden gelen hava akımının fan hızının kontrol edilmesini sağlar. Fan hızını değiştirmek için, düğmeyi yüksek hız için sağa doğru veya düşük hız için sola doğru çeviriniz. Fan hızı kontrol düğmesi "0" konumuna getirildiğinde fan kapanır.



Otomatik Klimalı (A/C)

Klima sistemini açmak için A/C düğmesine basınız (gösterge ışığı yanar). Klima sistemini kapatmak için düğmeye tekrar basınız.

Sistemin çalışması

Havalandırma

1. Modu  konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.

Isıtma

1. Modu  konumuna getiriniz.
2. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
5. Eğer nem giderici ısıtma istenirse, klima sistemini (varsa) çalıştırınız.
 - Ön cam buğulanırsa, modu  veya  konumuna getiriniz.

Çalıştırma İpuçları

- Toz ve istenmeyen kokuların havalandırma sisteminden araç içine girmemesini sağlamak için, hava giriş kontrolünü iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine temiz hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrolünün temiz hava konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayınız. Bu sürücünün dikkatini toparlayabilmesi ve rahat olmasını sağlar.
- Isıtma/soğutma sistemine hava, ön camın hemen önünde bulunan ızgaralardan çekilir. Bunların yaprak, kar, buz veya başka bir engelle tıkanmamasına dikkat ediniz.
- Ön camdaki iç buğulanmayı önlemek için, hava giriş kontrolünü temiz hava konumuna ve fan hızını istenen konuma getirin, klima sistemini açın ve sıcaklık kontrol düğmesini istenen sıcaklığa ayarlayınız.

Klima (varsa)

Tüm HYUNDAI Klima sistemleri, ozon tabakasına zarar vermeyen çevre dostu R-134a soğutucu maddesi ile doldurulur.

1. Motoru çalıştırınız. Klima düğmesine basınız.
2. Modu  konumuna getiriniz.
3. Hava giriş kontrolünü dış hava veya iç hava sirkülasyonu konumuna getiriniz.
4. Azami rahatlık için fan hızını ve sıcaklığı ayarlayınız.

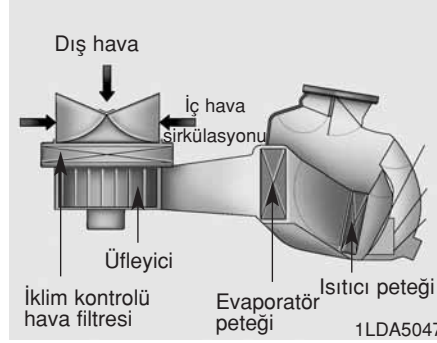
*** NOT**

- Klima sistemini kullanırken, yüksek dış sıcaklıklarda yokuş çıktığınızda veya yoğun trafikte hararet göstergesini devamlı izleyiniz. Klima sistemi motorun aşırı ısınmasına neden olabilir. Eğer hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, üfleyici fanı kullanmaya devam ediniz, fakat klimayı kapatınız.
- Nemli havalarda camı açmak, klimanın araç içinde su damlacıkları üretmesine neden olabilir. Fazla miktarda su damlacıkları elektrikli ekipmana hasar verebileceği için, klima sadece camlar kapalıyken çalıştırılmalıdır.

Klima sistemi çalıştırma ipuçları

- Eğer araç sıcak havada doğrudan güneş altında park edilmişse, araç içindeki sıcak havanın dışarı çıkması için kısa süreliğine camları açınız.
- Yağmurlu veya nemli günlerde camların içindeki nemi azaltmak için, klimayı çalıştırarak araç içindeki nemi düşürünüz.

- Klima çalışırken, klima kompresörü devir yaptıkça bazen motor devrinde hafif bir değişme fark edebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Sistemden azami performansı elde edebilmek için, klima sistemini her ay birkaç dakikalığına da olsa çalıştırın.
- Klima sistemini kullanırken, aracın yolcu tarafından yere berrak su damladığını (hatta gölcük oluşturduğunu) görebilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.
- Klima sistemini iç hava sirkülasyonu konumunda kullanmak azami soğutma sağlar, ancak, bu konumda sürekli çalıştırma aracın içindeki havanın ağırlaşmasına neden olabilir.
- Soğutma işlemi sırasında, nemli hava girişi ve hızlı soğutma nedeniyle, bazen buğulu hava akışıyla karşılaşabilirsiniz. Bu normal bir sistem çalışma özelliğidir.



İklim kontrolü hava filtresi (varsa)

Torpedo gözünün arkasında bulunan iklim kontrolü hava filtresi, ısıtma ve klima sistemi aracılığı ile araca giren toz veya diğer kirlenici maddeleri filtre eder. Eğer toz veya diğer kirlenici maddeler zaman içinde filtrede birikme yaparsa, hava kanallarından gelen hava azalabilir, böylece, dış (temiz) hava konumu seçilmiş olsa bile, ön camın iç tarafında nemlenmeye neden olabilir. Bu durumda, iklim kontrolü hava filtresini HYUNDAI Yetkili Servisinde değiştirtmenizi öneririz.

* NOT

- Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz. Eğer aracınız tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, klima kontrol filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.
- Hava akışı azaldığında, sistemin HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol edilmesini öneririz.

Klima soğutucu sıvısı ve kompresör yağı miktarının kontrolü

Soğutucu miktarı düşükse, klimanın performansı azalır. Aşırı doldurmak da klima sistemi üzerinde olumsuz etki yapar. Bu nedenle, çalışmasında bir anormallik varsa, sistemi HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

*** NOT**

Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu kullanılması çok önemlidir. Aksi halde, kompresör hasar görebilir ve sistemde anormal çalışma meydana gelebilir.

⚠ UYARI

Klima sistemi servisinin, HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından yapılmasını öneririz. Düzgün yapılmayan servis, servisi gerçekleştiren kişinin ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.

OTOMATİK KLİMA KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

■ A Tipi



1. AUTO (Otomatik) düğmesi
2. Klima kontrol ekranı
3. OFF (KAPALI) düğmesi
4. A/C (Klima) düğmesi
5. Ön cam buz çözücü düğmesi
6. Arka cam buz/buğu giderici tuşu
7. Hava giriş kontrol düğmesi
8. Mod seçim düğmesi
9. Sıcaklık kontrol düğmesi
10. Fan hızı kontrol düğmesi

■ B Tipi



OJC040064/OJC040065



Otomatik ısıtma ve klima

Otomatik iklim kontrol sistemi sadece istenilen sıcaklık seçilerek kolayca kontrol edilir.

FATC (Tam Otomatik Sıcaklık Kontrol) sistemi, aşağıda belirtildiği gibi, ısıtma ve soğutma sistemini otomatik olarak kontrol eder:

1. AUTO tuşuna basınız. Göstergede AUTO olarak gösterilir. Çeşitli modlar, fan devirleri, hava giriş ve klima otomatik olarak sıcaklık ayarı tarafından kontrol edilir.

2. İstenen sıcaklığı ayarlamak için sıcaklık düğmesini çeviriniz.

Eğer ısı en düşük seviyeye (Lo) ayarlanırsa, klima sistemi devamlı çalışır.

3. Otomatik çalışmayı kapatmak için, aşağıdaki herhangi bir düğmeyi seçiniz:

- Mod seçim düğmesi
- Ön cam buz çözücü düğmesi
- Fan hızı kontrol düğmesi

Seçilen işlem manuel olarak kontrol edilirken, diğer işlevler otomatik olarak kontrol edilir.

Ayarlanan ısıdan bağımsız olarak, otomatik çalışma kullanılırken, ısı sığağa ayarlanmış olsa bile, araç içindeki nemi düşürmek için klima sistemi otomatik olarak çalışabilir.



* NOT

Isıtma ve soğutma sisteminin kontrolünü daha iyi yapabilmek için gösterge panelinde bulunan sensör üzerine kesinlikle bir şey koymayınız.

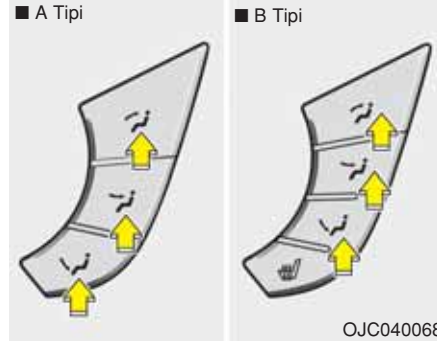
Manuel ısıtma ve klima

Isıtma ve soğutma sistemi, AUTO tuşuna basılarak otomatik çalıştırılabildiği gibi, manuel olarak da kontrol edilebilir. Bu durumda sistem, seçilen tuşlarla verilen talimata uygun çalışır.

Otomatik çalıştırma sırasında AUTO tuşu dışındaki bir tuşa basıldığında (veya düğme çevrildiğinde), seçilmeyen fonksiyonlar otomatik olarak kontrol edilir.

1. Motoru çalıştırınız.
2. Modu istenilen konuma getiriniz.
3. Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.
4. Hava giriş kontrolünü, dış (temiz) hava konumuna getiriniz.
5. Fan hızı kontrolünü istenen hıza ayarlayınız.
6. Eğer klima istenirse, klima sistemini açık konumuna getiriniz.

Tam otomatik çalışmaya geçmek için AUTO tuşuna basınız.



Mod seçimi

Mod seçim düğmesi, havalandırma sisteminden geçen havanın akış yönünü kontrol eder.

“Manuel iklim kontrol sistemi” kısmındaki şekle bakınız.

Düğmeyi bir kez iterseniz, ilgili anahtar açılır ve düğmeyi tekrar ittiğinizde kapanır.



Buz Çözme Seviyesi (A,D)

Hava akışının büyük bölümü ön cama yönlendirilir.



Yüz Seviyesi (B, D)

Hava akışı vücudun üst bölümüne ve yüze doğru yönlendirilir. Ayrıca, her hava çıkışı, kendisinden çıkan havayı yönlendirmek için kontrol edilebilir.

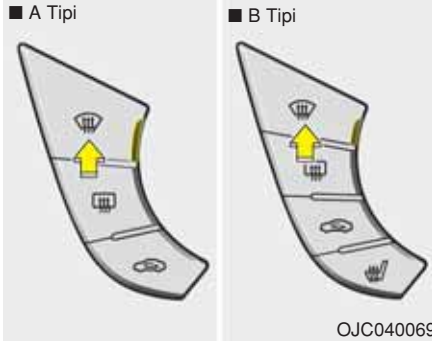


Yer Seviyesi (C, E, A, D)

Hava akışının büyük bölümü yere yönlendirilir.

Ayrıca, istediğiniz hava akışı için 2~3 modu aynı anda seçebilirsiniz.

- yüz (٢) + yer (١) modu
- yüz (٢) + buz çözme (٣) modu
- yer (١) + buz çözme (٣) modu
- yüz (٢) + yer (١) + buz çözme (٣) modu



MAX (Maksimum) buz çözme modu

MAX buğu çözme modunu seçtiğinizde, aşağıdaki sistem ayarları otomatik olarak yapılır:

- Klima sistemi açılacaktır.
- Dış (temiz) hava konumu seçilecektir.
- Fan hızı en yükseğe ayarlanacaktır.

MAX buğu çözme modunu kapatmak için, mod düğmesine basınız veya MAX buğu çözme düğmesine tekrar basınız ya da AUTO düğmesine basınız.



Gösterge paneli hava kanalları

Hava çıkış kanalı, yatay döner çarklar kullanılarak ayrı ayrı açılıp kapatılabilir. Çıkış kanalını kapatmak için, sola doğru sonuna kadar döndürünüz. Çıkış kanalını açmak için, sağa doğru istenilen konuma döndürünüz.

Ayrıca, hava kontrol kolunu gösterilen şekilde kullanarak, bu kanallardan çıkan havanın yönünü de ayarlayabilirsiniz.



Sıcaklık kontrolü

Düğmenin sağa doğru tam olarak çevrilmesiyle sıcaklık azami (HI) kadar artırılabilir.

Düğmenin sola doğru tam olarak çevrilmesiyle sıcaklık asgari (LO) kadar azaltılabilir.

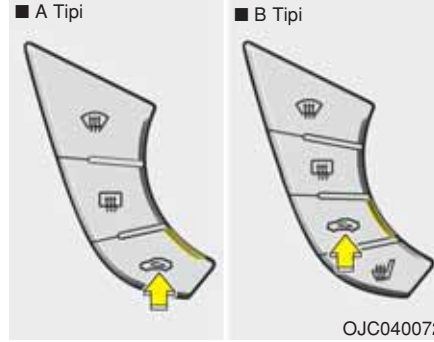
Düğmeyi çevirince sıcaklık 0.5°C yükselir veya düşer. En düşük sıcaklık ayarına alınıncaya kadar klima sürekli olarak çalışır.

Sıcaklık birimi dönüştürme

Akü boşalmış veya bağlantısı kesilmişse, sıcaklık modu ekranı Santigrat'a sıfırlanacaktır.

Bu durum normaldir. Sıcaklık modunu Santigrat veya Fahrenheit arasında değiştirmek için:

AUTO düğmesini basılı tutarken, OFF düğmesine de 3 saniye veya daha uzun süre ile basın. Ekran Santigrat'tan Fahrenheit'a veya Fahrenheit'tan Santigrat'a dönüşür.



Hava giriş kontrolü

Bu düğme, dış (temiz) havayı veya iç hava sirkülasyonunu seçmek için kullanılır. Hava giriş kontrol konumunu değiştirmek için, kontrol düğmesine basınız.

İç hava sirkülasyon konumu



İç hava sirkülasyon konumu seçildiği zaman, tuş üzerindeki gösterge lambası yanar.

İç hava sirkülasyon konumu seçilmiş olduğunda, araç yolcu bölmesi içinde bulunan hava, ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen fonksiyona bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

Dış (temiz) hava konumu



Dış (temiz) hava konumu seçildiği zaman, tuş üzerindeki gösterge lambası yanmaz.

Dış (temiz) hava konumu seçildiğinde, araç içine dışarıdan hava alınır ve seçilen işleve bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

* NOT

Isıtma sisteminin “İç sirkülasyon” konumuna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına yol açacağı ve yolcu bölmesindeki havanın giderek ağırlaşacağı dikkate alınmalıdır.

Ayrıca, klimanın iç hava sirkülasyonu moduna getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı derecede kurumasına yol açabilir.

⚠ UYARI

- İç hava sirkülasyon konumunda iklim kontrol sistemini devamlı çalıştırmak, araç içinde nemin artmasına ve ön camın buğulanarak görüşün düşmesine neden olabilir.
- Klima veya ısıtma sistemi çalışırken araç içinde uyumayınız. Bu, oksijen seviyesinde ve/veya vücut ısısında düşme nedeniyle ciddi zarar veya ölümle sonuçlanabilir.
- İç hava sirkülasyon konumunda iklim kontrol sistemini devamlı çalıştırmak, rahatsızlık ve uyku hali yaparak aracın kontrolünü kaybetmeye neden olabilir. Sürüş esnasında, hava giriş kontrolünü mümkün olduğu kadar dış (temiz) hava konumunda tutunuz.



Fan hızı kontrolü

Fanın devri fan devir kontrol düğmesi çevrilerek istenen devre ayarlanabilir.

Fan hızını değiştirmek için, düğmeyi yüksek hız için sağa doğru veya düşük hız için sola doğru çeviriniz.

OFF tuşuna basılması fanı kapatır.



OJC040073

Klima

Klima sistemini açmak için KLİMA düğmesine basınız (gösterge ışığı yanar).

Klima sistemini kapatmak için düğmeye tekrar basınız.



OJC040074

OFF modu

Klima kontrol sistemini kapatmak için OFF tuşuna basınız. Ancak, kontak anahtarı ON konumunda olduğu sürece mod ve hava girişi tuşlarını kullanabilirsiniz.

Polen filtresi (varsa)

Torpedo gözünün arkasında bulunan polen filtresi, ısıtma ve klima sistemi aracılığı ile araca giren toz veya diğer kirletici maddeleri filtre eder. Eğer toz veya diğer kirletici maddeler zaman içinde filtrede birikme yaparsa, hava kanallarından gelen hava azalabilir, böylece, dış (temiz) hava konumu seçilmiş olsa bile, ön camın iç tarafında nemlenmeye neden olabilir. Bu durumda, polen filtresini HYUNDAI Yetkili Servisinde değiştirmenizi öneririz.

*** NOT**

- Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.
Eğer aracınız tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, klima kontrol filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi ve değiştirilmesi gerekir.
- Hava akışı azaldığında, sistemin HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol edilmesini öneririz.

Klima soğutucu sıvısı ve kompresör yağı miktarının kontrolü

Soğutucu miktarı düşükse, klimanın performansı azalır. Aşırı doldurmak da klima sistemi üzerinde olumsuz etki yapar. Bu nedenle, çalışmasında bir anormallik varsa, sistemi HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol ettiriniz.

*** NOT**

Doğru cins ve miktarda yağ ve soğutucu kullanılması çok önemlidir. Aksi halde, kompresör hasar görebilir ve sistemde anormal çalışma meydana gelebilir.

⚠ UYARI

Klima sistemi servisinin, HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından yapılmasını öneririz. Düzgün yapılmayan servis, servisi gerçekleştiren kişinin ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.

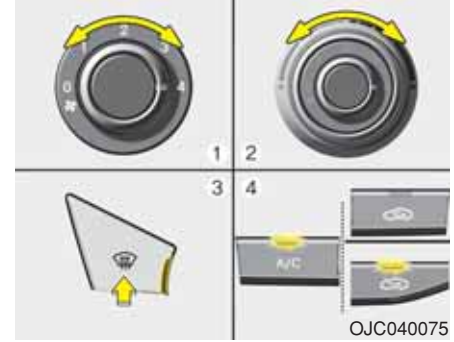
ÖN CAM BUZ ÇÖZME VE BUĞU GİDERME



UYARI - Ön cam ısıtma

Aşırı nemli havalarda soğutma çalışırken veya konumunu kullanmayınız. Dış hava sıcaklığı ile ön camın sıcaklığı arasındaki fark ön camın dış yüzeyinin buğulanmasına neden olabilir; bu da görüşü engeller. Bu durumda mod seçme düğmesini veya tuşunu konumuna, ve fan hızı kontrol düğmesini veya tuşunu en düşük hız konumuna alınız.

- Maksimum buz çözme istendiğinde, sıcaklık kontrolünü en sağ/sıcak konuma getirin ve fan hızı kontrolünü en yükseğe ayarlayınız.
- Buz çözme veya buğu giderme sırasında yere sıcak hava üflenmesi istenirse, mod ayarını yer-buz çözme konumuna ayarlayınız.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce ön camdaki, arka camdaki, dış dikiz aynalarında ve bütün yan camlardaki kar ve buzları temizleyiniz.
- Isıtma ve defrost verimini yükseltmek ve ön camın içten buğulanma olasılığını azaltmak için motor kaputunda ve kaportadaki hava girişleri çevresinde bulunan buz ve karları temizleyiniz.

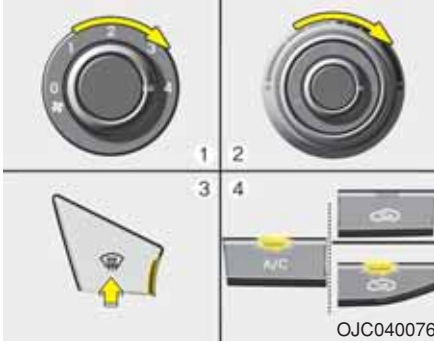


Manuel iklim kontrol sistemi

Ön camın içindeki buğuyu gidermek için

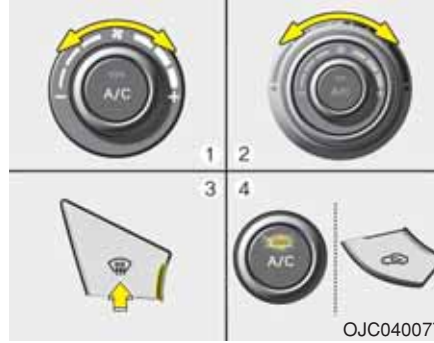
1. "0" konumu dışında bir fan hızını seçiniz.
2. İstenen sıcaklığı seçiniz.
3. Konumu veya seçiniz.
4. Dış (temiz) hava konumu otomatik olarak seçilecektir. İlave olarak, eğer konumu seçilirse, klima otomatik olarak çalışır.

Klima ve dış hava (temiz hava) otomatik olarak seçilmezse, ilgili tuşlara el ile basınız.



Ön camın dışındaki buzlanmayı gidermek için

1. Fan devrini en yüksek (tam sağ) konuma getiriniz.
2. Sıcaklık ayarını en sıcak konumuna ayarlayınız.
3.  konumunu seçiniz.
4. Dış (temiz) hava ve klima konumu otomatik olarak seçilecektir.



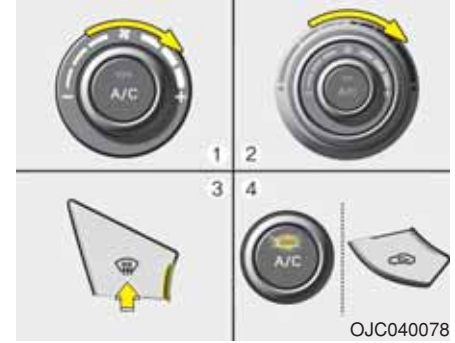
Otomatik iklim kontrol sistemi

Ön camın içindeki buğuyu gidermek için

1. İstenen fan devrini seçiniz.
2. İstenen sıcaklığı seçiniz.
3. Buz çözücü düğmesine  basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima çalıştırılır, dış hava (temiz hava) ve yüksek fan hızı otomatik olarak seçilir.

Klimada dış hava (temiz hava) ve yüksek fan hızı otomatik olarak seçilmezse, ilgili düğmeleri veya tuşları el ile ayarlayınız.

 konumu seçilecek olursa, düşük fan hızı yüksek fan hızına yükseltilir.



Ön camın dışındaki buzlanmayı gidermek için

1. Fan devrini en yüksek konuma getiriniz.
2. Sıcaklık ayarını aşırı sıcak (HI) konumuna alınız.
3. Buz çözücü düğmesine  basınız.
4. Algılanan dış hava sıcaklığına göre klima devreye girer ve otomatik olarak dış hava (temiz hava) konumu seçilir.

 konumu seçilecek olursa, düşük fan hızı yüksek fan hızına yükseltilir.

EŞYA SAKLAMA BÖLMELERİ

⚠ DİKKAT

- *Olası hırsızlık olaylarından sakınmak için değerli eşyalarınızı bu bölmelerde bırakmayınız.*
- *Sürüş esnasında bu gözlerin kapaklarını daima kapalı tutunuz. Gözlerin kapaklarının rahatça kapanmasını engelleyecek kadar çok nesneyi gözlerle doldurmayınız.*

⚠ UYARI - Yanıcı maddeler

Araçta çakmak, propan tüpü veya diğer yanıcı/patlayıcı maddeler tutmayınız. Araç uzun sürelerle yüksek sıcaklığa maruz kaldığı takdirde bu maddeler tutuşabilir ve/veya patlayabilir.



Orta konsol saklama bölmesi

Bu bölmeler küçük eşyaları yerleştirmek için kullanılabilir.



Torpido Gözü

Torpido gözünü açmak için kolu çekin, torpido gözü otomatik olarak açılacaktır. Kullandıktan sonra torpido gözünü kapatınız.

⚠ UYARI

Bir kaza veya ani durma sırasında yaralanma riskini azaltmak için, sürüş esnasında torpido gözünü daima kapalı tutunuz.



Torpido gözü soğutma (varsa)

Torpido gözüne monte edilmiş olan havalandırmanın açık/kapalı kolunu kullanarak içecek kutularınızı veya diğer maddeleri sıcak veya soğuk olarak muhafaza edebilirsiniz.

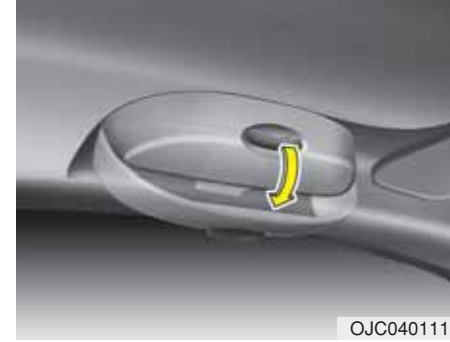
1. Klima kontrol sistemi fan kontrol düğmesini açınız.
2. Hava akış kontrolünü herhangi bir moda getiriniz.
3. Torpido gözünün içine monte edilmiş olan havalandırmanın açma/kapama kolunu (1) açık (⚙️) konumuna getiriniz.

4. Sıcaklık kontrolünü sıcak veya soğuk konumuna getiriniz.

Soğutma kutusu kullanılmadığı zaman, kolu (O) kapalı konumuna çeviriniz.

* NOT

Soğutma fonksiyonunu kullanırken, az miktarda yoğunlaşan nem kağıtlarınız için zararlı olabilir.



Güneş gözlüğü muhafazası (varsa)

Güneş gözlüğü muhafazasını açmak için, kolu çekiniz. Güneş gözlüklerinizi, camları dışa gelecek şekilde bölme kapığına yerleştiriniz. Bırakıldığında kapak kapanır.

⚠ UYARI

- Güneş gözlüğü muhafazasına güneş gözlükleri dışında nesneler koymayınız. Bu gibi cisimler ani duruş veya bir kaza esnasında bölmeden dışarı fırlayabilir ve araç içindekileri yaralayabilir.
- Araç hareket halinde iken gözlük kutusunu açmayınız. Açık bir gözlük bölmesi aracın dikiz aynasını engelleyebilir.



Bagaj kutusu (varsa)

İlk yardım çantasını, reflektörü, aletleri, vs. kolay erişim için kutuya koyabilirsiniz. Kapağı açmak için, üstündeki kolu tutunuz ve kaldırınız.

* Gerçek özellik resimdekinden farklı olabilir.

İÇ ÖZELLİKLER



LCD monitörü (Saat ve dış sıcaklık) (varsa)

Monitör saati ve dış sıcaklığı gösterir.

■ Saat

⚠ UYARI

Saati sürüş sırasında ayarlamayın. Direksiyon hakimiyetinizi kaybedebilir ve ciddi yaralanmalara ya da kazalara neden olabilirsiniz.

Akü kutuplarının veya ilgili sigortaların sökülmesi halinde, saati yeniden ayarmanız gerekir.

Kontak anahtarı ACC veya ON konumundayken saatin tuşları şu işlevleri yapar:

• H (Saat)

"H" tuşuna basılması, zamanı 1 saat olarak öne alır.

• M (Dakika)

"M" tuşuna basılması, zamanı 1 dakika olarak öne alır.

• Saat gösterim formatı

12 saat formatını 24 saat formatına dönüştürmek için "H" ve "M" tuşlarına 4 saniyeden daha uzun bir süre aynı anda basınız.

Örneğin, saat 10:15 p.m. iken "H" ve "M" tuşlarına basılacak olursa, ekran 22:15 olarak değişecektir.

■ Dış hava sıcaklığı

• Sıcaklık birimi dönüştürme (°C ↔ °F)

Sıcaklık birimini değiştirmek için, "H" ve "M" düğmesine aynı anda yaklaşık 1 saniye basın.

Ekran °C (Santigrat'tan) °F (Fahrenheit'a) veya °F (Fahrenheit'tan) °C (Santigrat'a) dönüşür.

Dış sıcaklık -5°C ile 3°C (23°F ile 37°F) arasında iken aracınız bir buz tutmuş yola girerse, sıcaklık göstergesi beş defa yanar söer ve (⚙) sembolü yanar.



Çakmak (varsa)

Çakmağın çalışması için kontak anahtarı ACC veya ON konumunda olmalıdır.

Çakmağı kullanmak için, çakmağı yuvasının içinde sonuna kadar itiniz. Çakmak ısındığında dışarı atılır ve "hazır" konuma gelir.

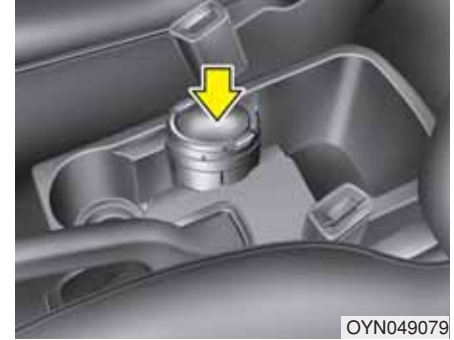
Çakmağın değiştirilmesi gerektiğinde, orijinal HYUNDAİ yedek parçası veya onaylanmış eşdeğerini kullanınız.

⚠ UYARI

- Çakmak ısındıktan sonra basılı tutmaya devam etmeyiniz, aksi halde aşırı ısınabilir.
- Çakmak 30 saniye içinde dışarı fırlamazsa, aşırı ısınmaya engel olmak için çekerek çıkartınız.

⚠ DİKKAT

Çakmak yuvasında yalnız orijinal HYUNDAİ otomobil çakmağı kullanılmalıdır. Çakmak yuvasına takılabilecek aksesuarlar (traş makinesi, elektrik süpürgesi, kahve ısıtıcısı, gibi) yuvaya zarar verebilir veya elektrik arızalarına neden olabilir.

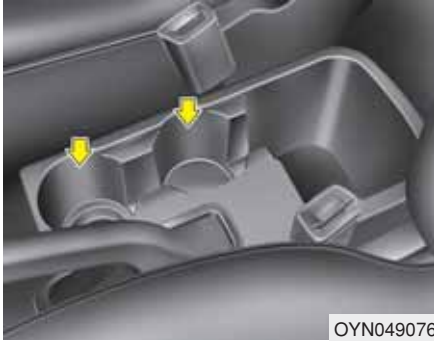


Küllük (varsa)

Küllüğü kullanmak için kapağını açınız. Küllüğü boşaltmak ve temizlemek için, dışarı çekiniz.

⚠ UYARI - Küllük kullanımı

- Aracın küllüklerini çöp kutusu olarak kullanmayınız.
- Yanan sigaraların veya kibritlerin, diğer yanıcı maddelerle birlikte küllüklere konulması yangınlara yol açabilir.



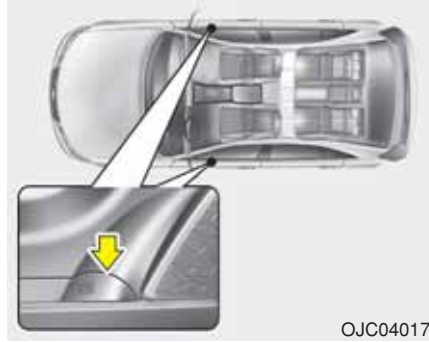
OYN049076

Bardak tutucu

Fincanlar veya küçük meşrubat kutuları bardak tutucusuna yerleştirilebilir.

⚠ UYARI - Sıcak sıvılar

- İçinde sıcak sıvı bulunan kapaksız bardakları araç hareket halindeyken bardak tutucusuna koymayınız. Sıcak sıvı dökülecek olursa, kendinizi yakabilirsiniz. Sürücünün bu şekilde yanması, aracın kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Ani durma veya çarpışma halinde yaralanma riskini azaltmak için, hareket halindeki otomobilde kapaksız veya sabitlenmemiş şişeleri, bardakları, meşrubat kutularını, vb. bardak tutucusuna koymayınız.



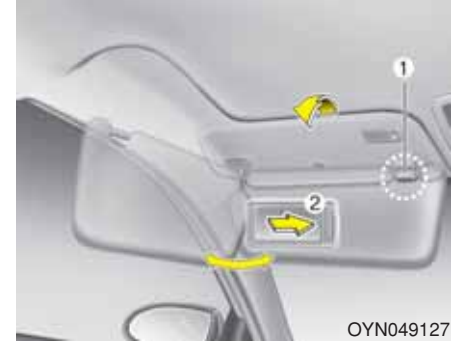
OJC040171

Şişe tutucu

Şişeler tutucuya konulabilir.

* NOT

Araçta "BOTTLE ONLY (sadece şişeler)" yazdığı gibi, tutucuya sadece şişeler konur.



OYN049127

Güneşlik

Ön veya yan camlardan gelen doğrudan güneş ışıklarına karşı korunmak için güneşlikleri kullanabilirsiniz.

Güneşliği kullanmak için aşağı doğru çekiniz.

Güneşliği yan camda kullanmak için aşağı doğru çekiniz, desteğinden (1) çıkartınız, ve yana çeviriniz.

Makyaj aynasını kullanmak için güneşliği aşağıya çekiniz ve aynanın kapağını (2) kaydırınız.

Makyaj aynası lambasını kullanmak için, lambayı açınız (varsa).

* NOT

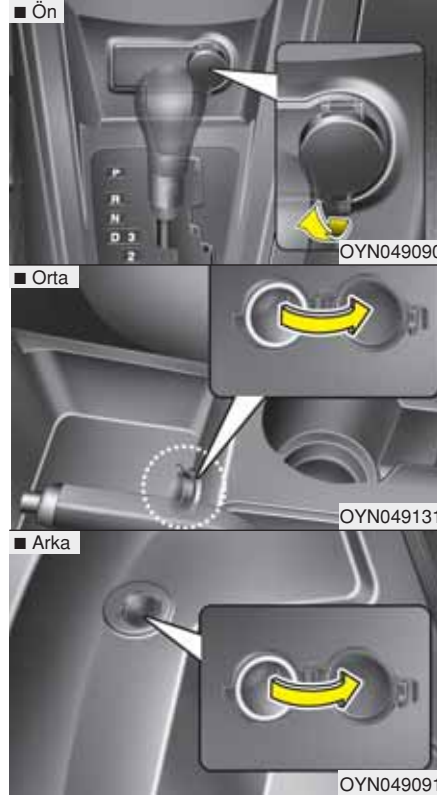
Kullandıktan sonra makyaj aynasının kapağını iyice kapatınız ve güneşliği orijinal yerine getiriniz.



DİKKAT - Makyaj aynası lambası (varsa)

Makyaj aynası lambasını kullanmadığınız zaman, anahtarı daima kapalı konumunda tutunuz. Lamba söndürülmeden güneşlik kapatılırsa, aküyü boşaltabilir veya güneşliğe hasar verebilir.

* Makyaj aynası lambasının nasıl açıldığını öğrenmek için, bu bölümdeki "İç lambalar" kısmına bakınız.



Güç prizi (varsa)

Elektrik prizi, araç elektrikli sistemleri ile kullanılmak üzere tasarlanmış cep telefonu veya diğer cihazlara güç beslemek için tasarlanmıştır. Bu cihazlar, motor çalışırken, 10 amperden daha az bir akım çekmelidir.



DİKKAT

- Elektrik prizini yalnız motor çalışırken kullanınız ve kullandıktan sonra aksesuarları fişten çıkartınız. Motor dururken aksesuarların uzun bir süre prize takılı kalması akünün boşalmasına neden olabilir.
- Yalnız 10 amperden az akım çeken, 12 V elektrikli aksesuarları kullanınız.
- Elektrik prizini kullanırken klimayı veya ısıtıcıyı en düşük konumunda çalıştırınız.
- Kullanmadığınız zaman kapağını kapatınız.
- Bazı elektronik aygıtlar aracın güç prizine bağlandıklarında elektronik parazite neden olabilirler. Bu aygıtlar aracınızda kullanılan diğer elektronik sistemlerde veya aygıtlarda aşırı ses statüğüne ve arızalara neden olabilmektedir.



OYN049094

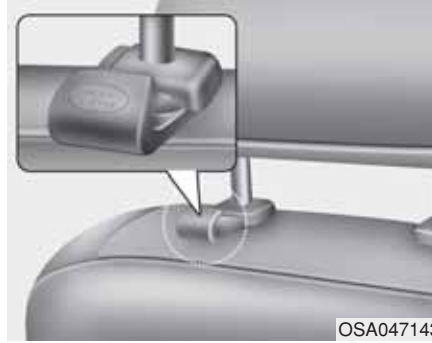
Aux, USB ve i-Pod portu (giriş) (varsa)

Otomobilinizde bir aux (yardımcı) ve/veya USB (Genel Amaçlı Seri İletim Yolu) portu veya i-Pod portu varsa, bir ses aygıtlarını bağlamak için aux portunu ve bir USB cihazını bağlamak için USB portunu kullanabilir, i-Pod portuna bir i-Pod bağlayabilirsiniz.

* NOT

Prize bağlı bir ses cihazını kullanırken, çalma sırasında parazit olabilir. Bu durumda portatif ses cihazının kendi güç kaynağını kullanınız.

* iPod, Apple Inc. şirketinin bir ticari markasıdır.



OSA047143

Alışveriş çantası askısı (varsa)

⚠ DİKKAT

3 kg'dan daha ağır çanta asmayınız. Alışveriş çantası askısı hasar görülebilir.

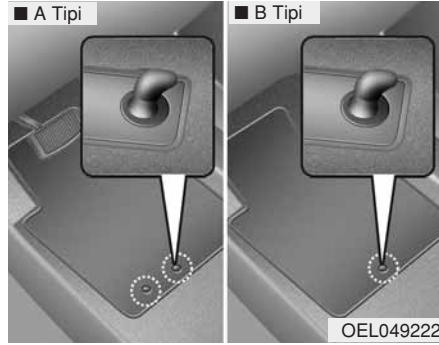


OYN049133

Elbise askısı (varsa)

⚠ DİKKAT

Ağır ceket veya paltoları asmayınız; bunlar kancaya zarar verebilir.



Paspas tespit elemanları (varsa)

Ön halının üzerinde bir paspas kullandığınız zaman, paspasın aracınızdaki tespit elemanlarına takılmasını sağlayınız. Böylece paspasın ileri doğru kaymasını önlemiş olursunuz.

⚠ UYARI

Araca paspas yerleştirilirken mutlaka şunlara dikkat edilmelidir:

- Aracı sürmeden önce, paspasların araçtaki paspas tespit yerlerine tutturulmasını sağlayın.
- Araçtaki paspas tespit yerlerine sağlam olarak tutturulamayan **HERHANGİ** bir paspası kullanmayın.
- Paspasları üst üste yerleştirme-
yin (örn. halı gibi bir paspasın üzerine lastik paspas gibi). Her yere sadece tek bir paspas konmalıdır.
- **ÖNEMLİ** – Aracınız, paspasın emniyetli olarak tutacak şekilde tasarlanmış olan sürücü tarafı paspas ile üretilmiştir. Pedal hareketine engel olmasını önlemek için, **HYUNDAI** size aracınıza uygun **HYUNDAI** paspasını önermektedir.



Bagaj filesi tutucusu

Bagaj bölümünde bulunan cisimlerin savrulmalarına engel olmak üzere bagaj ağını bağlamak için (döşeme paneli altında) bagaj bölümünde bulunan 4 tutucu kullanabilirsiniz.

Aracınız bagaj plakası ile donatılmış ise, bagaj filesini takmadan önce, plakayı en alt konuma getiriniz.

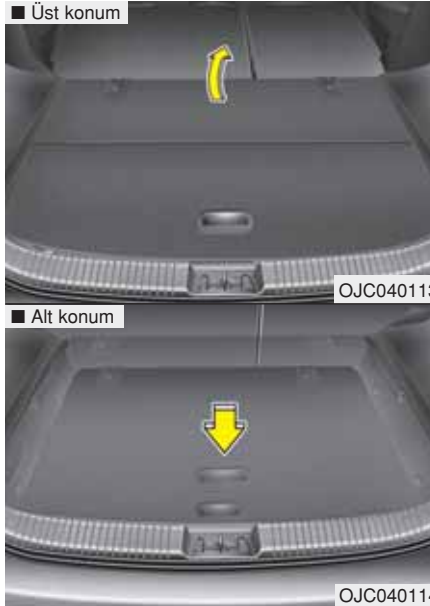
Gerektiğinde, bir bagaj ağı temin etmek için HYUNDAI Yetkili Servisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Araca veya eşyalara gelecek hasarı önlemek için, bagaj bölmesinde kırılabilir veya iri malzemeler taşırken dikkatli olunmalıdır.

⚠ UYARI

Göze zarar vermekten sakının. Bagaj ağını aşırı GERMEYİNİZ, bagaj filesi, kendi çarpma güzergahı dışında DAİMA yüzünüzden ve vücudunuzdan uzakta olmalıdır. Kuvvetli aşınma veya hasar izleri varsa KULLANMAYINIZ.



Üst konumu kullanmak için:

1. Tablayı katlayınız ve geri doğru kaydırınız.

Bagaj paneli

Bagaj sahasını istediğiniz gibi kullanabilmeniz için, iki (üst/alt) konum vardır.

- Alt konum: Azami bagaj sahası yaratır.
- Üst konum: Arka koltuk arkalıkları katlanmış olarak kullanılabilir.



Alt konumu kullanmak için:

Üst konum için gösterilenleri ters sıraya göre takip ediniz.

2. Katlanmış tablayı üst desteğe kaldırı-
nız.
3. Tablayı öne doğru kaydırınız ve katını
açınız.

DİKKAT

Üst konuma ağırlığı 60 kiloyu geçen eşya koymayın ve eşyanın bagaj sahasının etrafında hareket etmemesini sağlayınız.

SES SİSTEMİ

* NOT

Piyasadan alınan bir HID lambası takarsanız, aracınızın audio ve elektronik cihazları arıza yapabilir.



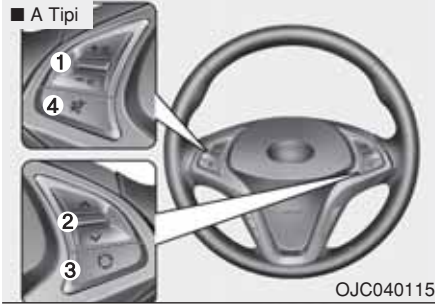
Anten

Tavan anteni

Aracınızda, AM ve FM sinyallerinin alınması için bir tavan anteni vardır. Bu anten çıkarılabilir. Anteni çıkartmak için, saat yönünün tersine döndürünüz. Anteni takmak için, saat yönüne döndürünüz.

⚠ DİKKAT

- *Tavanı alçak olan bir mekana veya araç yıkama yerine girmeden önce, anteni saatin ters yönünde çevirerek çıkarınız. Böyle yapmazsanız, anten zarar görebilir.*
- *Anteni yeniden takarken, tam olarak yayın alabilmesi için iyice sıkılmış olduğundan emin olunuz.*
- *Portbagaja eşya yüklerken, radyo alımını etkilememek için antenin yanına yük yerleştirmeyiniz.*



Uzaktan kumandalı ses tuşu (varsa)

Direksiyondaki uzaktan kumandalı ses ayarı düğmesi güvenli sürüşü sağlamak amacıyla konmuştur.

⚠ DİKKAT

Radyo uzaktan kumanda düğmelerini aynı anda çalıştırmayınız.

VOL (+ / -) (1)

- Sesi artırmak için (+) kola yukarı doğru basınız.
- Sesi azaltmak için (-) kola aşağı doğru basınız.

SEEK (^ / v) (2)

SEEK/PRESET tuşunun sistem moduna bağlı olarak çeşitli fonksiyonları vardır. Aşağıdaki fonksiyonlar için bu tuş 0.8 saniye veya daha uzun basılı olarak tutulmalıdır.

RADYO modu

AUTO SEEK (OTOMATİK ARAMA) seçme tuşu görevini görür.

CD/USB/iPod modu

FF/REW (Hızlı İleri – Geri Sarma) tuşu görevini görür.

SEEK/PRESET tuşuna 0,8 saniyeden daha az basılması, her modda aşağıdaki fonksiyonları sağlar:

RADYO modu

PRESET STATION (ÖN AYARLI İSTASYON) tuşları görevini görür.

CD/USB/iPod modu

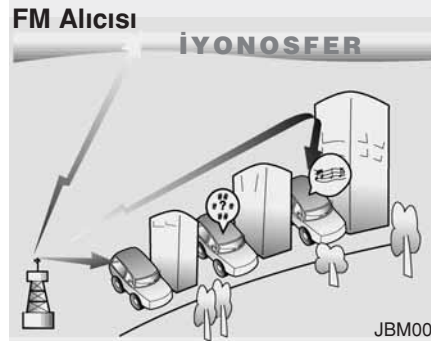
TRACK UP/DOWN (PARÇA YUKARI/AŞAĞI) tuşu görevini görür.

MOD (3)

Radyo veya CD (Kompakt Disk) arasında seçim yapmak için tuşa basınız.

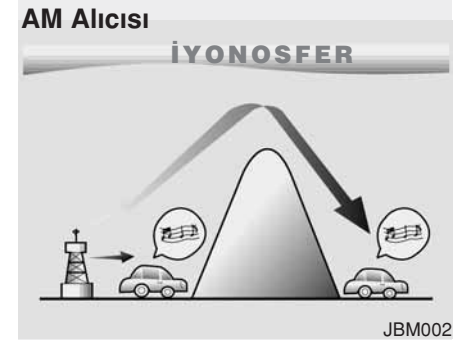
SESSİZ (4)

- Sesi kapatmak için MUTE (SESSİZ) düğmesine basınız.
- Sesi açmak için MUTE (SESSİZ) düğmesine tekrar basınız.

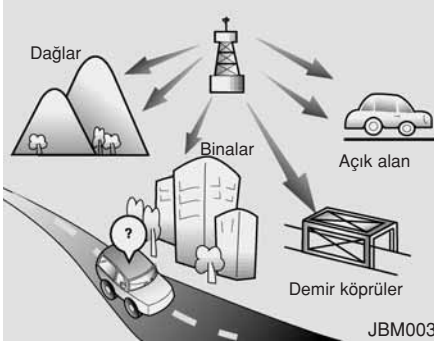
**Araç ses sistemi nasıl çalışır**

AM ve FM radyo sinyalleri, bulunduğu şehirdeki yayın kuleleri üzerinden verilir. Bu sinyaller, aracınızın anteni tarafından alınır. Radyo tarafından alınan bu sinyaller, daha sonra aracınızın hoparlörlerine aktarılır.

Aracınıza güçlü bir radyo sinyali geldiğinde, ses sisteminizde uygulanan hassas mühendislik sayesinde mümkün olan en iyi kalitede yayın sağlanır. Ancak, bazı durumlarda aracınıza gelen sinyal güçlü ve net olmayabilir. Bu durum, radyo istasyonu mesafesi, daha güçlü radyo istasyonlarının veya çevredeki binalar, köprüler veya büyük engeller gibi yapıların olmasından kaynaklanır.

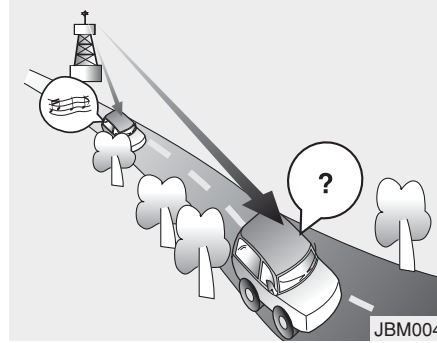


FM yayınlarına kıyasla, AM yayınları daha uzun mesafelerde alınabilmektedir. Bunun nedeni, AM radyo dalgalarının daha düşük frekanslarda iletilmeleridir. Bu uzun, düşük frekanslı radyo dalgaları, atmosferde düz bir doğrultu izlemek yerine, yer küresinin kıvrımlarını izler. Ayrıca, karşılaştığı engellerin çevresinden dolaşır ve bunun sonucunda daha geniş bir sinyal kapsama alanına sahiptir.

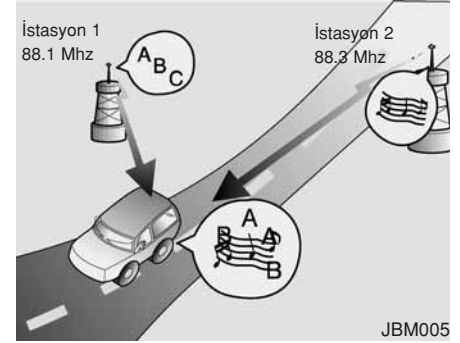


FM yayınları yüksek frekanslarda iletilirler ve yer küresi yüzeyini takip etmek için bükülmezler. Bu nedenle, FM yayınları genellikle radyo istasyonundan uzaklaştıktan sonra zayıflamaya başlar.

Ayrıca FM sinyalleri, binalar, dağlar ve benzeri engellerden daha kolay etkilenir. Bu durum, radyonuzda bir arıza olduğunu düşünmenize yol açan bazı dinleme koşullarıyla sonuçlanabilir. Aşağıdaki durumlar normaldir ve herhangi bir radyo arızası olduğunu göstermez:



- Sinyalde zayıflama – Aracınız radyo istasyonundan uzaklaştıkça, sinyal zayıflar ve ses azalmaya başlar. Böyle olduğunda, bir başka istasyon seçmenizi öneririz.
- Sinyalde Dalgalanma/Parazit - Radyo istasyonu vericisi ile radyonuz arasındaki zayıf FM sinyalleri veya büyük engeller, parazit veya dalgalanma seslerinin meydana gelmesine yol açarak sinyalleri bozabilir. Tiz seviyesinin düşürülmesi, parazit ortadan kalkana kadar bu etkiyi azaltabilir.



- İstasyon Karışması – FM sinyali zayıflamaya başladığında, aynı frekansa yakın daha güçlü sinyalleri olan bir başka radyo çalmaya başlayabilir. Bunun nedeni, radyonuzun en güçlü sinyalleri almak üzere tasarlanmış olmasıdır. Böyle olduğunda, sinyalleri daha güçlü olan bir başka istasyon seçiniz.
- Radyo Yayınları Girişimi – Farklı yönlerden alınan radyo dalgaları ses kalitesinde bozulmaya veya dalgalanmaya yol açabilir. Bu daha çok aynı istasyondan alınan doğrudan veya yansımış sinyaller veya birbirine yakın frekanslarda iki istasyon olması nedeniyle ortaya çıkar. Böyle olduğunda, bu durum düzelene kadar bir başka istasyon seçiniz.

Cep telefonu veya iki yönlü telsiz kullanılması

Araç içinde cep telefonu kullanıldığında, ses cihazında bir parazit oluşabilir. Bu ses cihazında bir sorun olduğunu göstermez. Bu gibi durumlarda, cep telefonunuz radyodan mümkün olduğu kadar uzakta kullanmaya gayret ediniz.

DİKKAT

Araç içinde cep telefonu veya telsiz gibi bir haberleşme sistemi kullanıldığında, ayrı bir harici anten takılmalıdır. Cep telefonu veya telsizin yalnızca dahili anten ile kullanılması durumunda, bu aracın elektrik sistemi üzerinde parazit yapacak ve aracın güvenli çalışmasını olumsuz yönde etkileyecektir.

UYARI

Sürüş esnasında cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonu kullanmak için güvenli bir yerde durunuz.

Disklerin Bakımı

- Araç içindeki sıcaklık çok yüksek ise, otomobilinizin ses sistemini kullanmadan önce havalandırma için pencereleri açınız.
- MP3/WMA dosyalarının onay alınmasızın kopyalanması ve kullanılması yasa dışıdır. Yalnız yasal yollarla oluşturulmuş CD'leri kullanınız.
- Benzen veya tiner gibi uçucu maddeleri, normal temizleyicileri ve analog diskler için üretilmiş manyetik spreyleri CD'lere uygulamayınız.
- Disk yüzeyinin hasar görmesine neden olmamak için CD'leri yalnız dış kenarlarından veya orta deliklerinin kenarlarından tutup taşıyınız.
- Çalmadan önce disk yüzeyini yumuşak bir bezle silerek (ortasından dış kenarına doğru) temizleyiniz.
- Disk yüzeyine hasar vermeyin, yapışkan bantlar veya kağıt parçaları yapıştırmayınız.
- CD'den başka istenmeyen cisimlerin CD çalara takılmamasına dikkat ediniz (Bir seferde birden fazla CD yerleştirmeyiniz).
- Çizilmeye ve kirlenmeye karşı korumak için, CD'leri kullanıldıktan sonra kutularına yerleştiriniz.

- CD-R/CD-RW CD'lerinin tiplerine, üretici firmalara veya modellerine ve kayıt yöntemlerine bağlı olarak, bazı CD'ler normal çalışmayabilirler. Böyle durumlarda bu tür CD'leri kullanmaya devam ederseniz otomobilinizin müzik sistemine zarar verebilirsiniz.

*** NOT - Uyumsuz Kopyalama Korumalı Müzik CD'lerinin Çalınması**

Uluslararası ses CD'si standartları (Kırmızı Kitap) ile uyumlu olmayan bazı kopyalama-korumalı CD'leri otomobilinizin müzik sistemi çalmayabilir. Kopyalama-korumalı CD'leri çalmak isterseniz ve CD çalar doğru çalışmazsa, CD çalarınızın değil CD'lerin kusurlu olabileceğini unutmayınız.

■ CD Çalar: PA710JCE



*Bluetooth® özelliği desteklenmiyorsa,  Bluetooth logosu görüntülenmez.

JC_PA710JCE_AUDIO



RADYO, AYAR, SES ŞİDDETİ ve SES KONTROLÜ'nün kullanılması

1. **FM** Düğmesi

FM moduna döner. **FM** FM düğmesine her basılışta bant sırası FM1 → FM2 → FMA → FM1... olarak değişir.

2. **AM** Düğmesi

AM moduna döner. **AM** AM düğmesine her basılışta bant sırası AM → AMA → AM... olarak değişir.

3. **TA** Düğmesi

FM, CD, AUX modlarında TA (Trafik anonsu) kanallarında, RDS'in TA kanallarının alımını açıp kapatır.

4. **SEEK** Arama Tuşu

- **SEEK TRACK** tuşuna basıldığında, cihaz otomatik olarak bir sonraki alt istasyona geçecektir.
- **SEEK TRACK** tuşuna basıldığında, cihaz otomatik olarak bir sonraki üst istasyona geçecektir.

5. **POWER** Düğmesi ve **VOL** Düğmesi

- Kontak Anahtarı ACC veya ON konumundayken Ses sistemi açılır kapanır. Düğme saat yönünde veya saatin ters yönünde çevrilirse, ses artacak veya azalacaktır.
- Modele bağlı olarak, kontak anahtarı ACC veya AÇIK konumunda değilse, 10 saniyelik güç durumundan sonra LCD ekranında "Akü boşalması" uyarısı belirir ve 1 saatlik çalışmadan sonra otomatik olarak söner.



6. **PRESET** Tuşları

- Her tuşa kaydedilmiş olan istasyonu çalmak için **1** ~ **6** tuşuna 0.8 saniyeden daha kısa bir süre basınız.
- Mevcut istasyonu bir bip sesi ile ilgili tuşuna kaydetmek için **1** ~ **6** düğmesine 0.8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.



7. **DARK** Düğmesi

DARK tuşuna basıldığında, LCD ekranı ve ON/OFF arka lamba açılır.

8. **AST** Düğmesi

Tuşa basıldığında, güçlü alınan kanallar otomatik olarak seçilir ve PRESET tuşlarına **1** ~ **6** kaydedilir, ve PRESET1'e kaydedilmiş olan kanal çalar. AST'nin ardından hiç bir kanal kaydedilmemişse, bir önceki kanal çalar.

- Bazı modellerde sadece FMA veya AMA modunun ön ayar hafızasına **1** ~ **6** kaydeder.



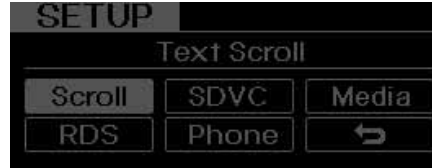
9. **PTY** Düğmesi

- RDS Yayın Programı Tipi seçiminde PTY ararken **PTY FLDR** düğmesini hareket ettirir.
- RDS Yayın Programı Tipi seçiminde PTY ararken **PTY FLDR** düğmesini hareket ettirir.

10. **SETUP** Düğmesi

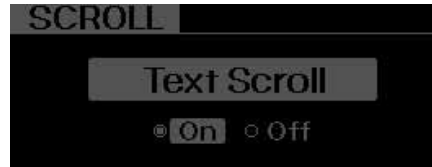
SETUP konumuna geçmek için bu tuşa basın, 8 saniye içinde hiçbir işlem olmazsa, önceki konuma geri döner.

"SETUP" konumunda, imleci konular arasında hareket ettirmek için, TUNE düğmesini çeviriniz.



• SCROLL (KAYDIRMA)

Uzun dosya isimleri sürekli (ON) veya sadece bir kere (OFF) kaydırıldığında seçiniz.



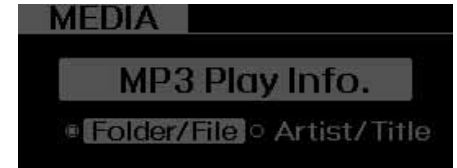
• SDVC (Hıza Bağlı Ses Kontrolü)

SDVC özelliğini Açma veya Kapama için bunu seçin. ON konumunda ise, ses seviyesi aracın hızına göre otomatik olarak ayarlanır.



• MEDIA

MP3 çalma bilgisinin varsayılan göstergesini seçer. "Klasör/Dosya" veya "Sanatçı/Parça" seçilebilir.



- RDS (varsa)
RDS menüsü, sırasıyla Haberler/AF/
Bölge / TA VOL menüsünü içerir.



- HABER (HABER MENÜSÜ gösterimi RDS MENÜSÜ ile mümkündür).
Otomatik HABER alım özelliğini açıp kapatır.



- AF (AF MENÜ gösterimi RDS MENÜSÜ ile mümkündür).
AF (Alternatif Frekans) özelliğini açıp kapamak için bu maddeyi seçin.



- TA VOL (TA VOL MENÜSÜ gösterimi RDS MENÜSÜ ile mümkündür).
TA (Trafik Anonsları) normal ses seviyesine göre ses seviyesini ayarlar.

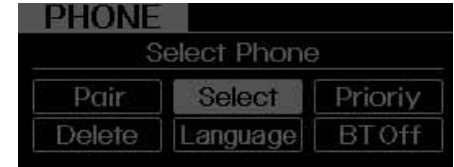


- BÖLGE (BÖLGE MENÜSÜ gösterimi RDS MENÜSÜ ile mümkündür).

Radio bir kez AF atlama durumunu belirledikten sonra, BÖLGE kodunun kullanılıp (ON) kullanılmadığını (OFF) seçer. AUTO seçilirse, AF atlama durumu PI alım durumu üzerinden otomatik olarak belirlenir.



- TELEFON (VARSA)
BLUETOOTH kurulum moduna girmek için bu maddeyi seçin. Detaylı bilgi için "BLUETOOTH TELEFON KULLANIMI" bölümüne bakınız.





11. **TUNE & Audio Control** **Düğmesi**

Mevcut frekansı büyütmek veya küçültmek için, düğmeyi saat yönünde veya saatin ters yönünde çeviriniz.

MODE (KONUM) tuşuna basılmasıyla BASS, ORTA, TİZ, FADER (GEÇİŞ EFEKTİ) ve BALANS AYARI konumlarına geçilir. Seçilen mod, ekranda görüntülenir. Her modu seçtikten sonra, Ses kontrol düğmesini saat yönünde veya saatin tersi yönünde çeviriniz.

• BASS Kontrolü

BASS etkisini güçlendirmek için düğmeyi saat yönüne, BASS etkisini azaltmak içinse saatin ters yönüne çeviriniz.

• ORTA Kontrolü

ORTA etkisini güçlendirmek için düğmeyi saat yönüne, ORTA etkisini azaltmak içinse saatin ters yönüne çeviriniz.

• TİZ Kontrolü

TİZ etkisini güçlendirmek için düğmeyi saat yönüne, TİZ etkisini azaltmak içinse saatin ters yönüne çeviriniz.

• FADER Kontrolü

Arka hoparlörün sesini güçlendirmek için, düğmeyi saat yönünde çeviriniz (ön hoparlörün sesi azalır). Kontrol düğmesi saatin ters yönünde çevrildiği zaman, ön hoparlörün sesi güçlenir (arka hoparlörün sesi azalır).

• BALANS Kontrolü

Sağ hoparlörün sesini güçlendirmek için, düğmeyi saat yönünde çeviriniz (sol hoparlörün sesi azalır). Sol hoparlör sesini güçlendirmek için düğmeyi saatin tersi yönüne çeviriniz (sağ hoparlör sesi azalacaktır).



JC_PA710JCE_AUDIO

CD Çalar kullanırken

1. MEDIA Tuşu (CD)

CD yüklenirse, CD moduna geri döner. CD yoksa, 3 saniye süreyle "NO Media" görülür ve bir önceki moda döner.

2. TRACK Tuşu

- Mevcut müzik parçasını başından itibaren çalmak için tuşuna 0,8 saniyeden daha kısa bir süre basınız.
- Bir önceki müzik parçasını çalmak için tuşuna 1 saniyeden daha kısa bir süre basınız.
- Mevcut müzik parçasında ters yönde yüksek hızlı ses aramayı başlatmak için tuşuna 0.8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.
- Bir sonraki müzik parçasını çalmak için tuşuna 0.8 saniyeden daha kısa bir süre basınız.

- Mevcut müzik parçasında ileri yönde yüksek hızlı ses aramayı başlatmak için tuşuna 0.8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.



JC_PA710JCE_AUDIO

3. 1 Tuşu (RANDOM)

'RDM' modunu etkinleştirmek için bu tuşa 0.8 saniyeden daha az ve 'ALL RDM' modunu etkinleştirmek için 0.8 saniyeden daha fazla basınız.

- RDM: Sadece klasör veya diskteki dosyalar/parçalar rasgele sırayla çalışır.
- ALL (Tüm) RDM (sadece MP3/WMA): Bir diskteki tüm dosyalar rasgele sırayla çalışır.

4. 2 Tuşu (REPEAT)

'RPT' modunu etkinleştirmek için bu tuşa 0.8 saniyeden daha az ve 'FLD RPT' modunu etkinleştirmek için 0.8 saniyeden daha fazla basınız.

- RPT : Sadece bir parça (dosya) arka arkaya çalışır.
- FLD RPT(sadece MP3/WMA): Sadece bir klasörde bulunan dosyalar arka arkaya çalışır.

5. 5 Tuşu

CD'deki her parçanın ilk 10 saniyesini çalar. SCAN Çalmayı iptal etmek için bu tuşa bir kez daha basınız.



6. INFO Tuşu

Mevcut şarkının bilgisi görüntülenir.

- Ses CDsi: Disk Adı/Sanatçı, Parça Adı/Sanatçı, Toplam Parça.
- MP3 CD: Dosya Adı, Parça, Sanatçı, Albüm, Klasör, Toplam Dosyalar (Dosya veya CD üzerinde bilgi mevcut değilse, hiçbir şey gösterilmez).

7. FLDR Tuşu (FOLDER-Klasör)

- Mevcut klasörün çocuk klasörüne gitmek için **PTY FLDR** tuşuna basınız ve klasördeki ilk parçayı görüntüleyiniz.

Görüntülenen klasöre gitmek için **TUNE** düğmesine basınız. Klasördeki ilk parça çalar.

- Mevcut klasörün ebeveyn klasörüne gitmek için **PTY FLDR** tuşuna basınız ve klasördeki ilk parçayı görüntüleyiniz.

Görüntülenen klasöre gitmek için **TUNE** düğmesine basınız.



8. TUNE Düğmesi & ENTER Tuşu

Çalmakta olan parçadan sonraki parçayı çalmak için bu tuşu saat yönünde çevirin. Çalmakta olan parçadan önceki parçaları görüntülemek için bu tuşu saat yönünün tersine çeviriniz. Seçilmiş olan parçaya atlamak ve onu çalmak için tuşa basınız.



9. CD Çıkartma Tuşu

CD çalma sırasında CD'yi çıkartmak için **▲** tuşuna 0,8 saniyeden daha az basınız. Bu tuş kontak anahtarı kapalı konumundayken etkindir.

10. CD Yuvası

Bir CD'yi etiketi yukarıda olarak yerleştiriniz ve kontak anahtarı ACC veya ON konumunda iken dikkatlice itiniz. Audio sistemi otomatik olarak CD konumuna geçer ve CD çalmaya başlar.

Audio sistemi kapatılmış ise, CD yerleştirilince Audio sistemi otomatik olarak açılır.

- Bu Audio sistemi sadece 12 cm ölçüyü, CD-DA'yı (Audio CD) veya ISO data-CD'yi (MP3 CD) algılar.
- UDF data-CD'li veya CD'siz (ör. DVD) yerleştirildiği takdirde, "Reading Error" hata mesajı belirir ve CD dışarı çıkar.



DİKKAT

CD göstergesi yandığı zaman, bir CD yerleştirmeyiniz.

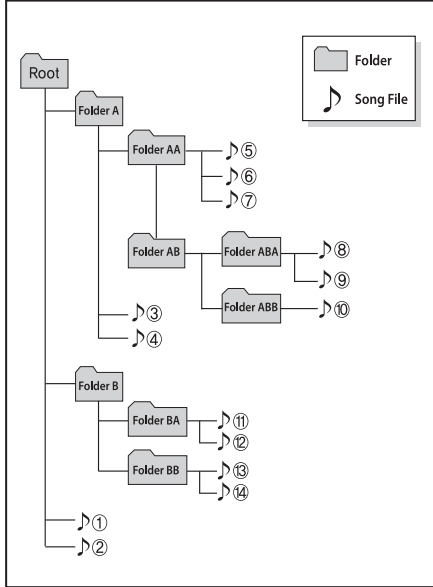
11. CD Göstergesi ikonu

Otomobilin kontak anahtarı ACC veya ON konumundayken CD yüklenince, gösterge ikonu yanar. CD dışarı çıkınca, ikon söner.

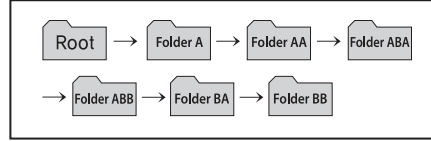
NOT:

Çalan dosyaların (klasörler) sırası:

1. Şarkı çalma sırası: ① ile ⑭ arası sırayla.

**2. Klasör çalma sırası:**

* Klasörde hiç bir şarkı dosyası yok ise, bu klasör gösterilmez.





USB CİHAZI KULLANMA HAKKINDA UYARI

- Bir dış USB cihazı kullanımında, cihazın araç çalıştığı zaman takılı olduğundan emin olunuz. Çalıştırdıktan sonra cihazı takınız.
- USB aygıtı bağlıyken otomobili çalıştıracak olursanız, USB aygıtı zarar görebilir (USB flash sürücüler elektrik şoklarına karşı çok hassastırlar).
- Harici USB cihazı bağlıyken motor çalıştırılacak veya durdurulacak olursa, harici USB cihazı çalışmayabilir.
- Orijinal olmayan MP3 veya WMA dosyalarını çalmayabilir.
 - 1) Yalnız sıkıştırma oranı 8 Kbps ~ 320 Kbps arasında olan MP3 dosyalarını çalabilir.
 - 2) Yalnız sıkıştırma oranı 8 Kbps ~ 320 Kbps arasında olan WMA müzik dosyalarını çalabilir.
- Dış USB cihazını bağlarken veya sökarken statik elektrik için önlemler alınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Şifrelenmiş bir MP3 çalar tanınmıyor.
- Harici USB cihazının durumuna bağlı olarak, bağlanan harici USB cihazı tanınmayabilir.
- Harici USB aygıtının formatlanmış byte/sektör ayarı 512BYTE veya 2048BYTE olmadığı zaman, aygıt tanınmayacaktır.
- SAdece FAT 12/16/32 formatlı USB cihazı kullanınız.
- USB I/F onayı olmayan USB cihazı tanınmayabilir.
- USB bağlantı terminalinin bir insan gövdesine veya herhangi bir cisme dokunmamasına dikkat ediniz.
- Kısa bir süre içinde USB cihazını bağlamayı veya sökmeği tekrar edecek olursanız, cihaz bozulabilir.
- Bir USB cihazını bağlarken veya sökarken garip sesler duyabilirsiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- USB modunda çalma sırasında dış USB cihazını sökecek olursanız, dış USB cihazı hasarlanabilir veya bozulabilir. Bu nedenle USB cihazını motor çalışmazken veya başka bir moddayken bağlayınız (mesela, Radyo veya CD).
- Dış USB cihazının tipine ve kapasitesine veya cihazda kayıtlı olan dosyaların türüne bağlı olarak, cihazın tanınması için geçen süre farklı olabilir.
- USB cihazını müzik dosyası çalmaktan başka bir amaçla kullanmayınız.
- USB I/F kullanarak, şarj cihazları veya ısıtıcıları gibi USB aksesuarlarının kullanılması performansı düşürebilir veya sorun yaratabilir.
- Ayrıca satın aldığınız USB-hub gibi cihazları kullanırsanız, otomobilinizin müzik sistemi USB cihazını tanımayabilir. Bu durumda, USB cihazını doğrudan otomobilinizin multimedya terminaline bağlayınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **USB cihazı mantıksal sürücülere ayrılmış ise, aracın ses sistemi sadece önceliği en yüksek olan sürücüdeki müzik dosyalarını tanır.**
- **Standart USB I/F tarafından tanınmayan MP3 Çalar/ Cep telefonu/Dijital kamera gibi cihazlar tanınamayabilir.**
- **Standart olmayan bazı USB cihazları (METAL KAPAKLI TİP USB) tanınamayabilir.**
- **Bazı USB flash bellek okuyucular (CF, SD, microSD, vb.) veya harici HDD tipi cihazlar tanınamayabilir.**
- **DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) (dijital haklar yönetimi) tarafından korunan müzik dosyaları tanınamayabilir.**
- **Bu AUDIO (ses) sistemini kullanırken, USB hafızasındaki veriler kaybolabilir. Önemli verileri daima bir kişisel depolama cihazına yedekleyiniz.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **Anahtar zincirleri veya cep telefonu aksesuarları olarak kullanılabilen USB bellek ürünlerini USB girişine zarar verebileceği için lütfen kullanmaktan kaçınınız. Lütfen sadece aşağıda gösterilen geçme tip soket ürünlerini kullanınız.**





USB cihazı kullanımı

1. MEDIA Tuşu (USB)

USB bağlı ise, içinde kayıtlı olan müzik dosyalarını çalmak için diğer moddan USB moduna geçer. Bir CD ve yardımcı cihaz bağlı değilse, 3 saniye süreyle “NO Media” görünür ve bir önceki moda döner.

2. TRACK Tuşu

- Mevcut müzik parçasını başından itibaren çalmak için  tuşuna 0,8 saniyeden daha kısa bir süre basınız. Bir önceki müzik parçasına gidip onu çalmak için tuşa 0,8 saniyeden daha kısa bir süre basınız ve 1 saniye içinde tekrar basınız.

Müzik parçasını geri yönde yüksek hızla çalmak için tuşa 0,8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.

- Bir sonraki parçaya gidip onu çalmak için  tuşuna 0.8 saniye veya daha uzun bir süre basınız. Müzik parçasını ileri yönde yüksek hızla çalmak için tuşa 0,8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.



3. 1 Tuşu (RANDOM)

- Mevcut klasördeki parçaları rasgele sırayla çalmak için, bu tuşa 0.8 saniyeden daha kısa bir süre basınız.
- USB cihazındaki tüm parçaları rasgele çalmak için, bu tuşa 0.8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.
- RANDOM çalmayı iptal etmek için tuşa bir kez daha basınız.

4. 2 Tuşu (REPEAT)

- Mevcut parçayı tekrarlamak için, bu tuşa 0.8 saniyeden daha kısa bir süre basınız.
- Mevcut klasördeki tüm parçaları tekrarlamak için, bu tuşa 0.8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.
- REPEAT işlevini iptal etmek için, tuşa bir kez daha basınız.

5. 5 Tuşu

USB cihazındaki her parçanın ilk 10 saniyesini çalar. SCAN Çalmayı iptal etmek için bu tuşa bir kez daha basınız.



6. INFO Tuşu

Çalmakta olan dosyanın bilgilerini Dosya Adı → Parça → Sanatçı → Albüm → Klasör → Toplam Dosya → Normal Ekran → Dosya Adı → sırasıyla gösterir (Dosya parça bilgileri içermiyorsa, ekranda bilgi görülmez.).

7. **FLDR** Tuşu (FOLDER-Klasör)

- Mevcut klasörün çocuk klasörüne gitmek için **PTY FLDR** tuşuna basınız ve klasördeki ilk parçayı görüntüleyiniz.

Görüntülenen klasöre gitmek için **TUNE** / **ENTER** düğmesine basınız. Klasördeki ilk parça çalar.

- Ebeveyn klasörüne gitmek için **PTY FLDR** tuşuna basınız ve klasördeki ilk parçayı görüntüleyiniz.

Görüntülenen klasöre gitmek için **TUNE** / **ENTER** düğmesine basınız.



8. **TUNE** Düğmesi & **ENTER** Tuşu

- Mevcut parçadan sonra parçalara göz gezdirmek için, bu düğmeyi saat yönünde veya mevcut parçadan önce parçalara göz gezdirmek için, bu düğmeyi saatin ters yönünde çeviriniz. Gösterilen parçayı çalmak için, düğmeye basınız.
- Bu düğmeye çevirmeden basarsanız, AUDIO KONTROL konumu gelir.

* i-POD CİHAZI KULLANMA HAKKINDA NOT

- Bazı iPod modelleri iletişim protokolünü desteklemeyebilir ve çalınmazlar.

Desteklenen i-Pod modelleri:

- iPod Mini
- iPod 4'üncü (Photo) ~ 6'ncı (Classic) nesil
- iPod Nano 1'inci ~ 4'üncü nesil
- iPod Touch 1'inci ~ 2'nci nesil
- iPod'da bulunan parçaların arama veya çalma sırası müzik sisteminde aranan sıradan farklı olabilir.
- iPod kendi arızası nedeniyle bozulacak olursa, iPod'u sıfırlayınız (Sıfırlama: iPod el kitabına bakınız).
- Düşük akü voltajlarında i-Pod normal çalışmayabilir.
- iPhone gibi bazı iPod cihazları, Bluetooth® arayüzü kanalıyla bağlanabilir. Bu cihazın mutlaka ses Bluetooth® kabiliyeti (stereo kulaklık Bluetooth® için olan gibi) olmalıdır. Cihaz müzik çalabilir, ancak ses sistemi ile kontrol edilemez.



iPod CİHAZI KULLANMA HAKKINDA UYARI

- **Audio sistemindeki audio tuşlarıyla iPod'u çalıştırmak için, Hyundai iPod güç kablosuna ihtiyacınız vardır. Apple tarafından verilen USB kablosu arızalanmaya neden olabilir ve Hyundai araçları için kullanılmamalıdır.**

*** Hyundai iPod güç kablosu Hyundai bayisinden satın alınabilir.**

- **iPod cihazını iPod güç kablosu ile birleştirirken, konektörü multimedya soketine tamamen yerleştirin. Eğer tam olarak yerleştirilmezse, iPod ile audio sistemi arasındaki iletişim kesilebilir.**
- **iPod'un ve müzik sisteminin ses efektlerini ayarlarken, her iki cihazın ses efektleri çakışabilir ve sesin kalitesinde bozulmaya neden olabilir veya sesin kalitesi düşebilir.**
- **Müzik sisteminin ses şiddetini ayarlarken iPod'un denkleştirme fonksiyonunu durdurunuz (kapatınız) ve iPod'un denkleştiricisini kullanırken müzik sisteminin denkleştiricisini kapatınız.**

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- **iPod kablosu bağlanınca, iPod cihazı mevcut olmasa bile, sistem AUX moduna geçebilir ve parazite neden olabilir. iPod cihazı kullanılmazken iPod kablosunu ayırınız.**
- **iPod cihazını araç audio sisteminde kullanmadığınız zaman, iPod kablosunu iPod cihazından çıkarın. Aksi halde, iPod aksesuar konumunda kalabilir ve düzgün şekilde çalışmayabilir.**



JC_PA710JCE_AUDIO

iPod Kullanımı

1. MEDIA Tuşu (iPod)

iPod bağlı ise, iPod içinde kayıtlı olan müzik dosyalarını çalmak için önceki moddan iPod moduna geçer.

iPod cihazı bağlı değilse, 3 saniye süreyle "NO Media" görülür ve bir önceki konuma döner.

2. TRACK Tuşu

- Mevcut müzik parçasını başından itibaren çalmak için **SEEK TRACK** tuşuna 0,8 saniyeden daha kısa bir süre basın. Bir önceki müzik parçasına gidip onu çalmak için tuşa 0,8 saniyeden daha kısa bir süre basın ve 1 saniye içinde tekrar basın.
- Müzik parçasını geri yönde yüksek hızla çalmak için tuşa 0,8 saniye veya daha uzun bir süre basın.

- Bir sonraki parçaya gidip onu çalmak için **SEEK TRACK** tuşuna 0.8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.

Müzik parçasını ileri yönde yüksek hızla çalmak için tuşa 0,8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.



JC_PA710JCE_AUDIO

3. 1 Tuşu (RANDOM)

- Mevcut kategorideki (rasgele parça) tüm parçaların sırasını karıştırmak için, bu tuşa 0.8 saniyeden daha kısa bir süre basınız.
- Mevcut kategorideki (rasgele albüm) albümlerin sırasını karıştırmak için, bu tuşa 0.8 saniye veya daha uzun bir süre basınız.
- RANDOM çalmayı iptal etmek için, tuşa bir kez daha basınız.

4. 2 Tuşu (REPEAT)

Çalmakta olan parçayı tekrarlar.



JC_PA710JCE_AUDIO

5. 6 Tuşu (MENÜ)

Çalmakta olan i-Pod kategorisinden bir üst kategoriye geçer.

Görüntülenen kategoriye (parça) gitmek (çalmak) için **TUNE** düğmesine basın.

Seçilmiş kategorinin alt kategorisinden arayabilirsiniz.

i-Pod'un kategorisinin sırası, Çalma Listesi, Sanatçı, Albümler, Türler, Şarkılar ve Kompozitörlerdir.

6. INFO Tuşu

Çalmakta olan dosyanın bilgilerini Parça → Sanatçı → Albüm (→ Normal Ekran →) Parça.... sırasıyla gösterir (Dosya parça bilgileri içermiyorsa, ekranda bilgi görülmez.).



7. **TUNE** Düğmesi & **ENTER**

Tuğu

Tuğu saat yönünde çevirirseniz, çalmakta olan parçadan sonraki parçalar (kategori) görüntüye gelir (aynı düzeydeki kategori).

Aynı şekilde, düğmeyi saat yönünün tersine çevirirseniz, çalmakta olan parçadan önceki parçalar (kategori) görüntüye gelir (aynı düzeydeki kategori).

Parça kategorisinde gösterilen parçayı dinlemek için, atlamak ve seçilmiş olan parçayı çalmak üzere tuşa basınız.



BLUETOOTH® CEP TELEFONU KULLANIM İLE İLGİLİ UYARI

- *Hareket halindeyken cep telefonu kullanmayın veya Bluetooth® ayarları (ör. bir telefonu tanıtma) yapmayınız.*
- *Bazı Bluetooth® özellikli telefonlar sistem tarafından tanınmayabilir veya sistemle tam uyumlu olmayabilir.*
- *Ses sisteminin Bluetooth® ile ilgili özelliklerini kullanmadan önce, telefon Bluetooth® işlemleri için telefonunuzun Kullanıcı Kılavuzuna başvurunuz.*
- *Bluetooth® ile ilgili özellikleri kullanmak için telefon ses sistemine tanıtılmalıdır.*
- *Telefonunuz (araçtayken) kapsama alanının dışındaysa (ör. tünel içinde, metroda, dağlık bir alanda, vb.) hands-free özelliğini kullanmazsınız.*
- *Cep telefonu sinyali zayıfsa veya araç içindeki sesler çok yüksekse, bir görüşme sırasında diğer tarafın sesini duymak zor olabilir.*

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- *Telefonu metal nesnelerin yakınına veya içine koymayın, aksi halde Bluetooth® sistemi veya GSM servis istasyonları arasındaki iletişim bozulabilir.*
- *Bir telefon Bluetooth® aracılığıyla bağlandığında, Bluetooth® ile ilgili ek işlemler için telefonunuzun şarjı normalden daha kısa sürede boşalabilir.*
- *Bazı cep telefonları veya diğer aygıtlar ses sisteminde parazit veya arızaya neden olabilir. Bu durumda, aygıtın farklı bir yerde tutulması durumu düzeltebilir.*

Bluetooth® PHONE OPERATION (telefon işletimi) (varsa)



1. **VOLUME** tuşu: Hoparlör ses seviyesini yükseltir veya azaltır.
2. **CALL** tuşu: Çağrılar cevaplar ve aktarır.
3. **END** tuşu: Çağrılar sonlandırır veya işlevleri iptal eder.
4. **TALK** tuşu: Ses tanımayı etkinleştirir.

■ Bluetooth® Nedir?

Bluetooth® hands-free, stereo mikrofon-kulaklık seti, direksiyondan uzaktan kumanda, vb. düşük güçlü aygıtların kısa aralıkla çoklu olarak bağlanmasına olanak veren kablosuz bir teknolojidir. Daha fazla bilgi için, www.Bluetooth.com adresindeki Bluetooth® web sitesini ziyaret ediniz.

■ Genel Özellikler

- Bu ses sistemi Bluetooth® hands-free ve stereo mikrofon-kulaklık seti özelliklerini desteklemektedir.
 - HANDS-FREE özelliği: Ses tanıma yoluyla arama yapma ve çağrı alma.
 - STEREO MİKROFON-KULAKLIK SETİ özelliği: Cep telefonlarından kablosuz olarak müzik çalma (A2DP özelliğini destekler).
- Bluetooth® sisteminin ses tanıma motoru 10 dili destekler:
 - FRANSIZCA
 - ALMANCA
 - İNGİLİZCE
 - İSPANYOLCA
 - HOLLANDACA
 - İTALYANCA
 - DANI MARKACA
 - RUSÇA
 - POLONYACA
 - İSVEÇÇE

* NOT

- Bluetooth® özellikleri kullanılmadan önce telefon sisteme tanıtılmalıdır.
- Sistemde aynı anda sadece bir seçilmiş (bağlı) cep telefonu kullanılabilir.
- Bazı telefonlar bu sistemle tam uyumlu değildir.
- Bluetooth® marka ve logoları, Bluetooth® SIG, Inc. firmasına ait tescilli markalardır ve bu markaların Hyundai tarafından kullanılması lisanslıdır. Bir Bluetooth içerikli cep telefonunun Bluetooth® kablosuz teknolojiyi kullanması gerekir.

■ Bluetooth® Lisan Ayarlama

Sistem dili aşağıdaki adımlarla değiştirilir:

1. Audio sistemini ses ayarı ile duyulabilir bir seviyeye getiriniz.
2. Direksiyon simidindeki  tuşuna, "Please Wait (Lütfen bekleyiniz)" audio göstergesi gelinceye kadar basınız ve basılı tutunuz.
 - Bluetooth® sistemi, lisanın bir sonraki lisana değiştiği mevcut seçilmiş lisanda tekrar eder.
 - Sistem dili FRANSIZCA / ALMANCA/ İNGİLİZCE / İSPANYOLCA / HOLLANDACA / İTALYANCA / DANIŞKACA / RUSÇA / POLONYACA / İSVEÇÇE arasında dolaşır.
3. Tamamlandığında, audio göstergesi normale döner.
4. Bir sonraki lisan seçimi için 2 ve 3 no'lu adımları tekrar ediniz.

NOT:

Sistem dilini değiştirdikten sonra telefonun tekrar tanıtılması gerekir.

- Başparmağınızı veya parmağınızı  düğmesi üzerinde tutmayınız, lisan istemeden değişebilir.

■ Ses Tanımanın Etkinleştirilmesi

- Bluetooth® Sisteminde bulunan ses tanıma motoru aşağıdaki durumlarda etkinleştirilebilir:

- Tuşla Etkinleştirme

Bir bip sesinden sonra  tuşuna basıldığında, ses tanıma sistemi etkinleşir.

- Aktif Dinleme

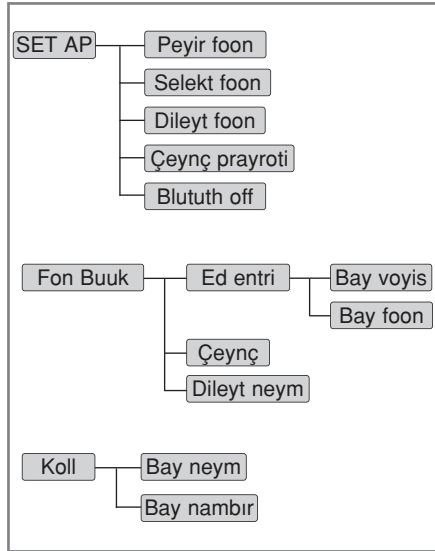
TSes Tanıma sistemi bir müşteri yanıtı istediğinde, ses tanıma sistemi belirli bir süre için etkinleşir.

- Sistem sıfırdan dokuza kadar olan sayıları tanıyabilirken, ondan büyük sayılar tanınmaz.
- Eğer komut tanınmazsa, sistem "Pardon" veya "Mikrofondan giriş ses sinyali yok" anonsunu yapar (Cevap yok).
- Aşağıdaki durumlarda sistem ses tanıma modunu iptal eder:  tuşuna basıp bip sesinden sonra "iptal" dendiğinde. Arama yapmadan  tuşuna basıldığında. Ses tanıma arka arkaya 3 kez başarısız olduğunda.

- Herhangi bir anda “yardım” derseniz, sistem hangi komutların mevcut olduğunu anons eder.

■ Menü ağacı

Menü ağacı mevcut ses tanıma Bluetooth® işlevlerini tanımlar.



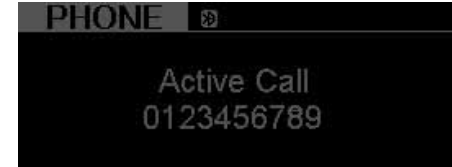
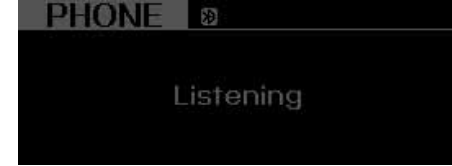
■ Sesli İşlem İpucu

Ses Tanıma Sisteminden en iyi performansı almak için, aşağıdakilere uyunuz:

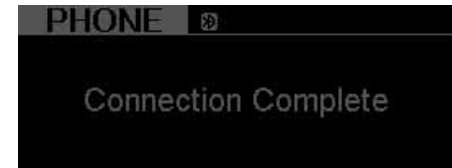
- Aracın içini mümkün olduğu kadar sessiz tutunuz. Sesli komutun doğru algılanmasını bozabilecek olan çevre seslerini (trafik gürültüsü, titreşim sesleri, vb.) ortadan kaldırmak için camları kapatınız.
- Komutu bip sesinden sonra 5 saniye içinde veriniz. Aksi halde, komut doğru alınmaz.
- Sözcükler arasında duraklama yapmadan, doğal bir sesle konuşunuz.

■ Bilgi Ekranı

<Aktif Çağrı>



<Ses Tanıma>



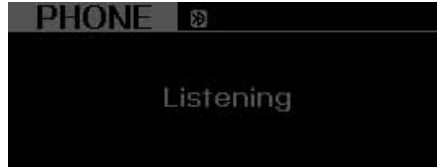
Bir telefon bağlandığında, ses sistemi ekranının üst tarafında Bluetooth® simgesi belirir.

■ Telefon Kurulumu

Bluetooth® ile ilgili tüm işlemler sesli komutla veya manuel olarak yapılabilir.

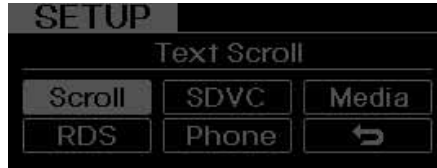
- Sesli Komutla:

Ses tanımayı etkinleştirmek için direksiyonun üzerindeki  tuşuna basınız.

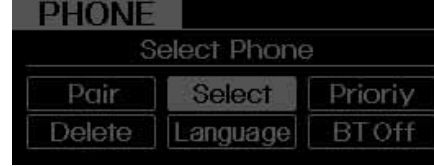


- Manuel Olarak:

- 1) SETUP (KURULUM) moduna girmek için SETUP tuşuna basınız.
- 2) TUNE düğmesini döndürerek "PHONE (TELEFON)" maddesini seçiniz, sonra düğmeye basınız.



- 3) TUNE düğmesini döndürerek istenilen maddeyi seçiniz, sonra düğmeye basınız.



• Telefonu eşleme

Bluetooth® özelliklerini kullanmadan önce, telefon ses sistemine tanıtılmalıdır (kaydedilmelidir). Sisteme 5 adede kadar telefon tanıtılabilir.

NOT:

Telefonun tanıtma işlemi her telefon modeline göre değişir. Telefonu tanıtmaya kalkışmadan önce, lütfen talimatlar için telefonunuzun Kullanım Kılavuzuna bakınız.

NOT:

Telefonun tanıtılması tamamlandıktan sonra, telefon manuel olarak ses sisteminden silinmediği ("Telefon Silme" bölümüne bakınız) veya araç bilgileri telefonda kaldırılmadığı sürece, o telefonun tekrar tanıtılmasına gerek yoktur.

1.  tuşuna basınız.
2. "Set Ap" sözcüğünü söyleyiniz.
 - Sistem mevcut komutlarla yanıt verir.
 - Bilgi mesajını atlamak için,  tuşuna tekrar basınız, bir bip sesi duyulur.
3. "Peyir Foon" sözcüklerini söyleyiniz.
4. Sonraki adıma geçiniz.
5. İstendiği zaman telefonunuzun adını söyleyiniz.
 - Telefonunuzu benzersiz olarak tanımlayacak bir isim kullanınız.
 - Ses etiketi için tam isim kullanınız.
 - Kısa adlar veya sesli komutlara benzer adlar kullanmayınız.
6. Bluetooth® sistemi belirttiğiniz adı tekrarlayacaktır.
7. Onaylamak için "Yes" deyiniz.

8. Ses sistemi “geçiş-anahtarı aranıyor: 0000” gösterir ve telefondan tanıtmayı işlemini başlatmanızı ister.
9. Telefonunuz üzerinde Bluetooth® sistemini arayın. Telefonunuz Bluetooth® cihaz listesinde size ait [araç model adını] göstermelidir. Sonra, telefonunuz üzerinden tanıtmayı deneyiniz.
10. Tanıtma tamamlandıktan sonra, telefonunuz telefon/kişiler listesini ses sistemine aktarmaya başlayacaktır.
 - Bu işlem, telefon modelinize ve telefon/kişiler listenizdeki giriş sayısına bağlı olarak, birkaç dakikadan 10 dakikanın üzerine kadar zaman alabilir.
11. Manuel olarak:
 - TELEFON menüsünden “Selekt” maddesini seçiniz, sonra 5’inci adımdan devam ediniz.



NOT:

- **Ses sistemi “Transfer Complete” mesajını gösterene kadar, Bluetooth® hands-free özelliği tam olarak çalışmayabilir.**
- **Telefonun yapısına ve modeline bağlı olarak, telefon rehberi listesi audio sistemine transfer edilmeyebilir.**

NOT:

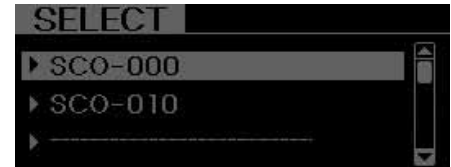
Eğer telefon aynı model iki veya daha fazla araca tanıtılmışsa, mesela heriki araç ix20 ise, bazı telefonlar o isimdeki Bluetooth® aygıtlarını doğru olarak çalıştırmayabilir. Bu durumda, telefonunuzda görüntülenen adı ix20’den ix20A ve ix20B’ye değiştirmeniz gerekebilir.

Talimat için telefonunuzun Kullanım Kılavuzuna başvurunuz veya cep telefonu satıcısı veya üreticisiyle temasa geçiniz.

• Telefonun bağlanması

Bluetooth® sistemi etkinleştirildiği zaman, daha önce kullanılan telefon otomatik olarak seçilir ve tekrar bağlanır. Daha önce tanıtılmış olan başka bir telefonu seçmek isterseniz, telefon “Telefon Seçimi” menüsü aracılığıyla seçilebilir. Hands-free sistemiyle aynı anda sadece bir seçilmiş telefon kullanılabilir.

1.  tuşuna basınız.
2. “Set Ap” sözcüğünü söyleyiniz.
3. İstendiği zaman “Selekt Foon” deyiniz.
 - Sistem kaydedilmiş tüm telefon adlarını listeler.
4. Listedeki istenen telefonun adını veya numarasını söyleyiniz.
5. Onaylamak için “Yes” deyiniz.
6. Manuel olarak:
 - TELEFON menüsünden “Selekt”i seçiniz, sonra listedeki istenilen telefonu seçiniz.

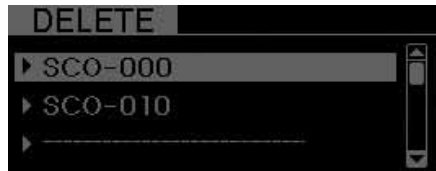


• Telefon Silme

Tanıtılmış telefon silinebilir.

- Telefon silindiğinde, o telefonla ilgili tüm bilgiler de silinir (telefon rehberi dahil).
- Silinen telefonu tekrar ses sistemiyle kullanmak isterseniz, tanıtma işlemi tekrarlanmalıdır.

1.  tuşuna basınız.
2. "Set Ap" sözcüğünü söyleyiniz.
3. İstendiği zaman "Dileyt Foon" deyiniz.
 - Sistem kaydedilmiş tüm telefon adlarını listeler.
4. Listedten istenen telefonun adını veya numarasını söyleyiniz.
5. Onaylamak için "Yes" deyiniz.
6. Manuel olarak:
 - TELEFON menüsünden "DELETE"i seçiniz, sonra listeden istenilen telefonu seçiniz.

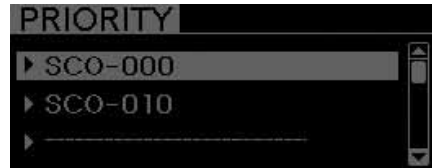


• Önceliği Değiştirme

Ses sistemine birçok telefon tanıtıldığından, Bluetooth® sistemi etkinleştirildiği zaman sistem aşağıdaki sırayla bağlamaya çalışır:

- 1) "Önceliği" işaretlenmiş telefon.
- 2) Önceki bağlanan telefon.
- 3) Otomatik bağlantıya son verir.

1.  tuşuna basınız.
2. "Set Ap" sözcüğünü söyleyiniz.
3. İstendiği zaman "Çeynç Prayroti" deyiniz.
 - Sistem kaydedilmiş tüm telefon adlarını listeler.
4. Listedten istenen telefonun adını veya numarasını söyleyiniz.
5. Onaylamak için "Yes" deyiniz.
6. Manuel olarak:
 - TELEFON menüsünden "PRIORITY"i seçiniz, sonra listeden istenilen telefonu seçiniz.



• Bluetooth Ayarı - lisan

TELEFON menüsünden "BT Voice Recognition Language"ni seçiniz, **TUNE** düğmesini döndürerek istenilen lisanı ayarlayınız, sonra onaylamak için tekrar düğmeye basınız.

- Desteklenen Lisanslar: FRANSIZCA / ALMANCA / İNGİLİZCE / İSPANYOLCA / HOLLANDACA / İTALYANCA / DANIŞKACA / RUSÇA / POLONYACA / İSVEÇÇE.



NOTE:

Sistem lisanını değiştirdikten sonra telefonun tekrar tanıtılması gerekir.

- Başparmağınızı veya parmağınızı konuşma düğmesi üzerinde tutmayın, dil istemeden değişebilir.

• Bluetooth® AÇMA/KAPAMA

Bluetooth® sistemi bu menüden etkinleştirilebilir (ON) veya kapatılabilir (OFF).

- Bluetooth® kapatıldığında, Bluetooth® sistemiyle ilgili tüm komutlar Bluetooth®'u etkinleştirmek isteyip istemediğinizi sorar.

1.  tuşuna basınız.
2. "Set Ap" sözcüğünü söyleyiniz.
3. İstendiği zaman "Bluetooth Off" deyiniz.
4. Onaylamak için "Yes" deyiniz.
5. Manuel olarak:
 - TELEFON menüsünden "BT Off" seçin, anonsan sonra onaylamak için "YES" deyiniz.

■ Telefon Rehberi (Araç İçi)

• Kişi Ekleme

Telefon numaraları ve ses etiketleri kaydedilebilir. Telefona kaydedilmiş kişiler de aktarılabilir.

• Sesle Kişi Ekleme

1.  tuşuna basınız.
2. "Fon Buuk" deyiniz.
 - Sistem mevcut tüm komutlarla yanıt verir.
 - Bilgi mesajını atlamak için,  tuşuna tekrar basınız, bir bip sesi duyulur.
3. "Ed Entri" deyiniz.
4. Devam etmek için "Bay Voyıs" deyiniz.
5. İstendiği zaman eklenecek kişi adını söyleyiniz.
6. Onaylamak için "Yes" deyiniz.
7. İstendiği zaman o kişinin telefon numarasını söyleyiniz.
8. Telefon numarası girişi tamamlanınca "Stoor" deyiniz.
9. Bir telefon numarası tipi söyleyiniz. "Hom", "Vörk", "Mobayl", "Adır" ve "Difault" seçenekleri mevcuttur.
10. Girişi tamamlamak için "Yes" deyiniz.
11. Bu kişi için ek yer saklamak amacıyla "Yes" deyiniz, veya işlemi sonlandırmak için "Kensıl" deyiniz.

* NOT

- Sistem sıfırdan dokuza kadar sayıları tanıyabilir. On veya üzerindeki sayılar tanınmaz.
- Her rakamı bağımsız olarak girebilir, veya rakamları tercih ettiğiniz dizi uzunluklarında gruplayabilirsiniz.
- Girişi hızlandırmak için, tüm rakamları sürekli bir diziye gruplamak iyi bir fikirdir.
- 995 / 734 / 0000 numarasını tuşlamak için, tüm rakamlar dahilinde bir grup oluşturan numaraların girilmesi önerilmektedir.
- Her işleme tekabül eden görüntü ekranda aşağıdaki şekilde yer alır:
Giriş işlemi örneği:
1. Söyleyiniz: "Nine, nine, five"
→ Ekran: "995"
2. Söyleyiniz: "Seven, three, four"
→ Ekran: "995734"

* Rakamların;

1. VAN	6. SİKS
2. TUU	7. SEVIN
3. TRII	8. EYT
4. FORR	9. NAYN
5. FAYVF	0. ZIRO

şeklinde İngilizce telaffuzlarıyla okunması gerekmektedir.

• Telefonla Kişi Ekleme

1.  tuşuna basınız.
2. "Fon Buuk" deyiniz.
3. İstendiğinde "Ed Entri" deyiniz.
4. Devam etmek için "Bay Foon" deyiniz.
5. Onaylamak için "Yes" deyiniz.
6. Telefonunuz telefon/kişiler listesini ses sistemine aktarmaya başlayacaktır.
Telefon modeline ve kişi sayısına bağlı olarak, bu işlem 10 dakikadan fazla sürebilir.
7. Ses sistemi "Transfer Complete" mesajını görüntüleyene kadar bekleyiniz.

• İsim Değiştirme

Kayıtlı isimler değiştirilebilir.

1.  tuşuna basınız.
2. "Fon Buuk" deyiniz.
3. İstendiği zaman "Çeynç Neym" deyiniz.
4. İstendiği zaman kişi adını söyleyiniz (ses etiketi).
5. Onaylamak için "Yes" deyiniz.
6. İstediğiniz yeni ismi söyleyiniz.

• İsim Silme

Kayıtlı isimler silinebilir.

1.  tuşuna basınız.
2. "Fon Buuk" deyiniz.
3. İstendiği zaman "Dileyt Neym" deyiniz.
4. İstendiği zaman kişi adını söyleyiniz (ses etiketi).
5. Onaylamak için "Yes" deyiniz.

■ Telefonla Arama Yapmak

• İsimle Arama

Ses sisteminde kayıtlı isimler söylenerek arama yapılabilir.

1.  tuşuna basınız.
2. "Koll" deyiniz.
3. İstendiğinde "Neym" deyiniz.
4. İstediğiniz ismi söyleyiniz (ses etiketi).
5. İstediğiniz yeri söyleyiniz (telefon numarası tipi). Sadece kayıtlı yerler seçilebilir.
6. Onaylamak için "Yes" deyiniz ve aramayı yapınız.

* İpucu

Aşağıdaki işlevlerin her birisi için bir kısayol mevcuttur:

1. "Koll Neym" deyiniz.
2. "<Koll John>" deyiniz.
3. "<Koll John Et Hom>" deyiniz.

• Numarayla Arama

Söylenen rakamlar tuşlanarak da arama yapılabilir. Sistem sıfırdan dokuza kadar sayıları tanıyabilir.

1.  tuşuna basınız.
2. "Koll" deyiniz.
3. İstendiğinde "Nambır" deyiniz.
4. İstediğiniz telefon numaralarını söyleyiniz.
5. Numarayı tamamlamak için "Dill" deyiniz ve aramayı yapınız.

* İpucu

Aşağıdaki işlevlerin her birisi için bir kısayol mevcuttur:

1. "Dill Number" deyiniz.
2. "<Dill>" deyiniz.

* Telefon numarasını İngilizce teleffuzlarıyla söyleyiniz.

■ Çağrı Cevaplamak

Telefonla arandığınızda, hoparlörlerden zil sesi duyulur ve ses sistemi telefon moduna geçer.

Telefonla arandığınızda, "Gelen çağrı" mesajı ve arayan numara (varsa) ses sisteminde görüntülenir.

- Bir Çağrıyı Cevaplamak İçin:
 - Direksiyondaki  tuşuna basınız.
- Bir Çağrıyı Reddetmek İçin:
 - Direksiyondaki  tuşuna basınız.
- Zil Ses Seviyesini Ayarlamak İçin:
 - Direksiyondaki SES SEVİYESİ tuşlarını kullanınız.
- Bir Çağrıyı Telefona Aktarmak İçin (Gizli Görüşme):
 - Ses sistemi çağrıyı telefona aktarana kadar direksiyondaki  tuşuna basınız.

■ Telefonla Konuşma

Telefonla konuşurken, "Aktif Çağrı" mesajı ve arayan kişinin telefon numarası (varsa) ses sisteminde görüntülenir.

- Mikrofonu Sessize Almak İçin:
 - Direksiyondaki **MUTE** tuşuna basınız.
- Bir Çağrıyı Sonlandırmak İçin:
 - Direksiyondaki  tuşuna basınız.

* NOT

Aşağıdaki durumlarda, siz veya karşı taraf birbirinizi duymakta zorlanabilirsiniz:

1. Aynı anda konuşulduğunda, sesiniz karşı tarafa gitmeyebilir (Bu bir arıza değildir.). Telefonda karşı tarafla sırayla konuşun.
2. Bluetooth® ses seviyesini düşük tutun. Yüksek ses seviyesi distorsiyon ve yankı yapar.
3. Bozuk yollarda giderken.
4. Yüksek hızlarda giderken.
5. Cam açıkken.
6. Klima hava çıkışları mikrofona baskarken.
7. Klima fan sesi yüksekken.

■ Bluetooth® Audio Müzik Akışı

Ses sistemi, Bluetooth®, A2DP (Gelişmiş Ses Dağıtım Profili) ve AVRCP (Ses Video Uzaktan Kumanda Profili) teknolojilerini destekler.

Her iki profil de uyumlu "PAIRED" Bluetooth® cep telefonu üzerinden müzik akışı sağlar.

Bluetooth® cep telefonundan müzik akışı sağlamak için, telefonunuzdaki müzik dosyalarınızı cep telefonu kullanma kılavuzuna göre çalıştırın ve LCD ekran üzerinde "MP3 play" gösterilinceye kadar, audio sistemindeki **CD/AUX** düğmesine basınız.

Audio sistem ana ünitesi "MP3 MODE" konumunu gösterir.

NOT:

- MP3 dosyalarının yanı sıra, telefonun desteklediği tüm müzik ve ses dosyaları ses sisteminde çalınabilir.
- Bluetooth® uyumlu cep telefonlarında A2DP ve AVRCP özellikleri mutlaka bulunmalıdır.
- Bazı A2DP ve AVRCP özelliklerine uyumlu Bluetooth® cep telefonları, başlangıçta audio sistemi üzerinden müzik çalmayabilir. Bu cep telefonlarının Bluetooth® müzik akışı devrede özelliğine sahip olması gereklidir, örneğin;

Yani : Menü → Dosya yöneticisi →
Müzik → Seçenek → Bluetooth üzerinden Çalma

- Daha detaylı bilgi için lütfen cep telefonunuzun Kullanım Kılavuzuna başvurun. Bluetooth® cep telefonu müzik akışını iptal etmek için, cep telefonundaki müziği durdurunuz veya audio konumunu AM/FM, CD, iPod, vs. olarak değiştiriniz.

■ Anahtar matrisi

No.	ANAHTAR		Sınıf							
			Çiftlenmiş H/P Boş	Sökülmüş durumda	Bağlanmış durumda		Gelen Çağrı	Giden Çağrı	Aktif Çağrı	2'nci Çağrı
					Normal mod	BT KUR. menüsü				
1		KISA	Eşleşmemiş	Bağlanmamış	-	-	Kabul Edilen Çağrı	-	2'nci çağrı 1'inci Çağrı: bekliyor 2'nci çağrı:aktif	2'nci Çağrı 2'nci Çağrı: bekliyor 1'inci Çağrı: aktif
		UZUN	-	-	-	-	-	-	Transfer çağrı:gizli çağrı	
2		KISA	VR MODU İptal	VR MODU İptal	VR MODU İptal	VR MODU İptal	Rededilen Çağrı	Sonlanan Çağrı	Sonlanan Çağrı	Sonlanan Çağrı
		UZUN [10 sn.]	-	-	Hoparlör Uyarlaması (Sadece İngilizce)	Hoparlör Uyarlaması (Sadece İngilizce)	-	-	-	-
3		KISA	Aktif	Aktif	Aktif	Aktif	-	-	-	-
		UZUN [10 sn.]	Lisanı değiştir	Lisanı değiştir	Lisanı değiştir	Lisanı değiştir	-	-	-	-

Sürüş öncesi / 5-3
Anahtar konumları / 5-4
Motor çalıştırma/durdurma düğmesi / 5-8
ISG (Rölanti dur ve git) sistemi / 5-14
Düz şanzıman / 5-18
Otomatik şanzıman / 5-21
Fren sistemi / 5-26
Hız sabitleyici kontrol sistemi / 5-36
Hız limiti kontrol sistemi / 5-41
Ekonomik kullanım / 5-43
Özel sürüş koşulları / 5-45
Kış sürüşü / 5-50

Aracınızı sürerken

5

Römork çekme / 5-54
Araç ağırlığı / 5-62

⚠ UYARI - MOTOR EGZoz DUMANI TEHLİKELİ OLABİLİR!

Motorдан çıkan egzoz gazları tehlikeli olabilir. Herhangi bir anda aracınızın içinde egzoz gazı kokusu olduğunda, derhal tüm camları açınız.

• **Egzoz gazlarını teneffüs etmeyiniz.**

Egzoz gazları, bilinç kaybı ve boğulma yoluyla ölümlere yol açabilecek renksiz, kokusuz ve karbonmonoksit içeren bir gazdır.

• **Egzoz sisteminde kaçak olmadığından emin olunuz.**

Egzoz sistemi, yağ değişimi veya başka bir amaçla araç lifte kaldırıldığında kontrol edilmelidir. Egzoz sesinde bir değişiklik duyarsanız veya bir kasis geçerken aracınızın altı yere çarparsa, egzoz sistemini kontrol için en kısa zamanda HYUNDAI Yetkili Servisine başvurunuz.

• **Motoru kapalı bir yerde çalıştırmayınız.**

Garaj kapısı açık olsa bile, motorun garaj içinde çalıştırılması tehlikeli bir uygulamadır. Garaj içinde motoru, çalıştırma ve garajdan çıkmaya yetecek süreden daha fazla kesinlikle çalıştırmayınız.

• **Araç içinde yolcu olduğunda, motoru uzun süre rölantide çalıştırmaktan kaçınınız.**

Araç içinde yolcu varken motoru uzun süreli rölantide çalıştırma zorunda olduğunuzda, aracın açık havada bulunduğundan, hava giriş kontrolünün “Temiz hava” konumunda ve fanın araç içine taze hava verecek şekilde yüksek devirde çalıştığından emin olunuz.

Araç içinde eşya taşıdığınız için bagaj kapağı açık olarak araç kullanmak zorundaysanız:

1. Bütün camları kapatınız.
2. Yan havalandırmaları açınız.
3. Hava giriş kontrolünü “Temiz hava”, hava akış kontrolünü “Döşeme” veya “Yüz” konumuna ve fanı en yüksek devire getiriniz.

Havalandırma sisteminin normal çalışması için, ön camın hemen önünde yer alan havalandırma ızgaralarında kar, buz veya bir başka engel olmadığından emin olunuz.

SÜRÜŞ ÖNCESİ

Aracınıza girmeden önce

- Tüm camların, dış dikiz aynalarının ve dış aydınlatmalarının temiz olduğundan emin olunuz.
- Lastiklerin durumunu kontrol ediniz.
- Herhangi bir sızıntıya karşı aracın altını kontrol ediniz.
- Geri gidecekseniz, arkanızda herhangi bir engel bulunmadığından emin olunuz.

Gerekli kontroller

Motor yağı, motor soğutma suyu, fren hidroliği ve cam yıkama sıvısı gibi sıvıların seviyeleri, sıvıya bağlı olarak, belirli aralıklarla kontrol edilmelidir. Daha fazla ayrıntı Bölüm 7'de "Bakım" kısmında verilmiştir.

Çalıştırmadan önce

- Bütün kapıları kapatınız ve kilitleyiniz.
- Koltuğunuzu tüm kumandalara rahatça erişebilecek şekilde ayarlayınız.
- İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
- Tüm ışıkların çalıştığından emin olunuz.
- Tüm göstergeleri kontrol ediniz.
- Kontak "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde uyarı ışıklarının çalışmasını kontrol ediniz.
- El frenini indiriniz ve el freni uyarı ışığının söndüğünden emin olunuz.

Emniyetli kullanım için, aracınızı ve ekipmanlarını tanıdığınızdan emin olunuz.

UYARI

Araç hareket halindeyken tüm yolcular düzgün şekilde kemer takmış olmalıdır. Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı hakkında daha fazla bilgi için bölüm 3'teki "Emniyet Kemerleri"ne bakınız.

UYARI

Otomobili D (İleri) veya R (Geri) vites takmadan önce aracınızın etrafında insanlar, özellikle de çocuklar olup olmadığını daima kontrol ediniz.

UYARI - Alkol veya uyuşturucu ilaç etkisindeyken araç kullanmak

İçki içerek araç kullanmak tehlikelidir. Sarhoşken araba kullanmak, her yıl karayolunda meydana gelen ölümlerin bir numaralı nedenidir. Az bir miktar alkol bile reflekslerinizi, algılamanızı ve karar verme yetkinliğinizi etkiler. Uyuşturucu ilaç etkisindeyken araç kullanmak, sarhoşken kullanmak kadar, hatta daha tehlikelidir. Alkol veya uyuşturucu ilaç etkisindeyken araç kullanırsanız, ciddi bir kaza yapma riskiniz çok yüksektir. Alkol veya uyuşturucu ilaç alıyorsanız, araç kullanmayınız. Alkol veya uyuşturucu ilaç alan bir sürücünün aracına binmeyiniz. Bildiğiniz bir sürücüyü seçiniz veya taksi çağırınız.

UYARI

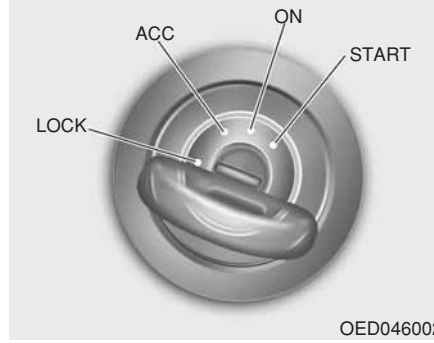
Motor çalışırken, aracı park etmek veya durdurmak istediğinizde, gaz pedalına uzun süreli basmamaya dikkat ediniz. Motoru veya egzoz sistemini aşırı ısıtabilir ve yangına neden olabilir.

ANAHTAR KONUMLARI



Işıklı kontak (varsa)

Bir ön kapı açıldığında, kontak "ON (AÇIK)" konumunda bulunmamak şartıyla, size kolaylık olması için kontak aydınlanır. Işık, kontak açıldığı zaman hemen veya kapı kapatıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra söner.



Kontak konumu

LOCK (Kilitli) konumu

Hırsızlığa karşı korumak için, direksiyon kilitlenir. Kontak anahtarı sadece "LOCK (KİLİTLİ)" konumunda çıkartılabilir. Kontak "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna çevirirken, "ACC (AKSESUAR)" konumundaki anahtarı içeri doğru bastırınız ve "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna doğru çeviriniz.

ACC (AKSESUAR) konumu

Direksiyon kilidi açılır ve elektrikli aksesuarlar çalışmaya hazır olur.

*** NOT**

Kontak anahtarını "ACC (AKSESUAR)" konumuna getirmekte güçlük varsa, gerilimi almak için direksiyonu sağa ve sola döndürürken, anahtarı çeviriniz.

ON (Açık) konumu

Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir. Bu, motor çalıştıktan sonraki normal çalışma konumudur.

Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorsa kontağı "ON (AÇIK)" konumunda bırakmayınız.

START (Çalıştırma)

Motoru çalıştırmak için kontak anahtarını "START (MARŞ)" konumuna getiriniz. Motor, anahtarı bırakana kadar marşa basmaya devam eder, sonra kontak "ON (AÇIK)" konumuna döner. Fren uyarı ışığı bu konumdayken kontrol edilebilir.

⚠ UYARI - Kontak anahtarı

- Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını “LOCK (KİLİT-Lİ)” veya “ACC (AKSESUAR)” konumuna çevirmeyiniz. Bu, direksiyon kontrolünün ve fren işlevinin kaybıyla sonuçlanır ve kazaya neden olabilir.
- Hırsızlığa karşı geliştirilmiş direksiyon kilidi, el freninin yerine geçmez. Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, otomatik vitesli araçta vitesin P (Park) veya manuel vitesli araçta 1’inci vites konumunda olduğundan daima emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve motoru kapatınız. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmedik şekilde ani olarak hareket edebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Araç hareket halindeyken asla direksiyonun arasından kontak anahtarına veya başka bir kumandaya uzanmayınız. Elinizin veya kolunuzun bu bölgede bulunması, araç kontrolünün kaybına, bir kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.
- Sürücü koltuğunun etrafına hareket edebilen nesneler koymayınız, bunlar sürüş esnasında hareket edebilir, sürücüye zarar verebilir ve bir kazaya neden olabilir.

Motoru çalıştırma**⚠ UYARI**

Aracınızı kullanırken daima uygun tipte ayakkabılar giyiniz. Uygun olmayan ayakkabılar (yüksek topuklular, kayak botları, vb.) fren ve gaz pedallarını ile eğer varsa debriyaj pedalını iyi kullanmanızı engelleyebilir.

*** NOT - Kick down (roketleme) mekanizması (varsa)**

Aracınızın gaz pedalı bir kick down (roketleme) mekanizması ile donatılmış ise, bu, sürücünün gaz pedalına tam olarak basmasını zorlaştırarak, gaz pedalına kazara tam olarak basılmasını önler. Bununla beraber, gaz pedalına yaklaşık %80’den daha fazla basarsanız, gaz kelebeği tam açılabilir ve gaz pedalına basmak daha kolay olur. Bu bir arıza değil, normal bir durumdur.

Benzinli motorun çalıştırılması

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. **Düz Şanzıman** – Debriyaj pedalına tam basınız ve vites kolunu boşta (N) bırakınız. Kontak anahtarını çalıştırma (START) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarına basınız.

Otomatik Şanzıman – Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.

Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.

3. Kontak anahtarını START konumuna çeviriniz ve motor çalışana kadar (en çok 10 saniye) orada tutunuz, sonra anahtarı bırakınız.
4. Çok soğuk havada (-18°C'nin altında) veya araç birkaç gündür çalışmamışsa, gaz vermeden motorun ısınmasını bekleyiniz.

Motor ister sıcak, ister soğuk olsun, gaza basmadan çalıştırılmalıdır.

DİKKAT

Hareket halindeyken motor durursa, vitesi P (Park) konumuna getirmeye teşebbüs etmeyiniz. Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket ederken vitesi N (Boş) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için kontak anahtarını "START (MARŞ)" konumuna çevirebilirsiniz.

DİKKAT

Marşa 10 saniyeden daha fazla basmayınız. Motor durur veya çalışmazsa, marşa tekrar basmak için 5 ila 10 saniye bekleyiniz. Marşın yanlış kullanımı ona hasar verebilir.

Dizel motorun çalışması

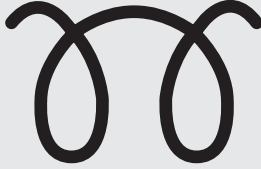
Dizel motoru soğukken çalıştırmak için, motor çalıştırılmadan önce ön-ısıtma yapılmalı ve araç hareket etmeden motor ısıtılmalıdır.

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. **Düz Şanzıman** – Debriyaj pedalına tam basınız ve vites kolunu boşta (N) bırakınız. Kontak anahtarını çalıştırma (START) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarına basınız.

Otomatik Şanzıman – Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.

Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.

Ön ısıtma gösterge ışığı



W-60

3. Motoru ön ısıtmak için kontak anahtarını "ON (AÇIK)" konumuna getiriniz. Ön ısıtma gösterge ışığı yanar.
4. Ön ısıtma gösterge ışığı sönerse, kontak anahtarını "START (MARŞ)" konumuna çevirerek, motor çalışana kadar orada tutunuz (en çok 10 sn.), sonra anahtarı bırakınız.

* NOT

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 2 saniye içinde çalıştırılmazsa, kontak anahtarını 10 saniye süreyle "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna geri getiriniz ve sonra ön ısıtmayı tekrar etmek için yeniden "ON (AÇIK)" konuma getiriniz.

Turboşarj intercooler parçası için motoru çalıştırma ve kapatma

1. Motoru çalıştırdıktan hemen sonra ani ivmelenme ve hız yapmayınız. Motor soğuksa, birkaç saniye rölantide bekleterek turboşarj ünitesinde yeterli yağlanma oluşmasını sağlayınız.
2. Motora ağır yük bindiren yüksek hızda veya uzun süreli araç kullanımı sonrasında, motorun kapatılmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırılması gerekir.

Bu rölanti süresince motor kapanmadan önce turboşarjın soğuması temin edilir.

⚠ DİKKAT

Ağır yük altında çalıştıktan sonra motoru aniden durdurmayınız. Aksi takdirde motor veya turboşarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.

MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA DÜĞMESİ (VARSA)



Aydınlatılmış MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi

Rahatlığınız açısından, ön kapılardan biri açıldığında MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi aydınlanacaktır. Kapı kapatıldıktan yaklaşık 30 saniye sonra ışık söner. Hırsızlık alarm sistemi devrede olduğu zaman, hemen sönecektir.

MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi konumu KAPALI



• Düz şanzımanlı modelde

Motoru (ÇALIŞTIRMA / ÇALIŞMA konumu) veya aracın elektrikliğini kapatmak için (AÇIK konumu), aracı durdurunuz ve MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA düğmesine basınız.

• Otomatik şanzımanlı modelde

Motoru (START/ÇALIŞTIR konumu) veya araç gücünü (ON [AÇIK] konumda) kapatmak için vites kolu P (Park) konumunda iken ENGINE START/STOP [MOTOR ÇALIŞTIRMA/ DURDURMA] düğmesine basınız. Vites kolu P (Park) konumunda değilken MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine bastığınız zaman, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi KAPALI konuma geçmez, ancak "ACC (AKSESUAR)" konumuna geçer.

Ayrıca, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi KAPALI konumda olduğunda, hırsızlığa karşı korumak için direksiyon kilitlenir. Kapılar açıldığı zaman kilitlenir.

Direksiyon simidi uygun biçimde kilitlenmemiş ise, sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı öter. Direksiyon simidini tekrar kilitlemeyi deneyiniz. Sorun çözülmezse, HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettiriniz. İlave olarak, sürücü kapısı açıldıktan sonra ENGINE START/STOP [MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA] düğmesi OFF [KAPALI] konumunda ise, direksiyon simidi kilitlenmez ve uyarı sesi öter. Bu durumda, kapıyı kapatınız. Direksiyon simidi kilitlenecek ve sesli uyarı duracaktır.

* NOT

Direksiyon simidi uygun şekilde kilitlenmez ise, ENGINE START/STOP [MOTOR BAŞLA/DUR] düğmesi çalışmaz. Gerginliği gidermek için direksiyon simidini sağa ve sola çevirirken ENGINE START/STOP [MOTOR BAŞLA/DUR] düğmesine basınız.

⚠ DİKKAT

Motoru (ÇALIŞTIRMA/ÇALIŞMA) veya araç gücünü (AÇIK) ancak araç hareket halinde değilken kapatabilirsiniz. Araç hareket halindeyken ortaya çıkan bir acil durumda motoru durdurabilir ve 3 sn. içinde MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine 2 sn.'den fazla veya arka arkaya 3 defa basarak "ACC (AKSESUAR)" konumuna geçebilirsiniz. Araç hala hareket halindeyse, vites kolu N (Nötr) konumdayken, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basarak fren pedalına basmadan motoru tekrar çalıştırabilirsiniz.

ACC (Aksesuar) konumu

Turuncu göstergesi

• Düz şanzımanlı modelde

Düğme OFF konumundayken, debriyaj pedalına basmadan MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA düğmesine basınız.

• Otomatik şanzımanlı modelde

KAPALI (OFF) konumundayken fren pedalına basmadan MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA düğmesine basınız.

Direksiyon kilidi açılır ve elektrikli aksesuarlar çalışmaya hazır olur.

MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA düğmesi 1 saatten fazla "ACC (AKSESUAR)" konumunda kalırsa, akünün boşalmasını önlemek için düğme otomatik olarak "OFF (KAPALI)" konuma geçer.

ON (Açık) konumu

Mavi göstergesi

• Düz şanzımanlı modelde

Düğme "ACC (AKSESUAR)" konumundayken, debriyaj pedalına basmadan, MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basınız.

• Otomatik şanzımanlı modelde

"ACC (AKSESUAR)" konumundayken fren pedalına basmadan MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basınız.

Motoru çalıştırmadan önce, uyarı ışıkları kontrol edilebilir. MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesini uzun bir süre boyunca "ON (AÇIK)" konumunda bırakmayınız. Motor çalışmadığı için akü boşalabilir.

**START/RUN
(ÇALIŞTIRMA/ÇALIŞMA)**



Aydınlatılmamış

• Düz şanzımanlı modelde

Motoru çalıştırmak için, fren ve debriyaj pedallarına basın, sonra vites kolu N (Boş) konumunda iken MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basınız.

• Otomatik şanzımanlı modelde

Motoru çalıştırmak için, fren pedalına ve vites kolu P (Park) veya N (Nötr) konumunda iken MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basınız. Güvenliğiniz için, motoru vites kolu P (Park) konumundayken çalıştırınız.

*** NOT**

Düz şanzımanlı araçlarda debriyaj pedalına, otomatik şanzımanlı araçlarda ise fren pedalına basmadan MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basarsanız, motor çalışmaz ve MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA düğmesi aşağıdaki gibi değişir:
OFF → ACC → ON → OFF veya ACC.

*** NOT**

Eğer MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesini uzun bir süre “ACC (AKSESUAR)” veya “ON (AÇIK)” konumunda bırakırsanız akü boşalır.

⚠ UYARI

- Araç hareket halinde iken MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA düğmesine asla basmayınız. Bu, direksiyon kontrolünün ve fren işlevinin kaybıyla sonuçlanır ve kazaya sebep olabilir.
- Hırsızlığa karşı geliştirilmiş direksiyon kilidi, el freninin yerine geçmez. Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Bu önlemler alınmazsa, araç beklenmedik şekilde ani olarak hareket edebilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Araç hareket halindeyken asla direksiyonun arasından MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine veya başka bir kumandaya uzanmayınız. Elinizin veya kolunuzun bu bölgede bulunması, araç kontrolünün kaybına, bir kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.
- Sürücü koltuğunun etrafına hareket edebilen nesneler koymayınız, bunlar sürüş esnasında hareket edebilir, sürücüye zarar verebilir ve bir kazaya sebep olabilir.

Motoru çalıştırma**⚠ UYARI**

Aracınızı kullanırken daima uygun tipte ayakkabılar giyiniz. Uygun olmayan ayakkabılar (yüksek topuklular, kayak botları, vb.) fren, gaz pedallarını ve debriyaj pedalını (varsa) kullanma kabiliyetinizi engelleyebilir.

*** NOT - Kick down (roketleme) mekanizması (varsa)**

Aracınızın gaz pedalı bir kick down (roketleme) mekanizması ile donatılmış ise, bu, sürücünün gaz pedalına tam olarak basmasını zorlaştırarak, gaz pedalına kazara tam olarak basılmasını önler. Bununla beraber, gaz pedalına yaklaşık %80'den daha fazla basarsanız, gaz keleşği tam açılabilir ve gaz pedalına basmak daha kolay olur. Bu bir arıza değil, normal bir durumdur.

Benzinli motorun çalıştırılması (varsa)

1. Akıllı anahtarı yanınızda taşıyınız veya araç içinde bırakınız.
2. El freninin sıkıca çekildiğinden emin olunuz.
3. **Düz Şanzıman** – Debriyaj pedalına tam basınız ve vitesi boşa alınız. Motoru çalıştırırken debriyaj ve fren pedallarını basılı tutunuz.

Otomatik Şanzıman – Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.

Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.

4. **MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA** düğmesine basınız.
5. Çok soğuk havada (-18°C'nin altında) veya araç birkaç gündür çalışmamışsa, gaz vermeden motorun ısınmasını bekleyiniz.

Motor ister sıcak, ister soğuk olsun, **gaza basmadan çalıştırılmalıdır.**

Dizel motorun çalıştırılması (varsa)

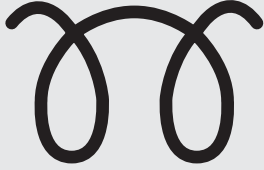
Dizel motoru soğukken çalıştırmak için, motor çalıştırmadan önce ön-ısıtma yapılmalı ve araç hareket etmeden motor ısıtılmalıdır

1. El freninin çekildiğinden emin olunuz.
2. **Düz Şanzıman** – Debriyaj pedalına tam basınız ve vitesi boşa alınız. Motor ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesini START (çalıştırma) konumuna çevirirken debriyaj ve fren pedallarını basılı tutunuz.

Otomatik Şanzıman – Vitesi P (Park) konumuna getiriniz. Fren pedalına tam olarak basınız.

Vites N (Boş) konumundayken de motoru çalıştırabilirsiniz.

Ön ısıtma gösterge ışığı



W-60

3. Fren pedalına basarken MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine basınız.
4. Aydınlatılmış ön ısıtma lambası söne kadar fren pedalına basmaya devam ediniz (yaklaşık 5 saniye).
5. Ön ısıtma gösterge lambası söndüğü zaman motor çalışmaya başlar.

* NOT

Motor ön ısıtmada iken, ENGINE START/STOP [MOTOR BAŞLA/DUR] düğmesine basılırsa, motor çalışmaya başlayabilir.

Turboşarj intercooler parçası için motoru çalıştırma ve kapatma

1. Motoru çalıştırdıktan hemen sonra ani ivmelenme ve hız yapmayınız. Motor soğuksa, birkaç saniye rölantide bekleterek turboşarj ünitesinde yeterli yağlanma oluşmasını sağlayınız.
2. Motora ağır yük bindiren yüksek hızda veya uzun süreli araç kullanımı sonrasında, motorun kapatılmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırılması gerekir.

Bu rölanti süresince motor kapanmadan önce turboşarjın soğuması temin edilir.

⚠ DİKKAT

Ağır yük altında çalıştıktan sonra motoru aniden durdurmayınız. Aksi takdirde motor veya turboşarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.

- Akıllı anahtar araç içinde olsa bile, sizden uzakta ise motor çalışmayabilir.
- MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesi "ACC (AKSESUAR)" konumunda veya üstünde olduğunda, eğer herhangi bir kapı açılırsa, sistem akıllı anahtarı kontrol eder.

Akıllı anahtar araçta değilse, gösterge panelindeki " " göstergesi yanıp söner. Ve bütün kapılar kapalı ise, sesli uyarı 5 saniye çalar. Araç hareket halinde iken gösterge veya uyarı kapanır. Akıllı anahtarı daima yanınızda bulundurunuz.

⚠ UYARI

Motor, sadece akıllı anahtar araçta iken çalışır.

Çocukların veya aracı tanımayan herhangi bir kişinin MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA düğmesine veya ilgili parçalara dokunmasına asla izin vermeminiz.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken motor durursa, vitesi P (Park) konumuna getirmeye teşebbüs etmeyiniz. Eğer yol ve trafik koşulları elveriyorsa, araç hâlâ hareket halindeyken vitesi N (Nötr) konumuna getirebilir ve motoru tekrar çalıştırmak için **MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA** düğmesine basabilirsiniz.



OJC050030

⚠ DİKKAT

Stop lambası sigortasının yanması dışında, **MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA** düğmesine 10 saniyeden daha uzun süre basmayınız.

*** NOT**

- Eğer akü zayıfsa veya akıllı anahtar doğru olarak çalışmıyorsa, **MOTOR ÇALIŞTIRMA/DURDURMA** düğmesine doğrudan akıllı anahtarla basarak motoru çalıştırabilirsiniz.
- Stop lambası sigortası yandığı zaman, motoru normal şekilde çalıştıramazsınız. Sigortayı yenisiyle değiştiriniz. Eğer bu mümkün değilse, “ACC (AKSESUAR)” konumundayken **MOTOR ÇALIŞTIRMA / DURDURMA** düğmesine 10 saniye basarak motoru çalıştırabilirsiniz. Fren pedalına basmadan motor çalıştırılabilir. Fakat güvenliğinizi için, motoru çalıştırmadan önce daima fren pedalına basınız.

ISG (RÖLANTİ DUR VE GİT) SİSTEMİ (VARSA)

Aracınız hareketsizken (ör. kırmızı ışıklar, duruş işareti ve trafik sıkışıklığı) motoru otomatik olarak durdurarak yakıt tüketimini azaltan ISG sistemi ile donatılmış olabilir.

Başlatma şartları oluşur oluşmaz, motor otomatik olarak çalışmaya başlar. Motor çalıştığı zaman ISG sistemi AÇILIR.

* NOT

Motor ISG sistemi tarafından otomatik çalıştığında, bazı uyarı lambaları (ABS, ESC, ESC OFF, EPS veya el freni uyarı lambası) birkaç saniye için yanabilir.

Bu, düşük akü voltajı nedeniyle olur. Sisteminizde arıza olduğu anlamına gelmez.



OJC050032

Otomatik durdurma

Motoru rölanti duruş modunda durdurmak için

1. Araç hızını 5 km/sa. seviyesinden daha aşağı düşürünüz.
2. Vitesi N (Boş) konumuna getiriniz.
3. Debriyaj pedalını serbest bırakınız.

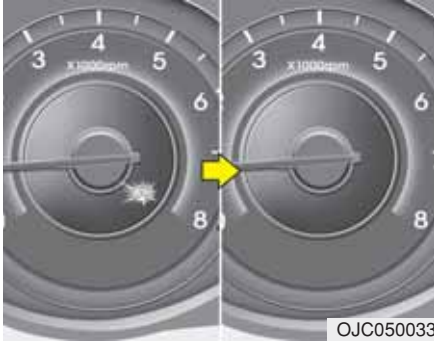
Motor durur ve gösterge panelindeki yeşil OTOMATİK DURUŞ göstergesi (A) yanar. Eğer aracınız denetimli gösterge paneli ile donatılmış ise, bu not LCD ekranda görüntülenecektir.



OJC050038

* NOT

- Son rölanti duruşundan beri mutlaka en az 10 km/saat'lik hıza ulaşmalısınız.
- Emniyet kemerini çıkarırsanız veya otomatik konumda sürücü kapısını (motor kapağını) açarsanız, ISG KAPALI düğmesindeki ışık yanar ve ISG sistemi devreden çıkar. Eğer aracınız denetimli gösterge paneli ile donatılmış ise, bu not LCD ekranda görüntülenecektir.
- Motoru elle çalıştırmak için kontak anahtarını "START (MARŞ)" konumuna getiriniz.



Otomatik başlatma

Motoru rölanti duruş modunda tekrar çalıştırmak için

- Vites N (Boş) konumundayken debriyaj pedalına basınız.

Motor çalışır ve gösterge panelindeki yeşil OTOMATİK DURUŞ göstergesi () söner.



Ayrıca aşağıdaki olaylar meydana gelirse, motor sürücünün herhangi bir hareketi olmaksızın otomatik olarak tekrar çalışır.

- Klima devrede olduğunda, manuel klima kumanda sisteminin fan devri 3'üncü konumun üzerine ayarlanmıştır.
- Klima devrede olduğunda, otomatik klima kumanda sisteminin fan devri 6'ncı konumun üzerine ayarlanmıştır.
- Klima kumanda sistemi devrede iken belli bir süre geçtiğinde.
- Buğu çözücü açıkken.
- Fren vakum basıncı düşüktür.
- Akü şarj durumu düşüktür.
- Aracın hızı 5 km/saati aşmıştır.

Gösterge panelindeki yeşil OTOMATİK DURUŞ göstergesi () 5 saniye için yanıp söner ve LCD ekranında (varsa) bir not yazar.

ISG sistemi çalışma durumu

Aşağıdaki durumlarda ISG sistemi çalışacaktır:

- Sürücü emniyet kemeri bağlı.
- Sürücü kapısı ve kaput kapalı.
- Fren vakum basıncı eşit.
- Akü yeterli şarja sahip.
- Dış sıcaklık 2°C - 35°C arasında.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı çok düşük değil.



OJC050034

* NOT

- Eğer ISG sistemi çalışma şartını karşılamıyorsa, ISG sistemi devreden çıkar. ISG KAPALI düğmesindeki ışık yanar ve LCD ekranında (varsa) bir not yanar.
- Bu ışık veya not sürekli yanıyorsa, lütfen çalışma şartını kontrol ediniz.



OJC050035

ISG sisteminin kapatılması

- ISG sistemini kapatmak isterseniz, ISG KAPALI düğmesine basınız. ISG KAPALI düğmesindeki ışık yanar ve LCD ekranında (varsa) bir not yanar.
- Eğer ISG düğmesine tekrar basarsanız, sistem devreye girer ve ISG KAPALI düğmesindeki ışık söner.



OJC050036

ISG sistemi arızası

Sistem aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- ISG ile ilgili sensörler veya sistem hatası ortaya çıktığında.

Gösterge panelindeki sarı OTOMATİK DURUŞ göstergesi (A) 5 saniye için yanıp söndükten sonra yanık kalır ve ISG KAPALI düğmesindeki ışık yanar. Eğer aracınız denetimli gösterge paneli ile donatılmış ise, bu not LCD ekranda görünecektir.

* NOT

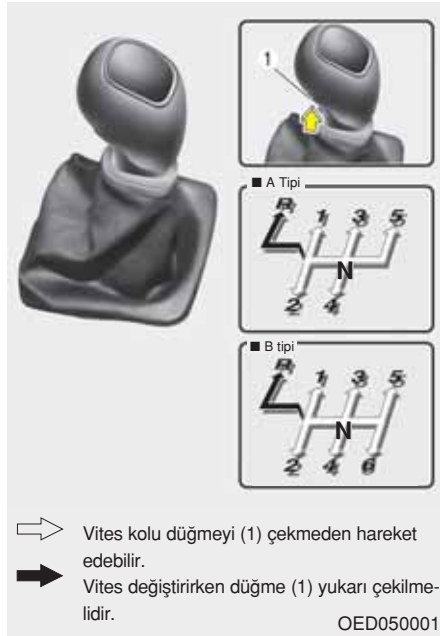
- Eğer ISG KAPALI düğmesine tekrar basıldıktan sonra ışık sönmezse veya ISG sistemi sürekli olarak doğru çalışmazsa, lütfen en kısa sürede HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.
- ISG KAPALI düğmesi yandığında, aracınızı azami 2 saatten fazla yaklaşık 80 km/saatlik bir hızda kullandıktan veya fan devri kontrol düğmesini 2'nci konumun altına ayarladıktan sonra bu düğme yanabilir. ISG OFF tuşu lambası buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, lütfen en kısa zamanda HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ UYARI

Motor Rölanti duruş konumunda olduğu zaman, sürücünün herhangi bir müdahalesi olmadan motorun tekrar çalışması mümkündür.

Aracı terk etmeden veya motor bölgesinde herhangi bir şey yapmadan önce, kontak anahtarını KİLİTLİ (KAPALI) konuma getirerek veya kontak anahtarını çıkararak motoru durdurunuz.

DÜZ ŞANZIMAN (VARSA)



* Araçtaki gerçek vites kolu şekildekinden farklı olabilir

Düz şanzımanın çalışması

Düz şanzımda 5 (varsa 6) ileri vites vardır.

Vites yerleşimi, vites topuzu üzerinde gösterilmektedir. Şanzıman bütün ileri viteslerde tam senkromeçlidir ve gerek vites büyütme ve gerekse vites küçültme rahatlıkla yapılabilir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına tam olarak basınız ve sonra yavaşça bırakınız.

Aracınız bir kontak kilitleme sistemi ile donatılmışsa, motoru debiraj pedalına basmadan çalıştırsanız, motor çalışmaz.

R (Geri) konumuna geçmeden önce vites mutlaka boşa (N) alınmalıdır.

R (Geri) vitesine takarken, vites topuzunun hemen altında bulunan düğme (1) yukarı çekilmelidir.

Geri (R) vitesine takmadan önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*Motoru asla devir saatinin (dev/dk.) kır-
mızı bölgesinde kullanmayınız.*

⚠ DİKKAT

- **Vitesi, 5'inci (Beşinci) vitesten 4'üncü (Dördüncü) vitese küçültürken, yanlışlıkla vites kolunu yana bastırarak ikinci vitese takmamaya dikkat ediniz. Bu şekilde vitesin çok fazla düşürülmesi, motor devrinin takometre ibresinin kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar yükselmesine neden olabilir. Motora bu şekilde aşırı devir yaptırılması, motor ve şanzımana hasar verebilir.**
- **Motor yüksek devirde çalışırken (5.000 devir veya daha fazla), bir seferde 2 vitesten daha fazla vites küçültmeyiniz. Bu şekilde vites küçültme motora ve şanzımana zarar verebilir.**

- Soğuk havada, şanzıman yağı ısınmaya kadar vites değiştirme işlemi zor olabilir. Bu durum normaldir ve şanzımana bir hasar vermez.
- Araç tam olarak durmuş olmasına rağmen, 1'inci (Birinci) veya R (Geri) vitesine geçmek zor oluyorsa, vites kolunu N (Boş) konuma getiriniz ve debriyayı bırakınız. Sonra debriyaya yeniden basarak vitesi 1'inci (Birinci) veya R (Geri) vitesine takınız.

DİKKAT

- *Debriyaj balatasının zamanından önce aşınmasını ve hasar görmesini önlemek için, sürerken ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Ayrıca, yokuşta trafik ışıklarında veya benzer bir durumda beklerken aracı durdurmak için debriyayı kullanmayınız.*
- *Sürüş sırasında elinizi vites kolunda tutmayınız, bu durum şanzıman vites çatallarının erken aşınmasına yol açabilir.*

UYARI

- **Sürücü koltuğunu terk etmeden önce daima el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Araç düz veya yokuş yukarı park edildiğinde vitesin 1'de (Birinci), yokuş aşağı park edildiğinde ise R (Geri) konumunda olduğundan emin olunuz. Eğer bu önlemler belirtilen sırada takip edilmezse, araç beklenmeyen ve ani şekilde hareket edebilir.**
- **Eğer aracınız kontak kilit düğmesi ile donatılmamış bir düz şanzımana sahipse, el freni bırakılmış durumda ve vites kolu N (Boşta) değilken, motorun debriyaya basmadan çalıştırılması sırasında araç hareket edebilir ve ciddi bir kazaya neden olabilir.**

Debriyajın kullanılması

Vites değiştirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basmalı, sonra yavaşça bırakmalısınız. Sürüş esnasında debriyaj pedalı tümüyle serbest bırakılmış olmalıdır. Araç hareket halinde iken ayağınızı debriyaj pedalının üzerinde tutmayınız. Bu durum gereksiz aşınmaya neden olabilir. Aracı yokuşta tutmak için, debriyaj pedalını yarım kavratmayınız. Bu, gereksiz aşınmaya neden olur. Aracı yokuşta tutmak için el frenini veya ayak frenini kullanınız. Debriyaj pedalına hızlı olarak ve sık aralıklarla basmayınız.

Vites küçültme

Yoğun trafikte veya dik yokuşlar çıkarken yavaşlamanız gerekiyorsa, vitesi motor zorlanmaya başlamadan önce küçültünüz. Vites küçültmek motorun durma olasılığını azaltır ve hızınızı tekrar artıracaktır. Araç dik yokuş iniyorsa, vitesi küçültmek emniyetli hızı muhafaza etmeye yardımcı olur ve frenlerin ömrünü uzatır.

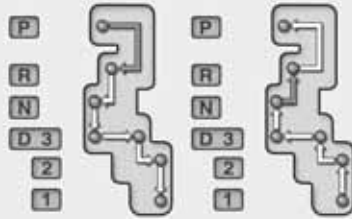
İyi sürüş teknikleri

- Yokuş aşağı inerken aracı asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracı mutlaka vitesle kullanınız.
- Frenlere “sürekli” basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınmasına ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine, yokuş aşağı sürerken bir alt vites geçiniz. Bunu yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Bu motorun aşırı devir yapmasını ve hasar görmesini önler.
- Yandan gelen şiddetli rüzgarlarda aracınızı yavaşlatınız. Bu, aracınızı daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
- Geri vites (R) takmadan önce, aracın tamamen durmasını sağlayınız. Aksi takdirde, şanzıman hasar görebilir. Geri (R) vites takmak için, debriyaj pedalına basınız, vitesi Boşa alınız, sonra vitesi R (Geriye) takınız.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişim, çekiş tekerleklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.

UYARI

- **Kemerinizi daima bağlayınız! Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.**
- **Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç hakimiyetinin kaybolması, en çok araç tekerleklerinden birinin ya da birden fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola çıkmak için aşırı direksiyon kırması durumunda olur.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeye önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **Öngörülen hız sınırlarını asla aşmayınız.**

OTOMATİK ŞANZIMAN (VARSA)



Otomatik şanzimanın çalışması

Otomatik şanziman 4 ileri vites ve bir geri vitese sahiptir. Her bir vites, vites kolunun konumuna bağlı olarak, otomatik olarak seçilir.

* NOT

Yeni bir araçta, akü sökülüş ve tekrar takılmışsa, ilk bir kaç vites değişimi belli ölçüde kaba olacaktır. Bu normal bir durumdur ve vitesin bir kaç kez değiştirilmesinin ardından TCM (Şanziman Kontrol Modülü) veya PCM (Aktarma Grubu Kontrol Modülü) vasıtasıyla vites geçişleri ayarlanır.



Eğer aracınızda vites kilit sistemi varsa, vites değiştirirken fren pedalına basınız.



Vites kolu serbestçe hareket ettirilebilir.

OYN059005

Düzgün çalışma için, N (Boş) konumundan ileri veya geri vitesine geçerken fren pedalına basınız.

UYARI - Otomatik şanzıman

- Otomobili D (İleri) veya R (Geri) vitesine takmadan önce aracınızın etrafında insanlar, özellikle de çocuklar olup olmadığını daima kontrol ediniz.
- Sürücü koltuğunu terk etmeden önce, daima vitesin P (Park) konumunda olduğundan emin olunuz, el frenini tam olarak çekiniz ve motoru durdurunuz. Eğer bu önlemler belirtilen sırada takip edilmezse, araç beklenmedik şekilde ani olarak hareket edebilir.

DİKKAT

- *Şanzımanınıza hasar vermemek için, R (Geri) veya herhangi bir ileri vites konumunda frene basarken motor devrini artırmaya çalışmayınız.*
- *Yokuş yukarı durduğunuzda, aracı motor gücü ile durur pozisyonunda tutmayınız. Servis frenini veya el frenini kullanınız.*
- *Motor rölanti devrinin üzerindeyken, vitesi N (Boş) veya P (Park) konumlarından D (İleri) veya R (Geri) konumlarına almayınız.*

Vites aralıkları

P (Park)

Vitesi P (Park) konumuna getirmeden önce aracı daima tam olarak durdurunuz. Bu konum şanzımanı kilitler ve ön tekerleklerin dönmelerini engeller.

UYARI

- Araç hareket halindeyken vitesi P (Park) konumuna almak, çekiş tekerleklerinin kilitlenmesine ve aracın kontrolünü kaybetmenize neden olur.
- P (Park) konumunu el freni yerine kullanmayınız. Daima vites kolunun P (Park) konumuna kilitlendiğinden emin olunuz ve el frenini tam olarak çekiniz.
- Çocukları asla yalnız olarak aracın içinde bırakmayınız.

DİKKAT

Araç hareket halindeyken vites P (Park) konumuna alınırsa şanzıman hasar görebilir.

R (Geri)

Aracı arkaya doğru sürerken bu konumu kullanınız.

 DİKKAT

R (Geri) vitesine geçerken veya geri vitesten çıkarırken aracı daima tam olarak durdurunuz; bu bölümde bulunan “Aracı Sallamak” konusunda açıklananın dışında, araç hareket halindeyken vitesi R (Geri) konumuna geçirirseniz şanzımana zarar verebilirsiniz.

N (Boş)

Tekerlekler ve şanzıman kilitli değildir. El freni çekilmiş değilse, araç en küçük bir eğimde bile kontrolsüz olarak kayar.

D (Sürüş)

Bu, normal ileri sürüş konumudur. Şanzıman otomatik olarak 4 vitesine sıra ile geçecek ve en iyi yakıt ekonomisi ve çekiş gücü sağlanmış olacaktır.

Başka bir aracı geçerken veya yokuş tırmanırken daha fazla güç için, gaza tam olarak basınız, bu durumda şanzıman otomatik olarak bir alt vitesine geçer.

*** NOT**

D (Sürüş) konumunu seçmeden önce aracın tam duruş halinde ve hareketsiz olduğundan daima emin olunuz.

3 (Üçüncü Vites)

Yokuş tırmanırken römork çekmek için vites kolunu bu konuma getiriniz. Ayrıca bu konum yokuş aşağı giderken motor freni sağlar.

2 (İkinci Vites)

Yokuş çıkarken daha fazla güç için ve yokuş inerken arttırılmış fren için 2'yi (ikinci vitesi) kullanınız. Bu konum ayrıca, kayar yollardaki tekerlek patinajının azalmasına yardımcı olur. Vites kolu 2 (ikinci vites) konumunda olduğunda, şanzıman birinciden ikinci vitesine otomatik olarak geçer.

1 (Birinci Vites)

Zor çekiş durumlarında ve dik yokuşları tırmanırken, vites kolunu bu konuma getiriniz.

 DİKKAT

2 (İkinci Vites) veya 1 (Birinci Vites) konumunda önerilen azami hızları aşmayınız. Aracın 2 (İkinci Vites) veya 1 (Birinci Vites) konumu için önerilen azami hızlardan yüksek hızlarda sürülmesi, otomatik şanzımanda hasar veya arızaya yol açabilen aşırı ısıya neden olabilir.

Vites kilitleme sistemi (varsa)

Emniyetiniz için, otomatik şanzımanda fren pedalına basılmadıkça vitesin P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkıp R (Geri) konumuna geçmesini engelleyen bir vites kilit sistemi vardır. Şanzımanı P (Park) veya N (Boş) konumundan çıkarıp R (Geri) konumuna geçirmek için:

1. Fren pedalına basınız ve basılı tutunuz.
2. Vites kolunu hareket ettiriniz.

Eğer vites P (Park) konumundayken fren pedalına arka arkaya basılıp bırakılırsa, vites kolunun yanında bir zangırdama sesi duyulabilir. Bu normal bir durumdur.

UYARI

Aracın kazayla hareket ederek etraftaki kişilerin yaralanmasına neden olmasını önlemek için, vitesi P (Park) konumundan başka bir konuma almadan önce ve alma esnasında daima frene tam olarak basınız.

İyi sürüş teknikleri

- Gaz pedalına basılı durumda vites kolunu P (Park) veya N (Boş) konumundan bir başka konuma kesinlikle getirmeyiniz.
- Araç hareket halinde iken, vites kolunu P (Park) konumuna kesinlikle getirmeyin.
- R (Geri) veya D (Sürüş) konumuna geçmeden önce, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.
- Yokuş aşağı inerken aracı asla boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Araç hareket halindeyken mutlaka vites testere olmalıdır.
- “Sürekli” frenlere basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine, yokuş aşağı sürüş sırasında hızınızı düşürünüz ve bir alt vitese geçiniz. Bunu yaptığınızda, motor freni yavaşlamasına yardımcı olur.

- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Aksi takdirde, bir alt vites geçmeyebilir.
- Daima el frenini kullanınız. Aracı hareketsiz hale getirmek için, vites kolunu P (Park) konumuna getirmeye güvenmeyiniz.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yüzeylerinde, araç hızında ani değişim, çekiş tekerleklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.
- En uygun araç performansı ve yakıt ekonomisi, gaz pedalına yumuşak bir şekilde basılarak ve bırakılarak elde edilir.

⚠ UYARI

- Daima kemerinizi bağlayınız! Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ciddi şekilde yaralanma veya ölme ihtimali, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran önemli ölçüde daha yüksektir.
- Virajlarda ve dönüşlerde yüksek hız yapmayınız.
- Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.
- Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.
- Araç hakimiyetinin kaybolması, en çok araç tekerleklerinden birinin ya da birden fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola çıkmak için aşırı direksiyon kırması durumunda olur.
- Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeden önce, aracınızı yavaşlatınız.
- Öngörülen hız sınırlarını asla geçmeyiniz.

⚠ UYARI

Aracınız kara, çamura, kuma, vb. saplanırsa, aracı bu durumdan kurtarmak için ileri ve geri hareket ettirerek sarsmayı deneyebilirsiniz. Aracınızın etrafında insan veya nesneler varken, böyle bir şeye teşebbüs etmeyiniz. Aracı sarsma işlemi sırasında, araç saplandığı yerden aniden ileri veya geri hareket edebilir ve yakındaki insanları yaralayabilir veya nesnelere hasar verebilir.

Dik bir yokuşta dururken kalkma

Dik bir yokuşta dururken kalkmak için, fren pedalına basınız, vitesi D (İleri) konumuna getiriniz. Yük ağırlığına ve yokuşun dikliğine göre uygun vitesi seçiniz ve el frenini bırakınız. Freni bırakırken kademeli olarak gaz pedalına basınız.

Dik bir yokuş üzerinde durduktan sonra hızlanırken araç geriye doğru kayma eğilimindedir. Vites kolunun 2'nci vitesine geçirilmesi, aracın geriye doğru kaymasının önlenmesine yardımcı olur.

FREN SİSTEMİ

Güç frenleri

Aracınız, normal kullanımda otomatik olarak ayarlanan güç yardımcı frenler ile donatılmıştır.

Motorun durması veya başka bir nedenle güç yardımcı frenlerde güç kaybı oluşursa, fren pedalına normalden daha kuvvetli basarak aracınızı durdurabilirsiniz. Ancak durma mesafesi daha uzun olur.

Motor çalışmıyorken, fren pedalına her basışta yedek fren gücü kısmen azalır. Güç yardımı kesintiye uğradığında fren pedalını pompalayınız.

Fren pedalını sadece kaygan yollarda direksiyon hakimiyetini korumak için gerekli olduğunda pompalayınız.

UYARI - Frenler

- **Ayağınız frende olarak araç sürmeyiniz. Bu, anormal derecede yüksek fren ısınmasına, fren balata ve pabuçlarının aşırı aşınmasına ve artan durma mesafelerine neden olur.**
- **Uzun veya dik bir yokuş inerken, bir küçük vitese geçiniz ve devamlı frene basmayınız. Devamlı frene basmak, frenlerin aşırı ısınmasına ve fren performansının geçici olarak kaybına neden olur.**
- **Islak frenler aracın emniyetli şekilde yavaşlama kabiliyetini azaltır; ayrıca, frene basıldığında araç bir yana çekebilir. Frenlere hafifçe basmak, bu şekilde bir etkilenme olup olmadığını gösterir. Su içinden geçtikten sonra daima bu şekilde frenlerinizi test ediniz. Frenleri kurutmak için, fren performansı normale dönüncüye kadar, emniyetli bir hızı koruyarak hafifçe frene basınız.**

Frenlerin çalışmaması durumunda

Araç hareket halindeyken servis frenleri çalışmazsa, el freni ile acil duruş yapabilirsiniz. Ancak durma mesafesi, normalden çok daha uzun olacaktır.

UYARI - El freni

Araç normal hızlarda seyrederken el frenini çekmek, aracın kontrolünü ani olarak kaybetmeye neden olabilir. Eğer aracı durdurmak için el frenini kullanmak zorundaysanız, el frenini çekerken çok dikkatli olunuz.

Disk fren aşınma göstergesi

Aracınızda disk frenler bulunur.

Fren pabuçları aşındığında ve yeni pabuçlar gerektiğinde, ön frenlerinizden veya arka frenlerinizden (varsa) yüksek tonda bir uyarı sesi duyarsınız. Bu ses gelip gidebilir veya fren pedalına her basmanızda duyulabilir.

Bazı sürüş şartlarında ve iklimlerde, frene ilk basıldığında (veya hafifçe basıldığında) frenlerin bir cıyıklama sesi çıkarabileceğini lütfen unutmayınız. Bu normaldir ve frenlerinizde bir problem olduğunu göstermez.

⚠ DİKKAT

- **Pahalı fren tamirlerini önlemek için, aşınmış fren balataları ile sürmeye devam etmeyiniz.**
- **Fren pabuçlarını daima komple ön veya arka set olarak değiştiriniz.**

⚠ UYARI - Fren aşınması

Bu fren aşınma uyarı sesi aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösterir. Bu sesli uyarıyı ihmal ederseniz, fren performansını giderek kaybedersiniz ve bu da ciddi kazalara neden olabilir.



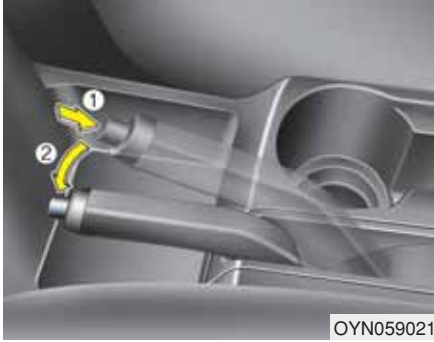
OYN059020

El freni**El freninin çekilmesi**

El frenini çekmek için önce fren pedalına basınız, ardından el freni bırakma düğmesini içeri bastırmadan, el freni kolunu olabildiğince yukarı doğru çekiniz. Buna ilaveten aracı eğimli bir yerde park ederken, vites kolu düz vitesli araçlarda uygun düşük vitese veya otomatik vitesli araçlarda P(Park) konumuna getirilmelidir.

⚠ DİKKAT

Aracın el freni çekili iken kullanılması, fren balata (veya pabuçlarının) ve fren rotorunun aşırı derecede aşınmasına neden olabilir.



El freninin indirilmesi

El frenini indirmek için, ilk önce ayak frenine basınız ve el freni kolunu hafifçe yukarı çekiniz. İkinci olarak, indirme tuşuna (1) basınız ve butona basarak el freni kolunu (2) indiriniz.

⚠ UYARI

- Aracı durdurup terk ettiğinizde istemeden hareket etmesini önlemek için, vitesi el freni yerine kullanmayınız. El frenini çekiniz ve düz vitesli araçlarda vitesin 1'e veya R (Geriye) takıldığından, otomatik vitesli araçlarda P (Park) konumuna getirildiğinden emin olunuz.
- Aracı tanımayan birisinin el frenine dokunmasına asla izin vermeyiniz. Eğer el freni istemeden bırakılırsa, ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Aracın istemeden hareket etmesini ve içindekilerin veya yayaların yaralanmasını önlemek için, park edildiğinde tüm araçların el frenleri tam olarak çekilmelidir.



W-75

Kontak anahtarını "ON (AÇIK)" konumuna getirerek fren uyarı ışığını kontrol ediniz (motoru çalıştırmayınız). Bu ışık, kontak anahtarı "START (MARŞ)" veya "ON (AÇIK)" konumundayken el freni çekildiğinde yanar.

Aracı hareket ettirmeden önce, el freninin tam bırakılmış ve fren uyarı ışığının sönmüş olduğundan emin olunuz.

Motor çalışırken el freni bırakıldığında fren uyarı ışığı sönmüyorsa, fren sisteminde bir arıza olabilir. Derhal ilgilenmesi gerekir.

Mümkünse, aracı derhal durdurunuz. Bu mümkün değilse, aracı kullanırken çok dikkatli olunuz ve sürmeye ancak emniyetli bir yere veya bir tamir atölyesine ulaşınca kadar devam ediniz.

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) (varsa)

UYARI

ABS (veya ESC), yanlış veya tehlikeli manevralar nedeniyle ortaya çıkabilecek kazaları önleyemez. Acil frenleme sırasında araç hakimiyeti iyileştirilmişse de, mutlaka önünüzdeki araç ile güvenli mesafeyi koruyunuz. Zor yol koşullarında araç hızı mutlaka düşürülmelidir. Aşağıda sıralanan koşullarda, ABS fren sistemi (veya Elektronik Dengeleme Programı Sistemi) olan araçların duruş mesafesi, bu sistem olmayan araçlardan daha uzun olabilir.

Bu koşullar altında, araç hızı düşürülerek kullanılmalıdır:

- Kaba, çakıllı veya karla kaplı yollar.
- Lastik zinciri takılmış halde.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Yol yüzeyinin çukurlu ve engebeli olduğu yollarda.

ABS (veya ESC) ile donatılmış araçların emniyet özellikleri, yüksek hızda veya viraj alırken denenmemelidir. Bu, sizi ve diğer araçları tehlikeye sokar.

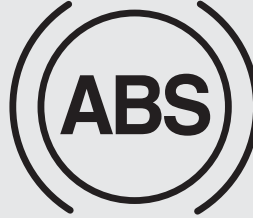
ABS tekerleklerin hızını sürekli olarak algılar. Eğer tekerlekler kilitlenecekse, ABS sistemi tekerleklerle arka arkaya hidrolik fren basıncı uygular.

Tekerlekleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir "tik-tik" sesi duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algıyorsunuz. Bu normaldir ve ABS'nizin devrede olduğunu gösterir. Acil bir durumda ABS'den azami faydayı elde etmek için, fren basıncını değiştirmeyiniz ve frenleri pompalamaya çalışmayınız. Fren pedalına mümkün olduğu kadar veya durumun elverdiği ölçüde sert basınız ve ABS'nin frenlere dağılan güçlü kontrol etmesine izin veriniz.

* NOT

Motor çalıştıktan sonra araç hareket etmeye başladığında motor bölümünden bir klik sesi duyulabilir. Bu durum normaldir ve ABS fren sisteminin normal çalışmakta olduğunu gösterir.

- ABS ile bile, aracınızın yeterli durma mesafesine ihtiyacı vardır. Daima önünüzdeki araçla aranızda emniyetli bir mesafe bulundurunuz.
- Virajlarda daima yavaşlayınız. ABS, aşırı hızdan kaynaklanan kazaları önleyemez.
- Gevşek ve düz olmayan yol zeminlerinde ABS'nin çalışması, normal fren sistemine sahip araçlara göre daha uzun bir durma mesafesi gerektirebilir.



W-78

⚠ DİKKAT

- *Eğer ABS uyarı ışığı yanıyor ve sönmüyorsa, ABS'de bir sorun olabilir. Ancak, bu durumda, normal frenleriniz normal şekilde çalışır.*
- *ABS uyarı ışığı, kontak "ON (AÇIK)" durumuna getirildikten sonra yaklaşık 3 saniye boyunca yanar. Bu sürede, ABS kendi kendisini kontrol eder ve her şey normalse ışık söner. Işık sönmüyorsa, ABS'nizde bir sorun olabilir. Mümkün olan en kısa süre içinde HYUNDAI Yetkili Servisi ile temasa geçmenizi öneririz.*

⚠ DİKKAT

- *Çekişin iyi olmadığı, örneğin buzlanmış bir yolda sürerken ve devamlı fren yaparken, ABS sürekli olarak devrede kalır ve ABS uyarı ışığı yanabilir. Aracınızı güvenli bir yere çekip motoru durdurunuz.*
- *Motoru yeniden çalıştırınız. Eğer ABS uyarı ışığı sönmüşse, ABS sisteminiz normaldir. Aksi halde, ABS'nizde bir sorun olabilir. Mümkün olan en kısa süre içinde HYUNDAI Yetkili Servisi ile temasa geçmenizi öneririz.*

* NOT

Boşalmış bir akü nedeniyle aracınızı takviye ile çalıştırırsanız, motor çok düzgün çalışmayabilir ve aynı zamanda ABS uyarı ışığı yanabilir. Bu, düşük akü voltajı nedeniyle olur. ABS'nizde arıza olduğu anlamına gelmez.

- Frenleri pompalayınız!
- Yola çıkmadan önce akünüzü şarj ettiriniz.

■ Soldan direksiyonlu tip



OYN059008

■ Sağdan direksiyonlu tip



OYN059008R

Elektronik dengeleme programı (ESC) (varsa)

Elektronik Dengeleme Programı (ESC) viraj alma manevraları esnasında aracı dengelemek amacıyla tasarlanmıştır. ESC direksiyonu nereye kıldığınızı ve aracın gerçekte nereye gittiğini kontrol eder.

ESC aracı dengelemek için her tekere farklı fren uygular ve motor yönetim sistemi ile birlikte çalışır.

⚠ UYARI

Asla yol şartlarına göre çok hızlı sürmeyiniz ve dönüşlerde acele etmeyiniz. Elektronik dengeleme programı (ESC) kazaları önlemez. Dönüşlerde aşırı hız, ani manevralar ve ıslak zeminlerde kayma hâlâ ciddi kazalarla sonuçlanabilir. Sadece emniyetli ve dikkatli bir sürücü, aracın çekişi kaybetmesine neden olan manevraları engelleyerek kazaları önleyebilir. Aracınızda ESC bulunsa bile, duruma uygun emniyetli hızda sürmek de dahil, tüm normal sürüş önlemlerine daima uyunuz.

Elektronik Dengeleme Programı (ESC) sistemi, olumsuz koşullar altında sürücünün araç kontrolünü muhafaza etmesine yardımcı olmak amacıyla tasarlanmış elektronik bir sistemdir. Güvenli sürüşün yerine geçmez. Hız, yol koşulları ve sürücünün tepkileri gibi faktörlerin hepsi, araç hakimiyetinin kaybolmasının önlenmesinde ESC'nin yarar sağlayıp sağlamamasını etkileyebilmektedir. Makul hızda sürme ve viraj alma ve yeterli bir güvenlik payı bırakma sorumluluğu hâlâ sürücüdür.

Tekerlekleri kilitleyecek şartlarda frene basarsanız, frenlerden bir "tik-tik" sesi duyarsınız veya fren pedalında bununla ilgili bir his algıyorsunuz. Bu normaldir ve ESC'nizin devrede olduğunu gösterir.

* NOT

Motor çalıştıktan sonra araç hareket etmeye başladığında motor bölümünden bir klik sesi duyulabilir. Bu durumlar normaldir ve Elektronik Dengeleme Programı Sisteminin normal çalışmakta olduğunu gösterir.

ESC'nin çalışması

ESC ON (AÇIK) durumu

-

- Kontak "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde, ESC ve ESC OFF (KAPALI) gösterge ışıkları yaklaşık 3 saniye süresince yanar, sonra ESC açılır.
- ESC'yi kapatmak için, kontağı "ON (AÇIK)" konumuna getirdikten en az yarım saniye sonra ESC OFF düğmesine basınız. (ESC OFF göstergesi yanacaktır). ESC'yi açmak için, ESC OFF tuşuna basınız (ESC OFF gösterge ışığı söner).
- Motoru çalıştırırken, hafif bir tık sesi duyabilirsiniz. Bu otomatik sistem kontrolü yapan ESC'nin sesidir ve bir problem olduğunu göstermez.

Çalışırken



- ESC devredeyken, ESC gösterge ışığı yanıp söner.
- Elektronik Dengeleme Programı düzgün şekilde çalıştığı zaman, araçta hafif titreşimler hissedebilirsiniz. Bu frenleme etkisinin bir sonucudur ve herhangi bir anormal bir durumu göstermez.
 - Çamur veya kaygan yoldan çıkarken gaz pedalına basılması, motor devrinin (dev/dk) artmasını sağlamayabilir.

ESC'nin kapatılması

ESC OFF (KAPALI) durumu



- ESC'yi devreden çıkartmak için, ESC OFF tuşuna basınız (ESC OFF gösterge ışığı yanar).
- ESC kapalıyken kontak "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna getirilirse, ESC kapalı kalır. Motor yeniden çalıştırılınca, ESC otomatik olarak yeniden açılır.

■ ESC gösterge ışığı



■ ESC OFF gösterge ışığı

**Gösterge ışığı**

Kontak “ON (AÇIK)” konumuna getirildiğinde, gösterge ışığı yanar ve sonra, ESC sistemi normal çalışıyorsa söner.

ESC çalıştığı zaman ESC gösterge ışığı yanıp söner veya ESC arızalı olduğunda ışık devamlı yanar.

ESC sistemi düğme ile kapatılırsa, ESC OFF gösterge ışığı yanar.

⚠ DİKKAT

Aynı anda değişik lastiklerle veya farklı ebatlarda jantlar ile aracın sürülmesi ESC sisteminde arızaya neden olabilir. Lastikleri yenilerken hepsinin orijinal lastikleriniz ile aynı büyüklükte olmasına dikkat ediniz.

⚠ UYARI

Elektronik Dengeleme Programı sadece bir sürüş yardımcıdır; virajlarda, karlı veya buzlu yollarda yavaşlayarak emniyetli sürüş için gerekli önlemleri alınız. ESC gösterge ışığı yanıp sönerken veya yol zemini kayganken yavaş sürünüz ve hızlanmaya kalkışmayınız.

*** NOT**

Boşalmış bir akü yeniden bağlandıktan veya şarj edildikten sonra, ESC OFF göstergesi yanabilir. Bu durumda, kontak “ON (AÇIK)” konumundayken direksiyonu 360 derece sola ve 360 derece sağa çeviriniz. Sonra, ateşleme kapandıktan sonra motoru yeniden çalıştırınız. Eğer ESC OFF göstergesi sönmezse, mümkün olan en kısa sürede sistemi HYUNDAI Yetkili Servisinde kontrol ettiriniz.

ESC OFF kullanımı**Sürerken**

- Mümkün olduğunda, günlük kullanım için ESC açık olmalıdır.
- Sürüş esnasında ESC'yi kapatmak için, düz bir yol zeminindeyken ESC OFF tuşuna basınız.

⚠ UYARI

ESC devredeyken (ESC gösterge ışığı yanıp sönerken) asla ESC OFF tuşuna basmayınız.

ESC devredeyken ESC kapatılırsa, araç kontrol dışına çıkabilir.

*** NOT**

- Araç bir dinamometre üzerinde çalışırken, ESC'nin kapalı olduğundan emin olunuz (ESC OFF ışığı yanar). Eğer ESC açık bırakılırsa, araç hızının artmasını engelleyebilir ve yanlış teşhis konulmasına neden olabilir.
- ESC'yi kapatmak ABS veya fren sisteminin çalışmasını etkilemez.

Yokuşta kalkış yardımı kontrolü (HAC) (varsa)

Yokuşta kalkış yardımı kontrolü, rahatınız için olan bir fonksiyondur. Ana yaklaşım, eğimli bir yüzeyde yokuş yukarı sürerken, aracın geri doğru yuvarlanmasını önlemektir. HAC sistemi, fren pedalını bıraktıktan sonra, 2 saniye (düz viteste) veya 0.8 saniye (otomatik viteste) dururken, sürücü tarafından oluşturulan frenleme basıncını tutar.

Basınç tutma sırasında, sürücünün aracı kaldırmak için gaz pedalına basacak yeterli zamanı vardır.

Bu sistem, sürücünün sürme isteğini algılayamaz, frenleme basıncını azaltır.

UYARI

HAC sistemi genellikle sadece 2 saniye (düz viteste) veya 0.8 saniye (otomatik viteste) için devreye girer. Sürücü, bir nesneye veya bir kişiye çarparak bir kaza yaratan geriye doğru yuvarlanmaya karşı dikkatli olmalıdır.

* NOT

- Vites P (Park) veya N (Boş) konumundayken HAC çalışmaz.
- ESC kapalı olsa bile HAC devreye girer, fakat ESC arızalıysa devreye girmez.

İyi frenleme uygulamaları

- Hareket etmeden önce, el freninin indirilmiş ve el freni gösterge ışığının sönmüş olduğundan emin olunuz.
- Su birikintisi üzerinden geçilmesi, frenlerin ıslanmasına yol açabilir. Frenler, araç yıkandığında da ıslanabilir. Islak frenler tehlike yaratabilir! Frenler ıslak olduğunda, normaldeki kadar çabuk durmaz. Islanmış frenler aracın bir tarafta çekmesine neden olabilir.
- Frenleri kurutmak için, frenleme işlemi normal seviyeye gelene kadar bir kaç kere frenlere basınız ve bu arada aracın kontrolünü kaybetmemeye dikkat ediniz. Frenleme işlemi normal seviyeye gelmiyorsa, aracı en kısa zamanda durdurunuz ve kontrol için HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.
- Hiçbir zaman yokuş aşağı inerken vitesi boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracı sürekli viteste tutunuz, frene basarak araç hızını düşürünüz, bir küçük vitese geçerek motor freninin aracı emniyetli bir hızda tutmanıza yardımcı olmasını sağlayınız.

- Fren pedalına “sürekli” basmayınız. Aracı sürerken ayağınızı fren pedalında tutarsanız, frenler aşırı ısınabilir ve etkinliğini kaybeder. Bu ayrıca fren parçalarının aşınmasını da artırır.
- Sürüş sırasında bir lastik patlarsa, hafifçe frene basınız ve yavaşlarken aracı düz konumda tutunuz. Yeterince yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarına çekerek güvenli bir yerde durunuz.
- Aracınızda otomatik şanzıman varsa, aracınızın öne doğru sürüklenmemesine dikkat ediniz. Aracın sürüklenmesini önlemek için, aracınızı durdurduğunuzda, frene sıkıca basınız.
- Yokuşta aracınızı park ederken dikkatli olunuz. El frenini sıkıca çekiniz ve vites kolunu P (otomatik şanzıman) veya birinci ya da geri vites (düz şanzıman) takınız. Aracınız yokuş aşağı bakıyorsa, aracın kaymasını önlemek için, direksiyonu kaldırım tarafına doğru kırınız. Aracınız yokuş yukarı bakıyorsa, aracın kendi kendine hareket etmesini önlemek için, direksiyonu kaldırımın karşı tarafına kırınız. Kaldırım yoksa veya diğer koşullar aracın kaymasını önlemeyi gerektiriyorsa, tekerleklerin altına takoz yerleştiriniz.
- Bazı koşullarda, el freniniz çekili durumda donabilir. Bu duruma genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınında kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa karşılaşılr. El freninin donma tehlikesi olursa, aracın hareket etmemesi için ilk önce el frenini geçici olarak çekiniz ve vites kolunu P (otomatik) konumuna veya birinci vites veya geri vites (düz şanzıman) takınız ve arka tekerleklerle takoz yerleştiriniz. Sonra el frenini indiriniz.
- Aracı yokuşta gaz pedalını kullanarak tutmayınız. Bu, şanzımanın aşırı ısınmasına yol açar. Daima fren pedalını veya el frenini kullanınız.

HIZ SABİTLEYİCİ KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

Hız sabitleyici kontrol sistemi, gaz pedalına basmak zorunda kalmadan aracı sabit bir hızda seyredecek şekilde programlamayı sağlar.

Bu sistem, yaklaşık 40 km/sa. hızın üzerinde çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

UYARI

- Hız sabitleyici kontrolü açık bırakılırsa (gösterge panelindeki CRUISE gösterge ışığı yanar), hız sabitleyici kontrolü kazayla devreye sokulabilir. İstmeden bir hız ayarlamayı engellemek için, hız sabitleyici kontrolünü kullanılmadığı zamanlarda kapalı tutunuz (CRUISE gösterge ışığı söner).
- Hız sabitleyici kontrol sistemini sadece iyi havalarda, açık karayollarında seyahat ederken kullanınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Aracın sürekli sabit bir hızda tutulmasının güvenli olmadığı, örneğin yoğun ve değişen bir trafikte veya kaygan (yağmurlu, buzlu veya kar kaplı) veya rüzgarlı ya da %6'dan fazla eğimli yokuşta, yukarı veya aşağı giderken hız sabitleyici kontrolünü kullanmayınız.
- Hız sabitleyici kontrol sistemini kullanılırken, sürüş koşullarına özellikle dikkat ediniz.

DİKKAT

Düz şanzımanlı araçlarda hız sabitleyici ile sürüş halinde, debriyaja basmadan önce vitesi boşa almaya çalışmayınız, aksi takdirde motor aşırı devir alır. Böyle olduğunda, debriyaj pedalına basınız ya da hız sabitleyici ON-OFF düğmesini serbest bırakınız.

* NOT

Normal hız sabitleyici çalışması sırasında, fren pedalına basıldıktan sonra SET düğmesi etkinleştirilir veya devreden çıkartılırsa, hız sabitleyici kontrolü yaklaşık 3 saniye sonra uyarılır. Bu gecikme normaldir.



OJC05009

Hız sabitleyici (Cruise) kontrol düğmesi

O: Hız sabitleyici kontrol işlemini iptal eder.

: Hız sabitleyici kontrol sistemini açar veya kapatır.

RES+: Hız sabitleyici kontrol hızını artırır veya geri alır.

SET-: Hız sabitleyici kontrol hızını azaltır veya ayarlar.



OJC050010

Hız sabitleyici hızını ayarlamak için:

1. Sistemi açmak için, direksiyon üzerindeki cruise ON-OFF düğmesine basınız. Gösterge panelindeki "CRUISE" gösterge lambası yanacaktır.
2. 40 km/sa. üzerinde olması gereken, istenen hız seviyesine çıkınız.

* NOT - Düz Şanzıman (varsa)

Düz şanzımanlı araçlar için, motoru çalıştırdıktan sonra hız sabitleyiciyi ayarlamak üzere, fren pedalına en az bir kez basmalısınız.



OJC050014

3. Kolu aşağıya (SET- konumuna) getirinzi ve istenen hıza gelince serbest bırakınız. Gösterge panelindeki SET gösterge lambası yanacaktır. Aynı anda gaz pedalını da bırakınız. İstenilen hız otomatik olarak muhafaza edilir.

Araç dik bir yokuşta yavaşlayabilir veya yokuş aşağı giderken hızlanabilir.



Ayarlanan hız sabitleyici kontrol hızını artırmak için:

Şu prosedürlerden birisini izleyiniz:

- Kolu yukarı (RES+ konumuna) getiriniz ve burada tutunuz. Aracınız hızlanacaktır. İstediğiniz hızda kolu serbest bırakınız.
- Kolu yukarı (RES+ konumuna) getiriniz ve hemen bırakınız. Bu konumda kolu her yukarı (RES+ konumuna) hareket ettirdiğinizde sabit hız 2,0 km/sa. veya 1,6 km/sa. artacaktır.



Hız sabitleyici hızını azaltmak için:

Şu prosedürlerden birisini izleyiniz:

- Kolu aşağı (SET- konumuna) getiriniz ve burada tutunuz. Aracınız kademeli olarak yavaşlar. Muhafaza etmek istediğiniz hızda kolu serbest bırakınız.
- Kolu aşağı (SET- konumuna) getiriniz ve hemen bırakınız. Bu konumda kolu her aşağı (SET konumuna) hareket ettirdiğinizde sabit hız 2,0 km/sa. veya 1,6 km/sa. azalacaktır.

Hız sabitleyici kontrolü açıkken geçici olarak hızlanmak için:

Hız sabitleyici kontrolü açıkken geçici olarak hızlanmak isterseniz, gaz pedalına basınız. Artan hız, hız sabitleyici kontrolünün çalışmasına etki etmez veya ayarlanan hızı değiştirmez.

Ayarlanan hıza geri dönmek için, ayağınızı gaz pedalından çekiniz.



OJC050012

Hız sabitleyici kontrolünü devreden çıkartmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Fren pedalına basınız.
- Eğer araç düz vitesli ise, debriyaj pedalına basınız.
- Eğer araç otomatik vitesli ise, N (Nötr) konumuna getiriniz.
- Direksiyonun üzerindeki CANCEL (İPTAL) düğmesine basınız.
- Araç hızını bellek hızından 20 km/sa. aşağı düşürünüz.
- Araç hızını yaklaşık 40 km/sa. seviyesinden daha aşağı düşürünüz.

Bu eylemlerden herhangi birisi hız sabitleyici kontrol çalışmasını iptal eder (gösterge panelindeki SET gösterge ışığı söner), fakat sistemi kapatmaz. Hız sabitleyici kontrolünü tekrar çalıştırmak isterseniz, direksiyon üzerindeki kolu yukarı (RES+ konumuna) getiriniz. Daha önce ayarlamış olduğunuz hıza geri dönersiniz.



OJC050013

Yaklaşık 40 km/sa. üzerinde hız sabitleyicinin hızına geri dönmek için:

Cruise ON/OFF düğmesinden başka bir yöntemle hız sabitleyici iptal edilmiş ve sistem hâlâ açıksa, kolu (RES+ konumuna) getirdiğinizde en son ayarlanmış olan hız otomatik olarak geri dönülür.

Ancak aracın hızı yaklaşık 40 km/sa. altına düşmüşse, ayarlanan hıza geri dönülmez.

Hız sabitleyici kontrolünü kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Cruise ON-OFF düğmesine basınız (gösterge panelindeki CRUISE göstergesi ışığı söner).
- Kontaklı kapatınız.

Bu eylemlerin ikisi de hız sabitleyici kontrolünün çalışmasını iptal eder. Hız sabitleyici kontrolünü tekrar çalıştırmak istiyorsanız, önceki sayfadaki "Hız sabitleyici kontrol hızını ayarlama" bölümünde verilen adımları tekrarlayınız.

HIZ SINIRI KONTROL SİSTEMİ (VARSA)

Belirli bir hızın üzerinde sürmeyi istemediğiniz zaman, hız sınırını ayarlayabilirsiniz. Önceden ayarlanmış hız sınırının üzerinde sürerseniz, aracın hızı sınır dahiline gelinceye kadar uyarı sistemi devreye girer (ayarlanan hız sınırı yanıp söner ve sesli alarm duyulur).

* NOT

Hız sınırı kontrol sistemi devrede iken, hız sabitleyici kumanda sistemi devreye sokulamaz.



OJC05009

Hız sınırı kontrol düğmesi

O: Hız sınırı ayarını iptal eder.



: Hız sınırı kontrol sistemini açar veya kapatır.

RES+: Hız sınırı kontrol hızını artırır veya geri alır.

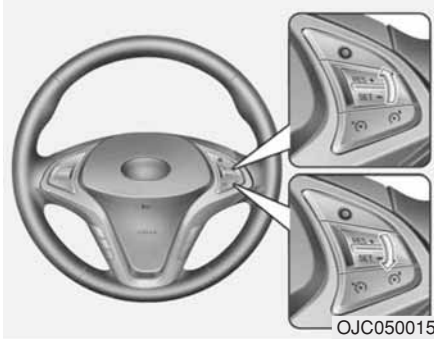
SET-: Hız sınırı kontrol hızını azaltır veya ayarlar.



OJC050011

Hız sınırını ayarlamak için:

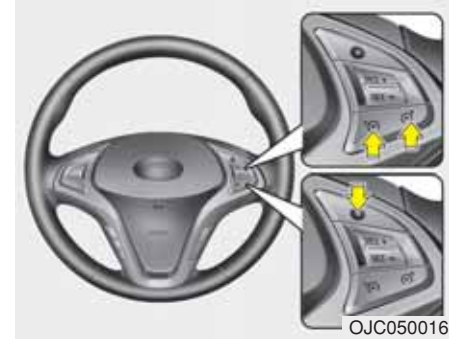
1. Sistemi açmak için, direksiyon üzerindeki hız sınırı ON-OFF düğmesine basınız. Gösterge panelindeki hız sınırı gösterge lambası yanacaktır.



2. Kolu aşağıya (SET- konumuna) getiriniz.
3. Kolu yukarıya (RES+ konumuna) veya aşağıya (SET- konumuna) getiriniz ve istenen hıza gelince serbest bırakınız. Kolu yukarıya (RES+ konumuna) veya aşağıya (SET konumuna) getirin ve burada tutunuz. Hız 5 km/sa. olarak artar veya azalır. Ayarlanan hız sınırı gösterge panelinde gösterilir.

Önceden ayarlanmış hız sınırının üzerinde sürmek isterseniz, gaz pedalına yaklaşık %50'den daha az bastığınızda, aracın hızı hız sınırı dahilinde kalır.

Ancak gaz pedalına yaklaşık %70'den daha fazla basarsanız, hız sınırının üzerinde sürebilirsiniz. O zaman ayarlanmış hız sınırı yanıp söner ve siz hızı sınırı dahilindeki araç hızına gelinceye kadar alarm çalar.



Hız sınırı kontrolünü kapatmak için, aşağıdakilerden birisini yapınız:

- Hız sınırı ON-OFF düğmesine tekrar basınız.
- Hız sabitleyici ON-OFF düğmesine basınız (hız sabitleyici düğmesine basarsanız, hız sabitleyici sistem devreye girer).

İPTAL düğmesine bir kez basarsanız, ayarlanmış hız sınırı iptal edilir, ancak sistem devreden çıkmaz. Hız sınırını sıfırlamak isterseniz, istenen hız için kolu yukarıya (RES+ konumuna) veya aşağıya (SET-konumuna) getiriniz.

EKONOMİK ÇALIŞTIRMA

Aracınızın yakıt ekonomisi esas olarak sürüş şeklinize, aracı nerede ve ne zaman kullandığınıza bağlıdır.

Bu faktörlerin her birisi bir litre yakıtla kaç kilometre yapabileceğinizi etkiler. Aracınızı mümkün olduğu kadar ekonomik kullanmak için, yakıt ve tamir masraflarında tasarruf sağlayan aşağıdaki sürüş önerilerine uyunuz:

- Aracınızı sarsıntısız sürünüz. Makul bir hızla hızlanınız. “Ani kalkış” veya tam gazda vites değiştirme yapmayınız ve sabit bir hızda gidiniz. İki trafik ışığı arasında hızlanmayınız. Gereksiz hız değişimlerini engellemek için, araç hızınızı trafik hızına göre ayarlamayı deneyiniz. Mümkün olduğunda yoğun trafikten kaçınınız. Gereksiz frenlemeyi önlemek için diğer araçlarla aranızda emniyetli bir mesafeyi muhafaza ediniz. Bu, aynı zamanda fren aşınmasını da azaltır.
- Aracınızı normal bir hızda sürünüz. Ne kadar hızlı araç kullanırsanız, aracınız o kadar çok benzin yakar. Normal bir hızda araç kullanılması, özellikle otoyolda, yakıt tüketimini düşürmenin en etkin yöntemlerinin başında gelir.
- Fren veya debriyaj pedalına “sürekli” basmayınız. Bu, yakıt tüketiminin artmasına ve bu parçalarda aşınmanın daha çok olmasına yol açar. Ayrıca, fren pedalına basılı araç kullandığınızda, frenler ısınır ve etkileri kaybolur ve bu nedenle de daha ciddi sonuçlarla karşılaşabilirsiniz.
- Lastiklerinize özen gösteriniz. Sürekli önerilen basınçta olmalarını sağlayınız. Yetersiz veya aşırı lastik basıncı, gereksiz lastik aşınmasına yol açabilir. Lastik basınçlarını en az ayda bir kontrol ediniz.
- Rot-balans ayarının doğru olmasını sağlayınız. Aracın lastiklerinin kaldırılma çarpması veya bozuk yolda aracın hızlı bir şekilde kullanılması, aracın ön düzen ayarlarının bozulmasına sebep olur. Ön düzenin bozuk olması, lastiklerin çabuk aşınmasına ve daha fazla yakıt tüketimine yol açar ve diğer sorunlara neden olabilir.
- Aracınızı sürekli bakımlı tutunuz. Daha iyi yakıt ekonomisi ve düşük bakım maliyeti açısından, aracınıza bölüm 7’de verilen bakım programına uygun olarak bakım yaptırınız. Güç koşullar altında araç kullanıyorsanız, daha sık periyodik bakım gerekecektir (Ayrıntılar için bölüm 7’ye bakınız).
- Aracınızı temiz tutunuz. Azami verim için, aracınız temiz olmalı ve oksitlendirici maddelerden uzak tutulmalıdır. Aracın altında çamur, pislik, buz, vb. birikmemesi özellikle önemlidir. Bu ilave ağırlık yakıt tüketiminin artmasına ve oksitlenmenin hızlanmasına yol açar.
- Az yükse seyahat ediniz. Aracınızda gereksiz ağırlıklar taşımayınız. Ağırlık, yakıt ekonomisini olumsuz yönde etkiler.
- Motoru gereğinden uzun süre rölantide çalıştırmayınız. Bekliyorsanız (ve trafikte değilseniz), motorunuzu kapatınız ve harekete hazır olduğunuzda çalıştırınız.

- Aracınızın uzun süre ısıtılması gerekmediğini unutmayınız. Motor çalıştıktan sonra, vites takmadan önce, motorun 10 ila 20 saniye çalışmasını bekleyiniz. Ancak çok soğuk havalarda, motorunuzun normalden biraz daha uzun süre çalıştırarak ısıtınız.
- Motoru “boğmayınız” veya “aşırı devir” yapmayınız. Çok yüksek bir viteste düşük bir hızla seyretmek motoru boğar. Böyle bir durumda vitesi küçültünüz. Aşırı devir, aracınızın güvenli sınırın ötesinde zorlanmasıdır. Bu durum, önerilen devirlerde vites değiştirerek engellenebilir.
- Klimanızı tasarruflu olarak kullanınız. Klima sistemi motor tarafından çalıştırıldığı için, klima kullanıldığı zamanlarda yakıt sarfiyatı artar.
- Yüksek hızlarda camları açmak yakıt ekonomisini azaltabilir.
- Önden ve yandan gelen rüzgarlarda yakıt sarfiyatı daha fazla olur. Bu kaybin bir bölümünü önlemek için, bu şartlarda sürerken hızınızı azaltınız.

Aracı iyi durumda tutmak hem ekonomi, hem de emniyet için önemlidir. Bu nedenle HYUNDAI Yetkili Servisinde programlı muayene ve bakımları yaptırınız.



UYARI - Hareket halinde motorun durması

Yokuş aşağı giderken ve aracın hareket halinde olduğu herhangi bir zamanda motoru asla kapatmayınız. Motor çalışmazken hidrolik direksiyon ve güç frenleri düzgün çalışmaz. Bunun yerine, motoru çalıştırmaya devam ediniz ve motor freni etkisi için uygun daha küçük bir vites geçiniz. Ayrıca, sürüş esnasında kontağı kapatmak direksiyonun kilitlemesine ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

ÖZEL SÜRÜŞ KOŞULLARI

Riskli sürüş koşulları

Su, kar, buz, çamur, kum veya benzeri tehlikeli sürüş koşulları ile karşılaştığınızda, aşağıdaki önerileri uygulayınız:

- Dikkatli sürünüz ve frenleme için daha çok mesafe bırakınız.
- Ani frenlemeden ve direksiyonu ani kırmaktan kaçınınız.
- ABS olmayan araçlarda fren yaparken, araç duruncaya kadar fren pedalını hafif bir yukarı-aşağı hareketiyle pompalayınız.



UYARI - ABS

ABS donanımlı bir araçta fren pedalını pompalamayınız.

- Kara, çamura veya kuma saplanırsanız, ikinci vitesi kullanınız. Çekiş tekerleklerinin patinaj yapmasını önlemek için yavaşça hızlanınız.
- Buz, kar veya çamura saplandığınızda çekiş sağlaması için çekiş tekerleklerinin altında kum, kaya tuzu kullanınız, zincir takınız veya diğer kaymayan bir malzeme kullanınız.



UYARI - Vites Küçültme

Otomatik vitesi kaygan zeminlerde sürüş esnasında küçültmek kazaya neden olabilir. Tekerlek hızında ani değişme, tekerleklerin kızaklanmasına neden olabilir. Kaygan zeminlerde vites küçültürken dikkatli olunuz.

Devrilme tehlikesini azaltmak

Bu çok amaçlı binek aracı, Çok Amaçlı Araç (MPV) olarak tanımlanır. Çok çeşitli yol uygulamalarını yerine getirme kabiliyetine sahip olabilmeleri için, MPV'lerin yerden yükseklikleri daha fazla, iz genişlikleri ise daha dardır. Özel tasarım karakteristikleri, bu araçların ağırlık merkezinin normal araçlara göre daha yüksek olmasına yol açar. Yerden yüksekliğin fazla olması, daha iyi bir görüş alanı ve yol üzerindeki sorunların daha iyi fark edilebilmesi imkanı verir. Bu araçlar geleneksel binek araçlar gibi aynı hızda viraj almak üzere tasarlanmamışlardır. Bu risk nedeniyle, sürücü ve yolcuların emniyet kemerlerini takmaları önemle tavsiye edilir. Bir devrilme sırasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin ölme olasılığı, emniyet kemeri takmış bir kişiye göre, daha yüksektir. Sürücünün devrilme tehlikesini azaltmak için alabileceği önlemler vardır. Mümkünse sert dönüşlerden veya ani manevralardan kaçınınız, portbagaja ağır yükler koymayınız ve aracınızda hiçbir tadilat yaptırmayınız.

UYARI - Devrilme

Diğer Çok Amaçlı Araçlarda (MPV) olduğu gibi, bu aracın doğru kullanılmaması araç hakimiyetinin kaybolması, bir kaza veya aracın devrilmesi ile sonuçlanabilir.

- Sportif amaçlı araçlar, diğer araç türlerine göre oldukça daha fazla devrilme yüzdesine sahiptirler.
- Özel tasarım karakteristikleri (yerden yüksekliğin fazlalığı, daha dar iz genişliği, vb.), bu araca normal araçlara göre daha yüksek bir ağırlık merkezi verir.
- Bir MPV, geleneksel binek araçlar gibi aynı hızlarda viraj almak üzere tasarlanmamıştır.
- Keskin dönüşlerden veya ani manevralardan kaçınınız.
- Devrilme sırasında emniyet kemeri takmamış bir kişinin ölme olasılığı, emniyet kemeri takmış bir kişiye göre, daha yüksektir. Araçtaki her yolcunun emniyet kemeri takmasını sağlayınız.

UYARI

Aracınız, güvenli sürüş ve yol tutuş kabiliyeti sağlayacak biçimde tasarlanmış lastiklerle donatılmıştır. Kesinlikle aracınızda orijinal olarak takılmış olandan farklı bir tip ve boyutta jant ve lastik kullanmayınız. Bunlar aracınızın güvenlik ve performansını etkileyebilir, direksiyon arızalarına ya da devrilme ve ciddi yaralanmalara yol açılabilir. Lastikleri değiştirirken dört lastiğin de aynı boyut, tür, diş, marka ve yük taşıma kapasitesindeki lastik ve jant olmasına dikkat ediniz. Yine de, aracınıza off-road kullanımı için HYUNDAI tarafından önerilmeyen herhangi bir lastik/jant kombinasyonu takmaya karar verdiğiniz takdirde, bu lastikleri otoyoldaki sürüşlerde kullanmayınız.

Aracı sallama

Kar, kum veya çamurdan kurtarmak için aracı sallamak gerekiyorsa, önce ön tekerleklerin etrafındaki alanı temizlemek için direksiyonu sağa ve sola çeviriniz. Düz şanzımanla donatılmış araçlarda, 1'inci (birinci) ve R (geri) vites arasında, otomatik şanzımanla donatılmış araçlarda ise herhangi bir ileri vitesle vites değiştiriniz. Motoru devirli çalıştırmayın ve tekerleklerin mümkün olduğu kadar az patinaj yapmasını sağlayınız. Birkaç denemeden sonra hâlâ kurtulamadıysanız, motorun aşırı hararet yapmasını ve şanzımana hasar gelmesini önlemek için aracı çektiniz.

DİKKAT

Aracı uzun süre sallamak motorun aşırı hararet yapmasına, şanzımanın arızalanmasına veya hasar görmesine ve lastik hasarına neden olabilir.

⚠ UYARI - Patinaj yapan lastikler

Tekerleklerle, özellikle 56 km/sa. üzerindeki hızlarda patinaj yaptırmayınız. Araç dururken yüksek devirlerde tekerleklerle patinaj yaptırmak, lastiklerin aşırı ısınmasına ve hasar görerek etraftaki kişilerin yaralanmasına neden olabilir.

* NOT

Araç sallanmadan önce, ESC sistemi (varsa) KAPATILMALIDIR.

⚠ UYARI

Aracınız kara, çamura, kuma, vb. saplanırsa, aracı bu durumdan kurtarmak için ileri ve geri hareket ettirerek sarsmayı deneyebilirsiniz. Aracınızın etrafında insan veya nesneler varken, böyle bir şeye teşebbüs etmeyiniz. Aracı sarsma işlemi sırasında, araç saplandığı yerden aniden ileri veya geri hareket edebilir ve yakındaki insanları yaralayabilir veya nesnelere hasar verebilir.



OUN056051

Düzgün viraj alma

Viraj alırken, özellikle yol yüzeyi ıslak olduğunda fren yapmaktan veya vites değiştirmekten kaçınınız. İdeal olan, virajları düşük hızla dönmektir. Bu önerilere uyarmanız, lastik aşınmalarını en aza indirebilir.



OMC035004

Gece sürüşü

Gece sürüşü, gündüze göre daha tehlikeli olduğu için, hatırlanması gereken bazı önemli noktalar şunlardır:

- Gece görmek, özellikle cadde ışıklarının bulunmadığı bölgelerde daha zor olabileceği için, yavaş kullanınız ve diğer araçlarla aranızda daha fazla mesafe bırakınız.

- Diğer araçların farlarından gelen yansımayı azaltmak için aynalarınızı ayarlayınız.
- Farlarınızı temiz ve otomatik far ayarı olmayan araçlarda düzgünce ayarlanmış tutunuz. Kirli veya yanlış ayarlanmış farlar gece görmeyi daha da zorlaştırır.
- Karşıdan gelen araçların farlarına doğru bakmayınız. Geçici olarak körleşebilirsiniz ve gözünüzün karanlığa tekrar alışması birkaç saniye sürebilir.



Yağmurda sürüş

Yağmur ve ıslak yollar, özellikle kaygan zeminler için hazırlıklı değilseniz, sürüşü tehlikeli hale getirebilir. Yağmurda araç kullanırken göz önünde tutmanız gereken birkaç nokta şunlardır:

- Sağanak yağmur görmeyi zorlaştırır ve aracınızı durdurmak için gerekli mesafeyi artırır, o nedenle yavaşlayınız.
- Cam sileceklerinizi iyi durumda tutunuz. Camda çizik veya silinmemiş alan bırakmaya başladıkları zaman silecek lastiklerinizi değiştiriniz.

- Lastikleriniz iyi durumda değilse, kaygan zeminde ani bir duruş kaymaya ve olası bir kazaya neden olabilir. Lastiklerinizin iyi durumda olduğundan emin olunuz.
- Başkalarının sizi görmelerini kolaylaştırmak için farlarınızı yakınız.
- Geniş su birikintilerinden çok hızlı geçmek frenlerinizi etkileyebilir. Su birikintisinden geçmek zorundaysanız, yavaş geçmeye çalışınız.
- Frenlerinizin ıslanmış olabileceğini düşünüyorsanız, frenler normale dönmeye kadar, sürerken hafifçe frene basınız.

Su taşkını olan alanlarda sürüş

Su taşkını olan yerlerden, su seviyesinin tekerlek göbeğinin altından daha alçak olduğundan emin olmadıkça, geçmeyiniz. Herhangi bir sudan geçerken yavaş sürünüz. Fren performansı etkilenmiş olabileceği için, yeterli durma mesafesi bırakınız.

Sudan geçtikten sonra, araç yavaşça hareket ederken frene hafifçe basarak frenleri kurutunuz.



OMG015008

Otobanda sürüş

Lastikler

Lastik hava basıncını teknik özelliklerde belirtilen seviyeye ayarlayınız. Yetersiz lastik basıncı aşırı ısınma ve muhtemelen lastiklerin arıza yapmasına yol açar. Aşınmış ve hasar görmüş lastikleri kullanmaktan kaçınınız, çekiş sorunu veya lastiğin patlaması ile karşılaşabilirsiniz.

* NOT

Lastikler üzerinde belirtilen azami hava basıncı değerini aşmayınız.

⚠ UYARI

- Havaşı düşük veya fazla şişirilmiş lastikler araç hakimiyetinin kaybolmasına ve ani lastik patlamaları da kazalara, yaralanmalara ve hatta ölümlere neden olabilir. Yola çıkmadan önce mutlaka lastik havalarının uygun olduğunu kontrol ediniz. Doğru lastik hava basınçları için, bölüm 8'deki "Lastikler ve jantlar"a bakınız.
- Lastik dişleri kalmamış veya yetersiz lastiklerle araç kullanmak tehlikelidir. Aşınmış lastikler araç hakimiyetinin kaybolmasına, çarpışmalara, yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. Aşınmış lastikler mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve sürüşte esnasında asla kullanılmamalıdır. Aracınızla yola çıkmadan önce mutlaka lastik dişlerini kontrol ediniz. Daha fazla bilgi ve lastik diş limitleri için, bölüm 7'deki "Lastikler ve jantlar" konusuna bakınız.

Yakıt, motor soğutma suyu ve motor yağı

Yüksek hızla sürüş sırasında, şehir içindeki sürüşe nazaran daha fazla yakıt tüketilir. Motor soğutma suyu ve motor yağını kontrol etmeyi unutmayınız.

Tahrik kayışı

Gevşek veya hasar görmüş tahrik kayışı, motorun aşırı ısınmasına yol açabilir.

KIŞ MEVSİMİNDE SÜRÜŞ



Kış mevsimindeki hava koşulları daha fazla aşınmaya ve diğer sorunlara neden olur. Kışın sürüş sırasında, bu sorunları asgariye indirmek için aşağıda verilmekte olan önerileri yerine getirmelisiniz:

Karlı veya buzlu yol koşulları

Aracınızı karla kaplı bir yolda sürmek için kar lastikleri veya zincir takmanız gerekebilir. Kar lastikleri gerektiğinde, orijinal lastikle aynı ebat ve tipte lastik seçilmesi gereklidir. Aksi taktirde aracınızın güvenliği olumsuz yönde etkilenebilir. Ayrıca, hız yapma, ani hızlanma, ani frene basma ve virajlara hızla girme potansiyel olarak tehlikeli hareketlerdir.

Yavaşlama sırasında mümkün olduğu kadar motor freni kullanılmalıdır. Karlı veya buzlu yollarda ani fren yapılması aracın kaymasına yol açar. Aracınız ve önünüzde giden araç arasında yeterli mesafeyi korumalısınız. Ayrıca, frenlere yavaşça basınız. Lastiklere zincir takılmasının sürüş gücünü arttıracak ancak yana savrulmaları önlemeyeceği unutulmamalıdır.

* NOT

Zincir kullanılması bazı ülkelerde yasaktır. Zincir takmadan önce, o ülkede yasal bir engel olmadığından emin olunuz.

Kar lastikleri

Eğer aracınıza kar lastikleri takarsanız, bunların orijinal lastiklerle aynı ebat ve yük aralığında radyal lastikler olmasına dikkat ediniz. Aracınızın yol tutuşunu tüm hava koşullarında dengelemek için kar lastiklerini dört tekerleğe de takınız. Kar lastiklerinin kuru yollarda sağladığı çekişin aracınızın orijinal lastikleri kadar yüksek olmayabileceğini unutmayınız. Yollar boş bile olsa dikkatli sürmelisiniz. Lastik satıcısından azami hız önerilerini öğreniniz.

⚠ UYARI - Kar lastiği ebadı
Kar lastikleri, aracın orijinal lastikleri ile aynı ebat ve tipte olmalıdır. Aksi halde, aracınızın emniyeti ve sürüşü olumsuz yönde etkilenebilir.

Çivili lastikleri, bunların kullanımıyla ilgili olası sınırlamalar için yerel, devlet ve belediye yönetmeliklerini kontrol etmeden aracınıza takmayınız.



Zincirler

Radyal lastiklerin yanakları daha ince olduğundan, bazı tip kar zincirlerinin takılması bunlara hasar verebilir. Bu nedenle, zincir yerine kar lastiklerinin kullanılması önerilir. Alüminyum alaşımlı jantlarla donatılmış araçlara zincir takmayınız; zincir jantlara hasar verebilir. Zincir kullanılması gerekiyorsa, kalınlığı 15 mm.den az olan tel tipi zincirleri kullanınız. Yanlış zincir kullanımı nedeniyle aracınızda oluşabilecek hasarlar araç üreticisinin garantisi kapsamında değildir.

Zincirleri sadece ön tekerleklere takınız.

⚠ DİKKAT

- **Kar zincirlerinin lastiklerinize uygun tip ve ebatta olduğundan emin olunuz. Yanlış kar zincirleri aracın gövdesine ve süspansiyona hasar verebilir ve bu hasar araç üreticisinin garantisi kapsamında olmayabilir. Ayrıca, kar zinciri bağlama kancaları aracın parçalarına temas ederek hasar görebilir ve zincirin lastikten çıkmasına neden olabilir. Kar zincirlerinin SAE "S" sınıfı belgeli olmasına dikkat ediniz.**
- **Zincirin emniyetli takıldığından emin olmak için, daima yaklaşık 0,5 – 1 km gittikten sonra zincirleri kontrol ediniz. Eğer gevşekse, zincirleri sıkılaştırınız veya yeniden takınız.**
- **Eğer aracınız 6.5Jx17 jantlı 205/50R17 ölçüsünde lastiklere sahip ise, lastik zinciri kullanmayınız; aracınıza zarar verebilir (tekerlek, süspansiyon ve gövdeye).**

Zincirin takılması

Zincir takarken, üreticinin talimatını izleyiniz ve mümkün olduğu kadar sıkı takınız. Zincir takılı lastiklerle yavaş sürünüz. Eğer zincirlerin gövdeye veya şasiye temas ettiğini duyarsanız, durup zincirleri sıkılaştırınız. Hâlâ temas ediyorsa, bu geçene kadar yavaşlayınız. Temizlenmiş yola çıkar çıkmaz zincirleri çıkartınız.

⚠ UYARI

- Zincirlerin takılması

Kar zinciri takarken aracı trafikten uzak, düz bir yere park ediniz. Aracın flaşörlerini yakınız ve eğer varsa üçgen acil durum reflektörlerini aracın arka tarafına koyunuz. Kar zincirlerini takmadan önce, daima aracı P (Park) konumuna getiriniz, el frenini çekiniz ve motoru kapatınız.



UYARI - Lastik zincirleri

- Zincir kullanımı aracın yol tutuşunu olumsuz yönde etkileyebilir.
- 30 km/sa. veya zincir üreticisinin önerdiği hız limitini, hangisi daha düşükse, geçmeyiniz.
- Dikkatli sürünüz ve tümsekleri, çukurları, keskin dönüşleri ve aracı zıplatacak diğer yol tehlikelerini önleyiniz.
- Keskin dönüşlerden ve tekerlek kilitleyen frenlerden kaçınınız.



DİKKAT

- *Yanlış ebatta veya yanlış takılmış zincirler aracınızın fren balatalarına, süspansiyonuna, gövdesine ve tekerleklerine hasar verebilir.*
- *Zincirlerin araca vurduğunu duyduğunuzda durup zincirleri sıkılaştırınız.*

Yüksek kaliteli etilen glikol soğutucu kullanınız

Aracınız, soğutma sisteminde yüksek kaliteli etilen glikol ile teslim edilmektedir. Aracınızda yalnız bu tip etilen glikol içeren soğutucu kullanılmalıdır; çünkü bu şekilde soğutma suyu içinde oksitlenme ve donma önlenmekte ve devridaim pompası yağlanmaktadır. Bölüm 7'de verilen bakım programına uygun olarak değiştirilmeli veya eksik tamamlanmalıdır. Kış aylarında bölgenizde olası hava sıcaklıkları için uygun olup olmadığını anlamak üzere soğutucunuzu kontrol ettiriniz.

Akü ve kabloların kontrolü

Kış mevsimi, akü sistemine ilave yük getirir. Akü ve kabloları Bölüm 7'de tanımlanan şekilde gözle kontrol ediniz. Akü şarj seviyesi, HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

Gerekiyorsa “kış” yağına geçiniz

Bazı iklimlerde, soğuk havalarda daha düşük viskoziteli “kış” yağı kullanılması önerilmektedir. Bu öneriler için Bölüm 8'e bakınız. Kullanacağınız yağın cinsini bilmiyorsanız, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

Buji ve ateşleme sisteminin kontrolü

Bujileri Bölüm 7'de anlatılan şekilde kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Ayrıca, ateşleme kabloları ve parçalarını kontrol ederek bunların herhangi bir şekilde çatlamamış veya aşınmamış olduğundan emin olunuz.

Kilitlerin donmaya karşı korunması

Kilitlerin donmaya karşı korunması için, kilit delikleri içine onaylanmış buz çözücü sıvı veya gliserin püskürtünüz. Kilitlerin içi buzlanmışsa, onaylanmış buz giderici püskürterek buzu çözünüz. Kilit iç kısmından donmuşsa, ısıtılmış kontak anahtarı ile buzu çözebilirsiniz. Isıtılmış kontak anahtarını tutarken elinizi yakmama dikkat ediniz.

Sistemde onaylanmış antifrizli cam temizleyici kullanınız

Cam yıkayıcı sistemin içindeki suyu donmaya karşı korumak için, kabın üzerindeki talimata uygun onaylanmış bir antifrizli cam yıkama sıvısı ilave ediniz. Antifrizli cam yıkayıcı HYUNDAI Yetkili Servisinden ve çoğu yedek parça satıcısından temin edilebilir. Motor soğutma suyu veya bir başka antifriz kullanmayınız, bunlar araç boyasına zarar verebilir.

El freninizin donmasına izin vermeyiniz

Bazı koşullarda, el freniniz çekili durumda donabilir. Bu durumla genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarında kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa karşılaşılır. El freninin donma tehlikesi varsa, aracın hareket etmemesi için ilk önce el frenini geçici olarak çekiniz ve vites kolunu P (otomatik şanzıman) konumuna veya birinci vites veya geri vites (düz şanzıman) takınız ve arka tekerleklerle takoz yerleştiriniz. Sonra el frenini indiriniz.

Araç altında buz ve kar birikmesini önleyiniz

Bazı koşullarda, araç altında çamurluk seviyesine kadar kar veya buz birikebilir. Sert kış koşullarında araç kullanırken böyle bir durumla karşılaşılabilir; bu nedenle aracınızın altını arada bir kontrol ederek ön tekerleklerin rahat hareket ettikten ve yürüyen aksamalarının engellenmemiş olduğundan emin olunuz.

Acil durum donanımlarını bulundurunuz

Hava koşullarının şiddetine bağlı olarak, uygun acil durum donanımı bulundurma lısınız. Bu gibi ekipmanlar arasında, lastik zincirleri, çekme halatı veya zincirleri, el feneri, işaret fişekleri, kum, havlu, akü-şarj kabloları, buz kazıyıcı, eldivenler, tulum, örtü, battaniye, vb. yer alır.

RÖMORK ÇEKME (AVRUPA İÇİN)

Aracınızla römork çekmeyi düşünüyorsanız, ilk olarak bununla ilgili yasal koşulları bulduğunuz yerdeki Motorlu Taşıtlar yetkililerinden öğreniniz.

Çünkü, römork, araç veya bir başka tip araç çekme veya çekme aparatları ile ilgili yürürlükteki yasalar birbirinden farklı olabilmektedir. Çekme işlemi öncesinde ayrıntılar ile ilgili HYUNDAI yetkili servisi- nize başvurmanızı öneririz.



UYARI - Römork çekme

Doğru ekipmanı kullanmazsanız ve biçimsiz sürerseniz, römork çekerken araç hakimiyetini kaybedebilirsiniz. Örneğin, eğer römork çok ağırsa, frenler iyi çalışmayabilir – hatta hiç çalışmayabilir. Siz ve yolcularınız ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz. Römorku, ancak bu bölümdeki tüm adımları eksiksiz yerine getirdiğinizde çekiniz.



UYARI - Ağırlık sınırlamaları

Çekmeden önce, toplam römork ağırlığının, brüt birleşik ağırlığının, brüt araç ağırlığının, brüt aks ağırlığının ve römork king pin yükünün hepsinin sınırlar içinde olduğundan emin olunuz.

* NOT - Avrupa için

- Arka akslar üzerinde teknik olarak izin verilen azami yük %15'i aşmamalıdır ve araç için izin verilen azami yüklü durum %10'u veya 100 kg'ı, hangisi düşükse onu aşmamalıdır. Bu durumda, M1 sınıfındaki bir araç için 100 km/sa. hızı ve N1 sınıfındaki bir araç için 80 km/sa. hızı aşmayınız.
- M1 sınıfındaki bir araç bir römorku çekiorsa, römork kaplin sistemine gelen ilave yük, lastiğin azami yük değerlerini aşabilir, ancak %15'i geçemez. Bu durumda, 100 km/sa. değerini aşmayınız ve lastik hava basıncını en az 0,2 bar arttırınız.



DİKKAT

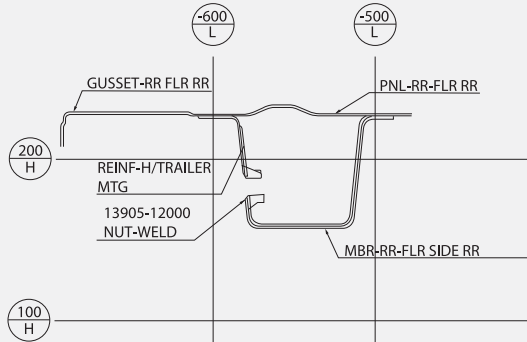
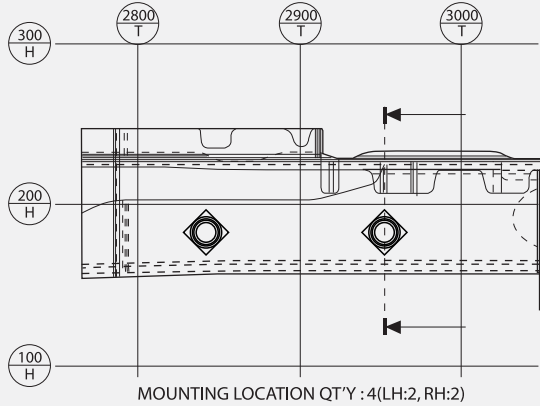
Römorku biçimsiz şekilde çekmek aracınıza hasar verebilir ve garanti- nizin kapsamında olmayan pahalı tamirlere neden olabilir. Bir römorku doğru şekilde çekmek için, bu bölümdeki tavsiyelere uyunuz.

Aracınız bir römork çekebilir. Aracınızın römork çekme kapasitesini belirlemek için, bu bölümün daha ilerisindeki "Römorkun ağırlığı" bilgilerini okumalısınız.

Römork çekmenin, aracınızı tek başına kullanmaktan farklı olduğunu unutmayınız. Römork çekmek, aracın yol tutuşunda, dayanıklılığında ve yakıt ekonomisinde değişiklik demektir. Başarılı ve emniyetli römork çekme doğru ekipmanlar gerektirir ve bunlar doğru kullanılmalıdır.

Bu bölüm testlerle kanıtlanmış birçok önemli römork çekme ipuçları ve emniyet kurallarını içerir. Bunların birçoğu sizin ve yolcularınızın emniyeti için önemlidir. Lütfen bir römork çekmeden önce bu bölümü dikkatle okuyunuz.

Motor, dingil, tekerlek takımı ve lastikler gibi yük çekme unsurları, eklenen ağırlık yüzünden daha çok çalışmaya zorlanırlar. Motorun göreceli olarak daha yüksek devirlerde ve daha fazla ağırlık altında çalışması gerekir. Bu ilave yük, daha fazla ısı üretir. Römork da rüzgar direncine hatırı sayılır bir katkıda bulunarak çekme gereksinimlerini artırır.



OYN059101/OYN059102

Bağlantı parçaları

Doğru bağlantı ekipmanına sahip olmak önemlidir. Yan rüzgarlar, yanınızdan geçen büyük kamyonlar ve bozuk zeminli yollar neden doğru bağlantıya ihtiyacınız olduğunu gösteren birkaç olaydır. İzlenmesi gereken bazı kurallar şunlardır:

- Bir römork bağlantısı için aracınızın gövdesinde herhangi bir delik açmanız gerekiyor mu? Gerekliyse, sonradan römorku bıraktığınızda bu delikleri kapattığınızdan emin olunuz.
- Eğer kapatmazsanız, egzozdan gelen öldürücü karbon monoksit (CO) ve ayrıca kir ve su aracınızın içine girebilir.
- Aracınızın tamponları römork bağlantısına uygun değildir. Kiralık veya diğer tampon-tipi bağlantı parçaları takmayınız. Sadece, tampona bağlı olmayan aracın şasisine takılan bağlantı parçaları kullanınız.
- HYUNDAI çeki kancası HYUNDAI Yetkili Servisinde mevcuttur.

Emniyet zincirleri

Aracınızla römork arasına daima zincir takmalısınız. Emniyet zincirlerini römorkun king pininin altından geçiriniz, böylece king pin bağlantı parçasından ayrılırsa yola düşmez.

Emniyet zincirleri hakkında kullanma talimatı bağlantı parçası üreticisi veya römork üreticisi tarafından verilmiş olabilir. Emniyet zincirlerini bağlamak için üreticinin önerilerine uyunuz. Daima römorkunuzla birlikte dönebilmenize yetecek kadar boşluk bırakınız. Emniyet zincirlerinin yere sürtünmesine asla izin vermeyiniz.

Römork frenleri

Römorkunuzda bir frenleme sistemi varsa, bunun yerel yönetmeliklere uygun, normal bir şekilde takılmış ve çalışmakta olduğundan emin olunuz.

Eğer römorkunuz, römork frenleri yüklenmeden azami römork ağırlığını geçiriyorsa, bu durumda kendi frenleri olması ve bunların yeterli olması gerekir. Römork frenleri için talimatı mutlaka okuyup uygulayınız, böylece onları düzgün şekilde takabilir, ayarlayabilir ve bakımını yapabilirsiniz.

- Aracınızın fren sistemi ile bağlantı yapmayınız.



UYARI - Römork frenleri

Fren sistemini doğru şekilde kurduğunuzdan kesinlikle emin olmadan, römorku kendi frenleri ile kullanmayınız. Bu, amatörlerin yapabileceği bir iş değildir. Bu iş için deneyimli, yetkin bir römork servisi kullanınız.

Römorkla sürüş

Bir römork çekmek belirli bir deneyim gerektirir. Yola çıkmadan önce, römorkunuzu tanımalısınız. Aracı römorkun ek yüküyle idare etme ve frenleme hissine kendinizi alıştırmalısınız. Kullanmakta olduğunuz aracın artık çok daha uzun olduğunu ve aracınızın tek başınayken olduğu kadar kolay tepki vermediğini daima aklınızda tutunuz.

Yola çıkmadan önce, römork bağlantısını ve platformunu, emniyet zincirlerini, elektrik bağlantısını, ışıklarını, lastiklerini ve ayna ayarlarını kontrol ediniz. Römorkta otomatik frenler varsa, aracınızı hareket ettiriniz ve römork hareket ederken römork fren kontrol kolunu çekerek frenlerin tutmakta olduğunu kontrol ediniz. Bu aynı zamanda elektrik bağlantılarının da kontrolünü sağlar.

Sürüş sırasında, arada bir römork içindeki yüklerin sağlam olduğunu ve lambaların ile römork içindeki diğer lambaların normal çalışmakta olduğunu kontrol ediniz.

İzleme mesafesi

Önünüzdeki araçla aranızda, aracınızı römorksuz kullanırken bıraktığınızın en az iki katı mesafe bırakınız. Bu, ani fren veya dönüş yapmak gereken durumları önlemenize yardım eder.

Sollama

Römork çekerken daha uzun bir sollama mesafesine ihtiyacınız olur. Ve, artmış olan araç uzunluğu nedeniyle, şeridinize dönmeden önce geçtiğiniz aracın çok daha ilerisine gitmeniz gerekir.

Geri gitme

Direksiyonun alt kısmını bir elinizle tutunuz. Römorku sola hareket ettirmek için elinizi sola doğru hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için elinizi sağa doğru hareket ettiriniz. Geriye daima çok yavaş gidiniz ve mümkünse birisinin size kılavuzluk etmesini sağlayınız.

Dönüş yapma

Bir römorkla döneceğiniz zaman, normalden daha geniş dönünüz. Bunu yaparsanız römorkunuz yumuşak banketlere çıkmaz, kaldırımlara, trafik levhalarına, ağaçlara veya başka nesnelere çarpmaz. Sarsıntılı veya ani manevralardan kaçınınız. Çok önceden sinyal veriniz.

Römork çekerken sinyal lambaları

Bir römork çekerken, aracınızda farklı sinyal lambaları ve ilave tesisat olmalıdır. Gösterge panelinizdeki yeşil oklar bir dönüş veya şerit değiştirme sinyali verdiği anda yanıp söner. Doğru bağlandığında, römork sinyalleri de yanıp sönmek diğer sürücülere döneceğinizi veya şerit değiştireceğinizi bildirir.

Gösterge panelinizdeki yeşil oklar dönüşlerde, römorkun ampulleri sönmüş bile olsa, yanıp söner. Böylece, arkanızdaki sürücüler sinyalinizi görmedikleri halde, siz gördüklerini zannedebilirsiniz. Arada bir römork ampullerinin çalışıp çalışmadığını kontrol etmek önemlidir. Ayrıca, kabloları her söktüğünüzde ve yeniden taktığınızda da ışıkları kontrol etmelisiniz.

Römork aydınlatma sistemini doğrudan araç aydınlatma sistemine bağlamayınız. Sadece onaylanmış bir römork kablo donanımı kullanınız.

HYUNDAI Yetkili Servisi kablo donanımını takmanıza yardımcı olabilir.

Eğimlerde sürme

Uzun veya dik bir eğimden aşağı inmeye başlamadan önce hızınızı azaltınız ve daha küçük bir vites geçiniz. Eğer vites küçültmezseniz, frenlerinizi çok fazla kullanmak zorunda kalırsınız, böylece frenler ısınır ve düzgün çalışmaz.

Yukarı doğru uzun bir eğimde motorun ve şanzımanın aşırı ısınmasını önlemek için, vites küçültünüz ve hızınızı 70 km/sa. civarına düşürünüz.

Eğer römorkunuz, römork frenleri yüklenmeden azami römork ağırlığını geçiyorsa ve aracınız otomatik şanzımanlıysa, römorku çekerken D (İleri) konumunda sürmelisiniz.

Römorku çekerken aracınızı D (İleri) konumunda sürmek şanzımanın ısınmasını önler ve ömrünü uzatır.

⚠ UYARI

Onaylanmış bir römork kablo donanımı kullanmamak aracınızın elektrik sisteminin hasar görmesine ve/veya yaralanmanıza neden olabilir.

DİKKAT

- **Dik eğimlerde yokuş yukarı römork çekerken (%6'nın üzerinde eğimli) motorun aşırı ısınmadığının emin olmak için, hararet göstergesini izleyiniz. Soğutma suyu sıcaklığı kırmızı uyarı ışığı yanarsa en kısa zamanda aracı sağa çekiniz, emniyetli biçimde durunuz ve soğuyana kadar motoru rölantide çalıştırınız. Yeniden hareket etmek için motorun yeterince soğumasını bekleyiniz.**
- **Motorun ve şanzımanın aşırı ısınma olasılığını azaltmak için, seyir hızınızı römork ağırlığına ve tırmanma eğimine göre belirlemelisiniz.**

Yokuşlarda park etme

Genel olarak, aracınıza bir römork bağlı ise, yokuşta park etmeyiniz. Eğer beklenmeyen bir şekilde yokuş aşağı kaymaya başarlarsa, insanlar ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilir ve hem aracınız hem de römork hasar görebilir.

UYARI - Yokuşlarda park etme

Römork bağlı aracınızı yokuşta park etmek, eğer römork serbest kalırsa ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

Ancak, römorkunuzu yokuşta park etmek zorundaysanız, şu şekilde yapınız:

1. Aracınızı park yerine çekiniz. Direksiyonu kaldırma doğru çeviriniz (yokuş aşağı iseniz sağa, yokuş yukarı iseniz sola).
2. Aracınızda düz şanzıman varsa, aracı Nötr (Boş) konumda bırakınız. Eğer aracınızda otomatik şanzıman varsa, P (Park) konumunda bırakınız.
3. El frenini çekiniz ve aracı kapatınız.
4. Tekerlekler yokuş aşağı olduğunda römorkun tekerlerinin altına takoz yerleştiriniz.

5. Aracı çalıştırınız, frene basınız, vitesi boşa alınız, el frenini bırakınız ve takozlar yükü emene kadar frenleri yavaşça bırakınız.
6. Yeniden frene basınız, el frenini çekiniz ve aracı düz şanzımanda R (Geri) viteste veya otomatik şanzımanda P (Park) durumuna getiriniz.
7. Aracı kapatınız ve araç frenlerini serbest duruma getiriniz, fakat el frenini çekilmiş olarak bırakınız.

UYARI - El freni

El freni tam olarak çekilmemişse aracınızdan çıkmak tehlikeli olabilir.

Eğer motoru çalışır durumda bıraktıysanız, araç aniden hareket edebilir. Siz ve diğer kişiler ciddi veya ölümcül şekilde yaralanabilirsiniz.

Yokuşa park ettikten sonra hareket etmeye hazır olduğunuzda

1. Vites, düz şanzımanlı araçta N (Boş) veya otomatik şanzımanlı araçta P (Park) konumunda olarak frene basınız ve freni basılı tutarken:
 - Motoru çalıştırınız;
 - Vitesi geçirin ve
 - El frenini indiriniz.
2. Ayağınızı yavaşça fren pedalından çekiniz.
3. Römork takozlardan kurtulana kadar yavaşça hareket ediniz.
4. Durunuz ve birisinin takozları toplayıp yerine yerleştirmesini sağlayınız.

Römork çekerken aracınızın bakımı

Düzenli olarak römork çektiğinizde aracınızın normalden daha sık bakıma ihtiyacı olur. Özellikle dikkat edilmesi gereken önemli unsurlar motor yağı, otomatik şanzıman yağı, aks yağı ve soğutma sistemi sıvısıdır. Sıkça kontrol edilmesi gereken diğer önemli bir nokta frenlerin durumudur. Bu unsurların her birisi bu kılavuzda yer almaktadır ve fihrist onları kolayca bulmanıza yardımcı olur. Eğer römork çekiyorsanız, yolculuğunuza başlamadan önce bu bölümleri gözden geçirmek iyi bir fikirdir.

Römorkunuzun ve bağlantı parçasının da bakımlarını yapmayı unutmayınız. Römorkunuzla birlikte verilen bakım programını takip ediniz ve periyodik olarak kontrol ediniz. Tercihen, kontrolleri her gün sürüşe başlamadan önce yapınız. Bağlantı parçasının tüm somun ve civatalarının sıkılmış olması çok önemlidir.

⚠ DİKKAT

- **Römork kullanımı nedeniyle ağırlaşan yük yüzünden, sıcak günlerde veya yokuş çıkarken hararet oluşabilir. Eğer soğutma suyu hararet göstergesi aşırı hararet gösteriyorsa, klimayı kapatınız ve emniyetli bir yerde aracı durdurarak motoru soğutunuz.**
- **Araç çekerken, şanzıman yağını daha sık kontrol ediniz.**
- **Aracınızda klima yoksa, römork çekerken motor performansını artırmak için bir yoğuşturucu fan takmalısınız.**

Bir römork çekmeye karar verirsiniz

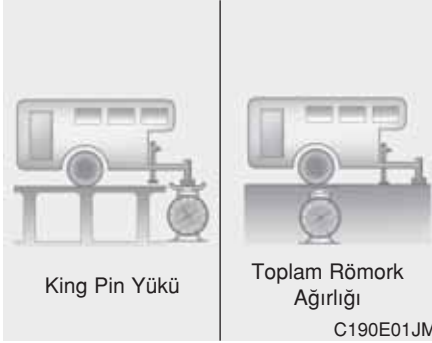
Bir römork çekmeye karar verirsiniz, bazı önemli noktalar şunlardır:

- Savrulma kontrolü kullanmayı düşününüz. Savrulma kontrolü hakkında bağlantı parçası satıcısından bilgi alabilirsiniz.
- Motorun normal rodaj yapmasını sağlamak için, aracınızın ilk 2.000 km sırasında römork çekmeyiniz. Bu kuralın yerine getirilmemesi, ciddi motor veya şanzıman hasarına yol açabilir.
- Römork çekeceğiniz zaman, çekme kiti, vb. ilave gereksinimler hakkında daha fazla bilgi almak için HYUNDAI Yetkili Servisine danışmanızı öneririz.
- Aracınızı daima normal hızlarda sürünüz (100 km/sa. altında). Aracınız ticari bir araçsa, 80 km/saat'ten daha düşük hızlarda sürünüz.
- Uzun bir yokuş çıkarken 70 km/saat'in veya belirtilen hızın, hangisi daha düşükse, üzerine çıkmayınız.
- Tabloda ağırlıkla ilgili önemli hususlar bulunmaktadır:

Motor		Benzinli Motor			Dizel Motor
		1.4 Motor	1.6 Motor		1.4 Motor
			M/T	A/T	
Madde	Azami römork ağırlığı	550	550	550	550
	kg	1300	1300	1100	1300
Bağlantı aparatı (kaplin) üzerindeki izin verilen azami statik dikey yük		75			
Arka tekerlek merkezinden bağlantı noktasına önerilen mesafe		780			

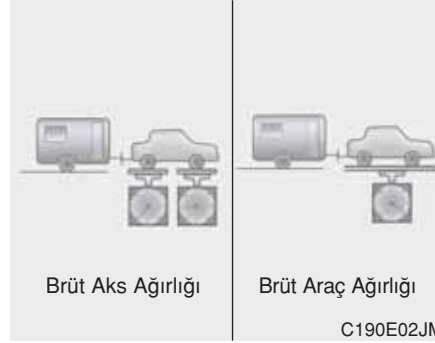
M/T : Düz şanzıman

A/T : Otomatik şanzıman



Römork ağırlığı

Bir römorkun maximum güvenli ağırlığı nedir? Asla frenleri ile birlikte azami römork ağırlığından daha ağır olmamalıdır. Fakat bu bile çok ağır olabilir. Bu, römorkunuzu nasıl kullanmayı planladığınıza bağlıdır. Örneğin, hız, yükseklik, yol zeminleri, dış sıcaklık ve aracınızın hangi sıklıkta römork çekeceği, hepsi önemlidir. İdeal römork ağırlığı aynı zamanda aracınızda bulunan herhangi bir özel ekipmana da bağlıdır.



Römork king pin ağırlığı

Herhangi bir römorkun king pin yükü, ölçülmesi önemli bir ağırlıktır, çünkü aracınızın toplam brüt araç ağırlığını (GVW) etkiler. Bu ağırlık, aracın boş ağırlığı, içinde taşıdığınız herhangi bir yük ve araca binen yolcuların ağırlıklarını kapsar. Ve eğer bir römork çekecekseniz, king pin ağırlığını da Brüt Araç Ağırlığına (GVW) eklemeniz gerekir, çünkü aracınız bu ağırlığı da taşıyacaktır.

King pin ağırlığı, izin verilen azami römork king pin yükü limitleri içinde, toplam yüklü römork ağırlığının en çok %10'u kadar olmalıdır. Römorkunuzu yükledikten sonra, ağırlıkların uygun olduğunu görmek için römorkunuzu ve king pini ayrı ayrı tartmalısınız. Eğer uygun değilse, römork içindeki bazı nesneleri hareket ettirerek bunu düzeltebilirsiniz.

⚠ UYARI - Römork

- Römork arkasına ön tarafından daha fazla ağırlık yerleştirmeyin. Ön taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %60'ı kadar; arka taraf toplam römork ağırlığının yaklaşık %40'ı kadar yüklenmelidir.
- Römorkun veya römork çekme ekipmanının azami ağırlık limitlerini asla geçmeyin. Yanlış yükleme aracınızın hasar görmesi ve/veya yaralanma ile sonuçlanabilir. Ağırlıkları ve yükü ticari bir kantarda veya kantarı bulunan bir ototoyol devriye karakolunda kontrol ediniz.
- Yanlış yüklenmiş bir römork araç hakimiyetinin kaybına neden olabilir.

ARAÇ AĞIRLIĞI

Bu bölüm aracınızı ve/veya römorkunuzu usulünce yüklemenize, yüklü aracınızın ağırlığını, römorklu veya römorksuz, tasarımların kapasitelerinin içinde tutmanıza rehberlik eder. Aracınızı düzgün şekilde yüklemek, tasarım performansından azami verim almanızı sağlar. Aracınızı yüklemekten önce, römorklu veya römorksuz, aracınızın ağırlık derecelerini aracın tip onay belgesinden öğreniniz:

Baz boş ağırlık

Aracın tam dolu yakıt deposu ve tüm standart ekipmanı dahil ağırlığıdır. Yolcular, yük veya isteğe bağlı ekipman buna dahil değildir.

Araç boş ağırlığı

Yeni aracınızı bayiden aldığınız zamanki ağırlığı artı herhangi bir piyasa malı donanımı kapsayan ağırlıktır.

Yük ağırlığı

Bu rakam Baz Boş Ağırlığa ilave edilen, yük ve isteğe bağlı ekipman da dahil, tüm ağırlıkları kapsar.

GAW (Brüt aks ağırlığı)

Bu, araç boş ağırlığı ve tüm yolcular da dahil, her bir aksa (ön ve arka) yüklenen toplam ağırlıktır.

GAWR (Brüt aks ağırlığı derecesi)

Bu, tek bir aksın (ön veya arka) taşıyabileceği azami izin verilen ağırlıktır. Bu rakamlar tip onay belgesinde gösterilmiştir. Her akstaki toplam yük asla GAWR'yi geçmemelidir.

GVW (Brüt araç ağırlığı)

Bu, Baz Boş Ağırlık artı fiili Yük Ağırlığı artı yolculardır.

GVWR (Brüt araç ağırlığı derecesi)

Bu, tam yüklü aracın (tüm opsiyonlar, ekipman yolcular ve kargo dahil) izin verilen azami ağırlığıdır. GVWR değeri, sürücü (veya ön yolcu) kapı eşliğinde bulunan belgelendirme etiketinde gösterilir.

Aşırı yükleme



UYARI - Araç Ağırlığı

Aracınızın brüt aks ağırlığı derecesi (GAWR) ve brüt araç ağırlığı derecesi (GVWR) sürücü (veya ön yolcu) kapısındaki sertifikasyon etiketinde gösterilir. Bu dereceleri aşmak kazaya veya aracın hasar görmesine neden olabilir. Yükünüzün ağırlığını her nesneyi (ve insanları) araca koymadan önce tartarak hesaplayabilirsiniz. Aracınızı aşırı yüklememeye dikkat ediniz.

Yol uyarısı / 6-2
Acil durumda araç hareket halindeyken / 6-3
Motor çalışmıyorsa / 6-4
Acil çalıştırma / 6-5
Motor aşırı ısınıyorsa /6-8
Lastiğiniz patladıysa (yedek lastik ile) / 6-9
Lastiğiniz patladıysa (TireMobilityKit ile) / 6-17
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) / 6-22
Çekme / 6-27

Acil durumda yapılması gerekenler

YOL UYARISI



Dörtlü flaşör sistemi

Dörtlü flaşör, diğer sürücülere sizin aracınıza yaklaşırken, sollarken veya geçerken aşırı dikkatli olmaları için bir uyarı görevi yapar.

Acil tamirler yaparken veya araç yol kenarında durduğu zaman kullanılmalıdır.

Kontak herhangi bir konumdayken flaşör düğmesine basınız. Flaşör düğmesi orta konsol kumanda panelinde bulunur. Tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp söner.

- Dörtlü flaşör, aracınız hareket halinde olsun veya olmasın çalışır.
- Dörtlü flaşör açıkken dönüş sinyalleri çalışmaz.
- Araç çekilirken, dörtlü flaşör daima açık tutulmalıdır.

ACİL DURUMDA ARAÇ HAREKET HALİNDEYKEN

Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse

- Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse, vites kolunu N (Boş) konumuna getiriniz ve aracı emniyetli bir alana itiniz.
- Eğer aracınız kontak kilit düğmesi ile donatılmamış bir düz şanzımana sahipse, araç 2. (İkinci) veya 3. (Üçüncü) vites geçirdikten sonra debriyaj pedalına basmadan kontağı çevirerek ileriye hareket edebilir.

Aracı kullanırken lastiğiniz patladıysa

Araç kullanırken lastik patladığında:

1. Ayağınızı gaz pedalından çekiniz ve araç düz doğrultuda giderken kendi kendine durmasını bekleyiniz. Ani fren yapmayınız veya yolun sağına çekmeye çalışmayınız, çünkü bu araç hakimiyetini kaybetmenize yol açabilir. Araç güvenli olacak bir hıza yavaşladığında, dikkatle frenlere basarak yolun sağına çekiniz. En kısa zamanda yoldan çıkarak sağlam, düz bir zemin üzerinde durunuz. Otobanda iseniz iki trafik yolu arasındaki orta alana park etmeyiniz.
2. Aracınız durduğunda, dörtlü flaşörleri açınız, el frenini çekiniz ve vites kolunu P (otomatik şanzıman) veya R (düz şanzıman) konumuna alınız.
3. Yolcuların tümünü araçtan indiriniz. Yolcuların aracın yola bakan tarafında değil, diğer tarafta durmalarını sağlayınız.
4. Patlak bir lastiği değiştirirken, bu bölümün ilerisinde yer alan talimatlara uyunuz.

Sürüş sırasında motor stop ederse

1. Aracınızı düz bir doğrultuda sürerken hızınızı yavaşça azaltınız. Dikkatli bir şekilde aracınızı sağa çekerek güvenli bir yere park ediniz.
2. Dörtlü flaşörleri açınız.
3. Yeniden motoru çalıştırmayı deneyiniz. Motorunuz çalışmıyorsa, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı veya başka bir kalifiye yardım hizmeti bulmaya çalışmanızı öneririz.

MOTOR ÇALIŞMIYORSA

Motor çalışmaz ya da çok yavaş çalışırsa

1. Aracınızda otomatik şanzıman varsa, vites kolunun N (Boş) veya P (Park) konumunda ve el freninin çekilmiş olduğundan emin olunuz.
2. Akü bağlantılarını kontrol ediniz, temiz ve sağlam olduğundan emin olunuz.
3. Araç ışıklarını açınız. Marşa bastığınızda ışıklar sönmeye yüz tutuyor veya sönüyorsa akü boşalmış demektir.
4. Marş motoru bağlantılarını kontrol ediniz ve iyice bağlanmış olduğundan emin olunuz.
5. Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. "Takviyeyle çalıştırma" talimatlarına bakınız.

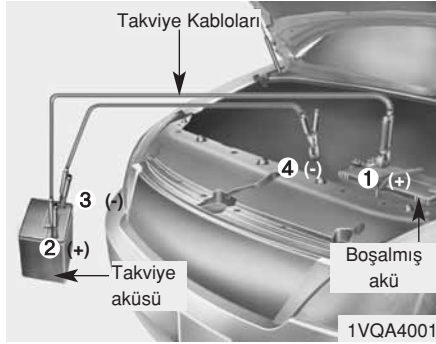
UYARI

Motor çalışmadığında, aracı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. Bu çarpışmaya veya bir başka hasara yol açabilir. Ayrıca, itme veya çekme ile çalışma, katalitik konvertörün aşırı ısınmasına ve bir yangın tehlikesine yol açabilir.

Marş bastığı halde motor çalışmazsa

1. Yakıt seviyesini kontrol ediniz.
2. Kontak anahtarı LOCK konumunda iken, kontak, bobinler ve bujilerdeki tüm soketleri kontrol ediniz. Ayrılmış veya gevşek bağlantıları yerine takınız.
3. Motor bölmesindeki yakıt hatlarını kontrol ediniz.
4. Motorunuz hâlâ çalışmıyorsa, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı veya başka bir kalifiye yardım hizmeti bulmaya çalışmanızı öneririz.

ACİL ÇALIŞTIRMA



Kablolari numara sırasına göre bağlayınız ve ters sıraya göre ayırınız.

Takviyeyle çalıştırma

Eğer yanlış yapılırsa, takviye ile çalıştırmak tehlikeli olabilir. Bu nedenle, kendinize zarar veya aracınıza veya akünüze hasar gelmesini önlemek için, takviye ile çalıştırma prosedürünü izleyiniz. Eğer kuşkunuz varsa, aracınızı takviye ile çalıştırma işini yetkin bir teknisyene veya araç çekme servisine bırakmanızı kuvvetle öneririz.

⚠ DİKKAT

Sadece 12-volt takviye sistemi kullanınız. 24-volt güç kaynağı (ister seri bağlanmış iki adet 12-volt akü, ister 24-volt jeneratör seti) kullanmakla 12-volt ile çalışan marş motoruna, ateşleme sistemine ve diğer elektrikli parçalara tamir edilemeyecek şekilde hasar verebilirsiniz.

⚠ UYARI - Akü

Asla akünün elektrolit seviyesini kontrol etmeye kalkışmayınız, çünkü bu akünün çatlamasına veya patlamasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI - Akü

- Her türlü alev veya kıvılcımı aküden uzak tutunuz. Akü, alev veya kıvılcıma maruz kaldığında patlayabilecek olan hidrojen gazı çıkarır.
- Eğer boşalmış akü donmuşsa veya elektrolit seviyesi düşükse, aracı takviye ile çalıştırmaya kalkışmayınız; akü çatlayabilir veya patlayabilir.

Takviyeyle çalıştırma prosedürü



DİKKAT - AGM akü (varsa)

- **Absorbent Glass Matt (AGM) (Emici Cam Şilte) aküleri bakım gerektirmez ve sadece HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından bakımı yapılmalıdır. AGM akünüzü şarj etmek için, özellikle sadece AGM aküleri için geliştirilmiş olan tam otomatik akü şarj cihazları kullanınız.**
- **Bir AGM aküsünü değiştirdiğinizde, sadece ISG sistemi için olan HYUNDAI orijinal aküsünü kullanmanızı öneririz.**
- **AGM aküsü sökülmüş veya değiştirilmiş ise, ISG fonksiyonu derhal çalışmaz.**
- **ISG fonksiyonunu kullanmak isterseniz, akü sensörünün kontak kapalı iken yaklaşık 4 saat için kalibrasyona ihtiyacı vardır.**

1. Takviye aküsünün 12-volt ve eksi kutbunun topraklanmış olduğundan emin olunuz.
2. Takviye akü bir başka araç üzerinde bulunuyorsa, iki aracın birbiri ile temas etmediğinden emin olunuz.
3. Gereksiz tüm elektrikli aksesuarları kapatınız.
4. Takviye kablolarını tam olarak şekil-deki sırayla bağlayınız. İlk önce takviye kablolarının birinin ucunu boşalmış akünün (1) pozitif terminaline, diğer ucunu ise takviye aküsünün pozitif terminaline (2) bağlayınız.
5. Diğer takviye kablosunun bir ucunu takviye aküsünün (3) eksi kutbuna bağlayınız, sonra diğer ucu aküden (4) uzak, sağlam, hareketsiz metal bir noktaya (örneğin motor kaldırma dirseği) bağlayınız. Motor çalıştırıldığı zaman hareket eden bir bölüme veya yakınına bağlamayınız.
Takviye kablolarının doğru akü kutupları veya doğru toprak dışında herhangi bir şeye temas etmesine izin vermeyiniz. Bağlantıları yaparken akünün üzerine eğilmeyiniz.



DİKKAT - Akü kabloları

Takviye aküsünün eksi kutbundan gelen takviye kablosunu boş akünün eksi kutbuna bağlamayınız. Bu, boş akünün aşırı ısınmasına ve çatlayarak akü asidi salgılamasına neden olabilir.

6. Takviye aküsü olan aracı çalıştırınız ve 2.000 dev/dk'da çalışmaya bırakınız, sonra aküsü boş olan aracı çalıştırınız.

Eğer akünüzün boşalma nedeni belli değilse, aracınızı HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

İterek çalıştırma

Düz şanzımanlı aracınız iterek çalıştırılmamalıdır, çünkü emisyon kontrol sistemine hasar verebilir.

Otomatik şanzımanlı araçlar iterek çalıştırılmaz. Takviye ile çalıştırmak için bu bölümdeki talimatı uygulayınız.

UYARI

Bir aracı çalıştırmak için asla çekmeyiniz, çünkü motor çalışınca aracın aniden ileriye fırlaması çeken araçla çarpışmaya neden olabilir.

MOTOR AŞIRI ISINIYORSA (HARARET)

Araç hararet göstergesi aşırı ısınma gösteriyorsa, güç kaybı, araç teklemesi veya motor vuruntusu ile karşılaşabilirsiniz, muhtemelen motor çok sıcaktır. Böyle olduğunda, şunları yapmalısınız:

1. Sağa yanaşınız ve en kısa zamanda emniyetli bir şekilde aracınızı durdurunuz.
2. Vites kolunu P (otomatik şanzıman) konumuna veya Boşa (düz şanzıman) alınız ve el frenini çekiniz. Klima açık ise, kapatınız.
3. Motor soğutma suyu araç altından akıyor veya kaputtan buhar çıkıyorsa, motoru durdurunuz. Soğutma suyu veya buhar kesilinceye kadar kaputu açmayınız. Belirgin bir motor soğutma suyu veya buhar kaybı yoksa, motor soğutma fanının çalışmakta olduğundan emin olunuz. Fan çalışmıyorsa, motoru durdurunuz.

4. Devridaim pompası tahrik kayışının yerinde olup olmadığını kontrol ediniz. Yerindeyse, kayış gerginliğini kontrol ediniz. Tahrik kayışı normal ise, radyatör, hortum veya aracın altından motor soğutma suyu kaçağını kontrol ediniz (Klima kullanılıyorsa, aracı durdurduğunuzda, araçtan bir miktar suyun akması normaldir).

UYARI

Herhangi bir yaralanmaya yol açılmaması için, motor çalışır durumda iken, saç, el veya elbiselerinizi fan ve tahrik kayışları gibi hareketli parçalardan uzak tutunuz.

5. Devridaim pompası tahrik kayışı kopmuş veya motor soğutma suyu akıyorsa, derhal motoru durdurunuz ve yardım için en yakın HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

UYARI

Motor sıcakken radyatör kapağını çıkartmayınız. Bu, motor soğutma suyunun dışarı fışkırmasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

6. Aşırı ısınmanın nedenini bulamıyorsanız, motor sıcaklığı normale dönene kadar bekleyiniz. Daha sonra, eğer motor soğutma suyu kaybı varsa, sıvı seviyesini yarım işaretine kadar getirmek için hazneye dikkatlice soğutma suyu ilave ediniz.
7. Motor hararet belirtilerini dikkatle izleyerek dikkatle yola devam ediniz. Yeniden hararet olursa, yardım için HYUNDAI Yetkili Servisini çağırmanızı öneririz.

DİKKAT

Çok fazla soğutma suyu kaybı, sistem içinde bir kaçak olduğunu gösterir ve bu nedenle sistemin en kısa zamanda HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

LASTİĞİNİZ PATLADIYSA (YEDEK LASTİK İLE, VARSA)



Takımlar ve kriko

Kriko, kriko kolu, bijon anahtarı bagajda bulunur.

Bu donanımına erişmek için, bagaj kutusu kapağını yukarı çekiniz.

- (1) Kriko kolu
- (2) Kriko
- (3) Bijon anahtarı

Kriko kullanma talimatı

Kriko sadece acil durumlarda lastik değişimi için verilmiştir.

Araç hareket halindeyken krikonun sallanarak ses çıkarmasını önlemek için yerine düzgün şekilde yerleştiriniz.

Yaralanma olasılığını azaltmak için, kriko kullanma talimatına uyunuz.

⚠ UYARI - Lastik değiştirme

- Genel bir yolun veya otopanın trafik olan şeridinde asla araç tamirine kalkışmayınız.
- Bir lastik değiştirmeden önce daima aracı yolun tamamen dışına, bankete çekiniz. Kriko, düz ve sert bir zeminde kullanılmalıdır. Yolun dışında düz ve sert bir zemin bulamıyorsanız, yardım için çekici servisini çağırınız.
- Aracın ön ve arkasında doğru kriko yerlerini kullandığınızdan emin olunuz; kriko desteği olarak asla tamponları veya aracın herhangi başka bir bölümünü kullanmayınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Araç aniden krikodan düşebilir ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir. Sadece bir kriko ile kaldırılmış bir aracın altına hiç kimse vücudunun herhangi bir bölümünü sokmamalıdır; araç destek takozları kullanılmalıdır.
- Araç krikodayken motoru çalıştırmayınız.
- Araç krikodayken içinde hiç kimenin kalmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların yoldan ve kriko ile kaldırılacak araçtan emniyetli şekilde uzakta bulunduklarından emin olunuz.



OED066025

Stepneyi çıkarma ve yerine koyma

Stepne tutucu kelebek somunu saat yönünün tersine çeviriniz.

Sökmenin tersi sırada stepneyi araca takınız.

Araç hareket halindeyken yedek lastik ve aletlerin sallanarak ses çıkarmasını önlemek için yerlerine düzgün şekilde yerleştiriniz.



OED066033

Lastik değiştirme

1. Düz bir yerde park ediniz ve el frenini sıkıca çekiniz.
2. Vitesi düz şanzımanlı araçta R (Geriye), otomatik şanzımanlı araçta P (Park) konumuna getiriniz.
3. Dörtlü flaşörü yakınız.



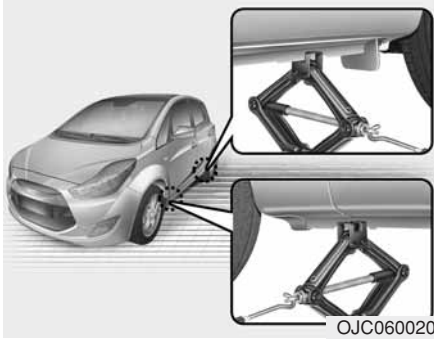
4. Bijon anahtarını, krikoyu, kriko kolunu ve stepneyi araçtan çıkartınız.
5. Kriko pozisyonunun çaprazındaki tekerleğin hem önüne, hem de arkasına takoz koyunuz.

⚠ UYARI - Lastik değiştirme

- Lastik değiştirirken aracın hareket etmesine engel olmak için, daima el frenini tam olarak çekiniz ve değiştirilecek lastiğin çaprazındaki tekerleğe takoz koyunuz.
- Aracın tekerleklerine takoz konulmasını ve krikoyla kaldırılan aracın içinde kimsenin kalmamasını öneririz.



6. Bijonları, her seferinde bir tur olmak üzere saat yönünün tersine döndürerek gevşetiniz, fakat lastik yerden kaldırılmadan hiçbir bijonu çıkartmayınız.



7. Krikoyu, değiştirmekte olduğunuz lastiğe en yakın ön veya arka kriko pozisyonuna yerleştiriniz. Krikoyu şasinin altındaki belirlenmiş yerlere yerleştiriniz. Kriko pozisyonları, şasiye iki dikme ve krikoya işaret olacak kabartma bir nokta ile kaynak yapılmış plakalardır.

⚠ UYARI - Krikoyu yerleştirme
Yaralanma olasılığını azaltmak için, sadece araçla birlikte verilen krikoyu doğru kriko pozisyonunda kullanınız; kriko desteği için asla aracın başka bir bölümünü kullanmayınız.



8. Kriko kolunu krikoya takınız ve saat yönünde döndürerek, lastik yerden kalkacak kadar aracı kaldırınız. Bu ölçü yaklaşık 30 mm'dir. Bijonları çıkartmadan önce, aracın dengede olduğundan ve hareket etme veya kayma olasılığı bulunmadığından emin olunuz.

9. Bijonları iyice gevşetiniz ve elle sökünüz. Tekerleği çıkartınız ve yuvarlanmaması için yere yatırınız. Yedek lastiği poyraya takmak için alınız ve üzerindeki delikleri poyra saplamaları ile hizalayınız ve yedek lastiği saplamaların üzerine oturtunuz. Bunu yapmak zorsa, tekerleğin en üst deliğini üst saplama ile hizalamak için lastiği eğiniz. Daha sonra, tekerleği ileri geri oynatarak diğer deliklerin de saplamalarla hizalanmasını sağlayınız ve sonra da saplamaların üzerine kaydırınız.

⚠ UYARI

- Jantların kenarları keskin olabilir. Yaralanmamak için dikkatli olunuz.
- Yedek lastiği takmadan önce, poyra veya tekerlek üzerinde tekerleğin poyra üzerine tam olarak oturmasını engelleyecek herhangi bir yabancı madde (örneğin, çamur, katran, çakıl, vs.) olmadığından emin olunuz. Varsa, temizleyiniz. Tekerlek ve poyra bağlantı yüzeyleri tam olarak birbirine oturmazsa, bijonlar gevşer ve tekerleğin yerinden çıkmasına yol açılır. Tekerleğin yerinden çıkması, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur. Bu ise ciddi bir yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

10. Tekerleği yerine takmak için, saplamaların üzerine tutunuz ve bijonları saplamalara elle takınız. Tekerleği oynatarak yerine tam oturmuş olduğundan emin olunuz ve bijonları tekrar mümkün olduğu kadar elle sıkınız.
11. Bijon anahtarını saat yönünün tersine çevirerek aracı yere indiriniz.



Sonra bijon anahtarını şekilde gösterildiği gibi takınız ve bijonları sıkınız. Anahtarın bijonlara iyice yerleşmiş olduğundan emin olunuz. Bijon anahtarının üzerine çıkmaya veya uzatma borusu kullanmaya kalkışmayınız. Resimde gösterilen sırayı takip ederek, lastik çevresindeki her bijonu iyice sıkınız. Daha sonra, her bir somunu bir kere daha kontrol ederek sıkılmış olduğundan emin olunuz. Lastik değiştirme işlemini tamamladıktan sonra, en kısa zamanda bir HYUNDAI Yetkili Servisinde bijonların doğru torkta sıkılmasını sağlayınız.

Bijon sıkma torku:

Çelik jant ve alüminyum alaşım jant:
9~11 kg·m

Bir lastik basınç ölçme aletiniz varsa, supap kapağını söküp ve lastik hava basıncını ölçünüz. Basınç önerilen seviyeden düşük olduğunda, aracınızı düşük hızla en yakın benzin istasyonuna sürünüz ve yeterli basınca şişiriniz. Basınç çok yüksek olduğunda, normal seviyeye getiriniz. Supap kapağını lastik hava basıncı ayar sonrası mutlaka yerine takınız. Kapak yerine takılmazsa, lastik hava kaçırabilir. Supap kapağı gevşemişse, bir yenisini temin ederek en kısa zamanda lastiğe takınız.

Lastiği değiştirdikten sonra, patlak lastiği daima sabitleştiriniz ve kriko ile diğer aletleri bagajda ait oldukları yerlere yerleştiriniz.

⚠ DİKKAT

Aracınızın tekerlek saplamalarında ve bijonlarında metrik dişler vardır. Tekerleği çıkartırken sökülen bijonların, tekerlek takılırken aynı yerlere takıldığından veya yenileri takılıyorsa, aynı metrik diş ve yiv konfigürasyonundaki bijonların kullanıldığından emin olunuz. Metrik bir saplamada dişleri metrik olmayan bijon kullanımı, veya bunun tersi, tekerleği tekerlek göbeğine düzgün biçimde sabitlemez ve saplamaya zarar vererek değiştirilmesini gerektirir.

Çoğu bijonun metrik dişleri olmadığını unutmayınız. Piyasa malı bijon veya jant takarken diş tipini incelemek için çok dikkat ediniz. Bir kuşku duyuyorsanız, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ UYARI - Tekerlek saplamaları

Saplamalar hasarlı ise, tekerleği tutma özelliğini kaybedebilir. Bu durum tekerleğin çıkmasına ve ciddi yaralanmalarla sonuçlanan bir çarpışmaya neden olabilir.

Araç hareket halindeyken kriko, kriko kolu, bijon anahtarı ve stepnenin sallanarak ses çıkarmasını önlemek için yerlerine düzgün şekilde yerleştiriniz.

⚠ UYARI - Yetersiz stepne havası

Stepneyi takar takmaz hava basıncını kontrol ediniz. Gerekliyse, belirtilen hava basıncına ayarlayınız. 8'inci bölümdeki "Lastikler ve Jantlar" kısmına bakınız.

Önemli – Küçük stepnenin kullanımı (varsa)

Aracınızda bir küçük stepne bulunmaktadır. Bu küçük stepne, normal ebattaki lastiğe göre daha az yer kaplar. Bu lastik, normal lastikten daha küçüktür ve sadece geçici kullanım için tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

- **Küçük stepneyi kullanırken dikkatli sürmelisiniz. Küçük stepne, ilk fırsatta doğru ebat ve özelliklerdeki normal lastik ve jantla değiştirilmelidir.**
- **Bu aracın aynı anda birden fazla küçük stepne ile kullanılması önerilmez.**

⚠ UYARI

Küçük stepne sadece acil durumlarda kullanım içindir. Bu küçük stepne ile aracınızı 80 km/saat'in üzerindeki bir hızda kullanmayınız. Stepnede yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek hasarları önlemek için mümkün olan en kısa sürede orijinal lastik onarılmalı veya değiştirilmelidir.

Küçük stepnenin hava basıncı 420 kPa (60 psi) olmalıdır.

*** NOT**

Stepneyi taktıktan sonra hava basıncını kontrol ediniz. Gerekliyse, belirtilen hava basıncına ayarlayınız.

Küçük stepneyi kullanırken, aşağıdaki önlemleri alınız:

- Hiçbir şart altında 80 km/sa. hız değerinin üzerine çıkmayınız; daha yüksek hız lastiğe hasar verir.
- Tüm tehlikeleri önlemek için yeterince yavaş sürünüz. Derin çukur veya mıcır gibi yol tehlikeleri küçük stepneye ciddi hasar verebilir.
- Bu lastiğin sürekli kullanımı patlamasına, araç hakimiyetinin kaybına ve yaranmaya neden olabilir.
- Küçük stepnenin yan yüzünde gösterilen yük taşıma kapasitesini veya aracın azami yük derecesini aşmayınız.
- Nesnelerin üzerinden geçmekten kaçınınız. Küçük stepnenin lastik çapı normal lastik çapından daha küçüktür ve aracın yerden yüksekliğini yaklaşık 25 mm azaltır, bu da araca hasar verebilir.

- Küçük stepne takılıyken bu aracı otomatik yıkamaya sokmayınız.
- Küçük stepne ile lastik zinciri kullanmayınız. Daha küçük olması nedeniyle, lastik zinciri bu lastiğe uymaz. Bu, araca hasar verebilir ve zincirin kullanılmaz hale gelmesine neden olabilir.
- Eğer araç kar veya buzda kullanılacaksa, küçük stepne ön aksa takılmamalıdır.
- Küçük stepneyi başka herhangi bir araçta kullanmayınız, çünkü bu lastik sizin aracınız için özel olarak tasarlanmıştır.
- Küçük stepnenin dış ömrü normal lastikten daha kısadır. Küçük stepnenizi düzenli olarak kontrol ediniz ve aşınmış ise aynı ebat ve tasarımdaki, aynı janta takılmış lastik ile değiştiriniz.
- Küçük yedek lastik bir başka jantla kullanılmayacağı gibi, küçük lastik üzerine standart jantlar, kar lastikleri, jant kapakları takılmamalıdır. Aksi takdirde bu parçalar veya aracın bir başka parçası hasar görebilir.
- Aynı anda birden fazla küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük stepne takılıyken römork çekmeyiniz.

LASTİĞİNİZ PATLADIYSA (TIREMOBILITYKIT İLE, VARSA)



TireMobilityKit (lastik tamir takımı) kullanımından önce lütfen talimatları okuyunuz.

- (1) Kompresör
- (2) Dolgu maddesi şişesi



Giriş

TireMobilityKit ile bir lastiğiniz patlarsa bile hareketli kalırsınız.

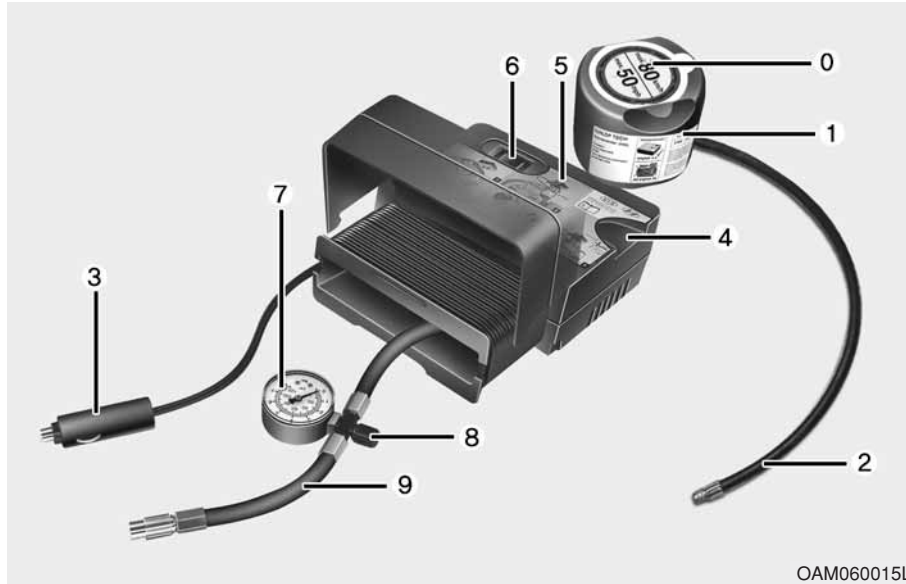
Kompresör ve dolgu maddesi sistemi, bir binek otosunda çivi veya benzeri nesnelerle lastiğin havasını indiren çoğu lastik patlamalarında delikleri etkili ve rahat bir şekilde kapatır. Lastiğin tam olarak tamir edildiğinden emin olduktan sonra, lastiği değiştirmek için bir servise veya lastik bayisine ulaşmak için dikkatli bir şekilde en fazla 80 km/sa. hızla (200 km'ye kadar) gidebilirsiniz.

Özellikle büyük patlakları olan veya yan tarafı hasar görmüş olan bazı lastikler tam olarak tamir edilemeyebilir. Lastikteki hava basınç kaybı lastiğin performansını ciddi biçimde etkileyebilir.

Bu nedenle, özellikle araç çok yüklü veya bir römork kullanılıyorsa, ani direksiyon hareketlerinden veya diğer sürüş manevralarından kaçınmalısınız. TireMobilityKit, sürekli bir lastik tamir metodu olarak tasarlanmamıştır ve sadece bir lastik için kullanılır. Bu talimatta, patlak lastiği geçici bir şekilde basit ve güvenilir olarak nasıl tamir edeceğinizi adım adım gösterilmektedir. "TireMobilityKit sisteminin güvenli kullanılması hakkında notlar" bölümünü okuyunuz.

⚠ UYARI

Patlak veya hava basıncı yetersiz bir lastik ile yol alma nedeniyle bir lastik ciddi olarak hasar gördüyse, TireMobilityKit sisteminin kullanmayınız. Sadece lastiğin dış bölgelelerinde bulunan patlak yerler TireMobilityKit kullanılarak tamir edilebilir. Yanaklardaki hasar güvenlik nedenlerinden dolayı kesinlikle tamir edilmemelidir.



TireMobilityKit bileşenleri

0. Hız sınırları etiketi
1. Dolgu maddesi şişesi ve hız sınırlarını içeren etiket
2. Şişeden lastiğe doldurmak için hortum
3. Priz doğrudan bağlantısı için konnektörler ve kablo
4. Dolgu malzemesi şişe tutucusu
5. Kompresör
6. Açma/Kapama düğmesi

7. Lastik şişirme basıncını göstermek için basınç sayacı
 8. Lastik şişirme basıncını azaltma düğmesi
 9. Kompresör ile dolgu malzemesi şişesi ya da kompresör ile tekerleği bağlamak için hortum
- Konnektörler, kablo ve bağlantı hortumu kompresör muhafazasında bulunur.

UYARI

**TireMobilityKit'i kullanmadan önce,
dolgu malzemesi şişesinin üzerindeki
talimatları izleyiniz.**

Hız sınırlamalarını içeren etiketi şişeden çıkartınız ve direksiyona yapıştırınız.

Dolgu malzemesi şişesinin üzerindeki son kullanma tarihine lütfen dikkat ediniz.

TireMobilityKit'in kullanılması

1. Dolgu malzemesinin doldurulması
Belirtilen sıraya kesinlikle sadık kalınız, aksi halde yüksek basınç altındaki dolgu malzemesi kaçabilir.

- 1) Dolgu malzemesi şişesini çalkalayınız.
- 2) Bağlantı hortumu 9'u dolgu malzemesi şişesinin konnektörüne vidalayınız.
- 3) Kompresördeki düğme 8'in basılmadığından emin olunuz.
- 4) Arızalı lastiğin supap kapağını çıkartınız ve dolgu malzemesi şişesinin doldurma hortumu 2'yi supaba vidalayınız.
- 5) Dolgu malzemesi şişesini dik duracak şekilde kompresör muhafazasına yerleştiriniz.



- 6) Kompresörün 0 konumuna getirilip kapatıldığından emin olunuz.
- 7) Kablo ve konnektörleri kullanarak kompresörü araç prizine bağlayınız.
- 8) Kontak açık olarak:
Kompresörü açınız ve dolgu malzemesini doldurması için yaklaşık 3 dakika çalıştırın. Doldurduktan sonraki lastik şişirme basıncı önemli değildir.

9) Kompresörü kapatınız.

10) Dolgu malzemesi şişesinden ve lastik supabından hortumları sökünüz.
TireMobilityKit'i araçtaki yerine yerleştiriniz.

⚠ UYARI

Eğer motor kötü havalandırılan veya hiç havalandırılmayan bir yerde (örneğin, bir bina içinde) çalışır durumda bırakılırsa, karbon monoksit zehirlenmesi ve boğulma mümkündür.

Dolgu malzemesinin dağıtılması

Lastikteki dolgu malzemesini eşit şekilde dağıtmak için hemen yaklaşık 3 km yol alınız.

DİKKAT

60 km/saat hızı aşmayınız. Mümkün ise, 20 km/saat'in altına inmeyiniz.

Sürüş sırasında, anormal titreşim veya başka bir engel yaşarsanız, hızı azaltınız ve emniyetli şekilde yolun kenarına kadar gelinceye kadar dikkatle sürünüz.

Yol yardımı veya çekici çağırınız.

Lastik şişirme basıncını temin etmek

- 1) Yaklaşık 3 km yol aldıktan sonra, uygun bir yerde durunuz.
- 2) Kompresörün bağlantı hortumu 9'u doğrudan lastik supabına bağlayınız.
- 3) Kablo ve konnektörleri kullanarak kompresörü araç prizine bağlayınız.
- 4) Lastik şişirme basıncını 220 kPa (32 psi) olarak ayarlayınız. Kontak açık olarak, aşağıdaki şekilde ilerleyiniz.

- Şişirme basıncını artırmak için:
Kompresörü I. konumuna açınız. Mevcut basıncı kontrol etmek için, kompresörü bir anlığına kapatınız.

UYARI

Kompresörün 10 dakikadan fazla çalışmasına izin vermeyiniz, aksi halde cihaz aşırı ısınarak hasar görebilir.

- Şişirme basıncını azaltmak için:
Kompresör üzerindeki düğme 8'e basınız.

DİKKAT

Eğer şişirme basıncı muhafaza edilemezse, aracı bir kez daha sürünüz, Dolgu malzemesinin dağıtılmasına bakınız. Sonra 1'den 4'e kadar olan adımları tekrarlayınız.

Yaklaşık 4 cm'den büyük lastik hasarlarında TireMobilityKit kullanımı etkili olmayabilir.

Eğer lastik TireMobilitykit ile yola uygun duruma getirilemiyorsa, en yakın HYUNDAI Yetkili Servisi veya uygun şekilde eğitilmiş personelle HYUNDAI onarım prosedürlerine göre çalışan bir atölyeyle temasa geçmenizi öneririz

UYARI

Lastik şişirme basıncı en az 220 kPa (32 psi) olmalıdır. Değilse, sürmeye devam etmeyiniz. Yol yardımı veya çekici çağırınız.

TireMobilityKit sisteminin güvenli kullanımı hakkında notlar:

- Aracınızı, TireMobilityKit sistemi ile hareketli trafikten uzakta çalışabileceğiniz şekilde, yolun kenarına park ediniz. Üçgen reflektörü, geçen araçları yerinizden haberdar edecek şekilde göze çarpan bir yere yerleştiriniz.
- Düz bir yerde olsanız bile, aracınızın hareket etmeyeceğinden emin olmak için, daima el frenini çekiniz.
- TireMobilityKit sistemini sadece binek otosu lastiklerinin onarımında veya şişirme işleminde kullanınız. Motosikletlerde, bisikletlerde veya diğer başka tip lastiklerde kullanmayınız.
- Lastiğe saplanmış olan çivi veya vida gibi herhangi bir yabancı nesneyi çıkartmayınız.
- TireMobilityKit'i kullanmadan önce, dolgu maddesi şişesinin üzerindeki uyarı yazılarını dikkatle okuyunuz!
- Araç açık havada ise, motoru çalışır durumda bırakınız. Aksi halde, çalışan kompresör araç aküsünü boşaltabilir.

- TireMobilityKit sistemini kullanırken asla gözetimsiz bırakmayınız.
- Kompresörü sürekli olarak 10 dakikadan fazla çalıştırmayınız, aksi halde aşırı ısınabilir.
- Çevre sıcaklığı -30°C'nin altında ise TireMobilityKit sistemini kullanmayınız.
- Şişenin etiketinde bulunan son kullanma tarihini aşan dolgu maddesini kullanmayınız.
- Çocuklardan uzak tutunuz.

Teknik Bilgiler

Sistem voltajı: DC 12 V

Çalışma voltajı: DC 10 - 15 V

Amper değeri: maks. 15 A

Kullanıma uygun sıcaklıklar:

-30 ~ +70°C

Maks. çalışma basıncı

6 bar (87 psi)

Ebat

Kompresör: 170 x 150 x 60 mm

Dolgu malzemesi şişesi: 85 x 77 ø mm.

Kompresör ağırlığı

0.8 kg

Dolgu maddesi hacmi:

200 ml

* Dolgu maddesi ve yedek parçalar yetkili bir araç veya lastik servisinden temin edilebilir. Boşalan dolgu maddesi şişeleri ev atıklarıyla imha edilebilir. Dolgu maddesine ait sıvı artıklar yetkili servisiniz veya lastik tamircisi tarafından veya yerel atık kurallarına uygun olarak imha edilmelidir.

LASTİK BASINCI İZLEME SİSTEMİ (TPMS) (VARSA)



- (1) Düşük lastik basıncı göstergesi / TPMS arıza göstergesi
- (2) Düşük lastik basıncı konum göstergesi (LCD ekranda gösterilir)

Stepne de (eğer verilmişse) dahil tüm lastikler ayda bir soğukken kontrol edilmeli ve araç üreticisinin araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde önerdiği basınçla şişirilmelidir (Eğer aracınızda araç etiketinde veya lastik basınç etiketinde belirtilenden farklı ebatta lastikler varsa, o lastiklere uygun hava basıncını belirlemelisiniz.).

Aracınız, ilave bir emniyet önlemi olarak, lastiklerinizden birinde veya birden fazlasında bariz bir inme olduğunda düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını sağlayan lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) ile donatılmıştır. Buna göre, düşük lastik basıncı göstergesi yandığı zaman, mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmeli, uygun basınçla şişirmelisiniz. Önemli derecede inmiş lastiklerle araç sürmek lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olur. İnik lastikler aynı zamanda yakıt verimliliğini ve lastik ömrünü de azaltır ve aracın yol tutuşunu ve durma kabiliyetini etkileyebilir.

Lütfen TPMS 'nin uygun lastik bakımı yerine geçmediğini unutmayınız; lastikteki inme TPMS düşük lastik basıncı göstergesinin yanmasını tetikleyecek seviyeye düşmese bile, doğru lastik basıncını muhafaza etmek sürücünün sorumluluğudur.

Aracınızda ayrıca TPMS'nin düzgün çalışmadığını gösteren bir TPMS arıza göstergesi de bulunur. TPMS arıza göstergesi düşük lastik basıncı sinyal lambasına bağlıdır. Sistem bir arıza algıladığında, sinyal lambası yaklaşık bir dakika kadar yanıp söner, sonra devamlı yanık kalır. Arıza devam ettikçe, bu sıralama araç her çalıştığında devam eder. TPMS arıza göstergesi yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra yanık kaldığında, sistem beklenildiği gibi düşük lastik basıncını tespit edemeyebilir veya bunun sinyalini veremeyebilir. TPMS arızaları değişik nedenlerle oluşabilir, örneğin araca değişik lastikler veya jantlar takılması TPMS'nin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bir veya daha fazla lastiği veya jantı değiştirdiğinizde, değiştirilen lastik veya jantların TPMS'nin düzgün çalışmasına olanak verdiğinden emin olmak için, daima TPMS arıza göstergesini kontrol ediniz.

* NOT

Aşağıdakilerden herhangi biri olduğunda aracınızı en yakın HYUNDAI Yetkili Servisine götürmenizi ve sistemi kontrol ettirmenizi öneririz.

1. Düşük lastik basıncı uyarı lambası /TPMS arıza göstergesi ve düşük lastik basıncı uyarı lambası yanmıyor.
2. TPMS arıza göstergesi yaklaşık 1 dakika yanıp söndükten sonra, yanar durumda kalıyor.
3. Düşük lastik basıncı konum göstergesi yanık kalıyor.



Düşük lastik basıncı göstergesi



Düşük lastik basıncı konum göstergesi

Lastik basıncı izleme sistemi uyarı göstergeleri yandığı zaman, lastiklerinizden birisinde veya daha çoğunda bariz bir basınç düşüşü vardır. Düşük lastik basıncı konum göstergesi ışığı, ilgili konum ışığının yanmasıyla hangi lastiğin basıncında önemli düşme olduğunu gösterir.

Eğer her iki gösterge de yanıyorsa, derhal hızınızı azaltınız, sert dönüşlerden kaçınınız ve artan durma mesafelerini göz önüne alınız. Mümkün olan en kısa sürede durmalı ve lastiklerinizi kontrol etmelisiniz. Sürücü tarafındaki orta dikmenin dış paneli üzerinde bulunan araç etiketi veya lastik basınç etiketinde belirtilen basınçlara göre lastikleri şişiriniz. Eğer bir benzin istasyonuna ulaşamıyorsanız veya lastik yeni basılan havayı tutmuyorsa, düşük basınçlı lastiği stepne ile değiştiriniz.

O zaman TPMS arıza göstergesi yaklaşık bir dakika yanıp söner ve sonra sürekli yanık kalır ve düşük lastik basıncı konum göstergesi, tekrar çalıştırdıktan ve inen lastiği tamir ettirip yeniden araca takmadan önce yaklaşık 20 dakikalık aralıksız sürüş boyunca yanık kalır.



DİKKAT

Eğer lastik basıncı sıcak hava için önerilen lastik basıncına göre ayarlanmışsa, kışın veya soğuk havada düşük lastik basıncı göstergesi yanabilir. Bu, TPMS'nizin arızalı olduğunu göstermez. Çünkü ısıdaki düşme lastik basıncının da orantılı şekilde düşmesine neden olur.

Aracınızla sıcak bir bölgeden soğuk bir bölgeye veya soğuk bir bölgeden sıcak bir bölgeye gittiğinizde, veya dış hava sıcaklığı önemli ölçüde arttığında veya düştüğünde, lastik basıncını kontrol etmeli ve önerilen basınca ayarlamalısınız.

⚠ UYARI - Düşük basınç hasarı

Önemli derecede düşük lastik basıncı aracı dengesiz yapar ve araç kontrolünün kaybına ve daha uzun frenleme mesafelerine neden olur.

Düşük basınçlı lastiklerle sürmeye devam etmek, lastiklerin aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir.



TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) arıza göstergesi

Lastik Basıncı İzleme Sistemi'nde bir sorun olduğunda, TPMS arıza göstergesi bir dakika kadar yanıp söndükten sonra sürekli yanar. Eğer sistem, sistemdeki bir arıza ile birlikte az şişirilmiş bir lastik uyarısını doğru olarak alabiliyorsa, o zaman TPMS arıza göstergesi yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra yanık kalır ve düşük lastik basıncı konum göstergesi yanar, örneğin. Eğer Ön Sol sensör çalışmazsa, TPMS arıza göstergesi yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra yanık kalır, fakat eğer Ön Sağ, Arka Sol veya Arka Sağ lastik inerse, düşük lastik basıncı konum göstergesi TPMS arıza göstergesi ile birlikte yanabilir.

Problemin nedenini anlamak için mümkün olan en kısa sürede sistemi HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

- Eğer araç güç tedarik kablolarının veya polis merkezlerindeki, resmi dairelerdeki, yayın istasyonlarındaki veya verici kulelerdeki gibi telsiz vericilerin yakınında bulunuyorsa, TPMS arıza göstergesi yaklaşık bir dakika yanıp sönebilir ve sonra sürekli yanık kalır. Bu, Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) normal çalışmasına müdahale edebilir.
- Eğer kar zincirleri veya araç içinde notebook bilgisayar, şarj cihazı, uzaktan kumanda veya navigasyon cihazı gibi ayrı elektronik aygıtlar kullanılıyorsa, TPMS arıza göstergesi yaklaşık bir dakika yanıp sönebilir ve sonra sürekli yanık kalır. Bu, Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) normal çalışmasına müdahale edebilir.

TPMS'li bir lastiği değiştirme

Eğer bir lastiğiniz patlamışsa, düşük Lastik Basıncı ve Konum göstergeleri yanar. Patlak lastiği en kısa sürede HYUNDAI Yetkili Servisinde tamir ettirmenizi veya stepne ile değiştirmenizi öneririz.

⚠ DİKKAT

Lastiği tamir etmek ve/veya şişirmek için ASLA lastik tamir malzemesi kullanmayınız. Lastik dolgu malzemesi, lastik basınç sensörüne hasar verebilir. Eğer kullanılmışsa, lastik basınç sensörünü değiştirmek zorunda kalırsınız.

Her tekerlek, supabın arkasında lastiğe monte edilmiş bir lastik basınç sensörü ile donatılmıştır. TPMS'ye özel jantlar kullanmalısınız. Lastiklerinize HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından bakım yapılmasını öneririz.

İnik lastiği stepne ile değiştirdikten sonra, TPMS arıza göstergesi yaklaşık bir dakika yanıp sönebilir ve sonra sürekli yanık kalır, çünkü stepneye takılı olan TPMS sensörü etkinleştirilmemiştir.

İnik lastik önerilen basınca göre şişirilip araca takıldıktan veya stepnenin TPMS sensörü HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından etkinleştirildikten sonra, TPMS arıza göstergesi ile düşük lastik basıncı ve konum uyarıları birkaç dakikalık sürüşten sonra sönecektir.

Eğer göstergeler aracın hareketinden birkaç dakika sonra sönmezse, lütfen HYUNDAI Yetkili Servisini ziyaret ediniz.

⚠ DİKKAT

Eğer orijinal olarak takılmış lastik stepne ile değiştirilmişse, değiştirilen stepnedeki TPMS (Lastik Basıncı İzleme Sistemi) sensörü etkinleştirilmeli ve orijinal olarak takılmış lastikteki TPMS sensörü devreden çıkartılmalıdır. Eğer stepne taşıyıcısına yerleştirilen orijinal olarak takılmış lastikteki TPMS hâlâ etkinse, lastik basıncı izleme sistemi düzgün çalışmayabilir. TPMS bulunan lastiğin HYUNDAI Yetkili Servisinde onarılmasını veya değiştirilmesini sağlamanızı öneririz.

Bir lastiğin inik olduğunu sadece bakarak tespit edemeyebilirsiniz. Lastik basıncını ölçmek için daima iyi kalite bir lastik basınç sayacı kullanınız. Sıcak (sürüşten dolayı) bir lastiğin soğuk (en az 3 saat yerinde duran ve bu 3 saat içinde 1,6 km'den az yol kat etmiş olan) bir lastiğe göre daha yüksek basınca sahip olacağını lütfen unutmayınız.

Lastik basıncını ölçmeden önce lastiklerin soğumasını bekleyiniz. Önerilen basınçta hava basmadan önce lastiğin soğuk olduğundan daima emin olunuz.

Soğuk lastik demek, aracın 3 saat yerinde durması ve bu 3 saatlik süre içinde 1,6 km'den az yol kat etmiş olması demektir.

DİKKAT

Eğer aracınızda Lastik Basıncı İzleme Sistemi varsa, herhangi bir lastik dolgu malzemesi kullanmayınız. Sıvı dolgu malzemesi, lastik basınç sensörlerine hasar verebilir.

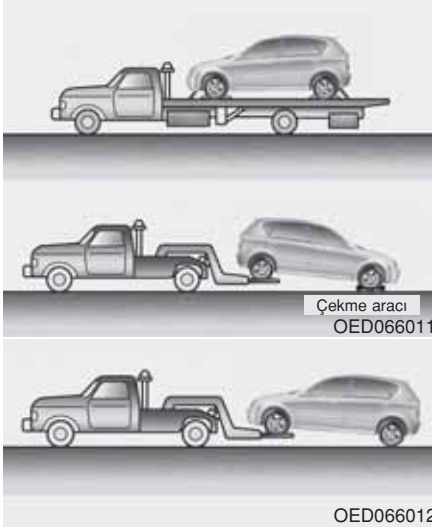
UYARI - TPMS

- TPMS, yoldaki engeller ve çukurlar gibi dış etkenler nedeniyle oluşan şiddetli ve ani bir lastik hasarı için sizi uyaramaz.
- Araçta herhangi bir dengesizlik hissederseniz, derhal ayağınızı gazdan çekiniz, kademeli olarak hafif kuvvetle frene basınız ve yolun emniyetli bir bölümüne yanaşınız.

UYARI - TPMS'nin korunması

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, sistemin sürücüyü düşük lastik basıncı durumları ve/veya TPMS arızaları hakkında uyarma kabiliyetini engelleyebilir. Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) parçalarını kurcalamak, modifiye etmek veya iptal etmek, aracın o bölümüyle ilgili garantiyi geçersiz kılabilir.

ARACIN ÇEKİLMESİ



Çekme hizmeti

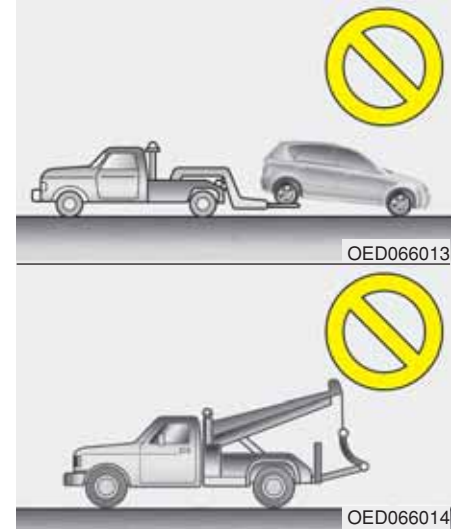
Eğer acil durumda çekme gerekiyorsa, bunun HYUNDAI Yetkili Servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz. Araca hasar verilmesini önlemek için doğru kaldırma ve çekme prosedürleri gereklidir. Tekerlekli çekici veya düz kasa kullanımı önerilir.

Römork çekme bilgileri için bölüm 5'teki "Römork çekme"ye bakınız.

Aracı arka tekerlekleri yerde (tekerlekli taşıyıcı olmadan) ve ön tekerlekleri kaldırılmış olarak çekmek uygundur.

Yüklü tekerleklerden biri ya da süspansiyon elemanlarından bir zarar görürse, ya da araç yerde ön tekerleklerinden çekilirse, ön tekerleklerin altında bir çekme arabası kullanınız.

Ticari bir kurtarma aracı tarafından çekilirken ve tekerlekli taşıyıcı kullanılmadan, araç arkasından değil, daima önünden kaldırılmalıdır.



⚠ DİKKAT

- Aracı ön tekerlekleri yerde olarak arkadan çekmeyiniz, çünkü bu araca hasar verir.
- Askı tipi ekipman kullanmayınız. Tekerlekli krika veya düz kasa ekipmanı kullanınız.

Acil durumda tekerlekli taşıyıcı olmadan aracınızı çekerken:

1. Kontak anahtarını ACC konumuna getiriniz.
2. Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
3. El frenini indiriniz.

DİKKAT

Aracın çekilmesi sırasında vitesi N (Boş) konumuna almamak şanzımana iç hasar verir.



Çıkarılabilen çekme kancası (ön) (varsa)

1. Bagaj kapısını açınız ve çekme kancasını alet kutusundan çıkartınız.
2. Ön tampondaki kapağın alt bölümünü bastırarak delik kapağını çıkartınız.

3. Çekme kancasını tam oturuncaya kadar saat yönünde çevirerek deliğe monte ediniz.
4. Kullandıktan sonra çekme kancasını çıkartınız ve kapağı yerine takınız.



Acil durumda aracın çekilmesi

Eğer aracın çekilmesi gerekiyorsa, bunun HYUNDAI Yetkili Servisi veya ticari bir kurtarma şirketi tarafından yapılmasını öneririz.

Acil bir durumda kurtarma servisi bulunmıyorsa, aracınız, ön (veya arka) tarafta altta bulunan acil çekme kancasına tespit edilen halat veya zincir ile çekilebilir. Aracı çekerken çok dikkatli olunuz. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır. Bu şekilde çekme, sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük hızda yapılabilir. Ayrıca, tekerlekler, akslar, güç aktarma organları, direksiyon ve frenler iyi durumda olmalıdır.

- Çekme kancalarını bir aracı çamurdan, kumdan veya aracın kendi gücüyle kurtulamadığı başka bir durumdan kurtarmak için kullanmayınız.
- Kurtarıcı araçtan daha ağır bir aracı çekmeyiniz.
- Her iki aracın sürücüsü de birbirleriyle sık sık haberleşmelidir.

⚠ DİKKAT

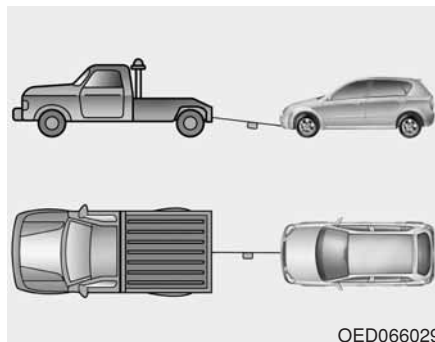
- **Çekme halkasına bir çekme kayışı bağlayınız.**
- **Çekme için aracın çekme kancalarından başka bir bölümünü kullanmak aracın gövdesine hasar verebilir.**
- **Sadece araç çekmek için özel olarak yapılmış halat veya zincir kullanınız. Verilen çekme kancasına halat veya zinciri sağlam şekilde bağlayınız.**

- Acil çekme işleminden önce, kancanın çatlak veya hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Çekme halatı veya zincirini sağlam şekilde kancaya bağlayınız.
- Kancayı aniden kuvvetle çekmeyiniz. Devamlı ve eşit kuvvet uygulayınız.
- Kancaya hasar vermemek için, yandan veya dik açıyla çekmeyiniz. Daima düz olarak ileriye doğru çekiniz.

⚠ UYARI

Aracı çekerken çok dikkatli olunuz.

- Ani hareketlerden ve düzensiz manevralardan kaçınınız, bunlar acil çekme kancasına ve halat veya zincire aşırı gerilim bindirir. Kanca ve halat veya zincir kırılabilir ve ciddi yaralanma veya hasara neden olabilir.
- Eğer aracı hareket ettirmek mümkün olmazsa, zorlayarak çekmeye devam etmeyiniz. Yardım için HYUNDAI Yetkili Servisini veya ticari kurtarma servisini aramanızı öneririz.
- Aracı mümkün olduğu kadar düz doğrultuda çekiniz.
- Çekme esnasında araçtan uzak durunuz.



- Uzunluğu 5 m'den kısa olan bir çekme kayışı kullanınız. Kayışın ortasına daha iyi görünmek için beyaz veya kırmızı bir bez (yaklaşık 30 cm uzunluğunda) takınız.
- Çekme sırasında kayışın gevşememesi için dikkatli sürünüz.

Acil durumda çekme uyarıları

- Direksiyonun kilitli olmaması için kontağı ACC konumuna getiriniz.
- Vitesi N (Boş) konumuna alınız.
- El frenini indiriniz.
- Fren pedalına normalden daha kuvvetli basınız, çünkü fren performansınız azalmış olacaktır.
- Hidrolik direksiyon sistemi çalışmaya-acağı için direksiyonu daha büyük bir kuvvetle çevirmeniz gerekir.
- Uzun bir yokuştan aşağı iniyorsanız, frenler aşırı ısınabilir ve fren performansı düşebilir. Sık sık durunuz ve frenlerin soğumasını bekleyiniz.

**DİKKAT - Otomatik şanzıman**

- Araç dört tekerleği yerde çekilecekse, sadece önden çekilmelidir. Vitesin boşa alınmış olduğundan emin olunuz. Kontak anahtarı "ACC" konumunda olmalı ve böylelikle direksiyon kilitlenmesi önlenmelidir. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.
- Otomatik şanzımana ciddi hasarlar vermemek için, çekme hızınız 15 km/sa. ile sınırlı olmalı ve çekecek mesafe 1,5 km'yi aşmamalıdır.
- Çekme öncesinde, otomatik şanzıman yağ seviyesini kontrol ediniz. Seviye yağ çubuğu üzerindeki "HOT" çizgisinin altında ise, yağı tamamlayınız. Yağ ilavesi yapmıyorsanız, araç çekme arabası üzerinde çekilmelidir.

Alt bağlantı kancası (düz kasa üstünde çekme için, varsa)**UYARI**

Aracın ön (veya arka) tarafının altındaki alt bağlantı kancalarını çekme amacıyla kullanmayınız. Bu kancalar SADECE nakliye sırasında bağlamak için tasarlanmıştır. Alt bağlantı kancaları aracı çekmek için kullanılacak olursa bu kancalar veya ön tampon hasarlanabilir ve önemli yaralanmalara neden olabilir.

Motor bölümü / 7-2
Bakım servisleri / 7-3
Kullanıcı bakımı / 7-5
Periyodik bakım hizmeti / 7-7
Periyodik bakım konularının açıklamaları / 7-20
Motor yağı / 7-24
Motor soğutma suyu / 7-25
Fren/debriyaj hidroliği / 7-28
Otomatik şanzıman yağı / 7-29
Yıkayıcı sıvısı / 7-31
El freni / 7-31
Yakıt filtresi / 7-32
Hava filtresi / 7-33
Silecek lastikleri / 7-34
Akü / 7-37
Lastikler ve jantlar / 7-40
Sigortalar / 7-50
Ampuller / 7-61

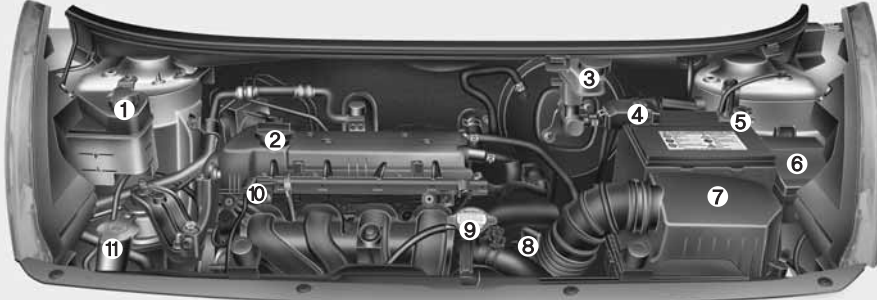
Bakım

7

Dış bakım / 7-69
Emisyon kontrol sistemi / 7-75

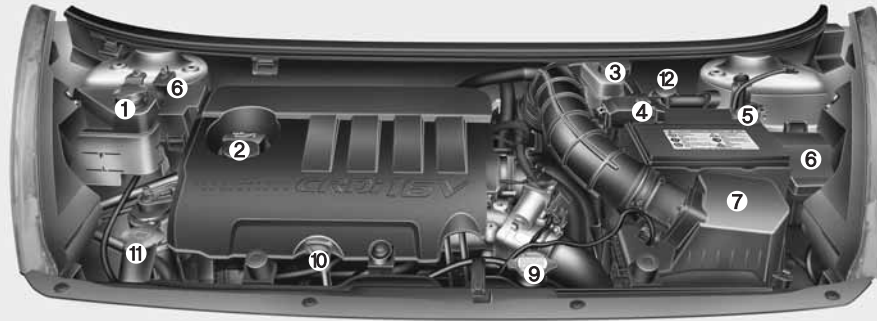
MOTOR BÖLÜMÜ

■ Benzinli Motor



1. Motor soğutma suyu genişleme tankı
2. Motor yağı dolum kapağı
3. Fren hidroliği deposu
4. Pozitif akü terminali
5. Negatif akü terminali
6. Sigorta Kutusu
7. Hava filtresi
8. Otomatik şanzıman yağı çubuğu*
9. Radyatör kapağı
10. Motor yağı çubuğu
11. Ön cam yıkama suyu haznesi
12. Yakıt filtresi*

■ Dizel Motor



* varsa

* Araçtaki gerçek motor bölmesi
şekildekinden farklı olabilir.

BAKIM SERVİSLERİ

Bakım ve kontrol işlemlerini yaparken araca ve size bir zarar gelmemesi için azami özeni göstermelisiniz.

Aracınızın muayenesi veya servisi ile ilgili tereddütleriniz varsa, bu işi yaptırmak için HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı kesinlikle öneririz.

HYUNDAI Yetkili Servisinde, fabrikada eğitilmiş teknisyenler ve servisin gerektiği şekilde yapılabilmesi için gerekli olan orijinal HYUNDAI yedek parçaları mevcuttur. Uzman tavsiyeleri ve kaliteli servis hizmeti için HYUNDAI Yetkili Servislerine başvurmanızı öneririz.

Kusurlu, eksik veya yetersiz servis, aracınızda hasara, kazalara veya kişisel yaralanmalara yol açabilecek kullanım sorunlarına neden olabilir.

Araç sahibinin sorumluluğu

* NOT

Bakım Servisi ve Kayıt Tutma, kullanıcının sorumluluğundadır.

Aracınızın gerekli bakım işlemlerinin, ilerdeki sayfalarda görülen programlı servis tablolarına uygun olarak ve doğru bir şekilde yapıldıklarını gösteren belgeleri muhafaza etmelisiniz. Servis ve bakım işlemlerinizin, aracınızın garanti koşulları ile uyumlu olarak yapılmasını sağlamak için bu bilgilere ihtiyacınız vardır.

Ayrıntılı garanti bilgileri aracınızın Garanti Belgesi'nde mevcuttur.

Kusurlu bakım veya bakım eksikliğine bağlı onarım veya ayar işlemleri garanti kapsamında değildir. Aracınızın HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından bakım ve onarımının yapılmasını öneririz, HYUNDAI Yetkili Servisi, size üst düzeyde servis hizmeti sağlamak amacıyla HYUNDAI'nin yüksek kalite standartlarını yerine getirir ve bu konuda HYUNDAI'den destek alır.

Kullanıcı bakım uyarıları

Yanlış ya da noksan servis, sorunlara yol açabilir. Bu bölümde uygulanması kolay servis bakım hususlarına ilişkin bilgiler verilmektedir.

Bu bölümün başlarında belirtildiği gibi, bazı işlemler yalnız HYUNDAI Yetkili Servisleri tarafından, özel aletler kullanılarak yapılabilir.

* NOT

Garanti süresi içindeki, araç sahibi tarafından yapılan yanlış bakımlar garanti kapsamını etkileyebilmektedir. Ayrıntılı bilgi için, araç ile birlikte verilmiş olan Garanti Belgesi kitapçığına bakınız. Servis veya bakım işlemleri için tereddütünüz varsa, bu işlemleri HYUNDAI Yetkili Servisine yaptırmayı öneririz.

⚠ UYARI - Bakım çalışmaları

- Araç üzerinde servis bakım işinin yapılması tehlikeli olabilir. Bazı bakım işlemlerini yaparken ciddi biçimde yaralanabilirsiniz. İşin yapılması ile ilgili doğru alet ve donanımınız yok ise ya da yeterli bilgi ve deneyimden yoksunsanız aracınızı HYUNDAI Yetkili Servisine götürmenizi öneririz.
- Motor çalışırken kaputun altında çalışmak tehlikelidir. Üzerinizde mücevher ya da bol giysi varsa bu durum çok daha tehlikeli olmaktadır. Bunlar hareketli parçalara takılabilir ve yaralanmaya neden olabilir. Bundan dolayı, kaput açıkken motoru çalıştırmanız gerekiyorsa, motora ya da soğutma fanına yaklaşımadan önce üzerinizdeki tüm mücevherleri (özellikle yüzükler, bilezikler, saatler ve gerdanlıklar) ve kravat, kaşkol ve benzer bol giysileri çıkarmayı unutmayınız.

⚠ UYARI - Dizel Motor

Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonra 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde asla bir işlem yapmayınız. Yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç boruları, motor durduktan sonra bile hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt püskürmesi, cilde temas etmesi halinde ciddi yaralanmaya neden olabilir. Kalp pili kullanan kişiler, motorun çalışması sırasında motor bölmesindeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır, çünkü elektronik motor kontrol sistemindeki yüksek akımlar nedeniyle oldukça güçlü manyetik alanlar oluşmaktadır.

KULLANICI BAKIMI

Aşağıdaki listeler, aracınızın emin ve güvenli bir şekilde kullanılmasını sağlama ya yardımcı olmak için kullanıcı veya HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından, belirtilen aralıklarla yapılması gereken kontrol ve muayeneleri göstermektedir.

Herhangi bir olumsuz durum derhal servisimize bildirilmelidir.

Bu Kullanıcı Bakımı Kontrolleri genellikle garanti kapsamında değildir ve işçilik, parça ve kullanılan yağlayıcı bedelleri sizden talep edilebilir.

Kullanıcı bakımı programı

Yakıt almak için durduğunuzda:

- Motor yağı seviyesini kontrol ediniz.
- Soğutma sıvısı haznesindeki soğutma sıvısı seviyesini kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu seviyesini kontrol ediniz.
- Az şişirilmiş veya sönmüş lastikleri kontrol ediniz.

UYARI

Motor sıcakken, soğutma sıvısı seviyesini kontrol ederken dikkatli olunuz. Basınç altındaki, kaynar soğutma sıvısı veya buhar püskürebilir. Bu, yanıklara veya başka önemli yaralanmalara neden olabilir.

Aracınızı kullanırken:

- Egzoz sesinde olabilecek değişimlere veya araç içinde egzoz dumanı kokusuna dikkat ediniz.
- Direksiyonda titreşim olup olmadığını kontrol ediniz. Direksiyonda olası sertleşmelere veya gevşemelere ya da doğru gidiş rotasındaki kaymalara dikkat ediniz.
- Düz, pürüzsüz bir yolda giderken aracınızın sürekli olarak bir yöne kayması veya direksiyonun bir yöne "çekmesine" dikkat ediniz.
- Fren yaparken olağan dışı seslere, bir yana çekme olup olmadığına, fren pedalının boşluğuna veya sertliğine dikkat ediniz.
- Şanzımda kaydırma veya kullanımında değişimler olursa, şanzıman yağı seviyesini kontrol ediniz.
- Otomatik vitesin P konumunu (Park) kontrol ediniz.
- El frenini kontrol ediniz.
- Aracınızın altından yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol ediniz (Klima sisteminin, kullanım sırasında veya kullanımın ardından su damlaması normaldir).

Ayda en az bir kez:

- Soğutma sıvısı haznesindeki motor soğutma sıvısının seviyesini kontrol ediniz.
- Fren lambaları, sinyal lambaları ve dörtlü flaşör de dahil olmak üzere, bütün dış ışıkların çalışmasını kontrol ediniz.
- Stepne de dahil olmak üzere, tüm lastiklerin hava basıncını kontrol ediniz.

Yılda en az iki kez (her ilkbaharda veya her Sonbaharda):

- Radyatör, ısıtıcılar ve klima hortumlarında sızıntı veya hasar olup olmadığını kontrol ediniz.
- Ön cam yıkama suyu püskürtücüsünü ve sileceklerin çalışmasını kontrol ediniz. Cam silme suyu ile ıslatılmış temiz bir bezle silecek lastiklerini temizleyiniz.
- Far ayarlarını kontrol ediniz.
- Susturucuyu, egzoz borularını, koruyucu siperleri ve kelepçeleri kontrol ediniz.
- Emniyet kemerlerinin çalışmasını ve olası aşınmaları kontrol ediniz.
- Lastiklerin aşınmasını ve gevşek tekerlek bijonlarını kontrol ediniz.

Yılda en az bir kez:

- Karoseri ve kapılardaki su boşalma deliklerini temizleyiniz.
- Kapı menteşelerini ve kapı kapanma aksamını, motor kaputu menteşelerini yağlayınız.
- Kapı ve motor kaputu kilit ve mandallarını yağlayınız.
- Kapılardaki lastik contaları yağlayınız.
- Klima sistemini kontrol ediniz.
- Otomatik şanzıman bağlantısını ve kumandaları kontrol ediniz ve yağlayınız.
- Aküyü ve kutuplarını temizleyiniz.
- Fren/debriyaj hidroliği seviyesini kontrol ediniz.

PERİYODİK BAKIM HİZMETİ

Araç, genellikle aşağıdaki koşullardan hiçbirinin olmadığı yerlerde kullanılıyor, Normal Bakım Programını takip ediniz. Aşağıdaki koşullardan herhangi biri mevcutsa, Zorlu Kullanım Koşulları İçin Bakım'ı uygulayınız.

- Arka arkaya kısa mesafeli sürüş.
- Tozlu ortamda veya kumlu alanlarda sürüş.
- Frenlerin yoğun kullanılması.
- Tuz veya diğer aşındırıcı malzemelerin kullanıldığı bölgelerde sürüş.
- Çakıllı ve çamurlu yollarda sürüş.
- Dağlık alanlarda sürüş.
- Uzun rölanlı süreleri veya düşük hızla kullanma.
- Düşük hava sıcaklıklarında ve/veya aşırı nemli ortamlarda uzun süre kullanma.
- %50 oranında yoğun şehir içi trafik ve 32°C sıcaklığın üzerinde sürüş.

Aracınız yukarıda belirtilen koşullarda kullanılıyorsa, Normal Bakım Programında belirtilenlerden daha sık yağ kontrolü yapmalı, yağı değiştirmeli veya tamamlamalısınız. Çizelgede gösterilen sürelerden veya mesafelerden sonra, önerilen aralıklarla bakım yapmaya devam ediniz.

G040100APA

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

BAKIM PERİYODLARI BAKIM KONUSU	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tahrik kayışları * ¹			K		K		K		K
Motor yağı ve motor yağı filtresi * ²		D	D	D	D	D	D	D	D
Hava filtresi		D	D	D	D	D	D	D	D
Bujiler		Her 45.000 km'de bir değiştiriniz.* ³							

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz. D: Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*¹ : Alternatör, hidrolik direksiyon (ve su devridaim) ve klima (varsa) kayışlarını ayarlayınız. Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz.

*² : Her 500 km'de bir veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.

*³ : Size kolaylık olması için, başka bakım işlemlerini yaptırırken, değişme zamanı gelmeden de yağ değiştirebilirsiniz. Motor yağı seviyesi düzenli olarak kontrol edilmeli ve gereğince bakım yapılmalıdır.

Yetersiz miktarda motor yağı ile çalışması, motora hasar verebilir ve garanti bu tarz bir hasarı karşılamaz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

BAKIM KONUSU	BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84
		Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105
Supap boşluğu **4	1.4/1.6L	Her 90.000 km'de veya 48 ayda bir gözden geçiriniz.							
Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağı					K				K
Vakum hortumu			K		K		K		K
Yakıt filtresi *5					D				D
Yakıt boruları, hortumları ve bağlantıları		K	K	K	K	K	K	K	K
Soğutma sistemi		Her gün "Soğutma sıvısı seviyesini ve sızıntıyı" kontrol ediniz. Tahrik kayışını veya triger kayışını değiştirirken "Su pompasını" kontrol ediniz.							

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayın, düzeltin, temizleyiniz veya değiştiriniz. D: Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*4 : Aşırı supap gürültüsünü ve/veya motor titreşimini kontrol ediniz, gerekiyorsa ayar yapınız. Bu işlemin HYUNDAI yetkili servisi yapmasını öneririz.

*5 : Yakıt filtresi bakım gerektirme diye kabul edilir, ancak yakıt kalitesine bağlı olarak bakım programında periyodik kontrol önerilir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz ve HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

BAKIM KONUSU	BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km x 1,000	15	30	45	60	75	80	105	120
Motor Soğutma Sıvısı *6		İlk olarak 210.000 km'de veya 12 ayda bir değiştiriniz. Sonra her 30.000 km'de veya 24 ayda bir değiştiriniz.								
Akü durumu		K	K	K	K	K	K	K	K	
GDS ile arıza kontrolü		K	K	K	K	K	K	K	K	
Bütün elektrikli sistemler		K	K	K	K	K	K	K	K	
Fren boruları, hortumları ve bağlantıları		K	K	K	K	K	K	K	K	
Fren pedalı, debriyaj pedalı (varsa)		K		K		K		K		
El freni		K	K	K	K	K	K	K	K	
Fren/debriyaj hidroliği		K	D	K	D	K	D	K	D	
Disk frenler ve balatalar		K	K	K	K	K	K	K	K	
Kampana frenler ve balatalar (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K	

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*6 : Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız kaliteli soğutma sıvısı katkısı kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – BENZİNLİ MOTOR

BAKIM KONUSU	BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri		K	K	K	K	K	K	K	K	
Aks ve aks körükleri		K	K	K	K	K	K	K	K	
Lastik (basınç & dış aşınması)		K	K	K	K	K	K	K	K	
Ön süspansiyon rotilleri		K	K	K	K	K	K	K	K	
Klima soğutucu (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K	
Klima kompresörü (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K	
Polen filtresi (varsa)		D	D	D	D	D	D	D	D	
Düz şanzıman yağı (varsa)					K				K	
Otomatik şanzıman yağı (varsa)							D		K	
Egzoz boruları ve susturucuları		K	K	K	K	K	K	K	K	

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

G040200APA

GÜÇ KOŞULLARDAKİ PERİYODİK BAKIM – BENZİNLİ MOTOR

Aşağıda sıralanan bakım konuları, ağır koşullarda çalışan araçlarda daha sık uygulanmalıdır.
Uygun bakım aralıkları için aşağıdaki tabloya bakınız.

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz. D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Motor yağı ve motor yağı filtresi	D	Her 7.500 km'de veya 6 ayda bir	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
Hava filtresi	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, E
Bujiler	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	B, H
Düz şanzıman yağı (varsa)	D	Her 120.000 km'de	C, D, E, G, H, I, J
Otomatik şanzıman yağı (varsa)	D	Her 100.000 km'de	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Ön süspansiyon rotilleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G
Disk frenler ve balatalar, kalipelerler ve rotorlar	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, G, H
Fran kampanası ve balataları (varsa)	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, G, H
El freni	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, G, H
Aks ve aks körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G, H, I, J
Klima hava filtresi (varsa)	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, E

Zor sürüş koşulları

A: Arka arkaya kısa mesafeli sürüş

B: Uzun süreler rölantide çalışma

C: Tozlu ve çakıllı yollarda sürüş

D: Soğuk havalarda tuz veya diğer paslandırıcı maddelerin kullanıldığı alanlarda sürüş

E: Kumlu alanlarda sürüş

F: % 50 oranında yoğun şehir içi trafik ve 32°C sıcaklığın üzerinde sürüş

G: Dağlık alanlarda sürüş.

H: Römork çekilmesi

I : Devriye aracı, taksi, ticari araç veya çekici araç olarak kullanma

J: 170 km/s. üzerinde süratlerde sürüş

G040300APB

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR

BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tahrik kayışları * ¹				K		K		K	
Motor yağı ve motor yağı filtresi * ²		D	D	D	D	D	D	D	D
Gerdirici/avara/damper kasnağı		Tahrik kayışını değiştirirken kontrol ediniz.							
Hava filtresi		D	D	D	D	D	D	D	D

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*¹ : Alternatör, hidrolik direksiyon (ve su devridaim) ve klima (varsa) kayışlarını ayarlayınız.

Kontrol ediniz ve gerekiyorsa düzeltiniz veya değiştiriniz.

*² : Her 500 km'de bir veya uzun yolculuklara çıkmadan önce motor yağı seviyesini ve sızıntıları kontrol ediniz.** : **Motor yağı seviyesi düzenli olarak kontrol edilmeli ve gereğince bakım yapılmalıdır.****Yetersiz miktarda motor yağı ile çalışması, motora hasar verebilir ve garanti bu tarz bir hasarı karşılamaz.**

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR (DEVAM)

BAKIM KONUSU	BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa								
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Yakıt dolum kapağı				K			K			
Vakum ve karter havalandırma hortumu		K	K	K	K	K	K	K	K	
Vakum hortumu (EGR & gaz kelebeği gövdesi için)		K	K	K	K	K	K	K	K	
Vakum pompası ve emiş hortumu		K	K	K	K	K	K	K	K	
Vakum pompası yağ hortumu		K	K	K	K	K	K	K	K	
Yakıt filtresi kartuşu *3		Her 30.000 km'de bir değiştiriniz.								
Yakıt boruları, hortumları ve bağlantıları		K	K	K	K	K	K	K	K	
Soğutma sistemi		Her gün “Soğutma sıvısı ayarını ve sızıntıları” kontrol ediniz. Tahrik kayışını veya triger kayışını değiştirirken “Su pompasını” kontrol ediniz.								

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

^{*3} : Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece kaliteli bir yakıt < "EN590 veya benzeri"> kullanıldığında uygulanabilir.

Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştiriniz ve HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir. HYUNDAI, "her 7.500 km'de kontrol, her 15.000km'de değiştirme" önermektedir.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR (DEVAM)

BAKIM KONUSU	BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
	Aylar	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105	120
Motor Soğutma Sıvısı * ⁵		İlk olarak 210.000 km'de veya 12 ayda bir değiştiriniz. Sonra her 30.000 km'de veya 24 ayda bir değiştiriniz.							
Akü durumu		K	K	K	K	K	K	K	K
GDS ile arıza kodları kontrolü		K	K	K	K	K	K	K	K
Bütün elektrikli sistemler		K	K	K	K	K	K	K	K
Fren boruları, hortumları ve bağlantıları		K	K	K	K	K	K	K	K
Fren pedalı, debriyaj pedalı (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K
El freni		K	K	K	K	K	K	K	K
Fren/debriyaj hidroliği		K	D	K	D	K	D	K	D
Disk frenler ve balatalar		K	K	K	K	K	K	K	K
Kampana frenler ve balatalar (varsa)		K	K	K	K	K	K	K	K

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

*⁵ : Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnız kaliteli soğutma sıvısı katkısı kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı, önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.

NORMAL BAKIM PROGRAMI – DİZEL MOTOR (DEVAM)

BAKIM KONUSU	BAKIM PERİYODLARI	Ay adedi veya gidilen yol, hangisi daha önce dolarsa							
		Aylar	12	24	36	48	60	72	84
		Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri			K	K	K	K	K	K	K
Tahrik mili ve Körükler			K	K	K	K	K	K	K
Lastik (basınç & dış aşınması)			K	K	K	K	K	K	K
Ön süspansiyon rotilleri			K	K	K	K	K	K	K
Egzoz boruları ve susturucuları			K	K	K	K	K	K	K
Klima soğutucu (varsa)			K	K	K	K	K	K	K
Klima kompresörü (varsa)			K	K	K	K	K	K	K
Polen filtresi (varsa)			D	D	D	D	D	D	D
Düz şanzıman yağı (varsa)					K		K		K

K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayınız, düzeltiniz, temizleyiniz veya değiştiriniz.

D : Yenileyiniz veya değiştiriniz.

G040400APB

GÜÇ KOŞULLARDA PERİYODİK BAKIM – DİZEL MOTOR

Aşağıda sıralanan bakım konuları, ağır koşullarda çalışan araçlarda daha sık uygulanmalıdır.

Uygun bakım aralıkları için aşağıdaki tabloya bakınız.

D : Değiştiriniz. K : Kontrol ediniz ve gerekiyorsa, ayarlayın, düzeltin, temizleyin veya değiştiriniz.

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Motor yağı ve motor yağı filtresi	D	Her 5.000 km'de veya 6 ayda bir	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Hava filtresi	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık değiştiriniz.	C, E
Düz şanzıman yağı (varsa)	D	Her 120.000 km'de	C, D, E, G, H, I, J
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol ediniz.	C, D, E, F, G

Bakım konusu	Bakım işlemi	Bakım periyodları	Sürüş şartları
Ön süspansiyon rotilleri	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol edin.	C, D, E, F, G
Disk frenler, balatalar, kalipelerler ve rotorlar	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol edin.	C, D, E, G, H
El freni	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol edin.	C, D, G, H
Tahrik mili ve körükler	K	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol edin.	C, D, E, F, G, H, I, J
Klima hava filtresi (varsa)	D	Koşullara bağlı olarak, daha sık kontrol edin.	C, E

Zor sürüş koşulları

- A: Arka arkaya kısa mesafeli sürüş
 B: Uzun süreler rölantide çalışma
 C: Tozlu ve çakıllı yollarda sürüş
 D: Soğuk havalarda tuz veya diğer paslandırıcı maddelerin kullanıldığı alanlarda sürüş
 E : Kumlu alanlarda sürüş
 F : 32°C'de yüksek sıcaklıklarda %50'den fazla oranda yoğun şehir içi trafikte sürüş

- G: Dağlık alanlarda sürüş.
 H: Römork çekilmesi
 I : Devriye aracı, taksi, ticari araç veya çekici araç olarak kullanma
 J: Çok soğuk havalarda kullanma
 K: 170 km/s. üzerinde süratlerde sürüş
 L : Sık sık dur-kalk koşullarında kullanım

PERİYODİK BAKIM İŞLEMLERİ AÇIKLAMALARI

Motor yağı ve filtresi

Motor yağı ve filtresi bakım programında belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir. Araç güç koşullar altında kullanılıyorsa, yağ ve filtre değişiminin daha sık aralıklarda yapılması gerekir.

Tahrik kayışları

Tahrik kayışlarında kesik, çatlak, aşırı aşınma veya yağ bulaşma olup olmadığını kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Tahrik kayışlarının gerginliğinin düzenli olarak kontrol edilmesi ve gerektiğinde ayarlanması gerekir.

Yakıt filtresi (kartuşu)

Tıkanmış filtre, aracın sürülebileceği hızı sınırlandırır, emisyon sisteminin hasar görmesine ve zor çalıştırma gibi bir çok problemlere yol açabilir. Yakıt deposu içinde çok fazla yabancı madde birikmiş olduğunda, yakıt filtresinin daha sık aralıklarla değiştirilmesi gerekir.

Yeni filtrenin takılmasından sonra, motoru bir kaç dakika çalıştırınız ve bağlantılarda kaçak kontrolü yapınız. Yakıt filtrelerinin HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından takılması gerekmektedir.

Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantıları

Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantılarında kaçak ve hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı veya kaçırان parçaların en kısa zamanda HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından değiştirilmesi gerekir.



UYARI - Sadece dizel

Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde asla bir işlem yapmayınız. Yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç boruları, motor durduktan sonra bile hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt püskürmesi, cilde temas etmesi halinde ciddi yaralanmaya neden olabilir. Kalp pili kullanan kişiler, motorun çalışması sırasında motor bölmesindeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır. Çünkü Ortak Yakıt Hattı Sistemindeki yüksek akımlar nedeniyle oldukça güçlü manyetik alanlar oluşmaktadır.

Triger kayışı (varsa)

Triger kayışı ve ilgili parçaları hasar ve deformasyon açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş bir parça en kısa zamanda değiştirilmelidir.

Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağı

Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağının bakım programında belirtilen aralıklarla kontrol edilmesi gerekir. Yeni buhar hortumu veya yakıt deposu kapağının düzgünce takılmış olduğundan emin olunuz.

Vakum karteri havalandırma hortumları (varsa)

Hortum yüzeylerini ısı ve/veya mekanik hasar belirtisi açısından kontrol ediniz. Sertleşmiş veya gevrek hale gelmiş lastik, çatlak, yırtılma, kesik ve aşınmış ve aşırı şişmiş hortum arıza belirtisidir. Özellikle egzoz manifoldu gibi, yüksek ısı kaynaklarına yakın olan hortum yüzeylerinin dikkatli bir şekilde kontrol edilmesi gerekir.

Hortumların teması sonucunda ısı hasar veya mekanik aşınma meydana gelmesi için, hortumların herhangi bir ısı kaynağına, keskin kenarlara veya hareketli parçalara temas etmemelerini sağlamak üzere hortum güzergahını kontrol ediniz. Kelepçeler ve rakorlar gibi bütün hortum bağlantılarını kontrol ediniz ve bunların sağlam olduğundan ve herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz. Herhangi bir bozulma veya hasar belirtisi olan hortumların derhal değiştirilmeleri gerekir.

Hava filtresi

Filtre değiştirileceği zaman, orijinal bir HYUNDAI hava filtresi kullanılması önerilir.

Ateşleme bujileri (benzinli motor için)

Yeni bujilerin doğru ısı aralıklarında olduğundan emin olunuz.

Supap boşluğu (varsa)

Aşırı supap gürültüsünü ve /veya motor titreşimini kontrol edin, gerekiyorsa ayar yapınız. Bu işlemin HYUNDAI Yetkili Servisi yapmasını öneririz.

Soğutma sistemi

Radyatör, soğutma suyu deposu, hortumlar ve bağlantı parçaları gibi soğutma sistemi parçalarını kaçak veya hasar açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

Motor soğutma suyu

Motor soğutma suyunun bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir.

Düz şanzıman yağı (varsa)

Düz şanzıman yağını bakım programına göre kontrol ediniz.

Otomatik şanzıman yağı (varsa)

Motor ve şanzımanın normal çalışma sıcaklığına gelmesinin ardından, hidrolik seviyesinin yağ çubuğunun “HOT” aralığı içinde yer alıyor olması gerekir. Otomatik şanzıman hidrolik seviyesini motor çalışır durumda ve şanzıman boşta olduğunda ve el freni iyice çekilmiş durumda kontrol ediniz.

Fren hortumları ve boruları

Gözle kontrol yaparak doğru takılıp takılmadığını, sürtünme, çatlak, bozulma veya kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Bozulmuş veya hasar görmüş parçaları en kısa zamanda değiştiriniz.

Fren hidroliği

Fren hidroliği deposundaki fren hidroliği seviyesini kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, deponun yan tarafında bulunan “MIN” (Minimum) ve “MAX” (Maksimum) işaretlerinin arasında olmalıdır. Sadece DOT 3 veya DOT 4 özelliklerine sahip yağ kullanınız.

El freni

El freni pedalı ve el freni sistemini kablolar dahil kontrol ediniz.

Fren diskleri, pabuçları, kaliperleri ve rotorlar

Balatalarda aşırı aşınma, disklerde salgı veya aşınma ve kaliperlerde hidrolik kaçağını kontrol ediniz.

Disk ve pabuçlardaki aşınma limitinin kontrolü ile ilgili daha fazla bilgi için, Hyundai web sayfasına bakınız.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Süspansiyon bağlantı cıvataları

Süspansiyon bağlantılarında gevşeme ve hasar kontrolü yapınız. Yeniden öngörülen torka sıkınız.

Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri/ alt kol bilyalı mafsali

Araç durmuş halde ve motor çalışmıyorken, direksiyon simidinde aşırı boşluk kontrolü yapınız.

Bağlantıların eğriliğini ve hasarını kontrol ediniz.

Körükler ve bilyalı mafsallarda bozulma, çatlak veya hasar kontrolü yapınız. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

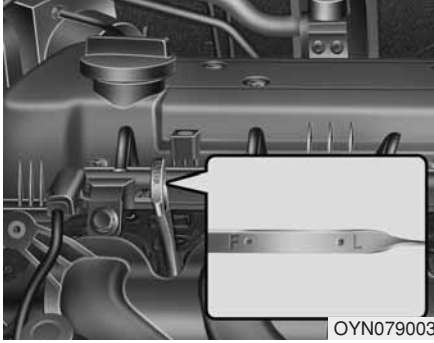
Tahrik milleri ve körükler

Aks millerini, körükleri ve kelepçeleri çatlak, bozulma veya hasar bakımından kontrol ediniz. Hasarlı parçaları değiştiriniz ve gerektiğinde gres doldurunuz.

Klima soğutucu (varsa)

Klima boruları ve bağlantılarını kaçak ve hasar bakımından kontrol ediniz.

MOTOR YAĞI



Motor yağı seviyesinin kontrolü

1. Aracın düz bir zemin üzerinde olduğundan emin olunuz.
2. Motoru çalıştırınız ve normal çalışma sıcaklığına gelmesini bekleyiniz.

3. Motoru durdurunuz ve yağın kartere geri dönmesi için birkaç dakika (yaklaşık 5 dakika) bekleyiniz.
4. Yağ çubuğunu çekiniz, silerek temizleyiniz ve tekrar yerine yerleştiriniz.

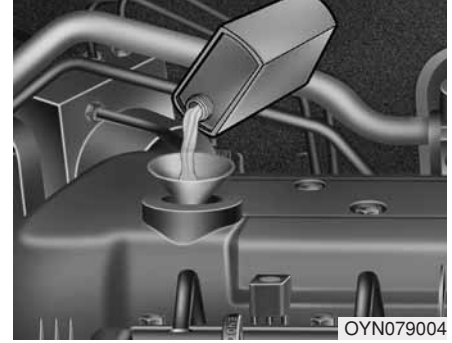


UYARI - Radyatör hortumu
Motor yağını kontrol ederken veya eklerken radyatör hortumuna dokunmamaya çok dikkat ediniz. Çünkü sizi yakacak kadar sıcak olabilir.

5. Çubuğu tekrar dışarı çekiniz ve seviyeyi kontrol ediniz. Seviye F (Dolu) ve L (Düşük) arasında olmalıdır.



DİKKAT - Dizel Motor
Motor yağının aşırı doldurulması durumunda, motor durduktan sonra çalkalanma nedeniyle motor bir süre daha ciddi olarak çalışmaya devam edebilir (dieseling). Bu durum, motor hızının ani artması, yanma sesi ve beyaz egzoz dumanı eşliğinde motor hasarına yol açabilir.



L (Düşük) seviyesinde veya ona yakınsa, F (Dolu) seviyesine gelecek kadar yağ ilave ediniz. **Aşırı doldurmayınız.**

Yağın motor aksamına damlamaması için bir huni kullanınız.

Sadece belirtilen motor yağını kullanınız (Bölüm 8'de "Önerilen yağlar ve kapasiteler" kısmına bakınız.).



DİKKAT

Motor yağını fazla doldurmayınız. Motora zarar verebilir.

Motor yağının ve filtresinin değişimi

Motor yağını ve filtresini, bu bölümün başındaki Bakım Programına uygun olarak, HYUNDAI Yetkili Servisine değiştirtmenizi öneririz.

UYARI

Kullanılmış motor yağının cilt ile uzun süreli temas etmesi cildin tahrişine veya cilt kanserine neden olabilir. Kullanılmış motor yağının, laboratuvar ortamında denek hayvanlar üzerinde kanserojen etkisi olan kimyasallar içerdiği görülmüştür. Kullanılmış yağ ile çalıştıktan sonra, en kısa zamanda ellerinizi sabun ve sıcak su ile iyice yıkayarak cildinizi daima koruyunuz.

MOTOR SOĞUTMA SUYU

Yüksek basınçlı soğutma sisteminin haznesine yıl boyunca kullanılabilen antifrizli soğutucu doldurulmuştur. Soğutucu haznesi fabrikada doldurulmuştur.

Yılda en az bir kez, kış sezonunu başında veya soğuk bir yöreye seyahat etmeden önce, antifriz korumasını ve soğutma sıvısının seviyesini kontrol ediniz.

Soğutucu seviyesinin kontrolü

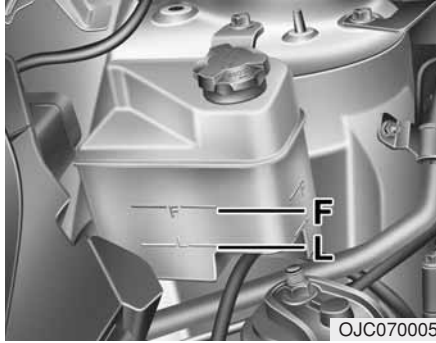
UYARI - Radyatör kapağının açılması

- Motor çalışırken ve sıcak olduğunda, radyatör kapağını asla sökmeye kalkışmayınız. Aksi halde soğutma sisteminde ve motorda arıza meydana gelebilir. Ayrıca, sıcak soğutma sıvısı veya buharı ciddi yaralanmaya neden olabilir.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Motoru durdurunuz ve soğuyana kadar bekleyiniz. Radyatör kapağını açarken çok dikkatli olunuz. Etrafına kalın bir havlu sarınız ve birinci stop'a gelene kadar yavaşça saat yönünün tersine çeviriniz. Soğutma sisteminden basınç salınırken geride durunuz. Basıncın tamamının boşaldığından emin olduğunuzda, kalın bir havlu kullanılarak kapağı aşağı doğru bastırınız ve onu çıkartmak için saat yönünün tersine döndürmeye devam ediniz.
- Motor çalışmıyor olsa bile, motor ve radyatör sıcakken radyatör kapağını veya boşaltma tapasını açmayınız. Hala, önemli yaralanmalara neden olabilecek basınçlı sıcak sıvı ve buhar çıkabilir.



Tüm soğutma sistemi hortumlarının ve ısıtıcı hortumlarının durumlarını ve bağlantılarını kontrol ediniz. Balon yapmış veya deforme olmuş hortumları değiştiriniz.

Motor soğutma suyu seviyesi, motor soğuk olduğunda, soğutucu deposunun yan tarafındaki “F (Dolu)” ile “L (Düşük)” işaretleri arasında olmalıdır.

Soğutucu seviyesi düşükse, donma ve korozyona karşı koruma sağlamak için belirtilmiş soğutma sıvısından yeterli miktarda ekleyiniz. Seviyeyi F (Dolu)’ye getiriniz, ancak aşırı doldurmayınız. Sık sık ilave yapmanız gerekiyorsa, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurarak soğutma sistemini kontrol ettirmenizi öneririz.

Önerilen motor soğutucusu

- Soğutma sıvısında yalnız saf su (damıtılmış) kullanınız.
- Aracınızın motoru alüminyum motor parçalarından imal edilmiştir, korozyon ve donmanın önlenmesi için etilen glykol bazlı soğutucu suyla korunması gerekmektedir.
- Alkol veya metanol KULLANMAYINIZ veya soğutma sıvısına karıştırmayınız.
- Karışımın verimini düşürmemek için %60’tan fazla veya %35’ten az antifriz içeren bir karışımı kullanmayınız.

Karışım oranı için aşağıdaki tabloya bakınız.

Ortam Sıcaklığı	Karışım Oranı (hacimsel)	
	Antifriz	Su
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C)	60	40



⚠ UYARI - Radyatör kapağı

Motor ve radyatör sıcak olduğu zaman, radyatör kapağını çıkartmayınız. Basınç altında dışarı püskürecek kaynar soğutma sıvısı ve buhar önemli yaralanmalara neden olabilir.

Soğutma sıvısının değiştirilmesi

Soğutma sıvısını, bu bölümün başındaki Bakım Programında belirtildiği şekilde, HYUNDAI Yetkili Servisinde değiştirtmenizi öneririz.

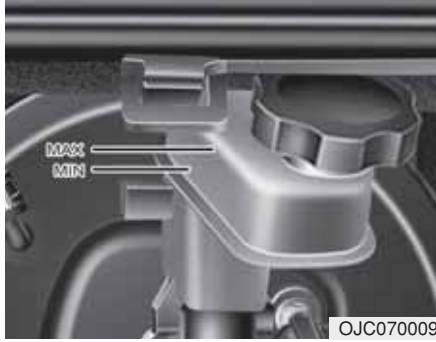
⚠ DİKKAT

Soğutma sıvısını doldurmadan önce, alternatör veya benzeri motor aksamı üstüne soğutma sıvısı dökülmesini önlemek için, radyatör kapağının etrafına kalın bir bez koyunuz.

⚠ UYARI - Soğutucu

- Radyatörde kullanılan soğutucuyu veya antifrizi cam yıkama sıvısı haznesine koymayınız.
- Radyatör soğutucusu ön cama püskürtüldüğünde görüşü aşırı derecede engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve boyalı yüzeylerin veya döşemenin bozulmasına neden olabilir.

FREN/DEBRİYAJ HİDROLİĞİ (VARSA)



Fren/debriyaj hidroliği seviyesinin kontrolü

Depodaki hidrolik seviyesini düzenli olarak kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, deponun yan tarafında bulunan "MAX" (Maksimum) ve "MIN" (Minimum) işaretlerinin arasında olmalıdır.

Fren/debriyaj hidroliği eklemek için haznenin kapağını açmadan önce, fren/debriyaj hidroliğinin kirlenmesini önlemek için kapağın çevresini iyice temizleyiniz.

Seviye düşükse, MAX (Maksimum) seviyesine kadar hidrolik ekleyiniz. Gidilen mesafeye bağlı olarak seviye düşer. Bu, fren balatalarının ve/veya debriyaj balatasının (varsa) aşınmasına bağlı, normal bir durumdur. Hidroliğin seviyesi aşırı düşükse, fren sisteminizi HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

Sadece belirlenmiş olan fren/debriyaj hidroliğini kullanınız (Bölüm 8'deki "Önerilen yağlar veya kapasiteler" kısmına bakınız.).

Asla farklı türde hidrolikleri karıştırmayınız.

⚠ UYARI - Fren hidroliğinin eksilmesi

Fren sistemine sık sık hidrolik ilave edilmesi gerekiyorsa, aracınızı HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettirmenizi öneririz.

⚠ UYARI - Fren/debriyaj hidroliği

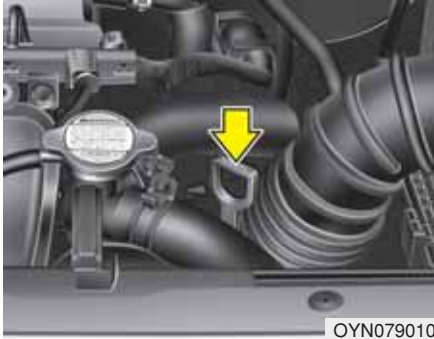
Fren/debriyaj hidroliğini değiştirirken veya ilave ederken dikkatli olunuz. Gözlerinize temas etmemesine dikkat ediniz. Fren/debriyaj hidroliği gözlerinize temas edecek olursa, gözlerinizi derhal bol musluk suyu ile yıkayınız. En kısa zamanda gözlerinizi bir doktora muayene ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Fren/debriyaj hidroliğinin aracın boyalı kısımlarına temas etmemesine dikkat ediniz; yüzeyin boyasını bozulmasına neden olur.

Uzun bir süre açık havaya maruz kalmış olan fren/debriyaj hidroliğinin kalitesi bozulmuş olabileceği için, asla kullanmayınız. Uygun bir şekilde bertaraf edilmelidir. Yanlış türde bir hidrolik doldurmayınız. Fren/debriyaj sistemine damlayacak birkaç damla motor yağı veya benzeri madeni yağ fren/debriyaj parçalarına zarar verebilir.

OTOMATİK ŞANZİMAN YAĞI (VARSA)

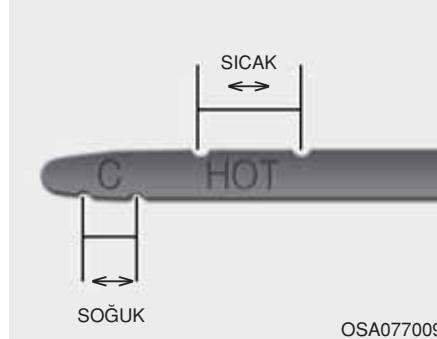


Otomatik şanzıman yağı seviye kontrolü

Otomatik şanzıman yağı seviyesi düzenli aralıklarla kontrol edilmelidir.

Aracı düz bir yere park edip el frenini çekiniz ve aşağıda belirtilen şekilde yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Vites kolunu N (Boş) konumuna alınız ve motorun normal rölantide çalıştığını kontrol ediniz.
2. Şanzıman yeterince ısınınca (yağ sıcaklığı 70~80°C), örneğin, 10 dakikalık normal sürüşten sonra vites kolunu sırayla bütün konumlara alınız ve sonra N (Boş) veya P (Park) konumuna getiriniz.



3. Yağ seviyesinin, seviye göstergesinin "HOT" (SICAK) aralığında olduğunu kontrol ediniz. Yağ seviyesi düşükse, doldurma deliğinden belirtilmiş özelliklerde olan yağ ilavesi yapınız. Yağ seviyesi yüksekse, boşaltma deliğinden yağın fazlasını boşaltınız.
4. Yağ seviyesi soğuk durumda [yağ sıcaklığı 20~30°C] kontrol edilirse, "C" (SOĞUK) çizgisine gelene kadar yağ ilave ediniz ve sonra yukarıdaki 2. adımda belirtilen şekilde yağ seviyesini tekrar kontrol ediniz.

* NOT

"C" (SOĞUK) seviyesi sadece bir referans olarak belirtilmiştir ve şanzıman yağı seviyesini belirlemek için KULLANILMAMALIDIR.

⚠ UYARI - Şanzıman yağı

Şanzıman yağı seviyesinin motor normal sıcaklıkta olduğunda kontrol edilmesi gerekir. Bunun anlamı, motor, radyatör, radyatör hortumu ve egzoz sisteminin çok sıcak olmaması demektir. Bu işlem sırasında kendinizi yakmamak için dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

- *Düşük yağ seviyesi şanzımanın vites kaydırmasına neden olur. Aşırı doldurma köpürmeye, yağ eksilmesine ve şanzımanın arızalanmasına neden olabilir.*
- *Önerilenin dışında bir yağın kullanılması şanzımanın bozulmasına ve arızalara neden olabilir.*

⚠ UYARI - El freni

Aracın ani hareketini engellemek için, vites kolunu hareket ettirmeden önce el frenini çekiniz ve fren pedalına basınız.

* NOT

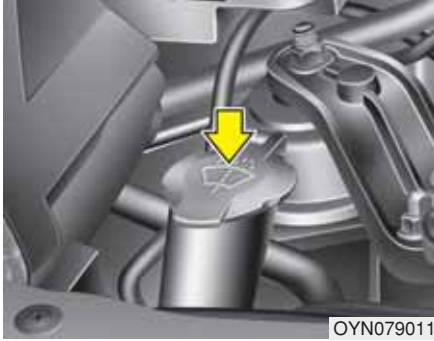
Yeni otomatik şanzıman yağı kırmızı olmalıdır. Aracın üretildiği fabrikada, motor yağı veya antifrizden ayırt edilip, otomatik şanzıman yağı olduğunun anlaşılması için rengi kırmızıdır. Yağ kalitesinin bir belirtisi olmayan kırmızı boya kalıcı değildir. Araç kullanıldıkça, otomatik şanzıman yağının rengi karar-maya başlayacaktır. Renk açık kahverengi olarak da görülebilir. Bu nedenle, otomatik şanzıman yağını bu bölümün başında Periyodik Bakım kısmında anlatıldığı şekilde HYUNDAI Yetkili Servisinde değiştirtmenizi öneririz.

Sadece belirtilmiş olan otomatik şanzıman yağını kullanınız (Bölüm 8'deki "Önerilen yağlar veya kapasiteler" kısmına bakınız.).

Otomatik şanzıman yağının değiştirilmesi

Otomatik şanzıman yağını bu bölümün başında Periyodik Bakım kısmında anlatıldığı şekilde HYUNDAI Yetkili Servisinde değiştirtmenizi öneririz.

YIKAMA SUYU



OYN079011

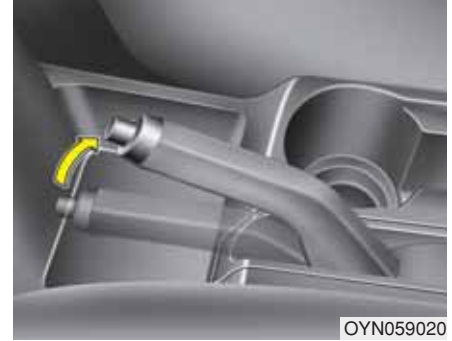
Cam yıkama sıvısı seviyesinin kontrolü

Cam yıkama sıvısı haznesindeki seviyeyi kontrol ediniz, gerekiyorsa seviyeyi tamamlayınız. Özel cam yıkama sıvısı mevcut değilse, musluk suyu da kullanılabilir. Ancak, soğuk havalarda donmaya karşı korumak için antifriz özellikli cam yıkama sıvısı karışımını kullanınız.

⚠ UYARI - Soğutucu

- Radyatörde kullanılan soğutucuyu veya antifrizi cam yıkama sıvısı haznesine koymayınız.
- Radyatör soğutucusu ön cama püskürtüldüğünde görüşü ciddi şekilde engeller ve aracın kontrolünün kaybedilmesine ve boyalı yüzeylerin veya döşemenin bozulmasına neden olabilir.
- Ön cam yıkama sularında bir miktar alkol bulunmakta olup bu alkol belirli koşullar altında alev alabilir. Bujilerin ya da alevin yıkayıcı sıvısı ya da yıkayıcı sıvısı haznesi ile temas etmemesine dikkat ediniz. Araç veya sistemin parçaları hasar görebilir.
- Ön cam yıkayıcı suyu insan ve hayvanlar için zehirlidir. Ön cam yıkayıcı sıvısını kesinlikle içmeyiniz ve temas etmekten kaçınınız. Ciddi yaralanma ya da ölümlerle sonuçlanabilir.

EL FRENİ



OYN059020

El freninin kontrol edilmesi

El frenini indirilmiş konumundan sonuna kadar çekilmiş konumuna çekerken “tık” seslerini sayarak fren kolunun kursunu kontrol ediniz. Tek başına el freni oldukça dik bir yokuşta aracı güvenli tutabilmelidir. El freninin kursu belirtilmiş olandan kısa veya uzunsa, el freninizin ayarını HYUNDAI Yetkili Servisine yaptırmanızı öneririz..

Strok : 20 kg’lık bir kuvvet uygulamasında 6~8 “tık”.

YAKIT FİLTRESİ (DİZEL)

Yakıt filtresinden su boşaltılması

Dizel motorlardaki yakıt filtresinin, suyu mazottan ayırıp haznenin dibinde biriktirmeye gibi önemli bir işlevi vardır.

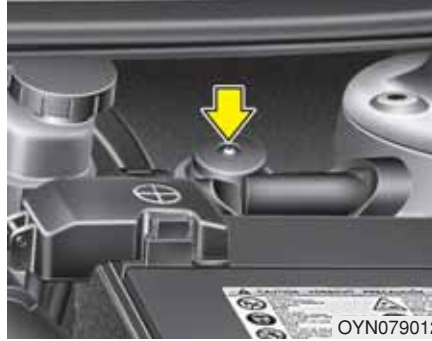
Yakıt filtresi haznesinde su birikmişse, kontak anahtarı ON konumuna alınınca uyarı ışığı yanar.



Eğer bu uyarı ışığı yanarsa, aracınızı Hyundai Yetkili Servisine götürünüz, suyu boşalttırınız ve sistemi kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Yakıt filtresi haznesinde birikmiş olan su uygun zamanlarda boşaltılmazsa, yakıtı karışan su yakıt sistemi gibi önemli bir aksamı zarar verebilir.



Yakıt filtresinden havanın alınması

Aracınızı, yakıt tamamen bitene kadar kullandıysanız veya yakıt filtresini değiştirdiyseniz, motoru kolayca çalıştırabilmek için yakıt sisteminin havasını almayı unutmayınız.

1. Yakıt filtresindeki hava emme memesi kapağını çıkarınız.
2. Tapa girişinden yakıt gelene kadar yukarı aşağı pompalayınız.

* NOT

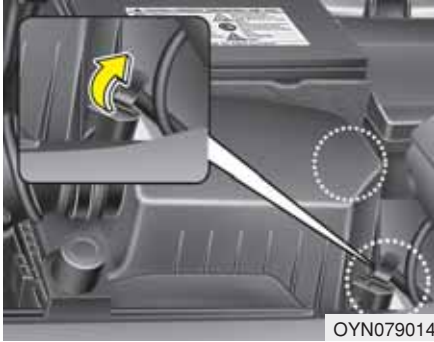
- Havayı alırken, etrafa yakıt sıçraması için bez parçaları kullanınız.
- Bir yangına neden olmamak için, motoru çalıştırmadan önce yakıt filtresi ve enjeksiyon pompası çevresindeki yakıtı temizleyiniz.
- Son olarak, bütün parçalarda sızıntı olmadığına emin olunuz.

Yakıt filtresi kartuşunun değiştirilmesi

* NOT

Yakıt filtresi kartuşunu değiştirdiğiniz zaman, **HYUNDAI** orijinal parçalarını kullanmanızı öneririz.

HAVA FİLTRESİ



Filtrenin değiştirilmesi

Hava temizleme elemanını gözden geçirirken filtreyi de temizleyebilirsiniz. Basıncılı hava kullanarak filtreyi temizleyiniz.

1. Hava filtresi kapağının tutturma klipslerini gevşetiniz ve kapağı açınız.



2. Hava filtresinin iç tarafını siliniz.
3. Hava filtresini değiştiriniz.
4. Kapak tutturma klipsleri ile kapağı kilitleyiniz.

Filtreyi, Bakım Programına göre değiştiriniz.

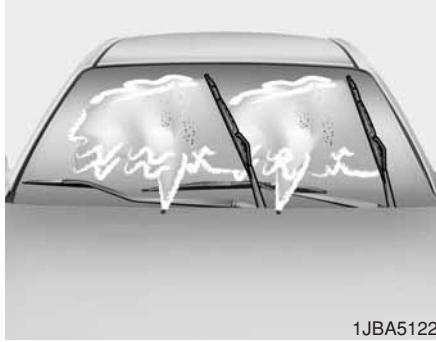
Araç aşırı tozlu veya kumlu arazilerde kullanılıyorsa, önerilenden daha sık aralıklarla filtreyi değiştiriniz (Bu bölümdeki "Güç Koşullarda Bakım" kısmına bakınız).



DİKKAT

- *Aracı, hava filtresiz kullanmayınız; bu motorda aşırı aşınmalara neden olabilir.*
- *Hava filtresini çıkardığınız zaman, toz veya kirin hava girişine girmesine dikkat ediniz, yoksa hasar meydana gelebilir.*
- *Orijinal HYUNDAI parçası kullanmanızı öneririz. Orijinal olmayan parçaların kullanılması hava akış sensörüne, turbo şarj cihazına veya motora zarar verebilir.*

SİLECEK LASTİKLERİ



Silecek lastiklerinin kontrolü

* NOT

Otomatik araç yıkayıcılarında kullanılan sıcak ticari cilaların ön camın temizlenmesini zorlaştırdığı bilinmektedir.

Ön camın veya silecek lastiklerinin yabancı maddelerle kirlenmesi cam sileceklerinin performansını etkiler. Genel kirlenme kaynakları böcekler, ağaçlardan damlayan öz suları ve bazı araç yıkayıcılarının kullandıkları sıcak cilalardır. Lastikler iyi temizlemiyorsa, hem camı ve hem de silecek lastiklerini iyi bir temizleyici veya yumuşak bir deterjanla temizleyiniz ve temiz su ile durulayınız.

⚠ DİKKAT

Silecek lastiklerine zarar vermemek için, benzin, kerosen, boya tineri veya diğer benzer çözeltileri silecekler üzerinde veya yakınında kullanmayınız.

Silecek lastiğinin değiştirilmesi

Silecekler gerektiği şekilde silmiyorsa, lastikleri aşınmış veya çatlamış olabilir ve değiştirilmeleri gerekir.

⚠ DİKKAT

Silecek kollarına veya diğer parçalara zarar vermemek için, silecekleri elle hareket ettirmeye kalkışmayınız.

⚠ DİKKAT

Önerilen dışında özelliklerde silecek lastiklerinin kullanılması sileğin arızalanmasına veya aksaklıklara neden olabilir.

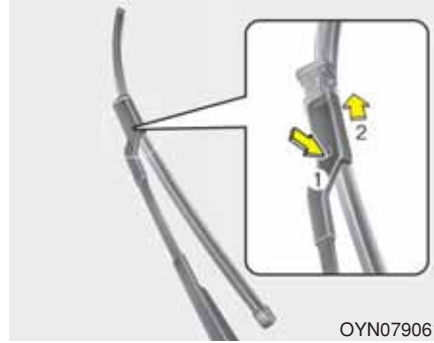


Ön cam silecek lastikleri

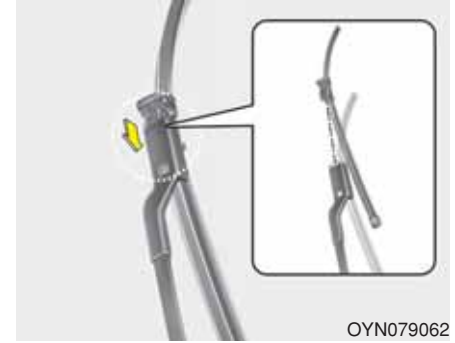
1. Silecek kolunu kaldırınız.

⚠ DİKKAT

Silecek kolunun ön cama doğru düşmesine izin vermeyiniz. Çünkü bu ön camda çizik ve çatlaklara sebep olabilir.



2. Tuşu sıkıştırınız ve bıçak grubunu yukarı doğru kaydırınız.



3. Sökmenin tersi sırada yeni lastik takımını takınız.

4. Silecek kolunu ön cama geri çeviriniz.



Arka cam silecek lastiği

1. Silecek kolunu kaldırınız ve silecek lastik grubunu dışarı çekiniz.



2. Yeni silecek lastiği takımını, “tık” sesi ile yerine oturana kadar, ortasından silecek kolundaki yuvaya sokarak monte ediniz.
3. Silecek lastiği takımının sıkıca monte edilmiş olduğunu anlamak için hafifçe çekiniz.
4. Silecek kolunu uygun konumuna geri getiriniz.

AKÜ



OJC070016

En iyi akü bakımı için

- Aküyü güvenli bir şekilde bağlı tutunuz.
- Akünün üstünü temiz ve kuru tutunuz.
- Akü kutuplarını ve bağlantıları temiz ve sıkı tutunuz ve akü jölesi veya özel kutupbaşı gresi ile yağlayınız.
- Aküden sıçrayabilecek akü suyunu derhal su ve karbonat eriyiği ile yıkayınız.
- Araç uzun bir süre kullanılmayacaksa, akü kutup bağlantılarını ayırınız.

⚠ UYARI - Akü

tehlikeleri



Bir akü ile çalışırken, daima aşağıdaki talimata dikkat ediniz.



Yanan sigaraları ve diğer ateş veya kıvılcımları aküden uzak tutunuz.



Yüksek derecede yanıcı bir gaz olan hidrojen, akü hücrelerinde daima mevcuttur ve ateşlendiği zaman patlayabilir.



Aküleri çocuklardan uzak tutunuz, çünkü akülerin içinde yüksek derecede aşındırıcı olan SÜLFÜRİK ASİT bulunmaktadır. Akü asidinin cildinize, gözlerinize, giysilerinize veya aracın boyalı yüzeylerine temas etmesine izin vermeyiniz.



Eğer gözlerinize akü elektroliti gelirse, gözlerinizi en az 15 dakika temiz suyla yıkayınız ve derhal tıbbi yardım alınız.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

Eğer elektrolit cildinize temas ederse, temas eden bölgeyi tamamen yıkayınız. Bir acı veya yanma hissederseniz, derhal tıbbi yardım isteyiniz.



Aküyü şarj ederken veya akünün yakınında çalışırken, gözlerinizi koruyunuz. Kapalı bir mekanda çalıştığınız zaman, daima havalandırma sağlayınız.



Pb

Uygun olmayan bir biçimde atılan akü çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilir. Aküyü yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak atınız.



Kurşun geri verilebilir ve geri dönüşüm yapılabilir.
(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Plastik muhafazalı bir aküyü kaldırırken, muhafazanın üzerine aşırı baskı uygularsanız, yaralanmaya neden olan akü asidi kaçacağı meydana gelebilir. Bir akü kaldırıcı ile veya çapraz köşelerden el ile kaldırınız.
- Akü kabloları bağlı durumda olduğu zaman, aküyü tekrar şarj etmeye kalkışmayınız.
- Elektrikli ateşleme sistemi yüksek voltaj ile çalışır. Bu sistemdeki parçalara motor çalışırken veya kontak anahtarı açık durumda iken temas etmeyiniz.

Yukarıda belirtilen uyarılara dikkat edilmemesi önemli yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Akünün şarj edilmesi

Aracınızda bakım gerektirmeyen, kalsiyum bazlı bir akü vardır.

- Akü kısa zamanda boşalacak olursa (örneğin, araç kullanılmazken farların veya iç ışıkların açık kalmasına bağlı olarak), 10 saat süreyle yavaş şarj ile şarj ediniz.
- Aracın kullanılması sırasındaki yüksek akım çekişine bağlı olarak akü zaman içinde boşalıyorsa, 2 saat süre ile 20-30 Amperde hızlı şarj uygulayınız.



DİKKAT - AGM akü (varsa)

- **Absorbent Glass Matt (AGM) (Emici Cam Şilte) aküleri bakım gerektirmez ve sadece HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından bakımı yapılmalıdır. AGM akünüzü şarj etmek için, özellikle sadece AGM aküleri için geliştirilmiş olan tam otomatik akü şarj cihazları kullanınız.**
- **Bir AGM aküsünü değiştirdiğinizde, sadece ISG sistemi için olan HYUNDAI orijinal aküsünü kullanınız.**
- **AGM aküsü sökülmiş veya değiştirilmiş ise, ISG fonksiyonu derhal çalışmaz.**
- **ISG fonksiyonunu kullanmak isterseniz, akü sensörünün kontak kapalı iken yaklaşık 4 saat için kalibrasyona ihtiyacı vardır.**

UYARI - Akünün şarj edilmesi

Aküyü şarj ederken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Akü araçtan çıkartılmalı ve iyi havalandırılan bir yere yerleştirilmelidir.
 - Akünün yakınına yanan sigara, çakmak veya alev kaynakları ile yaklaşılmasına izin vermeyiniz.
 - Şarj sırasında aküyü gözetleyiniz ve hücrelerden birinden aşırı gaz çıkmaya (kaynamaya) başlarsa veya hücrelerde bulunan akü suyunun sıcaklığı 49°C'yi aşacak olursa şarj akımını düşürünüz.
 - Şarj sırasında aküyü kontrol ederken koruyucu gözlük kullanınız.
 - Şarj cihazı bağlantılarını şu sıra ile sökünüz.
1. Şarj cihazının Aç/Kapa anahtarını kapatınız.
 2. Akünün eksi kutbuna bağlı olan eksi bağlantı maşasını açınız.
 3. Akünün artı kutbuna bağlı olan artı bağlantı maşasını açınız.

UYARI

- Bakım işlemine veya akü şarjına başlamadan önce bütün aksesuarları kapatınız ve motoru durdurunuz.
- Akü sökülürken önce eksi akü kablosu sökülürmeli ve takarken en son bağlanmalıdır.

Sıfırlanacak öğeler

Akü deşarj edilince veya bağlantıları ayrılınca aşağıdaki öğeler sıfırlanmalıdır.

- Otomatik açılan/kapanan cam (Bkz. Bölüm 4.).
- Açılır tavan (Bkz. Bölüm 4.).
- Yol bilgisayarı (Bkz. Bölüm 4.).
- İklim kontrol sistemi (Bkz. Bölüm 4.).
- Saat (Bkz. Bölüm 4.).
- Radyo/CD Çalar (Bkz. Bölüm 4.).

LASTİKLER VE JANTLAR

Lastik bakımı

İyi bir bakım, güvenlik ve azami yakıt ekonomisi için, daima önerilen lastik basınçlarını uygulamalı, yük sınırlarını aşmamalı ve aracınız için önerilen ağırlık dağılımına dikkat etmelisiniz.

Önerilen soğuk lastik havası basınçları

Bütün lastik basınçları (stepne de dahil) lastikler soğukken ölçülmelidir. “Soğuk lastik” ibaresi, aracın en az üç saattir kullanılmadığı veya 1,6 km'den daha az kullanılmış olduğu durumu belirtmektedir.

En rahat sürüş, en üst düzeyde araç hakimiyeti ve en az lastik aşınması için önerilen lastik basınçları uygulanmalıdır.

Önerilen lastik basınçları için bölüm 8'deki “Lastikler ve Jantlar” konusuna bakınız.



Tüm değerler (boyutlar ve basınçlar) araç üzerindeki etikette görülebilir.

⚠ UYARI - Yetersiz lastik havası

Aşırı inik (70 KPa (10 psi) veya daha düşük basınçlı) lastikler şiddetli ısı oluşumuna neden olup, lastik patlamasına, lastik elyafının ayrılmasına veya diğer lastik hasarlarına yol açabilirler; bunun sonucu olarak da araç hakimiyetinin kaybedilmesine bağlı hayati kazalar oluşabilir. Bu risk, sıcak havalarda veya yüksek hızla uzun mesafeler giderken daha yüksektir.

⚠ DİKKAT

- *İnik lastikler, aşırı aşınmaya ve yakıt tüketiminin artmasına da neden olur. Jantlarda deformasyon olasılığı da vardır. Lastik basınçlarının gereken düzeylerde olmasına dikkat edin. Bir lastiğin sık sık şişirilmesi gerekiyorsa, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.*
- *Aşırı şişirilmiş lastikler sert bir sürüşe, lastik tabanının ortasında aşınmaya neden olurlar ve yoldaki tehlikelere bağlı hasarlanma olasılığı yaratırlar.*

⚠ DİKKAT

- *Sıcak lastik basınçları normal olarak önerilen soğuk lastik basınçlarından 28 ila 41 KPa (4 ila 6 psi) fazladır. Sıcak lastiklerde basıncı ayarlamak için hava boşaltmayınız, aksi halde basınç çok düşük olur.*
- *Lastik supap kapağını yerine taktığınızdan emin olunuz. Supap kapağı olmadan, pislik veya nem supap deliğine girebilir ve hava kaçağına neden olur. Subap kapağı yoksa, en kısa zamanda yenisini temin ediniz.*

⚠ UYARI - Lastik Havası

Aşırı veya yetersiz şişirme, lastik ömrünü kısaltır, araç kullanmayı olumsuz olarak etkiler ve ani lastik patlamalarına neden olabilir. Bu da araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve kazalara yol açabilir.

⚠ DİKKAT - Lastik basıncı

Her zaman şunlara dikkat ediniz:

- *Lastik basınçlarını, lastikler soğuk olduğu zaman kontrol ediniz. Yani, araç en az üç saat süre ile park etmiş durumda olmalı ve çalışmaya başladıktan sonra en fazla 1.6 km sürülmüş olmalıdır.*
- *Diğer lastiklerin hava basınçlarını her kontrol ettiğinizde, yedek lastiğin hava basıncını da kontrol ediniz.*
- *Aracınızı aşırı yüklemeyiniz. Aracınızda bir portbagaj varsa, aşırı yüklememeye dikkat ediniz.*
- *Aşınmış, eski lastikler kazaya neden olabilir. Eğer lastiğin dişleri kötü bir şekilde aşındıysa veya lastikleriniz hasarlı ise, değiştiriniz.*

Lastik basıncının ölçülmesi

Lastiklerinizi en az ayda bir kez kontrol ediniz.

Stepnenin basıncını da kontrol ediniz.

Kontrolün yapılması

Lastik basıncını ölçmek için kaliteli bir ölçü aleti kullanınız. Lastiklere bakarak onların nasıl şişirilmiş olduklarını anlayamazsınız. Radyal lastikler inik bile olsalar, iyi şişirilmiş gibi görünürler.

Lastik hava basınçlarını, lastikler soğuk olduğu zaman kontrol ediniz. - "Soğuk", aracınızın en az üç saattir durmakta olduğu veya en fazla 1,6 km gittiği anlamına gelir.

Lastik supabındaki supap kapağını açınız. Basıncı ölçmek için ölçü aletini sı-kıca supaba bastırınız. Soğuk durumdaki lastiğin basıncı lastik üzerindeki ve yük-leme etiketindeki önerilen basınca uyuyorsa, başka bir ayar yapmaya gerek yoktur. Basınç düşükse, önerilen düzeye gelene kadar şişiriniz.

Lastik aşırı şişecek olursa, lastik subapının ortasındaki iğneye basarak basıncı düşürünüz. Ölçü aleti ile lastik basıncını tekrar ölçünüz. Lastik supap yuvalarına subap kapaklarını yerleştirdiğinizden emin olunuz. Bunlar kir ve nemin içeri gitmesini önleyerek supaptan hava kaçaklarını engellerler.

UYARI

- **Sık sık lastiklerinizin basıncını, olası aşınmaları ve zedelenmeleri kontrol ediniz. Daima lastik basıncı ölçme aleti kullanınız.**
- **Çok fazla veya çok az şişirilmiş lastikler düzensiz olarak aşınarak sürüş zorluklarına, araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve ani lastik patlamalarına neden olabilir; bunlar da kazalara, yaralanmalara ve hatta ölüme yol açabilirler. Aracınız için önerilen soğuk lastik basıncı, bu kullanma kılavuzunda ve sürücünün yan tarafındaki orta direktte bulunan lastikler etiketinde görülebilir.**
- **Aşınmış lastikler kazaya neden olabilir. Eskimiş, düzensiz olarak aşınmış veya zedelenmiş olan lastikleri kullanmayınız.**
- **Stepnenin de basıncını ölçmeyi unutmayınız. HYUNDAI, aracınızın lastiklerinin basıncını her ölçüşünüzde stepnenin de basıncını ölçmenizi önerir.**

Lastik rotasyonu

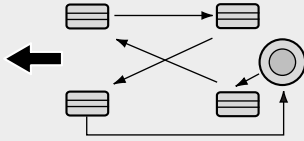
Lastik sırtlarının aşınmasını dengelemek için, her 12.000 km'de bir veya düzensiz aşınma ortaya çıkıyorsa daha erken lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi önerilir.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken balanslarını da kontrol ediniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi sırasında düzensiz aşınmaları ve zedelenmeleri kontrol ediniz. Anormal aşınma genellikle hatalı lastik basınçlarından, yanlış tekerlek (rot) ayarlarından, balansı bozuk jantlardan, sert fren yapmaktan ve keskin viraj almaktan kaynaklanır. Lastiklerin sırtında veya yanaklarında balon veya tümsekler olup olmadığını kontrol ediniz. Bu sözü edilenlerden herhangi birinin mevcut olduğunu görürseniz lastiği değiştiriniz. Doku veya elyaf görülüüyorsa lastiği değiştiriniz. Lastiklerin yerlerini değiştirdikten sonra ön ve arka lastiklerin basınçlarını doğru değerlerine getirmeyi ve bijon somunlarının sıkılığını kontrol etmeyi unutmayınız.

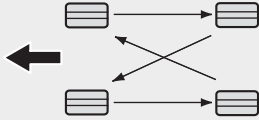
8. bölümdeki "Lastikler ve Jantlar" kısmına bakınız.

Tam boyutlu bir stepne ile



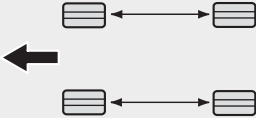
CBGQ0706

Stepnesiz veya küçük bir stepne ile



CBGQ0707

Yönlü lastikler (varsa)



CBGQ0707A

Lastiklerin yerlerinin her değiştirilmesinde disk fren balatalarında aşınma olup olmadığı kontrol edilmelidir.

* NOT

Asimetrik bir sırt şekline sahip olan radyal lastikleri, sağdan sola değil, sadece önden arkaya değiştiriniz.

⚠ UYARI

- Lastik rotasyonu için küçük stepneyi kullanmayınız.
- Çapraz katlı lastikler ile radyal katlı lastikleri aynı anda kesinlikle kullanmayınız. Bu durum yaralanma, ölüm veya hasar ile sonuçlanabilecek kötü yol tutuşuna yol açabilir.

Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı

En uzun lastik ömrünü ve en iyi genel performansı sağlamak için aracınızın tekerlekleri fabrikada hassas olarak ayarlanmış ve balans ayarları yapılmıştır.

Çoğunlukla, tekerleklerinizin tekrar ayarlanmasına gerek yoktur. Ancak, olağan dışı bir lastik aşınması görürseniz veya aracınız bir tarafa çekiyorsa, ayarların yenilenmesi gerekebilir.

Düz bir yolda giderken aracınızın titreştiğini hissederseniz, balans ayarlarınızın yeniden yapılması gerekiyor olabilir.

⚠ DİKKAT

Doğru olmayan tekerlek ağırlıkları aracınızın alüminyum jantlarına zarar verebilir. Yalnız onaylanmış tekerlek ağırlıkları kullanınız.



Lastik değiştirme

Lastik düzgün olarak aşınmışsa, sırtta kesiksiz bir şerit halinde sırt aşınma göstergesi görülür. Bu, lastikte kalan sırtın kalınlığının 1,6 mm'den daha az olduğunu gösterir. Bu durumda lastiği değiştirmeniz.

Lastiği değiştirmek için bu şeridin tüm sırtta görülmesini beklemeyiniz.

⚠ UYARI - Lastiklerin değiştirilmesi

Lastik patlamasına veya aracın kontrolünün kaybedilmesine bağlı kazalarda önemli veya ölümcül yaralanma olasılığını azaltmak için:

- Eskimiş, düzensiz olarak aşınmış veya zedelenmiş olan lastikleri kullanmayınız. Aşınmış lastikler, fren etkinliğinin kaybolmasına, direksiyon ve yol tutuşunun zayıflamasına yol açar.
- Lastik basınçlarınız çok düşük veya çok yüksek durumdayken aracınızı kullanmayınız. Bu düzensiz aşınmalara ve lastiğin patlamasına neden olabilir.
- Lastiklerin değiştirilmesi sırasında, çapraz kuşaklı ve radyal katlı lastikleri aynı anda kullanmayınız. Radyal lastiklerden bias-ply lastiklere geçerken tüm lastikleri (stepne de dahil) değiştirmelisiniz.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Önerilen ebatların dışında lastik veya jant kullanımı, ciddi bir kaza ile sonuçlanan kötü kullanım özelliklerine ve yetersiz araç kontrolüne neden olabilir.
- HYUNDAI araç özelliklerine uygun olmayan tekerlekler yerlerine tam uymayabilir ve araçta hasarlara, düzensiz seyire ve yetersiz araç hakimiyetine yol açabilir.
- ABS, tekerleklerin hızını karşılaştırarak çalışır. Lastik ebadı tekerlek hızına etki edebilir. Lastikleri değiştirdiğinizde, 4 lastik mutlaka araç ile verilen orijinal lastik ebadında olmalıdır. Farklı ebatla lastik kullanıldığında, ABS (Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi) ve ESC (Elektronik Denge Programı) sistemleri düzgün çalışmayabilir.

Küçük stepne değişimi (varsa)

Küçük stepne, normal boydaki stepnelere göre daha kısa bir sırt ömrüne sahiptir. Lastik üzerinde sırt aşınma göstergesi çubuklarını gördüğünüzde, değiştiriniz. Değiştirilen küçük stepne, yeni aracınızın lastikleri ile aynı ölçülere ve aynı sırt desenine sahip olmalı ve aynı küçük stepne jantına takılmalıdır. Küçük stepne, normal ölçülere sahip bir janta takılmak üzere tasarlanmamıştır, aynı şekilde küçük stepne jantı da normal boyutlu bir lastik takmak üzere tasarlanmamıştır.

Jant değiştirme

Herhangi bir nedenle metal jantları değiştirirken, çap, iz genişliği ve yanak çıkıntısı olarak orijinalleri ile aynı olmasına dikkat ediniz.

⚠ UYARI

Doğru ölçülere sahip olmayan bir jant; tekerlek ve poyra bilyası ömrünü, fren yapma ve durma yeteneğini, sürüş karakteristiklerini, aracın yerden yüksekliğini, davlumbaz ile lastik arasındaki açıklığı, kar zinciri boşluğunu, araç hızı göstergesi ve kilometre göstergesi kalibrasyonunu, farların ayarını ve tampon yüksekliğini olumsuz olarak etkiler.

Lastik yol tutuşu

Aşınmış, uygun basınçta şişirilmemiş veya kaygan yüzeyli yollarda lastiklerin yol tutuşu azalabilir. Lastiklerin dış aşınma göstergeleri ortaya çıktığı zaman değiştirilmeleri gerekir. Araç hakimiyetinin kaybolması olasılığı ile karşılaşılması için, yağmurlu, karlı veya buzlu yollarda hızınızı düşürünüz.

Lastik bakımı

Doğru lastik basınçlarının yanı sıra doğru tekerlek (rot) ayarları da lastik aşınmasının azaltılmasına yardımcı olur. Bir lastiğinizin düzensiz olarak aşınmış olduğunu görürseniz, tekerlek (rot) ayarlarını servisinize kontrol ettiriniz.

Yeni lastik taktığınız zaman balans ayarlarını yaptırmayı unutmayın. Bu, aracınızın sürüş konforunu ve lastik ömrünü geliştirir. Ayrıca, lastik janttan çıkartılacak olursa balans ayarlarının tekrar yapılması gerekir.



Lastik yanağındaki etiketler

Buradaki bilgiler lastiğin ana karakteristiklerini belirtir ve güvenlik standardı sertifikası için lastik kimlik numarasını (TIN) da gösterir. TIN numarası, bir iade durumunda lastiği belirlemek amacıyla kullanılabilir.

1. Üretici veya marka adı

Üretici veya Marka adını gösterir.

2. Lastik boyutu tanımlaması

Lastiğin yanağında lastik ölçüleri belirtilmiştir. Aracınıza yeni lastik alacağınız zaman bu bilgilere ihtiyacınız vardır. Lastik boyut tanımlamasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Lastik boyutu tanımlaması örneği:

(Bu numaralar yalnız örnek olmaları amacıyla verilmiştir, aracınıza bağlı olarak, sizin aracınızın lastik ölçüleri farklı olabilir.)

P205/55R16 91H

P - Uygulanabilir araç tipi ("P" işaretli lastiklerin binek otomobillerde veya kamyonetlerde kullanılması arzu edilir, ancak bütün lastiklerde bu işaret bulunmayabilir).

205 - Milimetre olarak lastik iz genişliği.

55 - En/Kalınlık oranı Lastik iz genişliğinin bir yüzdesi olarak kesit yüksekliğidir.

R - Lastiğin yapı kodu (Radyal).

16 - İnç olarak jant çapı.

91 - Yük endeksi; lastiğin taşıyabileceği azami yük ile ilgili sayısal bir kod.

H - Hız Değeri Sembolü. Daha fazla bilgi için bu bölümde hız değerleri çizelgesine bakınız.

Jant boyutu tanımlaması

Tekerleklerde, değiştirmeniz gerektiğinde size yardımcı olacak önemli bilgiler de yazılıdır. Jant boyutu tanımlamasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Tekerlek boyutu tanımlaması örneği:

6.0JX16

6.0 – İnç olarak jant eni.

J – Jant konturu tanımlaması.

16 – İnç olarak jant çapı.

Lastik hız değerleri

Aşağıdaki çizelge, binek araba lastiklerinde kullanılmakta olan çeşitli hız değerlerini göstermektedir. Hız değeri, lastiğin yanağında yazılı olan lastik boyutu tanımlamasının bir bölümüdür. Bu sembol, lastiğin azami güvenli sürüş hızını göstermektedir.

Hız Değeri Sembolü	Azami Hız
S	180 km/sa.
T	190 km/sa.
H	210 km/sa.
V	240 km/sa.
Z	240 km/sa. üzerinde
W*	270 km/sa.

* W hız oranı, Z hız oranının alt kategorisidir.

3. Lastik ömrünün kontrol edilmesi (TIN: Lastik Tanıtım Numarası)

Üretim tarihine bağlı olarak, 6 yıldan daha uzun süre kullanılmış olan lastikler (yedek lastik dahil) yenileriyle değiştirilmelidir. Üretim tarihini lastiğin yanağında DOT kodu olarak (muhtemelen lastiğin iç tarafında) görebilirsiniz. DOT kodu, rakamlar ve İngilizce harflerden oluşan bir karakterler dizisidir. DOT kodunun son dört hanesi (karakterleri) üretim tarihini gösterir.

DOT : XXXX XXXX OOOO

DOT kodunun ilk kısmı fabrikanın kod numarası, lastik ölçüsü ve diş desenini belirtir, son dört sayı ise üretim haftası ve yılını gösterir.

Örneğin:

DOT XXXX XXXX 1609, lastiğin 2009 yılının 16. haftasında üretilmiş olduğunu belirtir.



UYARI - Lastik yaşı

Lastikler, kullanılmamış olsalar bile, zamanla niteliklerini kaybederler.

Sırt durumuna bakılmaksızın, lastiklerin genellikle altı (6) yıllık normal kullanım süreleri sonunda değiştirilmeleri gerekir. Sıcak havalara veya ağır yük taşımaya bağlı olarak lastiklerin ısınması yaşlanma sürecini hızlandırabilir. Bu uyarıya dikkat edilmemesi ani lastik patlamalarına neden olabilir, ki bu da araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve ciddi yaralanma veya ölümcül kazalara yol açabilir.

4. Lastik tabakaları kompozisyonu ve malzemesi

Lastik içindeki kauçuk kaplı doku tabakaları veya katmanları sayısı. Üreticiler, lastik içinde kullanılan, çelik, naylon, polyeşter ve benzeri malzemeyi de belirtmek zorundadır. "R" harfi, radyal tabakalı yapıyı belirtir. "D" harfi de çapraz veya verev yapı anlamına gelir. "B" harfi ise kuşaklı verev yapıyı belirtir.

5. Kabul edilen azami şişirme basıncı

Bu numara, lastiğe basılabilecek en fazla hava basıncını gösterir. Kabul edilen azami şişirme basıncını aşmayınız. Önerilen şişirme basınçları için Lastik ve Yük Bilgileri etiketine bakınız.

6. Azami yük değeri

Bu numara, lastiğin taşıyabileceği azami yükü kilogram ve paund olarak gösterir. Aracınızın lastiklerini değiştirirken, daima orijinal lastiklerle aynı yük değerlerine sahip lastikler kullanınız.

7. Muntazam lastik kalitesi sınıfı

Kalite sınıfları yerine göre lastiğin yan tarafında dış sırtı ile azami kesit genişliği arasında bulunabilir.

Örneğin:

TREAD wear 200

TRACTION AA (çekiş)

TEMPERATURE A (sıcaklık)

Lastik sırtı dayanıklılığı

Lastik sırtı dayanıklılık sınıfı, özel bir resmi test pistinde, kontrollü koşullar altında test edilen lastiğin dayanma değeri ile ilgili göreceli bir değerdir. Örneğin, 150 sınıfı bir lastik resmi pistte, 100 sınıfı bir lastiğe göre bir buçuk kat (1½) daha fazla dayanır.

Lastiklerin göreceli performansları, kullanım koşullarına bağlıdır; ancak, sürüş alışkanlıklarındaki farklılıklara, uygulanan servis işlemlerine, değişik yol özelliklerine ve iklime bağlı olarak normlardan önemli ölçüde farklı da olabilirler.

Bu sınıflandırmalar, binek aracı lastiklerinin yanaklarında yazılıdır. Aracınızda standart veya seçmeli olarak bulunan lastikler, sınıflandırma açısından farklı olabilirler.

Çekiş – AA, A, B & C

Çekiş sınıfları, en yüksekte en düşüğüne, AA, A, B ve C'dir. Bu sınıflar resmî, özel asfalt veya beton test zeminlerinde, kontrollü koşullarda ölçülen, lastiklerin ıslak zeminde durma yeteneğini gösterir. C işaretli bir lastik zayıf çekiş performansına sahiptir.

UYARI

Bu lastik çekiş sınıfı düz sürüş sırasında yapılan fren çekiş testlerinde belirlenir; hızlanma, keskin viraj alma, ıslak zeminde kayma veya en üst çekiş karakteristikleri ile ilgili değildir.

Sıcaklık -A, B & C

Sıcaklık sınıfları A (en yüksek), B ve C'dir ve özel laboratuvar test tekerleklerinde, kontrollü koşullarda test edilen, lastiğin oluşan ısıya karşı dayanıklılığını ve ısıyı yayma yeteneğini gösterir.

Maruz kalınan yüksek sıcaklık, lastiğin malzemesinin bozulmasına ve ömrünün kısalmasına neden olabilir ve aşırı sıcaklık ani lastik patlamalarına da yol açabilir. B ve A sınıfları, laboratuvar test tekerleklerinde ölçülen, yasal düzenlemelerin gerektirdiği asgari değerlerden daha yüksek performans düzeylerini gösterir.

**UYARI - Lastik sıcaklığı**

Lastik sıcaklık sınıfı, doğru olarak şişirilmiş ve aşırı yüklenmemiş lastiklerde belirlenir. Aşırı hız, yetersiz şişirilmiş lastikler veya aşırı yük, birlikte veya ayrı ayrı, ısı oluşmasına ve ani lastik patlamalarına neden olabilir. Araç hakimiyetinin yitilmesine ve önemli yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.

SİGORTALAR

■ Bıçak tipi



Normal



Yanmış

■ Kartuş tipi



Normal



Yanmış

■ Çoklu sigorta



Normal



Yanmış



Normal



Yanmış

OJC070046

Aracın elektrik sistemi aşırı elektrik yüküne karşı sigortalarla korunmuştur.

Bu araçlarda, biri sürücünün yan panelinin döşemesinde ve diğeri de motor bölümünde akünün yanında olmak üzere 2 (veya 3) sigorta paneli vardır.

Arabanızın ışıklarından, aksesuarlarından veya kumandalarından biri çalışmazsa, ilgili devrenin sigortasını kontrol ediniz. Bir sigorta atınca içindeki tel erir. Elektrik sistemi çalışmıyorsa önce sürücü tarafındaki yanındaki sigorta panelini kontrol ediniz. Atan sigortaların yerine daima aynı değerde bir sigorta takınız.

Değiştirilen sigorta da atarsa, bu elektrik sisteminde bir sorun olduğunu gösterir. Bu sigortanın ilgili olduğu sistemi kullanmaktan kaçının ve HYUNDAI Yetkili Servisine danışmanızı öneririz.

Üç tür sigorta kullanılır. Düşük amper değerleri için bıçak tipi, yüksek amper değerleri için kartuş tipi ve çoklu sigorta.

⚠ UYARI - Sigorta değiştirme

- Sigortaların yerine asla aynı değerdeki sigortadan başka bir şey takmayınız.
- Daha yüksek kapasitedeki sigorta hasara veya bir yangın tehlikesine yol açar.
- Doğru sigorta yerine, geçici onarım için bile olsa, asla bir tel bağlamayınız. Kablo tesisatında önemli hasarlara veya hatta yangına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

Sigortaları çıkartmak için bir tornavida veya benzeri bir metal nesne kullanmayınız; metaller kısa devreye ve sistemin hasar görmesine neden olabilir.



OYN079018

Ön göğüs panelinde sigorta değişimi

1. Kontak anahtarını ve diğer bütün anahtarları kapalı konuma getiriniz.
2. Sigorta kutusu kapağını çıkartınız.



OYN079023

3. Şüpheli sigortayı dışarıya doğru çekiniz. Motor bölümündeki sigorta paneli kapağında bulunan sökme aletini kullanınız.
4. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanmışsa değiştiriniz.
5. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştiriniz ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz.

Sigorta gevşek duruyorsa, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

Yedek sigortanız yoksa, aracınızı kullanmak için gerek duymadığınız (sigara çakmağı sigortası gibi) bir devreden sökeceğiniz aynı değerdeki bir sigortayı kullanınız.

Farlar veya başka elektrikli aksam çalışmıyor, ama sigortalar sağlamısa, motor bölümündeki sigorta paneline bakınız. Sigorta yanmış ise, doğrudan kendinize doğru çekip çıkartınız.



Bellek sigortası

Aracınızda bulunan bellek sigortası, aracınız uzun süre çalışmadan park edilmiş olarak durursa akünün boşalmasını önler. Aracı uzun süre park etmeden önce aşağıdaki işlemleri yapınız.

1. Motoru kapatınız.
2. Farları ve park lambalarını kapatınız.
3. Sürücü tarafındaki göğüs paneli kapağını açınız ve bellek sigortasını yukarı çekiniz.

*** NOT**

- Bellek sigortası sigorta panelinden çıkartılırsa, uyarı alarmı, ses sistemi, iç lambalar vs. çalışmaz. Değiştirme işleminden sonra bazı sistemler mutlaka sıfırlanmalıdır. Bu bölümdeki “Akü” konusuna bakınız.
- Bellek sigortası çıkarılmış olsa bile, farlar veya diğer elektrikli cihazlar nedeniyle akü boşalabilir.



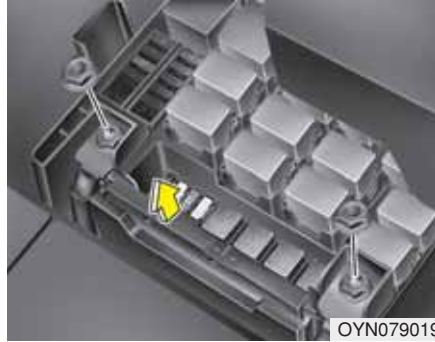
Motor bölümü sigorta panelinde sigorta değiştirme

1. Kontak anahtarını ve diğer bütün anahtarları kapalı konuma getiriniz.
2. Tokaya bastırıp kapağı yukarı doğru çekerek sigorta kutusunun kapağını açınız.

3. Sökülen sigortayı kontrol ediniz, yanmışsa değiştiriniz. Sigortayı sökmek veya takmak için motor bölümü sigorta panelinde bulunan sökme aletini kullanınız.
4. Aynı değerde bir sigortayı iterek yerleştiriniz ve maşaların arasına tam olarak oturmasına dikkat ediniz. Sigorta gevşek duruyorsa, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

Motor bölümündeki sigorta panelini kontrol ettikten sonra, sigorta paneli kapağını sıkıca kapatınız. Aksi halde, içine giden su elektrik arızalarına neden olabilir.



Ana sigorta

Ana sigorta atmışsa, aşağıda belirtildiği şekilde değiştirilmelidir:

1. Akünün eksi kablosunu sökünüz.
2. Yukarıdaki resimde görülen somunları sökünüz.
3. Sigortayı aynı değerdeki yenisi ile değiştiriniz.
4. Takma işlemi, sökme işleminin ters sırası ile yapılır.

*** NOT**

Ana sigorta atmışsa, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurmanızı öneririz.

Sigorta/röle paneli açıklaması

Sigorta/röle paneli kapağının içinde sigorta/röle adlarını ve kapasitelerini belirten sigorta/röle etiketini görebilirsiniz.

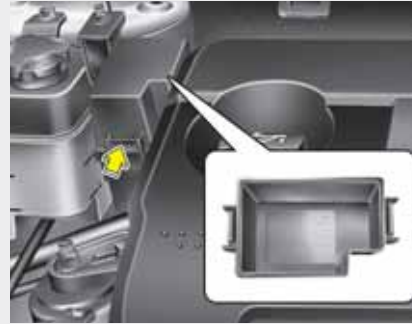
İç sigorta paneli



Motor bölümü sigorta paneli



Sadece dizel



* NOT

Bu kullanım kılavuzunda yer alan sigorta paneli açıklamalarının hepsi aracınıza uygulanmayabilir, bilgiler kılavuzun basım tarihi için geçerlidir. Aracınızın sigorta panelini incelerken, sigorta paneli etiketine bakınız.

OYN079024/OYN079025/OYN079026

İç sigorta paneli

Açıklama	Sig. değeri	Sistem	Korunan Parça
 LH	25A	OTOMATİK CAMLAR	Sol Otomatik Cam
 RH	25A	OTOMATİK CAMLAR	Sağ Otomatik Cam
	10A	ISITILMIŞ DIŞ AYNA	Dış Ayna Buz Çözücüsü
 2	10A	FAN	Klima Sistemi, ECU
	20A	KAPI KİLİDİ	Kapı Kilitli/Kilitsiz
	20A	AÇILIR TAVAN	Açılır tavan (sunroof)
 SAFETY	15A	OTOMATİK GÜVENLİK CAMI	Otomatik Güvenlik Camı (Sürücü)
	10A	KATLAMA AYNA	Dış Ayna Katlama Svici, Ön Göğüs Svici
 LH	10A	ARKA LAMBA	Sol Arka Lamba
 RH	10A	ARKA LAMBA	Sağ Arka Lamba
	10A	START (Çalıştırma)	Marş Motoru Rölesi
	10A	GÜNDÜZ YANAN IŞIK	BCM
	15A	DÖRTLÜ FLAŞÖR SİNYALİ	Orta Göğüs Svici
 1	25A	GÜÇ DAĞITIM MODÜLÜ	Smk Ünitesi
 2	10A	GÜÇ DAĞITIM MODÜLÜ	Smk Ünitesi, SSB

Açıklama	Sig. değeri	Sistem	Korunan Parça
	15A	VİTES KONTROL ÜNİTESİ	Hız Giriş Sensörü, Hız Çıkış Sensörü, Hız Sensörü, Vites Konum Svici
IGN COIL	10A	ATEŞLEME BOBİNİ	Ateşleme Bobini, Kondenser
IG2	10A	ATEŞLEME	HLLD Svici, HLLD Aktüatörü, BCM, Klima Sistemi, Açılır Tavan, ETCS
	25A	ÖN CAM SİLME SİSTEMİ (SÜREKLİ)	Ön Silecek Motoru Rölesi, Çok Fonksiyonlu Silecek Kolu
^{FRT} 	10A	ÖN SİS LAMBASI	Ön Sis Lambası, BCM
^{RR} 	10A	ARKA SİS LAMBASI	Arka Sis Lambası, BCM
	10A	KABİN LAMBASI	Kabin Lambası Düğmesi, MUT
STOP LP	15A	STOP LAMBASI	Stop Düğmesi, BCM
CLUSTER	10A	GÖSTERGE PANELİ	Gösterge Paneli, BCM, Dijital Saat
IG1	10A	ATEŞLEME	Audio, TPMS, IMMOUNIT, Orta Göğüs Svici
	10A	ABS FREN SİSTEMİ	Jiroskop (Yanal Kayma) Sensörü, ABS (ESC), ESC Düğmesi
B/UP LP	10A	GERİ VİTES LAMBASI	Geri Vites Düğmesi
	10A	ELEKTRONİK (MOTOR) KUMANDA ÜNİTESİ	ECU, AFS
RAIN SENSOR <PTC>	10A	YAĞMUR SENSÖRÜ (PTC ISITICI)	Yağmur Sensörü Rölesi (PTC, Yakıt Filtresi Isıtıcısı)
³ 	10A	GÜÇ DAĞITIM MODÜLÜ	Akıllı anahtar Ünitesi

Açıklama	Sig. değeri	Sistem	Korunan Parça
	15A	ÖN ISI HATLARI BİRLEŞME CAMI	Ön Cam Buz Önleyici, BCM
POWER OUTLET FRT	15A	ELEKTRİK PRİZİ	Ön Priz
POWER OUTLET RR	25A	ELEKTRİK PRİZİ	Arka Priz, Orta Priz
ACC	10A	ATEŞLEME	Ses (Radyo), BCM, DC DC konvertörü, Dijital Saat
IND 	10A	HAVA YASTIĞI GÖST.	Gösterge Paneli (HavaYastığı Göstergesi)
	10A	HAVA YASTIĞI	ACU
	10A	YÖN GÖSTERGESİ DÖNÜŞ SİNYALİ LAMBASI	Orta Göğüs Svici
⁴ 	10A	GÜÇ DAĞITIM MODÜLÜ	Akıllı Anahtar Ünitesi
STATIC LP	10A	STATİK DÖNÜŞ LAMBASI	BCM
	15A	SİLECEK SİSTEMİ, ARKA	Arka Silecek Motoru, Yağmur Sensörü, Çok Fonksiyonlu Silecek Kolu
	15A	KOLTUK ISITICI	Orta Göğüs Svici
AUDIO	20A	SES	Ses (Radyo)
LUGGAGE LP	10A	BAGAJ LAMBASI	Bagaj Lambası

Motor bölümü sigorta paneli

Açıklama	Sig. değeri	Sistem	Korunan Parça
IG2	50A	ATEŞLEME	Start Sol, IGN_SW
^{B+1} 	50A	AKÜ	I/P Bağlantı (Stop Lambası 15A, Arka Lamba Rölesi, İç Aydınlatma Lambası, Bagaj 10A, Sol Arka Lamba 10A, Sağ Arka Lamba 10A)
	30A	YAKIT FİLTRESİ ISITICISI	Yakıt Filtresi Isıtıcısı (Dizel)
ALT	125A/150A	ALTERNATÖR	Alternatör
¹ 	40A	ABS FREN SİSTEMİ	ABS, ESC
² 	40A	ABS FREN SİSTEMİ	ABS, ESC
RR HTD	40A	ARKA ISI HATLARI BİRLEŞME CAMI	I/P Bağlantı (Arka Isıtıcı Rölesi, Isıtılmış Ayna 10A)
	40A	FAN	Fan Motoru
MDPS	80A	MOTOR TAHRİKLİ HİDROLİK DİREKSİYON	MDPS (Motor Tahrikli Hidrolik Direksiyon)
IG1	30A	ATEŞLEME	Kontak Anahtarı (KONTAK1, Aksesuar)
	40A	SOĞUTMA FANI	Soğutma Fanı Rölesi (Yüksek), Soğutma Fanı Rölesi (Düşük)
² 	30A	ELEKTRONİK (MOTOR) KUMANDA ÜNİTESİ	"Ana Röle, ECU 4 10A, ECU 1 20A, ECU 3 10A, Sensör 1 10A, Sensör 2 10A, Enjektör 15A"
^{B+2} 	50A	AKÜ	"I/P Bağlantı (Flaşör 15A, Otomatik Cam Rölesi, Sol Otomatik Cam 25A, Sağ Otomatik Cam 25A, Emniyetli Otomatik Cam 15A, Açılır Tavan 20A, PDM 2 10A, Buz Çözücü 15A, Katlama 10A, PDM1 25A, Kapı Kilidi 20A)"

Açıklama	Sig. değeri	Sistem	Korunan Parça
	20A	FAR UZUN HUZMELERİ	Uzun Far
	10A	KORNA	Korna, Hırsız Alarmı Kornası, Akü Sensörü
	20A	FAR KISA HUZMELERİ	Kısa Far
F/PUMP	20A	YAKIT POMPASI	Yakıt Pompası Rölesi (Benzinli)
 / AIR HTR	10A	ELEKTRONİK (MOTOR) KUM. ÜNİTESİ/HAVA ISITICI	ECU
INJECTOR	15A	ENJEKTÖR	ENJEKTÖR, YAKIT POMPASI RÖLESİ (BENZİN), E-EGR, WGT, E-EGR, CPS, YAKIT ISITICI RÖLESİ (DİZEL)
SENSOR 1	10A	SENSÖR 1	KLİMA RÖLESİ, STOP Svici, SOĞUTMA FANI RÖLESİ (YÜKSEK), SOĞUTMA FANI RÖLESİ (DÜŞÜK)
B/UP LP 2	10A	GERİ VİTES LAMBASI	"Enjektör, Yakıt Pompası Rölesi (Benzinli), E-EGR, WGT, E-EGR, CPS, Yakıt Isıtıcı Rölesi (Dizel)"
SENSOR 2	10A	SENSÖR 2	Klima Rölesi, Stop Svici, Soğutma Fanı Rölesi (yüksek), Soğutma Fanı Rölesi (Düşük)
	10A	KLİMA	Klima Rölesi
	10A	FAR KISA HUZMELERİ	Gösterge Paneli (Düşük Gösterge), Sol Kısa Far
	20A	ELEKTRONİK (MOTOR) KUMANDA ÜNİTESİ	ECU
	10A	FAR KISA HUZMELERİ	Sağ Kısa Far
	10A	ELEKTRONİK (MOTOR) KUMANDA ÜNİTESİ	ECU, TCU, ÖN ISITMA Rölesi

Motor bölmesi sigorta paneli (Sadece dizel motor)

Açıklama	Sig. değeri	Sistem	Korunan Parça
PTC HTR 1	50A	PTC Isıtıcı 1	PTC Isıtıcı 1
PTC HTR 2	50A	PTC Isıtıcı 2	PTC Isıtıcı 2
PTC HTR 3	50A	PTC Isıtıcı 3	PTC Isıtıcı 3
GLOW	80A	KIZDIRMA Bujisi	KIZDIRMA Bujisi

AMPULLER

⚠ UYARI - Işık sisteminde çalışma

Işık sisteminde çalışmaya başlamadan önce el frenini sıkıca çekiniz, kontak anahtarının LOCK konumuna alınmış olduğunu kontrol ediniz ve aracın ani hareket etmesini ve ellerinizin yanmasını veya elektrik çarpmasını önlemek amacıyla iç aydınlatmaları kapatınız.

Yalnız belirtilen voltajda ampuller kullanınız.

⚠ DİKKAT

Yanmış olan bir ampulün aynı watt derecesinde olan yenisi ile değiştirilmesi gerekir. Aksi halde, sigortaya veya elektrik kablolarına zarar verebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Eğer gerekli aletler, doğru ampuller ve teknik bilginiz yok ise, HYUNDAI Yetkili Servisine başvurunuz. Birçok durumda aracın ampullerinin değiştirilmesi kolay değildir, çünkü ampulü sökebilmek için diğer bazı parçaların da sökülmesi gerekir. Bu, özellikle far ampullerini değiştirmek için ön far grubunu sökmeniz gerektiğinde karşılaşacağınız bir durumdur. Far grubunun sökülmesi/takılması sırasında araca zarar verebilirsiniz.

* NOT

Yoğun yağışta araç sürdükten veya araç yıkamadan sonra, farların ve park lambalarının camlarında nem tabakası meydana gelebilir. Bunun nedeni, lambaların içi ile dışı arasındaki sıcaklığın farklı oluşudur. Bu durum yağmur sırasında aracın camlarındaki buğulanma gibidir ve aracınızla ilgili herhangi bir problem yoktur. Lambaların elektrik devresine su girerse, HYUNDAI Yetkili Servisine kontrol ettirmenizi öneririz.



Far, konum lambası, sağ-sol sinyal lambası, ön sis lambası ampulü değişimi

- (1) Far (Kısa)
- (2) Far (Uzun)
- (3) Akıllı viraj lambası*
- (4) Konum lambası
- (5) Ön sinyal lambaları
- (6) Ön sis lambası*

*: varsa



Far ampulü

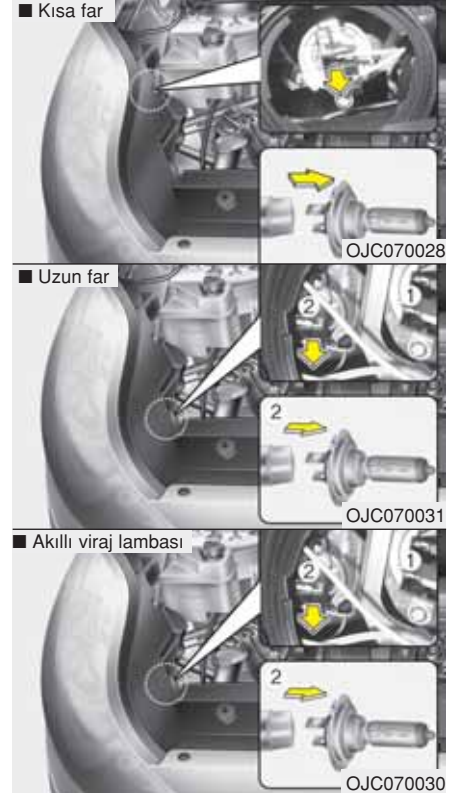
⚠ UYARI - Halojen ampuller

- Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır; kırılması halinde çevreye cam parçaları uçuşabilir.
- Daima itinayla kullanınız, çizilme ve sürtünmeye karşı koruyunuz. Ampuller yanarken sıvılara temas ettirmemeye dikkat ediniz. Ampullere asla çıplak elle dokunmayınız. Üstünde kalabilecek yağ, ampulün yandığı zaman aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olabilir. Ampul, yalnızca farlara takılmaya hazır olduğunda ambalajından çıkartılmalıdır.

(Devam ediyor)

(Devam ediyor)

- Bir ampul çatlayacak veya hasarlanacak olursa derhal değiştiriniz ve eskisini gerektiği şekilde imha ediniz.
- Ampul değiştirirken, koruyucu gözlük takınız. Yerinden çıkarmadan önce ampulün soğumasını bekleyiniz.



1. Kaputu açınız.

2. Saat yönünün tersine çevirerek far ampulü kapağını sökünüz.
3. Far ampul soketi konnektörünü sökünüz.
4. Ucuna bastırıp yukarı doğru çekerek far ampulü tespit telini açınız.
5. Far grubundan ampulu sökünüz.
6. Yeni far ampulünü takınız ve far ampulü tespit telini ampul üstündeki oluğa hizalayarak yerine tutturunuz.
7. Far ampul soketi konnektörünü bağlayınız.
8. Far ampulü kapağını saat yönünde çevirerek yerine takınız.



Konum lambası

1. Saat yönünün tersine çevirerek far ampulü kapağını sökünüz.
2. Yuvayı dışarı çekerek gruptan ayırınız.
3. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
4. Söketin içine yeni bir ampul takınız.
5. Yuvayı iterek grubun içine takınız.



Sinyal lambası

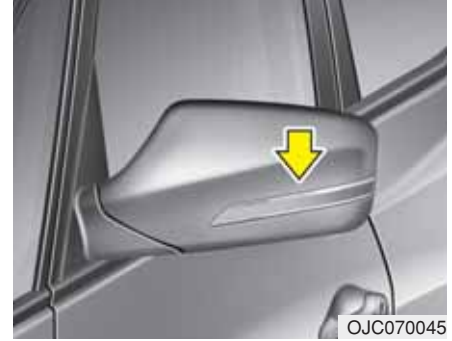
1. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
2. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
3. Sokete sokup yerine oturana kadar çevirerek yeni ampulü takınız.
4. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.

Ön sis farı ampulleri (varsa)

1. Elinizle ön tamponun arkasına ulaşınız.
2. Güç konnektörünü yuvadan ayırınız.
3. Ampul-soket üstündeki tırnaklar muhafazanın üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek muhafazadan sökünüz.
4. Yeni ampul-soketi üstündeki tırnakları muhafazadaki yuvalara hizalayarak soketi muhafazaya monte ediniz. Soketi yuvaya itiniz ve soketi saat yönünde çeviriniz.
5. Güç konnektörünü sokete takınız.

* NOT

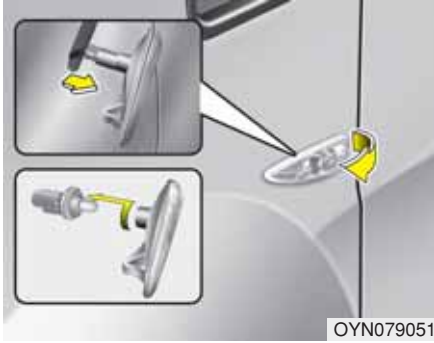
Far grubu yeniden takıldıktan sonra far seviye ayarı gerekli ise, **HYUNDAI Yetkili Servisine** başvurmanızı öneririz.



Yan sinyal lambası ampulünün değişimi

A Tipi

Ampül çalışmıyorsa, aracınızın **HYUNDAI Yetkili Servisi** tarafından kontrol edilmesini öneririz.



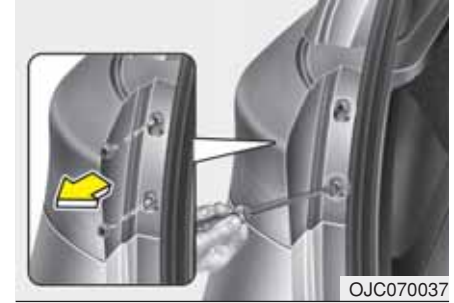
B Tipi

1. Merceği öne doğru itip grubu dışarı çekerek lamba grubunu araçtan sökünüz.
2. Ampulün elektrik bağlantısını sökünüz.
3. Soketin üstündeki tırnaklar mercek parçasındaki yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek soket ile mercek parçalarını ayırınız.
4. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
5. Sokete yeni bir ampul takınız.
6. Soket ve mercek parçasını tekrar monte ediniz.
7. Ampulün elektrik bağlantısını bağlayınız.
8. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.



Arka lamba grubunda ampul değişimi

- (1) Fren ve arka lamba
- (2) Arka sinyal lambası
- (3) Geri vites lambası
- (4) Arka lamba
- (5) Arka sis Lambası



1. Arka kapağı açınız.

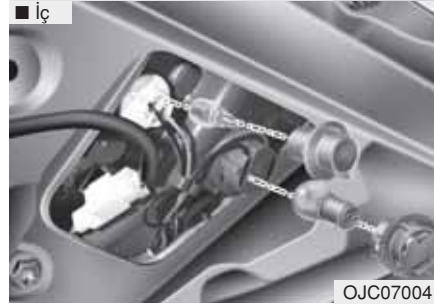
Dış

- 2-1. Bir yıldız tornavida ile dış lamba grubu tespit vidalarını gevşetiniz.
- 2-2. Arka lamba grubunu araçtan sökünüz.



İç

1. Bagaj kapağını açınız.
2. Vidaları sökerek bagaj kapağı kaplamasını çıkarınız.

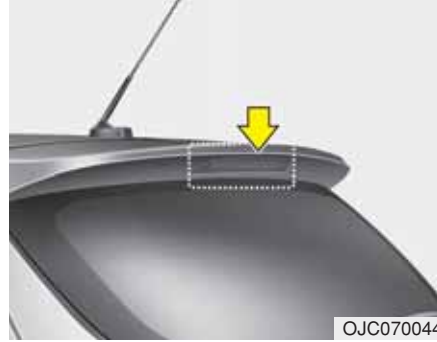


3. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
4. Soketten ampulu sökünüz.
5. İterek veya yerine oturana kadar çevirerek yeni ampülü sokete takınız.

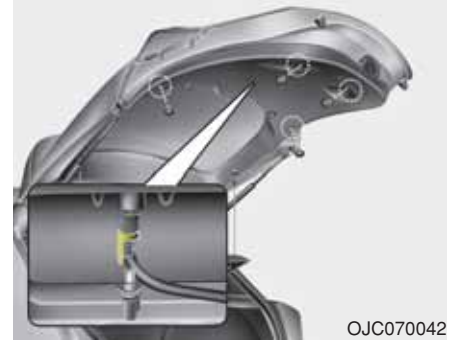
6. Soket üstündeki tırnakları gruptaki yuvalara hizalayarak soketi gruba monte ediniz. Soketi gruba itiniz ve saat yönünde çeviriniz.
7. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.
8. Vidaları sıkıştırınız.

Arka Sis Lambası

1. Arka tamponu sökünüz.
2. Soket üstündeki tırnaklar grubun üzerinde bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar soketi saat yönünün tersine çevirerek gruptan sökünüz.
3. Ampule bastırıp üstündeki tırnaklar sokette bulunan yuvalarla aynı hizaya gelene kadar saat yönünün tersine çevirerek ampulü soketten çıkartınız. Ampulu soketten dışarı çekiniz.
4. Sokete yeni bir ampul takınız.
5. Lamba grubunu tekrar araca monte ediniz.

**Yükseğe monteli üçüncü fren lambası değişimi (varsa)**

Lamba çalışmıyorsa, aracınız HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından kontrol edilmelidir.

**Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi**

1. Arka kapağı açınız.
2. Vidaları sökerek bagaj kapağı kaplamasını çıkarınız.
3. Kapağı iterek merceği sökünüz.
4. Ampulü dışarı doğru çekerek çıkartınız.
5. Yeni bir ampul takınız.
6. Merceği dikkatle yerine takınız.



İç lamba ampulünün değiştirilmesi

1. Bir düz tornavida kullanarak merceği dikkatle iç lambanın gövdesinden ayırınız.
2. Ampülü dışarı doğru çekerek çıkartınız.

⚠ UYARI

İç lambalarda çalışmaya başlamadan önce, ellerinizin yanmasını ve elektrik çarpmasını önlemek için "OFF" düğmesinin basılı olduğunu kontrol ediniz.

3. Sokete yeni bir ampul takınız.
4. Mercek dişlerini iç lamba gövdesindeki çentiklere hizalayınız ve merceği yerine oturtunuz.

⚠ DİKKAT

Merceği, mercek tırnağını ve plastik gövdeyi kirletmemeye ve hasar vermemeye özen gösteriniz.

DIŞ BAKIM

Diş bakımı

Diş ile ilgili genel uyarı

Bir kimyasal temizleyici veya cila kullanırken etiketteki talimata uyulması çok önemlidir. Etiketle görülen tüm dikkat ve uyarı talimatlarını okuyunuz.

Boya bakımı

Yıkama

Aracınızın boyasını paslanma ve bozulmaya karşı korumak için sık sık, ayda en az bir kez ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız.

Aracınızı arazide kullanıyorsanız, her arazi yolculuğunun ardından da yıkamalısınız. Tuz, kir, çamur ve diğer yabancı maddelerin temizlenmesine özellikle özen gösteriniz. Kapıların alt kenarlarındaki ve marşbiyelerdeki drenaj deliklerinin açık ve temiz olmasına dikkat ediniz. Böcekler, katran, ağaç özsuları, kuş pislikleri, endüstriyel kirler ve benzeri birikintiler hemen temizlenmezlerse aracınızın boyasını bozabilirler. Derhal musluk suyu ile yıkamak bile bazen bu kirleri tamamen temizlemek için yeterli olmayabilir. Boyalı yüzeylerde kullanmaya uygun hafif sabunlu su kullanılabilir.

Yıkadıktan sonra, ılık veya soğuk su ile aracı iyice durulayınız. Sabunlu suyu boynın üstünde kurumaya bırakmayınız.

⚠ DİKKAT

- **Sert sabunlar, kimyasal deterjanlar veya sıcak su kullanmayınız ve aracınızı sıcakken veya güneş altında yıkamayınız.**
- **Aracınızın yan camlarını yıkarken dikkatli olunuz. Özellikle, yüksek basınçlı su kullanımında, pencere-lerden su sızabilir ve içerisini ıslatabilir.**
- **Plastik kısımların zarar görmesini önlemek için kimyasal çözücü veya kuvvetli deterjanlar kullanmayınız.**

⚠ UYARI - Islak frenler

Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri deneyiniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kurumalarını sağlayınız.



QJB037800

⚠ DİKKAT

- **Motor bölümünün su ile yıkanması burada yer alan elektrik devrelerinin arıza yapmasına neden olabilir.**
- **Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeyiniz, aksi halde bunlar hasar görebilecektir.**

Pasta cila uygulaması

Su boyanın üstünde boncuk boncuk toplanmıyorsa, aracınızı cilalayınız.

Cilalamadan önce daima aracınızı yıkayınız ve kurutunuz. İyi kaliteli sıvı veya krem şeklindeki bir cila kullanınız ve kullanma talimatını iyice okuyunuz. Tüm metal aksamı korumak ve parlaklıklarını muhafaza etmek için cilalayınız.

Yağ, katran ve benzeri maddelerin bir leke çıkarıcısı ile temizlenmesi genellikle boyanın üstündeki cilayı da çıkartır. Aracın diğer tarafları cilalanmaya gerek duymasa bile, bu yerleri tekrar cilalayınız.



DİKKAT

- *Toz ve kirlerin kuru bir bezle silerek temizlenmesi cilanın çizilmesine neden olur.*
- *Kromajlı ve eloksal alüminyum yüzeylerde çelik yünü, aşındırıcı temizleyiciler ve alkali ya da kositik katkılı sert deterjanlar kullanmayınız. Bu, koruyucu tabakaya zarar verir ve renk değişimine veya boyasının bozulmasına neden olur.*

Boya bozulmaları onarımı

Boyalı yüzeylerdeki derin çizikler veya taş izleri hemen onarılmalıdır. Üstü açılan metaller kolayca paslanır ve hemen onarılmadıkça büyük masraflara yol açabilir.

*** NOT**

Aracınızın kaportası hasarlanır ve kaporta onarımına veya parça değişimine gerek duyulursa, onarılan veya değiştirilen parçalara kaporta atölyesinde anti-pas uygulandığından emin olunuz.

Parlak metal yüzeylerin bakımı

- Boya üstündeki katran ve böcek izlerini çıkartmak için bir kazıyıcı veya sert bir cisim değil, katran çıkarıcı kullanınız.
- Parlak metal parçaların yüzeylerini korumak için kaplama cilası veya kromaj koruyucu kullanınız ve oarak iyice parlatınız.
- Kış aylarında veya sahil bölgelerinde parlak metal yüzeyleri daha güçlü bir kaplama cilası veya koruyucusu ile kaplayınız. Gerekliyse, parçaları korozif olmayan petrol jeli veya koruyucu bir bileşik ile kaplayınız.

Alt şasi bakımı

Buzlanma ve kar için yollarda kullanılan korozyon maddeleri ve toz şasinin altında birikebilir. Bu maddeler temizlenmezse, aracın altındaki yakıt boruları, şasi, karter ve egzoz sistemi gibi aksamda, pas koruyucusu uygulanmış bile olsa, hızlı bir paslanma başlayabilir.

Aracın altını ve tekerlek açıklıklarını ayda bir kez, her arazi yolculuğunun ardından ve her kış sezonunun sonunda ılık veya soğuk su ile iyice yıkayınız. Özellikle bu bölgelere dikkat ediniz, çünkü buralardaki tüm çamur ve kirleri görmek zordur. Yol kirlerini ıslatmak ama tamamen çıkartmadan bırakmak yarardan çok zarar sağlar. Kapıların alt kenarları, marşbiyeller ve şasi parçalarında kirlenerek tıkanmamaları gereken drenaj delikleri vardır. Bu bölgelerin içinde kalabilecek su paslanmaya neden olur.

⚠ UYARI

Yıkadıktan sonra, frenlerin sudan etkilenip etkilenmediklerini görmek için, aracı yavaşça sürerken frenleri deneyiniz. Frenlerin performansı etkilenmişse, yavaş bir hızla seyrederken frenlere hafifçe basarak kurumalarını sağlayınız.

Alüminyum jant bakımı

Alüminyum jantlar koruyucu, şeffaf bir cila ile kaplanmıştır.

- Alüminyum jantlarda aşındırıcı temizlik maddeleri, parlaticı bileşikler, solventler veya tel fırça kullanmayınız. Bunlar cilayı çizip bozabilirler.
- Yalnız hafif bir sabun veya nötr bir deterjanla temizleyip su ile iyice durulayınız. Tuzlanmış yollarda kullanılan tekerlekleri de temizlemeyi ihmal etmeyiniz. Bu paslanmanın önlenmesine yardımcı olur.
- Tekerlekleri yüksek hızlı otomobil yıkama fırçaları ile yıkamaktan kaçınınız.
- Asitli herhangi bir deterjan kullanmayınız. Bu, şeffaf bir koruyucu cila ile kaplanmış olan alüminyum jantlara zarar verebilir ve oksitlenmelerine neden olabilir.

Korozyona karşı koruma

Hyundai'nizin korozyona karşı korunması

Hyundai, paslanmaya karşı en ileri tasarım ve paslanma koruma uygulamalarını kullanarak üstün kalitede araçlar üretmektedir. Bununla birlikte, bu, işin yalnızca bir parçasını oluşturur. Hyundai'nizin uzun vadeli paslanma koruma direncinin sağlanabilmesi için, kullanıcının işbirliği ve yardımı da ayrıca gerekmektedir.

Paslanmaya yol açan genel nedenler

Aracınızdaki paslanmanın en yaygın nedenleri şunlardır:

- Araç altında biriken yol tuzları, kir ve nem.
- Herhangi bir boya veya koruyucu kaplamanın, metal yüzeyleri açığa çıkarak korozyona neden olan taş, çakıl, sürtünme veya küçük çizik ve çökme-ler sonucu açığa çıkması.

Aşırı pas görülen bölgeler

Aracınızın sürekli oksitleyici malzemeler ile yüz yüze olduğu bölgelerde paslanmaya karşı koruma özellikle önem taşır. Aşırı paslanmaya yol açan nedenlerden bazıları, yol tuzları, toz kontrolü için kullanılan kimyasal maddeler, deniz havası ve endüstriyel kirliliktir.

Nem paslanmayı besler

Nem, paslanmanın ortaya çıkmasına neden olan bir ortam yaratır. Örneğin, paslanma; yüksek nem ve sıcaklıklar donma seviyesinin hemen üzerinde olduğunda hızlanır. Böyle koşullarda, pasa yol açan malzeme, çok yavaş buharlaşan nem aracılığı ile araç yüzeyine temas ettirilmiş olur.

Çamur, özellikle pasa yol açar, çünkü kumması uzun süre alır ve nemin araç ile uzun süreli temas etmesini sağlar. Kuru-muş görünse bile, içinde paslanmayı hızlandıran nem barındırabilir.

Yüksek sıcaklık, iyi havalandırılmamış ve bu nedenle nemin hapsedildiği parçalar-da paslanmayı hızlandırır. Bütün bu nedenle, aracın temiz tutulması ve çamur veya yabancı madde birikiminin önlenmesi önem taşır. Bu özellikle aracın görünen kısımları için değil, araç altı için de geçerlidir.

Paslanmanın Engellenmesi

Paslanmanın başlamasını önlemek için aşağıdaki önlemleri alabilirsiniz:

Aracınızı temiz tutunuz

Paslanmayı önlemenin en iyi yolu, aracınızı temiz tutmak ve pas yapan maddelerden uzak tutmaktır. Araç altının temiz tutulmasına özel önem gösterilmelidir.

- Yol tuzlarının kullanıldığı, deniz kıyısı veya endüstriyel kirliliğin ve asit yağmurlarının, vs. yaşandığı yüksek pas oluşumuna yol açan bir bölgede yaşıyorsanız, korozyonu önlemek için ilave önlem almalısınız. Kışın, en az ayda bir kez araç altına hortum tutarak yıkayınız ve kış bittiğinde, araç altının temiz olduğundan emin olun.

- Aracınızın altını temizlediğiniz zaman, çamurlukların ve gözden uzak diğer bölgelerin altında bulunan parçalara özel dikkat gösteriniz. Araç altını iyice yıkayınız ve araç altında birikmiş çamurları ıslatmak yerine, paslanmaya karşı etkin korunma için, onların iyice çıkarılmış olduğundan emin olunuz. Birikmiş çamur ve paslandırıcı maddelerin temizlenmesi için basınçlı su veya buhar etkili olacaktır.
- Kapı alt panelleri, çamurluk panelleri ve şasinin temizlenmesi sırasında, tahliye deliklerinin tıkanmaması ve böylece nemin araç parçaları içinde paslanmayı hızlandıracak şekilde birikmemesi sağlanmalıdır.

Garajınızın kuru tutulması

Aracınızı ıslak, yeterli havalandırılmamış garaj içinde park etmeyiniz. Bu durum, korozyon için uygun bir ortam yaratır. Bu durum özellikle aracınızı garaj içinde yığdığınızda veya araç üzerinde hala daha kar, buz veya çamur varken aracı garajda park ettiğinizde söz konusudur. Isıtılıyor bile olsa, yeterince havalandırılarak nemin atılmamış olduğu garajlarda paslanma gözlemlenebilir.

Boya ve döşemelerin durumu

Boya üzerindeki çizik veya taş vurukları, paslanmayı önlemek üzere en kısa zamanda "rötuş" boya ile kaplanmalıdır. Çıplak metal görünüyorsa, gerekli işlemin HYUNDAI Yetkili Servisinde yapılmasını öneririz.

Kuş pislikleri: Kuş pislikleri çok aşındırıcıdır ve birkaç saat içinde boyalı yüzeyleri bozarlar. Kuş pisliklerini en kısa sürede temizleyiniz.

Araç içinin bakımı

Araç paspasları ve döşemelerinin altında nem birikebilir ve paslanmaya yol açabilir. Döşemelerin altını kontrol ediniz, kuru olduğundan emin olunuz. Araç içinde, temizlik malzemeleri veya kimyasal maddeler taşıyorsanız, buna özel dikkat etmelisiniz.

Bu maddeler uygun kapları içinde taşınmalı, olabilecek herhangi bir dökülme veya kaçak temizlenmeli ve bu bölge temiz su ile yıkandıktan sonra kurutulmalıdır.

İç bakım

İç kısım genel uyarılar

Parfüm veya kozmetik yağ gibi kostik eriyiklerin ön panele temas etmemesine dikkat ediniz; çünkü bunlar renk değişmesine veya yüzeyin bozulmasına neden olabilirler. Bunlar ön panele dokunacak olursa, derhal silerek temizleyiniz. Vinil yüzeyleri doğru temizlemek için gerekli olan talimatı okuyunuz.

DİKKAT

Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeyiniz, aksi halde bunlar hasar görebilecektir.

DİKKAT

Deri ürünleri (direksiyon, koltuklar vs.) temizlerken, nötr deterjanlar veya düşük alkol içeren çözeltiler kullanınız. Yüksek alkol içeren çözeltiler veya asit/alkali deterjanlar kullanırsanız, derinin rengi atabilir veya yüzey soyulabilir.

İç döşemenin ve dekoratif aksamın temizlenmesi

Vinil yüzeyler

Bir fırçalı süpürge veya elektrikli süpürge ile vinil yüzeylerdeki toz ve yapışmamış kirleri temizleyiniz. Vinil yüzeyleri bir vinil temizleyicisi ile temizleyiniz.

Kumaş kaplamalar

Bir fırçalı süpürge veya elektrikli süpürge ile kumaş yüzeylerdeki toz ve yapışmamış kirleri temizleyiniz. İç döşeme veya halılar için önerilen hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Taze lekeleri derhal bir kumaş lekesi temizleyicisi ile temizleyiniz. Hemen temizlenmeyen taze lekeler kumaşın içine işler ve renginin bozulmasına neden olabilirler. Malzemelerin bakımı gereğince yapılmazsa, yanmazlık özellikleri de etkilenebilir.

DİKKAT

Önerilen temizleyici ve temizleme yöntemlerinin dışında bir şeyin kullanılması kumaşın görünümünü ve yanmazlık özelliklerini bozabilir.

Emniyet kemeri şeritlerinin temizlenmesi

Emniyet kemerlerinin şeritlerini, iç döşeme ve halılar için önerilen herhangi bir hafif sabunlu eriyik ile temizleyiniz. Sabun ile ilgili önerileri yerine getiriniz. Aşınmasına neden olacağı için, şeritleri yeniden boyamayınız veya ağartıcı madde uygulamayınız.

Pencere camları iç kısım temizliği

Camların iç yüzeyleri buğulanıyorsa (yağlı bir tabaka ile kaplanmışsa), bir cam silicisi ile temizlenmeleri gerekir. Cam temizleyicisinin kabındaki talimatı uygulayınız.

DİKKAT

Arka camların iç kısmını kazımayınız veya çizmeyiniz. Aksi takdirde arka cam buğu çözücü ızgaraları hasar görebilir.

EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

Aracınızın emisyon kontrol sistemi yazılı bir sınırlı garanti ile korunmuştur. Lütfen aracınızda bulunan Garanti Belgesi Kıtapçığındaki garanti bilgilerine bakın.

Aracınız, bütün emisyon yönetmeliklerini karşılayacak şekilde bir emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır.

Araç üzerinde yer alan üç türlü emisyon kontrol sistemi, aşağıda verilmektedir:

- (1) Karter emisyon kontrol sistemi
- (2) Buhar emisyon kontrol sistemi
- (3) Egzoz emisyon kontrol sistemi

Emisyon kontrol sistemlerinin normal olarak çalışmasını sağlamak amacıyla, aracınızın periyodik bakımlarının bu kullanıcı tanıtma ve kullanma kılavuzunda belirtilen şekilde HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından gerçekleştirilmesini öneririz.

Muayene ve Bakım Testi uyarısı (Elektronik Stabilite (Denge) Programı (ESC) sistemi ile)

- **Dinamometre testi sırasında aracın teklemesine engel olmak için ESC OFF düğmesine basarak Elektronik Stabilite Programını (ESC) kapatınız.**
- **Dinamometre testinin tamamlanmasından sonra ESC OFF düğmesine tekrar basarak ESC sistemini tekrar çalıştırınız.**

1. Karter emisyon kontrol sistemi

Pozitif Karter Havalandırma Sistemi, karterden yayılan gazlardan kaynaklanan hava kirliliğinin önlemesini sağlar. Bu sistem, kartere bir emme hortumu aracılığı ile emilen taze ve filtrelenmiş hava temin etmektedir. Karter içinde, taze hava çıkan gazlarla birlikte karışmakta, daha sonra PCV valfinden geçerek hava emiş sistemine verilmektedir.

2. Buhar emisyon kontrol sistemi

Buhar Emisyon Kontrol Sistemi yakıt buharlarının atmosfere karışmasını önlemek amacıyla tasarlanmıştır.

Kanister

Yakıt deposu içinde oluşan yakıt buharı, kanister tarafından emilmekte ve saklanmaktadır. Motor çalışırken, kanister tarafından emilen yakıt buharı, bir boşaltma kontrolü solenoid valfi üzerinden boşaltma tankına verilmektedir.

Buharlaştırma Kontrolü Solenoid Valfi (PCSV)

Buharlaştırma kontrolü solenoid valfi Motor Kontrol Ünitesi (ECU) tarafından kontrol edilir: Motor soğutma suyu sıcaklığı rölantide düşük olduğunda bu valf (PCSV) kapalıdır ve buharlaşmış yakıt gazları, motora alınmaz. Motor ısındıktan sonra ve normal sürüş sırasında, PCSV açılır ve buharlaşan yakıt gazları motora alınır.

3. Egzoz emisyon kontrol sistemi

Egzoz Emisyon Kontrol Sistemi araç performansının en üst seviyede olmasını sağlarken, egzoz emisyonlarını kontrol eden çok verimli bir sistemdir.

Araç modifikasyonu

Bu araçta modifikasyon yapılmamalıdır. Aracınıza yapacağınız modifikasyonların performansını, güvenliğini ve dayanıklılığını etkileyebilir, hatta yasal güvenlik ve emisyon kurallarına da aykırı olabilir.

Ayrıca, modifikasyondan kaynaklanan hasar veya performans sorunları garanti kapsamında değildir.

Motor egzoz gazı önlemleri (karbon monoksit)

- Diğer egzoz gazları ile birlikte karbon monoksit de mevcut olabilir. Bu nedenle, aracınızın içinde egzoz kokusu alacak olursanız, derhal kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız. Aracınızın içine egzoz gazı girdiğinden şüpheleniyorsanız, sadece bütün camlar açık durumda sürünüz. Aracınızı derhal kontrol ettiriniz ve onarılmasını sağlayınız.

⚠ UYARI - Egzoz

Motor egzoz gazları içinde karbon monoksit vardır. Renksiz ve koku-suz olmasına karşın tehlikelidir ve bulunduğu taktirde ölümcül olabilir. CO zehirlenmesinden kaçınmak için bu sayfadaki talimatı uygulayınız.

- Kapalı ortamlarda (bir garaj gibi) aracı içeri sokmak ve çıkarmak için gereken den daha uzun bir süre çalıştırmayınız.
- Aracınızı açık bir alanda uzunca bir süre motor çalışır durumda durduracak olursanız, havalandırma sistemini aracın içine dış hava çekecek şekilde ayarlayınız.
- Asla motoru çalışan park etmiş veya durmuş bir aracın içinde uzun bir süre oturmayınız.
- Motor durur veya çalışmazsa, tekrar tekrar çalıştırmaya çalışılması emisyon kontrol sistemine zarar verebilir.

Katalitik konvertörler için kullanma önlemleri (eğer varsa)



UYARI - Yangın

Sıcak bir egzoz sistemi aracınızın altındaki yanıcı maddeleri yakabilir. Aracınızı kuru ot, bitkiler, kağıt, yapraklar ve benzeri yanıcı maddelerin üstünde veya yakınında sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız veya park etmeyiniz.

Aracınız, katalitik konvertör emisyon kontrol ünitesi ile donatılmıştır. Bu nedenle aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

- Benzinli motorlarda yalnız KURŞUN-SUZ BENZİN kullanınız.
- Motorda tekleme veya büyük ölçüde performans kaybı gibi arıza belirtileri varsa aracınızı kullanmayınız.

- Motoru hatalı veya yanlış bir şekilde zorlamayınız. Hatalı kullanmaya örnek olarak, kontak kapalıyken aracın itilmesi ve kontak kapalı durumda vites takılı olarak dik yokuştan iniilmesi verilebilir.
- Motoru uzun bir süre (5 dakika veya daha fazla) yüksek rölantide çalıştırmayınız.
- Motorda veya emisyon kontrol sisteminde tadilat yapmayınız veya buralara müdahale etmeyiniz. Bütün kontrol ve ayarlamaların HYUNDAI Yetkili Servisi tarafından yapılmasını öneririz.
- Aracınızı çok düşük yakıt seviyesinde kullanmaktan kaçınınız. Yakıtın bitmesi, katalitik konvertöre zarar vererek motorun düzensiz ateşleme yapmasına yol açar.

Bu önlemlere uyulmaması katalitik konvertörün ve aracınızın bozulmasına neden olabilir. Ayrıca, bu tür müdahaleler garantiyi de geçersiz kılabilir.

Dizel Partikül Filtresi (varsa)

Dizel Partikül Filtresi (DPF) araçtan çıkan kurumu giderir.

Kullanıldıktan sonra atılan hava filtrelerinden farklı olarak DPF sistemi otomatik olarak yanar (okside olur) ve biriken kurumu sürüş şartlarına göre giderir. Diğer bir ifade ile motor kumanda sistemi tarafından aktif yanma ve normal/yüksek sürüş şartlarından oluşan yüksek egzoz gazı sıcaklığı biriken kurumları yakar ve uzaklaştırır.

Ancak araç uzun bir süre düşük hızda sürülmeye devam edilirse, düşük egzoz gazı sıcaklığı nedeniyle biriken kurum otomatik olarak uzaklaştırılamayabilir. Bu özel durumda kurum miktarı algılama limitinin dışındadır, motor kumanda sistemi ile oksidasyon süreci işlemeyebilir ve arıza uyarı lambası yanıp sönebilir.

Arıza uyarı lambası yanıp sönerken, aracı 60km/saat veya ikinci vitesten yukarı 1.500 ~ 2.000 motor devir süratıyla belirli bir zaman sürerseniz, (25 dakika kadar) yanıp sönmeye durabilir.

Arıza uyarı lambası buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, HYUNDAİ Yetkili Servisini ziyaret etmenizi ve DPF sistemini kontrol ettirmenizi öneririz.

Arıza gösterge ışığı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.



DİKKAT - Dizel Yakıt (DPF varsa)

DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, kontrollü otomobil dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.

Yüksek kükürt (50 ppm kükürtten fazla) içeren dizel yakıtı ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.

Motor / 8-2
Ölçüler / 8-2
Ampul güç değerleri / 8-2
Lastikler ve jantlar / 8-3
Ağırlık/Hacim / 8-3
Önerilen yağlar ve kapasiteler / 8-4
Araç tanıtım numarası (VIN) / 8-7
Araç sertifikasyon etiketi / 8-7
Lastik özellikleri ve basınç etiketi / 8-8
Motor numarası / 8-8

MOTOR

Madde	Benzinli 1.4	Benzinli 1.6	Dizel 1.4
Silindir hacmi cc	1396	1591	1396
Silindir çapı x Strok mm	77x74.99	77x85.44	75x79
Ateşleme sırası	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindir sayısı	4, Sıralı	4, Sıralı	4, Sıralı

ÖLÇÜLER

Madde	mm
Toplam uzunluk	4100
Toplam genişlik	1765
Toplam yükseklik	1600
Ön sırt	195/65R15
	205/55R16
	205/50R17
Arka sırt	195/65R15
	205/55R16
	205/50R17
Aks mesafesi	2615

AMPUL WATT DEĞERİ

Ampul	Watt değeri	Ampul tipi
Farlar	Uzun	55
	Kısa	55
Akıllı viraj lambaları*	55	H7
Ön sinyal lambaları	21	P21W
Konum lambaları	5	W5W
Yan sinyal lambaları*	5	W5W
Ön sis lambaları*	27	H27W
Fren ve arka lambalar	21/5	P21/5W
Arka lambalar	21/5	P21/5W
Arka sinyal lambaları	21	P21W
Geri vites lambaları	16	W16W
Arka sis lambaları	21	P21W
Yükseğe monteli üçüncü fren lambası	LED	LED
Araç plaka lambası	5	W5W
Ön okuma lambası	10	FEST00N
Yan kabin lambası*	5	W5W
Orta kabin lambası*	8	FEST00N
Makyaj aynası lambası*	5	W5W
Bagaj bölmesi lambası	5	W5W
Torpedo gözü lambası	5	W5W

* : Varsa

LASTİKLER VE JANTLAR

Madde	Lastik Ebadı	Jant Ebadı	Soğuk lastik basıncı bar (psi)				Bijon somunları sıkma torku, kg.m (N•m)
			Normal yükleme *1		Maksimum yükleme		
			Ön	Arka	Ön	Arka	
Tam boyut lastik	195/65R15	6.0Jx15	2.2 (32)	2.2 (32)	2.5 (35)	2.5 (35)	9~11 (65~79, 88~107)
	205/55R16	6.0Jx16					
	205/50R17	6.5Jx17					
Küçük stepne (varsa)	T125/80D15	4.0Tx15	4.2 (60)	4.2 (60)	4.2 (60)	4.2 (60)	

* Normal yük: 2 kişiye kadar



DİKKAT

Lastikleri değiştirirken, araç ile verilen orijinal lastik boyutunda lastik kullanınız.

Boyutları farklı olan lastiklerin kullanılması, ilgili parçalara hasar verebilir veya düzensiz çalışmalarına neden olur.

AĞIRLIK/HACİM

Madde		Benzinli 1.4	Benzinli 1.6	Dizel 1.4
Brüt araç ağırlığı	M/T	1710	1710	1800
	A/T	-	1730	-
Bagaj hacmi		440	440	440

M/T : Düz şanzıman

A/T : Otomatik şanzıman

ÖNERİLEN YAĞLAR VE KAPASİTELER

İyi bir motor ve aktarma sistemi performansı ve ömrü elde edilmesine yardımcı olmak için sadece doğru kalitede yağlar kullanınız. Doğru kalitede yağlar motor verimin yükselmesine de yardımcı olur ve yakıt ekonomisini geliştirirler.

Bu yağlar ve sıvılar aracınızda kullanım için önerilmiştir.

Yağ		Hacim	Sınıf
Motor yağı ^{*1 *2} (boşaltınız ve tekrar doldurunuz)	Benzinli Motor	3.3 ℓ	API Service SM *3,
	Dizel Motor	5.3 ℓ	DPF'li (Dizel Partikül Filtreli): ACEA C3 DPF'siz (Dizel Partikül Filtresiz): ACEA B4, API CH-4 veya üzeri
Düz şanzıman yağı	Benzinli Motor	1.4 L	API GL-4 SAE 75W-85 (ömür boyu için dolum)
		1.6 L	
	Dizel Motor	1.9 ℓ	
Otomatik şanzıman yağı		6.8 ℓ	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III
Motor soğutma suyu	Benzinli Motor	5.8 ~ 5.9 ℓ	Alüminyum radyatör için uygun etilen glikol esaslı soğutma suyu
	Dizel Motor	6.3 ℓ	
Fren/Debriyaj hidroliği		0.7~0.8 ℓ	FMVSS116 DOT-3 veya DOT-4
Yakıt		48 ℓ	-

*¹ : Bir sonraki sayfadaki önerilen SAE viskozite numaralarına bakınız.

*² : “Enerji Koruyucu Yağlar” (Energy Conserving Oil) etiketli motor yağları artık mevcuttur. Diğer ilave yararlarının yanı sıra, motor-daki sürtünmeleri yenmek için gereken yakıt miktarını azaltarak yakıt ekonomisine de katkıda bulunurlar. Bu yeniliklerin günlük sürüşler sırasında saptanması genellikle kolay değildir; fakat bir yıl içinde önemli düzeyde enerji tasarrufu sağlarlar.

*³ : Bu motor yağı ülkenizde mevcut değilse, API service SL kullanabilirsiniz.

Önerilen SAE viskozite numarası

DİKKAT

Yağ seviyelerini kontrol etmeden veya yağları boşaltmadan önce doldurma tapası, boşaltma tapası veya yağ çubuğu deliği çevresini daima temizlemeyi unutmayınız. Bu özellikle tozlu ve kumlu bölgeler için ve aracın asfaltsız yollarda kullanıldığı durumlarda önemlidir. Tapaların ve yağ çubuğunun etrafının temizlenmesi, toz ve kirin motorun ve diğer mekanizmaların içine giderek hasara yol açmasına engel olur.

Motor yağının viskozitesi (kalınlığı) yakıt ekonomisini ve soğuk havalarda çalıştırmayı (motorun çalıştırılması ve motor yağının akışkanlığı) etkiler. Düşük viskoziteli motor yağları daha iyi bir yakıt ekonomisi ve soğuk hava performansı sağlarlar; ancak sıcak havalarda yeterli bir yağlama elde etmek için yüksek viskoziteli motor yağları gerekir. Önerilenin dışındaki viskozitelerde bir yağ kullanılması motorun hasarlanmasına neden olabilir.

Bir yağ seçerken, aracınızın bir sonraki yağ değişimine kadar çalışacağı sıcaklıkları gözönüne alınız. Tablodan önerilen viskozitedeki yağı seçiniz.

SAE Viskozite Numaraları için Sıcaklık Aralığı										
Sıcaklık °C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
Benzinli Motor Yağı ^{*1} (Avrupa için)	0W-40, 5W-30, 5W-40									
Benzinli Motor Yağı ^{*2} (Avrupa dışında)	20W-50									
	15W-40									
	10W-30									
	5W-20*3, 5W-30									
Dizel Motor Yağı ^{*4}	15W-40									
	10W-30									
	5W-30									
	5W-40									
	0W-30, 0W-40									

^{*1}: Daha iyi bir yakıt ekonomisi için, SAE 0W-40, 5W-30, 5W-40 (API Service SL, SM / ACEA A5 veya üzeri) viskozite sınıfından bir motor yağı kullanılması önerilir.

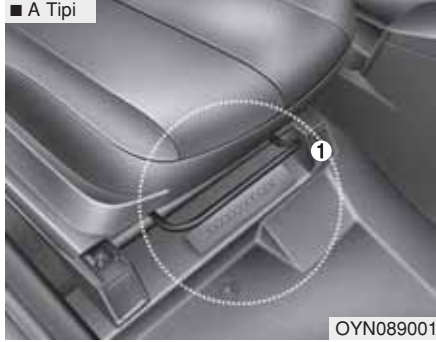
^{*2}: Daha iyi bir yakıt ekonomisi için, SAE 5W-20, 5W-30 (API SL, SM / ILSAC GF-3 veya üzeri) viskozite sınıfından bir yağ kullanılması önerilir. Ancak, bu motor yağı ülkenizde mevcut değilse, motor yağı viskozite tablosunu kullanarak uygun bir motor yağını seçiniz.

^{*3}: Orta Doğu'da, SAE 5W-20 viskozite derecesinde motor yağı kullanmayınız.

^{*4}: Eğer aracınız normal bakım programı dahilinde yılda 30.000 km sürüş yapıyorsa, viskozite derecesi SAE 5W-30 veya SAE 0W-30 olan motor yağını kullanınız.

ARAÇ TANITIM NUMARASI (ŞASI NUMARASI) (VIN)

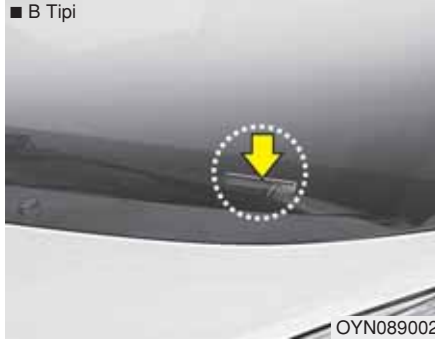
■ A Tipi



Araç tanıtım numarası (VIN) aracınızın tescili ve araç ile ilgili mülkiyet, vs. gibi her türlü yasal konularda kullanılan bir numardır.

Numara, yolcu koltuğunun altına, döşeme üstüne zımbalanmıştır. Numarayı kontrol etmek için kaplamayı (1) kaldırmaz.

■ B Tipi

**VIN etiketi**

VIN numarası ayrıca, ön göğüs panelinin üstünde bir plakete de yazılmıştır. Plaket üzerindeki numara dış taraftan ön camın arasından kolayca görülebilir.

ARAÇ SERTİFİKASYON ETİKETİ (VARSA)

Sürücünün (veya ön yolcunun) yanındaki orta direktte bulunan araç sertifikasyon etiketi aracın tanıtım numarasını (VIN) belirtir.

LASTİK ÖZELLİKLERİ VE BASINÇ ETİKETİ



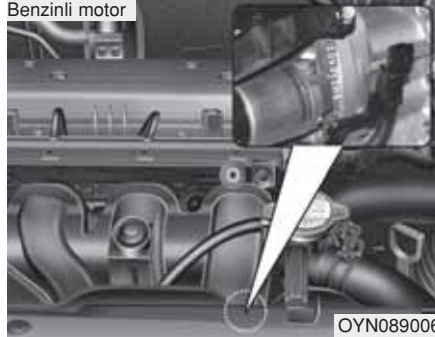
OYN089003

Yeni Hyundai'niz ile birlikte verilen lastik, normal sürüş sırasında en iyi performans sağlayacak şekilde seçilmiştir.

Orta direğin sürücü tarafında bulunan lastik etiketinde, aracınız için önerilen lastik hava basınçları verilmektedir.

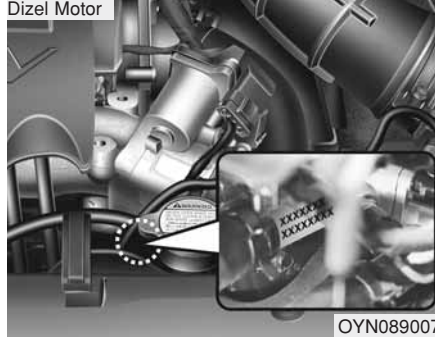
MOTOR NUMARASI

Benzinli motor



OYN089006

Dizel Motor



OYN089007

Motor numarası, şekilde gösterildiği gibi motor bloğu üzerine basılmıştır.

UYGUNLUK BEYANI

■ Örnek

CE CE 0678

CE0678

Aracın radyo frekans bileşenleri 1995/5/EC Yönergesinin diğer ilgili şartları ve gerekliliklerine uygundur.

Üretici uygunluk beyanı dahil daha fazla bilgiye, HYUNDAI web sitesinden ulaşabilirsiniz;

<http://service.hyundai-motor.com>

Fihrist

I

A

Acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu	4-18
Acil durumda aracın çekilmesi	6-29
Acil durumda çalıştırma	6-5
Takviyeyle çalıştırma	6-5
İterek çalıştırma	6-7
Açılır tavan, bkz Panoramik açılır tavan	4-29
Açılır tavan, bkz Panoramik açılır tavan	4-29
Akıllı anahtar	4-8
Akıllı viraj lambası	4-69
Akü tasarruf işlevi	4-69
Akü	7-36
Alarm sistemi	4-11
Alışveriş çantası askısı	4-107
Ampuller	7-60
Ön sis farı ampulünün değiştirilmesi	7-63
Far ampülü değişimi	7-61
Yükseğe monteli üçüncü fren lambası değişimi	7-66
İç lamba ampulünün değiştirilmesi	7-67
Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi	7-66
Konum ışığı ampulu değişimi	7-62
Arka lamba grubunda ampul değişimi	7-64
Arka sis lambasında ampul değişimi	7-66
Yan sinyal lambası ampulünün değişimi	7-63

Akıllı viraj lambası ampulünün değişimi	7-61
Sinyal lambası ampulu değişimi	7-62
Ampullerin değiştirilmesi	7-60
Ön sis farı ampulünün değiştirilmesi	7-63
Far ampülü değişimi	7-61
Yükseğe monteli üçüncü fren lambası değişimi	7-66
İç lamba ampulünün değiştirilmesi	7-67
Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi	7-66
Konum ışığı ampulu değişimi	7-62
Arka lamba grubunda ampul değişimi	7-64
Arka sis lambasında ampul değişimi	7-66
Yan sinyal lambası ampulünün değişimi	7-63
Akıllı viraj lambası ampulünün değişimi	7-61
Sinyal lambası ampulu değişimi	7-62
Ampullerin Watt değerleri	8-2
Ana sigorta	7-52
Anahtar konumları	5-4
Anahtarlar	4-2
Anten	4-111
Aracı sallama	5-46
Aracın çekilmesi	6-27
Acil durumda aracın çekilmesi	6-29
Çıkartılabilen çekme kancası	6-28
Aracın rodaj işlemi	1-6
Araç ağırlığı	5-62, 8-3

Baz boş ağırlık	5-62
Yük ağırlığı	5-62
GAWR (Brüt aks ağırlığı).....	5-62
GAWR (Brüt aks ağırlığı derecesi).....	5-62
GVW (Brüt araç ağırlığı)	5-62
GVWR (Brüt araç ağırlığı derecesi)	5-62
Araç hareket halindeyken acil durum.....	6-3
Araç sertifikasyon etiketi.....	8-7
Araç Tanıtım Numarası (VIN)	8-7
Arka cam buz çözücü	4-80
Arka kapı çocuk koruma kilidi	4-16
Arka koltuğun katlanması.....	3-10
Arka koltuk ayarı	3-9
Arka lamba grubunda ampul değişimi	7-64
Arka Sis Lambası.....	4-73
Arka sis lambasında ampul değişimi	7-66
Aşırı Isı	6-8
Atık tablası, bkz küllük.....	4-104
Aynalar.....	4-35
Gündüz/gece ayarlı iç dikiz aynası	4-35
Elektro-krom ayna (ECM)	4-35
İç dikiz aynası	4-35
Dış dikiz aynası	4-36

B

Bagaj bölmesi lambası.....	4-18
Bagaj filesi (tutucu)	4-108
Bagaj kapısı	4-17
Acil durum bagaj kapısı emniyet açma kolu	4-18
Bagaj plakası.....	4-109
Bağlantı cıvatası sistemi	3-32
Bağlantı kancası.....	6-31
Bakım	
Periyodik bakım işlemlerinin açıklaması.....	7-19
Bakım servisleri	7-3
Güç koşullardaki periyodik bakım.....	7-17
Normal bakım programı	7-8
Kullanıcı bakımı	7-5
Periyodik bakım hizmeti	7-7
Lastik bakımı.....	7-44
Bakım servisleri.....	7-3
Bakım	
Dış bakım	7-68
İç bakım.....	7-73
Lastik bakımı.....	7-39
Bardak tutucu.....	4-105
Bardak tutucular, bkz bardak tutucuları	4-105

Bellek sigortası	7-51
Birleşik gösterge, bkz. gösterge paneli.....	4-40
Bu kılavuzun kullanımı	1-2
Buğu çözücü	4-80
Dış ayna buz çözücüsü	4-80
Arka cam buz çözücü	4-80
Ön cam buz önleyici	4-80
Buğu giderme (Ön cam)	4-98
Buhar emisyon kontrol sistemi	7-74
Buyun koruyucu, bkz koltuk başlığı	3-6, 3-12
Buz çözme (Ön Cam)	4-98

C

Cam tavan, bkz Panoramik açılır tavan.....	4-29
Cam yıkama sıvısı	7-30
Camlar.....	4-19
Camın otomatik açılması	4-21
Otomatik cam kaldırma/indirme düzeneği.....	4-21
Elektrikli cam kilitleme düğmesi	4-22
Ceket askısı.....	4-107

Ç

Çakmak	4-104
Çalıştırma güçlükleri, bkz motor çalışmıyorsa.....	6-4
Çalıştırma/durdurma düğmesi, bkz motor çalıştırma/	

durdurma düğmesi.....	5 -8
Çocuk güvenlik sistemi	3-27
Bağlantı civatası sistemi.....	3-32
ISOFIX sistemi.....	3-33
Çoklu sigorta.....	7-57

D

Devir Saati	4-41
Dış ayna buz çözücüsü	4-80
Dış bakım.....	7-68
Dış bakım	7-68
İç bakım.....	7-73
Dış dikiz aynası	4-36
Dış hava sıcaklığı.....	4-103
Dijital saat.....	4-103
Direksiyon simidi.....	4-33
Elektronik hidrolik direksiyon	4-33
Korna.....	4-34
Direksiyon yükseklik ayarı	4-33
Direksiyon yükseklik ayarı.....	4-33
Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri	4-72
Dörtlü flaşör sistemi.....	4-68, 6-2
Düz şanzıman.....	5-18
Düzgün viraj alma	5-47

E

Egzoz emisyon kontrol sistemi.....	7-74
Ekonomik kullanım	5-43
Ekran aydınlatma, bkz gösterge paneli aydınlatma.....	4-41
Ekranlar, bkz gösterge paneli	4-40
El freni kontrolü.....	7-30
El freni	5-27
Elektrikli cam kilitleme düğmesi.....	4-22
Elektro-krom ayna (ECM).....	4-35
Elektronik hidrolik direksiyon.....	4-33
Elektronik Stabilite (Denge) Programı (ESP)	5-31
Emisyon kontrol sistemi	7-74
Karter emisyon kontrol sistemi	7-74
Buhar emisyon kontrol sistemi	7-74
Egzoz emisyon kontrol sistemi	7-75
Emniyet kemeri uyarısı.....	3-15
Emniyet kemerleri	3-14
Ön Gerdircili Emniyet Kemer.....	3-21
Kucak/omuz kemeri	3-16
3-noktalı Arka Orta Emniyet Kemer	3-19
Eşya saklama bölmeleri.....	4-100
Orta konsol saklama bölmesi	4-100
Soğutma kutusu	4-101
Torpido Gözü	4-100

Bagaj kutusu.....	4-102
Güneş gözlüğü muhafazası	4-101
Etiket	
Hava yastığı uyarı etiketi	3-59
Lastik yanağındaki etiketler	7-45
Lastik özellikleri ve basınç etiketi	8-8
Araç sertifikasyon etiketi	8-7

F

Far ampülü değişimi	7-61
Far eşlikçi işlevi.....	4-69
Far yükseklik ayar sistemi	4-74
Farlar.....	4-69
Akü tasarruf işlevi	4-69
Gündüz yanan ışıklar.....	4-73
Ön sis lambası	4-73
Far eşlikçi işlevi	4-69
Far yükseklik ayar sistemi.....	4-74
Aydınlatma kontrolü	4-70
Arka Sis Lambası.....	4-73
Akıllı viraj lambası.....	4-69
Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri.....	4-72
Fren sistemi.....	5-26
Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)	5-29
Elektronik Stabilite (Denge) Programı (ESP).....	5-31

Yokuşta kalkış yardımı kontrolü (HAC).....	5-34
El freni.....	5-27
Güç frenleri	5-26
Fren/debriyaj hidroliği	7-27

G

Gece sürüşü.....	5-47
Geri bakış kamerası	4-67
Geri park etme yardımcı sistemi.....	4-63
Gösterge paneli aydınlatması.....	4-41
Gösterge paneli genel bakış	2-4
Gösterge paneli üstündeki semboller.....	1-7
Gösterge paneli	4-40
Motor hararet göstergesi	4-42
Yakıt seviyesi göstergesi.....	4-43
Gösterge paneli aydınlatması	4-41
LCD ekran	4-58
Kilometre Sayacı.....	4-43
Hız göstergesi.....	4-41
Devir Saati	4-41
Seyahat kilometre sayacı.....	4-44
Yol bilgisayarı.....	4-44
Uyarı ve göstergeler	4-47
Göstergeler ve Uyarılar	4-47
Göstergeler.....	4-41

Motor hararet göstergesi	4-42
Yakıt seviyesi göstergesi.....	4-43
Güç frenleri	5-27
Gündüz yanan ışıklar	4-73
Güneşlik	4-105

H

Hava filtresi	7-32
Hava Yastıkları	3-37
Hava yastığı uyarı etiketi	3-59
Hava yastığı uyarı ışığı	3-40
Perde hava yastığı	3-51
Sürücü ve yolcu ön hava yastığı	3-44
Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI göstergesi ..	3-41
Yolcu Ön Hava Yastığı AÇIK/KAPALI Düğmesi...	3-47
Yan darbe hava yastığı.....	3-49
Hırsızlık alarm sistemi.....	4-11
Hız göstergesi	4-41
Hız limiti kontrol sistemi.....	5-41
Hız sabitleyici kontrol sisremi.....	5-36
Hidrolik yağ	
Fren/debriyaj hidroliği	7-27
Cam yıkama sıvısı	7-30

I

ISG (Rölanti Dur ve Git) sistemi.....	5-14
Isıtma ve klima	4-82
ISOFIX sistemi	3-33

i

İç aydınlatma	4-79
Bagaj bölmesi lambası	4-18
Okuma lambası.....	4-79
Kabin lambası.....	4-79
Makyaj aynası lambaları	4-79
İç bakım	7-73
İç görünüş	2-2
İç lamba ampulünün değiştirilmesi	7-67
İç özellikler	4-103
Küllük.....	4-104
Çakmak.....	4-104
Ceket askısı	4-107
Bardak tutucu	4-105
Dijital saat	4-103
Aux, USB ve i-Pod.....	4-107
Paspas tespit elemanı (ları)	4-108
Bagaj filesi (tutucu).....	4-108
Bagaj paneli.....	4-109

Dış hava sıcaklığı	4-103
Priz	4-106
Alışveriş çantası askısı	4-107
Güneşlik	4-105
İklim kontrol sistemi (Manuel)	4-81
Klima	4-86
İklim kontrolü hava filtresi	4-88
Isıtma ve klima.....	4-82
İklim kontrol sistemi (Otomatik)	4-90
Klima	4-96
Otomatik ısıtma ve klima.....	4-91
Manuel ısıtma ve klima.....	4-92
İmmobilizer sistemi	4-3
İterek çalıştırma	6-7

K

Kabin lambası	4-79
Kapasiteler (Yağlar).....	8-4
Kapı kilitleri.....	4-13
Merkezi kapı kilitleme/açma sistemi	4-14
Arka kapı çocuk koruma kilidi	4-16
Kaput.....	4-24
Kar lastikleri	5-50
Karter emisyon kontrol sistemi	7-78

Kış Koşullarında sürüş.....	5-50
Kar lastikleri.....	5-50
Zincirler.....	5-51
Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS).....	5-29
Kilit sistemi, bkz ISOFIX sistemi	3-33
Kilometre Sayacı	4-43
Kol dayanağı	3-5, 3-13
Koltuk arkılığı cebi	3-9
Koltuk başlığı	3-6, 3-12
Koltuk Isıtıcı	3-8
Koltuk	3-2
Kol dayanağı.....	3-5, 3-13
Arka koltuğun katlanması	3-10
Ön koltuk ayarı.....	3-4
Koltuk başlığı.....	3-6, 3-12
Arka koltuk ayarı.....	3-9
Koltuk arkılığı cebi.....	3-9
Koltuk Isıtıcı.....	3-8
Konum ışığı ampulu değişimi	7-62
Korna	4-34
Kullanıcı bakımı	7-8
Küllük	4-104

L

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS).....	6-22
---	------

Lastik basıncının ölçülmesi	7-40
Lastik değiştirme	6-10
Lastik özellikleri ve basınç etiketi.....	8-8
Lastikler ve jantlar.....	7-39, 8-3
Lastik basıncının ölçülmesi.....	7-40
Önerilen soğuk lastik havası basınçları.....	7-39
Lastik bakımı.....	7-39
Lastik bakımı.....	7-44
Lastik değiştirme	7-49
Lastik rotasyonu	7-41
Lastik yanağındaki etiketler	7-45
Lastik yol tutuşu.....	7-44
Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı	7-42
Tekerlek değiştirme.....	7-44

M

Makyaj aynası lambaları.....	4-79
Manuel ısıtma ve klima	4-92
Manuel iklim kontrol sistemi.....	4-81
Klima	4-86
İklim kontrolü hava filtresi	4-88
Isıtma ve klima.....	4-82
Merkezi kapı kilitleme/açma sistemi.....	4-14
Motor bölmesi	2-6, 7-2
Motor çalışmıyor	6-4

Motor çalıştırma/durdurma düğmesi	5-8
Motor hararet göstergesi	4-42
Motor numarası	8-8
Motor Soğutma Sıvısı	7-24
Motor soğutma suyu	7-24
Motor yağı	7-25
Motor	8-2
Motoru çalıştırma	5-5, 5-11
Motorun aşırı ısınması	6-8

O

Okuma lambası	4-79
On sis lambası	4-73
Orta konsol saklama bölmesi	4-100
Otobanda sürüş	5-49
Otomatik iklim kontrol sistemi	4-90
Klima	4-86, 4-96
Otomatik ısıtma ve klima	4-91
Manuel ısıtma ve klima	4-92
Otomatik şanzıman	5-21
Vites kilidi sistemi	5-24

Ö

Ölçüler	8-2
Ön cam buz önleyici	4-80

Ön Gerdircili Emniyet Kemerı	3-21
Ön göğüs paneli aydınlatma, bkz gösterge paneli aydınlatma	4-41
Ön göğüs paneli, bkz gösterge paneli	4-40
Ön koltuk ayarı	3-4
Ön sis farı ampulünün değiştirilmesi	7-67
Öncam buz çözme ve buğu giderme	4-98
Önerilen soğuk lastik havası basınçları	7-39
Önerilen yağlar ve kapasiteler	8-4
Önerilen SAE viskozite numarası	8-6
Özel sürüş koşulları	5-45
Gece sürüşü	5-47
Su taşkını olan alanlarda sürüş	5-48
Yağmurda sürüş	5-48
Riskli sürüş koşulları	5-45
Otobanda sürüş	5-49
Aracı sallama	5-46
Düzgün viraj alma	5-47

P

Panoramik açılır tavan	4-29
Paspas tespit elemanı (ları)	4-108
Patlak lastik (TireMobilityKit ile)	6-17
Patlak lastik	6-9
Lastik değiştirme	6-10

Takımlar ve krika.....	6-9
Stepneyi çıkarma ve yerine koyma	6-10
Perde hava yastığı	3-51
Periyodik bakım hizmeti.....	7-7
Normal bakım programı.....	7-8
Güç koşullardaki periyodik bakım	7-17
Periyodik bakım işlemlerinin açıklaması	7-19
Plaka aydınlatma ampulünün değiştirilmesi.....	7-66
Priz	4-106
Polen filtresi.....	4-96

R

Riskli sürüş koşulları	5-45
Römork çekme	5-54

S

Saat (Dijital)	4-103
Ses sistemi	4-111
Anten	4-111
Aux, USB ve i-Pod.....	4-107
Uzaktan ses kontrolü.....	4-112
Seyahat kilometre sayacı	4-44
Sigortalar.....	7-49
Sigorta/röle paneli açıklaması	7-53
Ana sigorta	7-52

Bellek sigortası	7-51
Çoklu sigorta	7-49
Silecek lastikleri	7-33
Silecekler ve yıkayıcılar	4-75
Sinyal lambası ampulu değişimi.....	7-62
Soğutma kutusu	4-101
Soğutma sıvısı, bkz soğutma suyu	7-24
Su taşkını olan alanlarda sürüş	5-48
Sürücü hava yastığı.....	3-44
Sürüş öncesi	5-3

Ş

Şanzıman	
Otomatik şanzıman.....	5-21
Düz şanzıman	5-18
Şişe tutucular, bkz bardak tutucuları	4-105

T

Takımlar ve krika	6-9
Takviyeyle çalıştırma.....	6-5
Tekerlek ayarları ve lastik balans ayarı	7-42
Tekerlek değiştirme	7-44
TireMobilityKit.....	6-17
Torpedo gözü soğutma	4-101
Torpedo Gözü	4-100

U

Uyarılar ve göstergeler	4-47
Uzaktan kumanda ile giriş	4-5

V

Vites kilidi sistemi	5-24
----------------------------	------

Y

Yağ (Motor)	7-25
Yağlar ve kapasiteler	8-4
Yağmurda sürüş	5-48
Yakıt dolum kapağı	4-26
Yakıt filtresi (Dizel).....	7-31
Yakıt gereksinimleri	1-3
Yakıt seviyesi göstergesi	4-43
Yan darbe hava yastığı	3-49
Yan sinyal lambası ampulünün değişimi.....	7-63
Yedek lastik (stepne) Stepneyi çıkarma ve yerine koyma.....	6-10
Küçük stepnenin kullanımı.....	6-15
Yokuşta kalkış yardımı kontrolü (HAC)	5-34
Yol bilgisayarı	4-44
Yol uyarısı	6-2

Yolcu ön hava yastığı	3-44
Yük ağırlığı	5-62
Yükseğe monteli üçüncü fren lambası değişimi.....	7-66

Z

Zincirler Zincirler	5-51
Zincirler	5-51

Tanıtma ve Kullanma Klavuzu

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Uygulama Esaslarına dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

- (1) Malın Kullanım ömrü 10 (on) yıldır.
 - (2) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
 - (3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
 - (4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
-

-
- (5) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
 - (6) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
 - (7) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.
 - (8) Tüketiciler, şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine veya Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilirler.
 - (9) Garanti kapsamındaki ürünlerin arızasının on iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı tarafından, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis edilecektir.

ADANA / Seyhan	ERTUĞRUL OTOMOTİV Turhan Cemal Beriker Bulvarı No. 640 Mersin Yolu Üzeri	Tel: (0322) 429 25 25 (Pbx)	Fax: (0322) 429 29 19
ADANA / Yüreğir	NOYANER OTOMOTİV Eski Ceyhan Yolu üzeri 4.km (Et Balık Kurumu karşısı) Yüreğir – Adana	Tel: (0322) 311 41 11	Fax : (0322) 311 41 83
ADIYAMAN	YAŞAR OTOMOTİV Gölbaşı Karayolu Üzeri 5. Km Küçük Sanayi Sitesi Girişi - MERKEZ	Tel: (0416) 223 32 00	Fax: (0416) 213 36 29
AFYON	AFYON OTOMOTİV Turgut Özal Bulvarı İzmir Karayolu Üzeri 3. Km.	Tel: (0272) 213 80 37 - 16	Fax: (0272) 213 26 60
AKSARAY	ÇAĞLAYAN OTOMOTİV Konya Bulvarı Tacin Mahallesi No. 24 / A	Tel: (0382) 216 00 40	Fax: (0382) 216 00 76
ANKARA	ATA OTOMOTİV Mevlana Bulvarı (Konya yolu) No. 148 Çukurambar - Balgat	Tel: (0312) 378 38 38	Fax: (0312) 220 51 51
ANKARA / Hasköy	AKBAK OTOMOTİV İrfan Baştuğ Caddesi No. 201	Tel: (0312) 338 24 24 - 347 75 75	Fax: (0312) 339 83 73
ANKARA / Güvercinlik	YILDIRIM SERVİS Bahçekapı Mahallesi 6. Cadde 34/A - Şaşmaz - Güvercinlik	Tel: (0312) 278 22 74 - 278 33 68	Fax: (0312) 278 05 99
ANKARA / Söğütözü	NEZİROĞLU OTOMOTİV Eskişehir Yolu Üzeri 7. Km. No. 108/B	Tel: (0312) 220 30 50	Fax: (0312) 286 55 25
ANTALYA	CANGARLAR OTOMOTİV Altınova Sinan Mahallesi Serik Caddesi No. 243/1	Tel: (0242) 340 17 17	Fax: (0242) 340 65 65
ANTALYA / Alanya	ALANSES OTOMOTİV Çevre Yolu Üzeri, Cumhuriyet Mah. Sanayi Kavşağı - Cıkıllı	Tel: (0242) 515 05 15	Fax: (0242) 515 27 40
BALIKESİR	ERASLAN OTOMOTİV İzmir Yolu 3. Km. Ordu Donatım Okulu Karşısı	Tel: (0266) 221 88 90	Fax: (0266) 221 88 93
BALIKESİR / Bandırma	BAŞ-TAŞ OTOMOTİV Ordu Caddesi No: 16/A	Tel: (0266) 714 67 24	Fax: (0266) 714 88 24
BALIKESİR / Edremit	UYTUNLAR OTOMOTİV İzmir Yolu Üzeri 2. Km.	Tel: (0266) 373 20 20	Fax: (0266) 373 20 20
BATMAN	BLN YAPI Gültepe Mahallesi, Ahmet Necdet Sezer Bulvarı No. 127	Tel: (0488) 221 20 74	Fax: (0488) 221 20 53
BURSA	ŞENTÜRK OTOMOTİV Yeni Yalova Yolu 5. Km. No: 397 - Osmangazi	Tel: (0224) 211 18 00	Fax: (0224) 211 76 86
BURSA	İNALLAR OTOMOTİV İzmir Yolu 11. Km No: 375, 16120 - Nilüfer	Tel: (0224) 413 66 00	Fax: (0224) 413 64 91

HYUNDAI Yetkili Servis Listesi

ÇANAKKALE	SÖNMEZLER OTOMOTİV İzmir Yolu Üzeri 5. Km. Türk Petrol Yanı - Kepez	Tel: (0286) 263 00 53 - 263 03 53	Fax: (0286) 263 64 04
ÇORUM	KARATAŞ OTOMOTİV Mimar Sinan Mah. Ankara Yolu Bulvarı 3. Km No: 11	Tel: (0364) 235 00 96	Fax: (0364) 235 00 97
DENİZLİ	TURKUAZ OTOMOTİV Kırışhane Mahallesi ANKARA Bulvarı No. 91	Tel: (0258) 251 77 33 (Pbx)	Fax: (0258) 251 77 22
DİYARBAKIR	ÇAVUŞOĞLU OTOMOTİV Yeni Mardin Yolu Üzeri Çarıklı Köyü Mevki M Oil Akaryakıt İstasyonu Yanı	Tel: (0412) 318 24 85 - 87	Fax: (0412) 318 24 34
DÜZCE	ÖZENLER OTOMOTİV Doğanlı Köyü D-100 Karayolu Üzeri	Tel: (0380) 549 79 14/15/16	Fax: (0380) 549 79 60
EDİRNE	KÖŞKDERE OTOMOTİV E80 Karayolu İstanbul Yolu 3. Km	Tel: (0284) 226 01 11	Fax: (0284) 226 02 11
ELAZIĞ	ALTINTAŞ OTOMOTİV Malatya Yolu Üzeri 8. Km.	Tel: (0424) 281 30 26 - 281 31 78	Fax: (0424) 281 27 16
ERZİNCAN / Merkez	HAYAT OTOMOTİV Ergenekon Bulvarı Kırklar Caddesi Terminal Kavşağı No. 5	Tel: (0446) 223 07 10	Fax: (0446) 223 07 13
ERZURUM	CİHAN PETROL OTOMOTİV Tortum Yolu Üzeri 1. Km.	Tel: (0442) 242 31 31	Fax: (0442) 242 26 36
ESKİŞEHİR	OTOSAR OTOMOTİV Şarhöyük Mahallesi Yücel Sokak No. 1/A Çevre Yolu Üzeri	Tel: (0222) 323 66 33 (Pbx)	Fax: (0222) 321 09 99
GAZİANTEP / Şehitkamil	AYINTAP OTOMOTİV Mücahitler Mah. Gazi Muhtar Paşa Bulvarı 9 Nolu Cad. No. 30	Tel: (0342) 323 66 66	Fax: (0342) 323 59 59
HATAY / Antakya	ARSLANOĞLU OTOMOTİV İskenderun Yolu Üzeri 7. Km.	Tel: (0326) 285 63 63	Fax: (0326) 285 63 70
ISPARTA	BOZAL OTOMOTİV İstanbul Caddesi Afyon Karayolu 2. Km.	Tel: (0246) 228 70 00	Fax: (0246) 228 25 55
İSKENDERUN	ARSLANOĞLU OTOMOTİV Antakya Yolu Üzeri Karapelik Mevkii 7. Km.	Tel: (0326) 456 13 00	Fax: (0326) 456 13 00
İSTANBUL / Samandıra	AS OTOMOTİV Kayalar Mevki Yakacık Caddesi No. 44	Tel: (0216) 311 20 18	Fax: (0216) 561 56 91
İSTANBUL / İkitelli	AŞİYAN OTOMOTİV İkitelli Organize Sanayi Bölgesi Esenler Sanayi Sitesi No. 3-6	Tel: (0212) 549 66 00	Fax: (0212) 549 33 54
İSTANBUL / Yenibosna	NEV OTO Yeni Bosna Merkez Mah., Kavak Sk. No:11 D:1/4, Bahçelievler/İstanbul	Tel: (0212) 451 19 00 (Pbx)	Fax: (0212) 552 05 60

İSTANBUL / Çekmeköy	COŞKUN OTOMOTİV Mimar Sinan Mah. Barbaros Cad. No. 3	Tel: (0216) 643 43 43	Fax: (0216) 641 86 19-20
İSTANBUL / Tuzla	DUMANKAYA OTOMOTİV E5 Üzeri İçmeler Mahallesi Reis Sokak No. 20	Tel: (0216) 701 22 00	Fax: (0216) 701 12 00
İSTANBUL / Okmeydanı	ELMAS OTOMOTİV Hamidiye Mahallesi Anadolu Caddesi No. 2 Candere Yolu	Tel: (0212) 222 58 58	Fax: (0212) 326 91 29
İSTANBUL / Avcılar	ERDEMİR OTOMOTİV E5 Londra Asfaltı Haramidere Sanayi Sitesi D-1 Blok No. 206	Tel: (0212) 422 85 05	Fax: (0212) 422 85 08
İSTANBUL / Bayrampaşa	ERK OTOMOTİV Kartaltepe Mahallesi 67. Sokak No.2	Tel: (0212) 616 44 00 (Pbx)	Fax: (0212) 563 81 81
İSTANBUL / Maltepe	HUNKO OTOMOTİV Dörtler Sok. Girne Mahallesi Doğuşkent Caddesi No. 7	Tel: (0216) 417 92 92	Fax: (0216) 388 83 55
İSTANBUL / Dudullu	KAYNAK OTOMOTİV Esenşehir Mahallesi Kürkçüler Caddesi Hale Sokak No. 5	Tel: (0216) 540 80 80	Fax: (0216) 449 32 50
İSTANBUL / Maslak	MASLAK OTOMOTİV Dereboyu Caddesi No. 303 Kat. 2	Tel: (0212) 276 38 60	Fax: (0212) 276 38 69
İSTANBUL / Üsküdar	UÇAR OTOMOTİV Altunizade Kısıklı Caddesi No. 113	Tel: (0216) 422 30 40	Fax: (0216) 422 30 37
İZMİR / Gaziemir	ÇAKIRLAR OTOMOTİV Akçay Caddesi No. 99/3	Tel: (0232) 282 14 14	Fax: (0232) 282 11 00
İZMİR / Bayraklı	YÜKSEL İŞ OTOMOTİV Anadolu Caddesi No. 29-31	Tel: (0232) 498 88 00	Fax: (0232) 486 04 03
İZMİT	FERTAN OTOMOTİV Yeni Gölçük Yolu Vezirçiftliği Mevkii Aksoy Alüminyum Yanı	Tel: (0262) 335 56 00	Fax: (0262) 335 56 62
İZMİT / GEBZE	GÖRTAN OTOMOTİV K.Çeşme Mah. İstanbul Cad. E-5 Yanyol No. 28	Tel: (0262) 643 62 50	Fax: (0262) 643 62 56
KAHRAMANMARAŞ	AYDA OTOMOTİV Kayseri Yolu 1. Km.	Tel: (0344) 234 14 14	Fax: (0344) 234 51 01
KARS	CİHAN OTOMOTİV Karacaören Mevkii Çevre Yolu Üzeri	Tel: (0474) 213 52 03	Fax: (0474) 213 52 10
KAYSERİ / Melikgazi	HB İNOTO OTOMOTİV Ankara Yolu 13. Km No: 566	Tel: (0352) 311 51 11	Fax: (0352) 311 33 66
KONYA / Karatay	İRENT OTOMOTİV Ulubatlı Hasan Mahallesi Ankara Caddesi No. 138/A-1	Tel: (0332) 237 67 00	Fax: (0332) 235 67 00

HYUNDAI Yetkili Servis Listesi

KONYA	ÖNTUR OTOMOTİV Nalçacı Caddesi No. 72	Tel: (0332) 236 66 66 - 236 55 55	Fax: (0332) 233 59 05
KÜTAHYA	ERDEN OTOMOTİV Kütahya - Afyon Karayolu 3. Km.	Tel: (0274) 271 76 10	Fax: (0274) 271 76 16
MALATYA	KAVUKLAR OTOMOTİV Çevre Yolu Kömür Tevzi Önü Shell İstasyon Yanı	Tel: (0422) 336 44 64 - 336 44 79	Fax: (0422) 336 77 57
MANİSA	MESİR OTOMOTİV Mimar Sinan Bulvarı No: 193/A	Tel: (0236) 236 23 23	Fax: (0236) 236 24 74
MARDİN/ Kızıltepe	KASIM TUĞMANER OTOMOTİV Kızıltepe Yolu Üzeri Havaalanı Cıvarı	Tel: (0482) 312 09 09	Fax: (0482) 312 33 00
MERSİN/ Mezitli	DERYA OTOMOTİV Hyundai Plaza Tes. G.M.K. Bulvarı Fatih Mah.	Tel: (0324) 359 75 00 (Pbx)	Fax: (0324) 359 75 09
MERSİN/ Tarsus	DERYA OTOMOTİV Adana-Mersin Karayolu Öğretmenler Mah. İsmet Akın Cad. No: 75/C	Tel: (0324) 614 57 57	Fax: (0324) 614 57 50
MERSİN/ Anamur	DERYA OTOMOTİV Antalya-Mersin Yolu Gökteş Mahallesi No. 630	Tel: (0324) 814 44 44	Fax: (0324) 816 61 75
MUĞLA / Bodrum	ÖZER OTOMOTİV Emin Anter Bulvarı No. 114	Tel: (0252) 316 94 05	Fax: (0252) 313 15 15
MUĞLA / Fethiye	ACARLAR OTOMOTİV Yarankavak Mevkii Yanıklar Köyü	Tel: (0252) 623 99 16	Fax: (0252) 623 99 14
ORDU	KAYAHAN OTOMOTİV Karapınar Mahallesi Atatürk Bulvarı No. 190	Tel: (0452) 234 97 80 / 81	Fax: (0452) 234 97 82
RİZE	METELER OTOMOTİV Boğaz Mahallesi Çifttekavak Mevki	Tel: (0464) 223 66 44	Fax: (0464) 223 78 87
SAKARYA	FERHAT OTOMOTİV Eskişehir Yolu Üzeri Tank Palet Fabrikası Önü	Tel: (0264) 276 91 11 - 275 62 91	Fax: (0264) 276 91 14
SAMSUN / Kutlukent	KAMER OTOMOTİV Samsun Ordu Karayolu 8.Km. 19 Mayıs Mah. Atatürk Blv. Kirazlık Mev.No.169	Tel: (0362) 266 58 88	Fax: (0362) 266 68 24
SİVAS	İN OTO OTOMOTİV Gültepe Mahallesi Ankara Karayolu 3. Km.	Tel: (0346) 226 20 00	Fax: (0346) 226 30 60
ŞANLIURFA	HARMANIŞ OTOMOTİV Akçakale Yolu Üzeri 1. Km. TMO Karşısı - Merkez	Tel: (0414) 247 20 10	Fax: (0414) 247 20 11
SİİRT	BİLİM OTOMOTİV Hükümet Bulvarı Tedaş Arkası - Merkez	Tel: (0484) 224 00 56	Fax: (0484) 224 00 32

TEKİRDAĞ / Çorlu	ATMAŞ OTOMOTİV İstanbul Yolu E-5 üzeri, Önerler Kavşağı	Tel: (0282) 685 44 40 - 41 - 42	Fax: (0282) 685 45 15
TEKİRDAĞ	GENÇLER OTOMOTİV Değirmenaltı Mahallesi İstanbul Yolu 4. Km.	Tel: (0282) 293 35 15 - 293 34 45	Fax: (0282) 293 35 45
TRABZON / Şana	ÇAKIRLAR OTOMOTİV Kaşüstü Mevki	Tel: (0462) 341 20 40	Fax: (0462) 341 45 90
UŞAK	ÇİFTÇİOĞLU OTOMOTİV Fevzi Çakmak Mahallesi Atatürk Bulvarı No. 86/A	Tel: (0276) 231 33 70 (Pbx) 231 63 15	Fax: (0276) 231 64 07
VAN	AHSEN OTOMOTİV İpek Yolu Üzeri 4. Km.	Tel: (0432) 217 94 94	Fax: (0432) 217 53 63
YALOVA	ONURLU OTOMOTİV Yalova-İzmit Yolu 8. Km.	Tel: (0226) 351 73 06 - 351 42 19	Fax: (0226) 351 42 10
ZONGULDAK / K.Ereğli	SİMGE OTOMOTİV Müftü Mahallesi Çetin Apatay Bulvarı No. 16	Tel: (0372) 322 90 70 5 Hat	Fax: (0372) 322 90 20
KKTC-LEFKOŞA/Hamitköy	ASOK OTOMOTİV Mutlu Sokak No. 1 Hamitköy P.O.Box:504	Tel: (0392) 225 20 89	Fax: (0392) 225 25 40

01 TEMMUZ 2014 TARİHİNDE GEÇERLİ OLAN HYUNDAI YETKİLİ SERVİS LİSTESİDİR.

